

Ръководство за потребителя
Пералня



HW70-BP14357TU1

BG

Haier

Благодарим ви, че закупихте продукт на Haier.

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате уреда. Инструкциите съдържат важна информация, която ще ви помогне да се възползвате максимално от уреда си и ще осигури безопасно и правилно монтиране, използване и поддръжка.

Съхранявайте това ръководство на удобно място, за да можете винаги да се обръщате към него за безопасна и правилна употреба на уреда.

Ако продадете уреда, подарите го или го оставите, когато се местите, уверете се, че също така предавате това ръководство, така че новият собственик да се запознае с уреда и предупрежденията за безопасност.

Легенда

Предупреждение – Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за околната среда

Изхвърляне

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве. Поставете опаковката в подходящия контейнер за рециклиране. Помогнете за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, обозначени с този символ, заедно с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното съоръжение за рециклиране или се свържете с общинската служба.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Опасност от нараняване или задушаване!**

Изключете уреда от електрическата мрежа. Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете. Отстранете фиксатора на вратата, за да предотвратите затварянето на деца и домашни любимци в уреда.

1- Информация за безопасност	4
2- Описание на продукта	7
3- Панел за управление	8
4- Програми	12
5- Потребление	13
6- Ежедневна употреба	14
7- Приложение hOn	19
8- Екологично пране	22
9- Грижа и почистване	23
10- Отстраняване на неизправности	26
11- Монтиране	29
12- Технически данни	33
13- Обслужване на клиенти	34

Преди да включите уреда за първи път, прочетете следните указания за безопасност!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди първата употреба

- ▶ Уверете се, че няма повреди от транспортиране.
- ▶ Уверете се, че всички транспортни болтове са свалени.
- ▶ Отстранете всички опаковки и ги съхранявайте на място, недостъпно за деца.
- ▶ Работете с уреда винаги с поне двама души, тъй като той е тежък.

Ежедневна употреба

- ▶ Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако се наблюдават или са инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.
- ▶ Не допускайте деца под 3-годишна възраст до уреда, освен ако не са под постоянен надзор.
- ▶ Децата не бива да използват уреда за игра.
- ▶ Не позволявайте на деца или домашни любимци да се доближават до уреда, когато вратата е отворена.
- ▶ Съхранявайте перилните препарати на място, недостъпно за деца.
- ▶ Затваряйте циповете, оправяйте разхлабените нишки и наблюдавайте за малки предмети, за да предотвратите заплитане на прането. Ако е необходимо, използвайте подходяща торба или мрежа.
- ▶ Не докосвайте и не използвайте уреда, когато сте боси или с мокри или влажни ръце или крака.
- ▶ Не покривайте и не затваряйте уреда по време на работа или след това, за да позволите на влагата да се изпари.
- ▶ Не поставяйте тежки предмети или източници на топлина или влага върху уреда.
- ▶ Не използвайте и не съхранявайте запалими перилни препарати или препарати за химическо чистене в непосредствена близост до уреда.
- ▶ Не използвайте запалими спрейове в непосредствена близост до уреда.
- ▶ Не перете в уреда дрехи, третирани с разтворители, без да сте ги изсушили преди това на въздух.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ежедневна употреба

- ▶ Не изваждайте и не поставяйте щепсела в присъствието на запалим газ.
- ▶ Не перете с гореща вода дунапен или подобни на гъба материали.
- ▶ Не перете пране, което е замърсено с брашно.
- ▶ Не отваряйте чекмеджето за перилен препарат по време на който и да е цикъл на пране.
- ▶ Не докосвайте вратата по време на процеса на пране, тъй като тя се нагрива.
- ▶ Не отваряйте вратата, ако нивото на водата е видимо над люка.
- ▶ Не отваряйте вратата със сила. Вратата е снабдена със самозакljučващо се устройство и ще се отвори малко след като прането приключи.
- ▶ Изключвайте уреда след всяка програма за пране, както и преди да предприемете рутинна поддръжка и го изключвайте от електрическото захранване, за да пестите електроенергия и за безопасност.
- ▶ Когато изключвате уреда от електрическото захранване, дръжте щепсела, а не кабела.

Поддръжка/почистване

- ▶ Уверете се, че децата са под наблюдение, ако извършват почистване и поддръжка.
- ▶ Преди да предприемете каквато и да е рутинна поддръжка, изключете уреда от електрическото захранване.
- ▶ Поддържайте долната част на люка чиста и отваряйте вратата и чекмеджето за перилен препарат, ако уредът не се използва, за да предотвратите появата на миризми.
- ▶ Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
- ▶ Сменяйте повреден захранващ кабел само от производителя, от негов сервиз или друго квалифицирано лице, за да се избегнат злополуки.
- ▶ Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами. В случай, че има нужда от ремонт, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.
- ▶ Отстранете от уреда всички чужди предмети като метални предмети, химикали, чупливи стоки, запалени свещи, запалени цигари и др.

Монтиране

- ▶ Уредът трябва да се постави на добре проветриво място. Изберете място, което позволява пълно отваряне на вратата.
- ▶ Никога не монтирайте уреда на открито, на влажно място или на място, където има риск от течове, като например под или близо до мивка. В случай на теч изключете захранването и оставете машината да изсъхне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Монтиране

- ▶ Монтирайте или използвайте уреда само в помещения, където температурата е над 5°C.
- ▶ Не поставяйте уреда директно върху килим или близо до стена или мебели.
- ▶ Не монтирайте уреда на пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина (напр. печки, нагреватели).
- ▶ Уверете се, че електрическата информация на табелката с данни съответства на захранването. Ако не съответства, свържете се с електротехник.
- ▶ Не използвайте адаптери с много гнезда, разклонители и удължители.
- ▶ Уверете се, че се използват само доставените електрически кабел и комплект маркучи.
- ▶ Уверете се, че няма опасност да повредите електрическия кабел и щепсела. Ако е повреден, свържете се с електротехник, който да го смени.
- ▶ Използвайте отделен заземен контакт за захранване, който е лесно достъпен след монтажа. Уредът трябва да бъде заземен.
Само за Обединеното кралство: Захранващият кабел на уреда е снабден с 3-жилен (заземяващ) щепсел, който пасва на стандартен 3-жилен (заземен) контакт. Никога не отрязвайте или демонтирайте третия щифт (заземяване). След като уредът е монтиран, щепселът трябва да е достъпен.
- ▶ Уверете се, че съединенията и връзките на маркучите са здрави и няма течове.

Предназначена употреба

Този уред е предназначен само за пране, което може да се пере в пералня. Винаги следвайте инструкциите, дадени на етикета на всяка дреха. Предназначен е изключително за домашна употреба вътре в къщата. Не е предназначен за търговска или промишлена употреба.

Не са разрешени промени или модификации на устройството. Непреднамерената употреба може да доведе до опасности и загуба на всички искове за гаранция и отговорност.



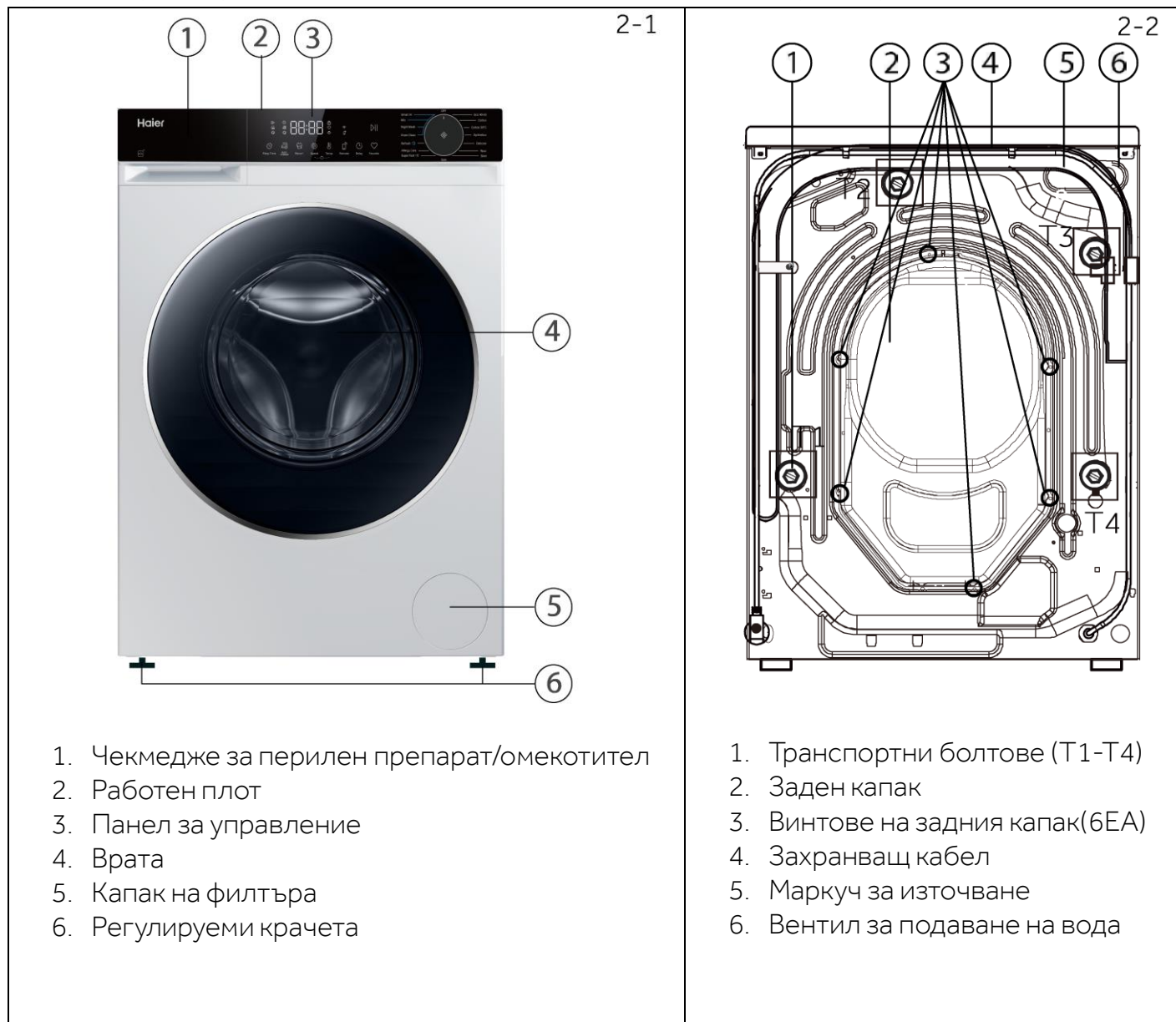
Забележка:

Поради технически промени и различни модели илюстрациите в следващите глави може да се различават от вашия модел.

2.1 Снимка на уреда.

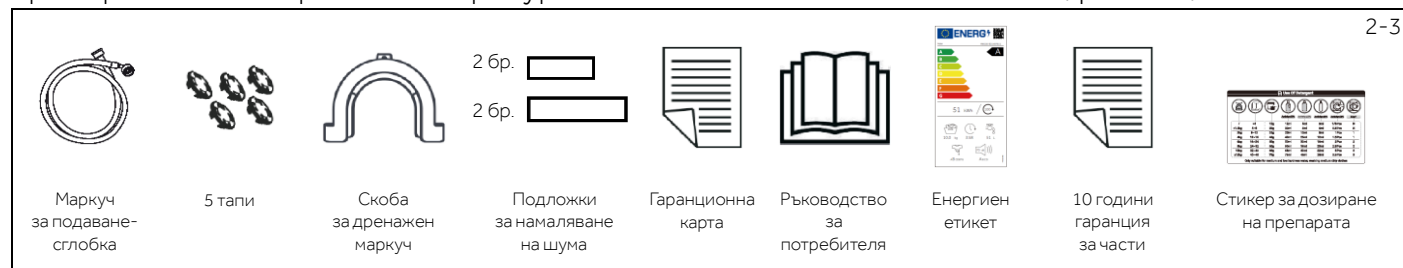
Предна страна (фиг. 2-1):

Задна страна (фиг. 2-2):

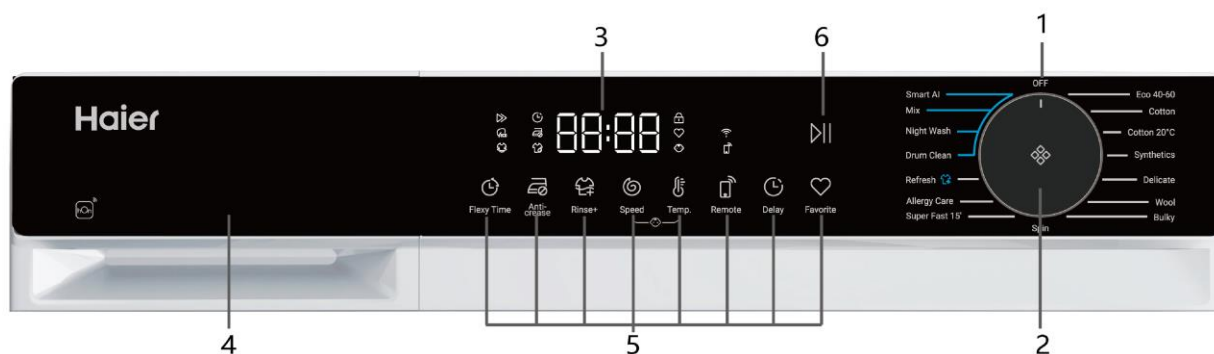


2.2 Аксесоари

Проверете аксесоарите и литературата в съответствие с този списък (фиг. 2-3):



3-1



- | | | |
|------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 ИЗКЛ. | 3 Дисплей | 5 ¹⁾ Функционални бутони |
| 2 Селектор на програми | 4 Чекмедже за перилен препарат/омекотител | 6 Бутон „Старт/Пауза“ |

1) Иконата на дисплея е в зоната за докосване. Зоната с текст е описание на иконата и не може да се използва за докосване.

i Забележка: Звуков сигнал

В следните случаи се чува звуков сигнал:

- ▶ при натискане на бутон
- ▶ в края на програмата
- ▶ в случай на неизправности
- ▶ при избор на програма

Звуковият сигнал може да бъде отменен, ако е необходимо; вижте ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА.

3-2



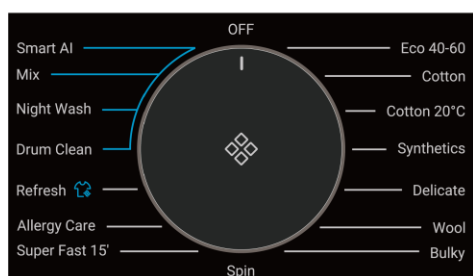
3.1 ИЗКЛ.

Завъртете копчето на всяка позиция (с изключение на ИЗКЛ.), за да стартирате машината. Завъртете копчето в позиция ИЗКЛ., за да изключите машината (фиг. 3-2).

i Забележка: Изключване

Без Wi-Fi връзка включеният уред ще се изключи автоматично, ако не бъде активиран в рамките на 2 минути преди стартиране на програмата или в края на програмата. С Wi-Fi връзка времето за изчакване е 24 часа.

3-3



3.2 Селектор на програми

Чрез завъртане на копчето (фиг. 3-3) може да се избере една от 15-те програми (копчето Изкл. не е включено).

3.3 Дисплей

На дисплея (фиг.3-4) се показва следната информация:

- ▶ Време за пране
- ▶ Отложен край
- ▶ Кодове за грешки и сервисна информация
- ▶ Символи на дисплея
- ▶ Скорост, температура и др.



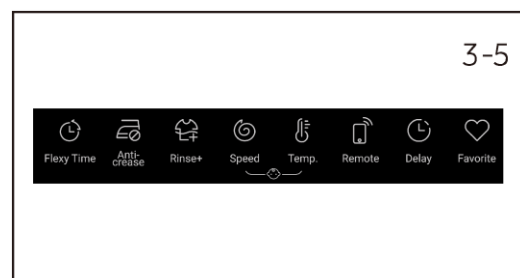
Символ	Значение
	Забавяне.
	Любими
	Вратата на барабана е заключена.
	Панелът за управление е заключен.
	Уредът е свързан към Wi-Fi.
	Против гънки.
	Дистанционно управление.
	Пара: Smart и Грижа при алергии имат функция за пране с пара по подразбиране
	Бърза.
	Есо.
	Интензивен.

3.4 Функционални бутони

Функционалните бутони (фиг. 3-5) позволяват допълнителни опции в избраната програма преди стартирането на програмата. Показват се съответните индикатори.

При изключване на уреда или задаване на нова програма всички опции се деактивират.

Ако даден бутон има няколко опции, желаната опция може да бъде избрана чрез последователно докосване на бутона.

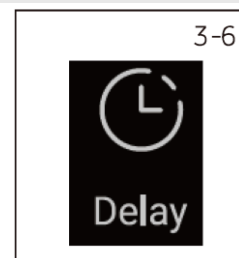


Забележка: Фабрични настройки

За да получите най-добри резултати във всяка програма, Haier има добре дефинирани специфични настройки по подразбиране. Ако няма специално изискване, се препоръчват настройките по подразбиране.

3.4.1 Функционален бутон „Забавяне“

Докоснете този бутон (фиг.3-6), за да стартирате програмата със закъснение. Забавянето на крайното време може да се увеличи на стъпки от 30 минути от 0,5 – 24 часа (крайното време ще бъде по-дълго от първоначалното време на програмата). Например изключен дисплей в 6:30 означава, че края на програмния цикъл ще бъде след 6 часа и 30 минути. Натиснете бутона „Старт/Пауза“, за да активирате забавянето на времето.



Забележка: Течен перилен препарат

Ако използвате течен перилен препарат, не се препоръчва да активирате забавяне на крайното време.

3-7



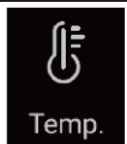
3.4.2 Функционален бутон „Против гънки“

За програмите, които могат да избират функцията „Против гънки“ (фиг. 3-7), докоснете бутона „Против гънки“, за да изберете тази функция, и съответната икона ще светне. Докоснете отново или изберете друга програма, тази функция ще бъде отменена.

При функцията „Против гънки“ максималната скорост на центрофугата ще се намали. След центрофугиране пералнята продължава да работи на прекъсвания, за да изтръска дрехите, за да предотврати образуването на мухъл и миризмата, намалява бръчките и ги прави по-гладки след закачане.

По време на работа, LED дисплеят ще показва „-“ „--“ „---“ „----“ и тази фаза продължава най-много 12 часа, потребителите могат да докоснат „Старт/Пауза“, за да прекратят програмата по всяко време.

3-8



3.4.3 Функционален бутон „Темп.“

Докоснете този бутон (фиг. 3-8), за да промените температурата на пране на програмата. Ако не свети никаква стойност (на дисплея се показва „--“), водата няма да се затопли.

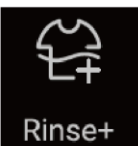
3-9



3.4.4 Функционален бутон „Скорост“

Докоснете този бутон (фиг. 3-9), за да промените или отмените центрофугирането на програмата. Ако не свети никаква стойност, на дисплея се показва „0“, прането няма да се центрофугира.

3-10



3.4.5 Функционален бутон „Изплакване+“

Докоснете този бутон (фиг. 3-10), за да изплакнете прането по-интензивно с прясна вода. Това се препоръчва за хора с чувствителна кожа. Чрез докосване на бутона няколко пъти могат да бъдат избрани от нула до три допълнителни цикъла. Те се появяват на дисплея с P--0/P--1/P--2/P--3. Всяка програма има различни опции.

3-11



3.4.6 Функционален бутон „Любими“

Докоснете този бутон (Фиг. 3-11), иконата за „Любими“ светва, отидете до програмата, която отваря функцията за любими и ще се покажат функциите, които са събрани. Щракнете отново върху бутона за „Любими“ и иконата за „Любими“ ще изчезне, за да отмените функцията за предпочитани.

3-12



3.4.7 Функционален бутон „Старт/Пауза“

Докоснете леко този бутон (фиг. 3-12), за да стартирате или прекъснете показваната в момента програма.

3-13



3.4.8 Бутон „Flexy Time“

Докоснете този бутон (фиг. 3-13), за да изберете „Бърза“ (Намаляване на основното време за пране и ускоряване на прането), „Есо“ (Намаляване на температурата на водата за пране, за да се намали консумацията на енергия) или „Интензивен“ (Увеличаване на основното време за пране и засилване на прането).

3-14



3.4.9 Бутон „Дистанционно управление“

Натиснете за кратко този бутон, за да активирате/деактивирате дистанционното управление на уреда чрез приложението hOn (фиг. 3-14)



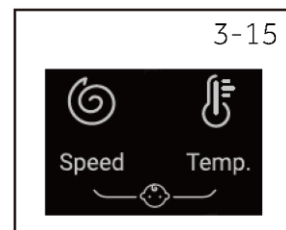
Забележка:

За да започнете процеса по вдвояване, моля, следвайте инструкциите на приложението. За повече информация вижте специалната глава 7 „Приложение hOn“.

3.5 Заклучване за деца

Изберете програма и след това стартирайте, докоснете бутона „Скорост“ и „Темп.“ (фиг. 3-15) за 3 секунди едновременно, за да блокирате всички елементи на панела срещу активиране, на дисплея на панела се показва . За отключване, докоснете отново двата бутона. Индикаторът за заключване за деца свети, когато заключването за деца работи. Функцията не е задължителна, когато машината работи.

На дисплея се показва  (фиг. 3-16), ако бутонът ще бъде докоснат, когато се активира заключването за деца. Промяната не се изпълнява.

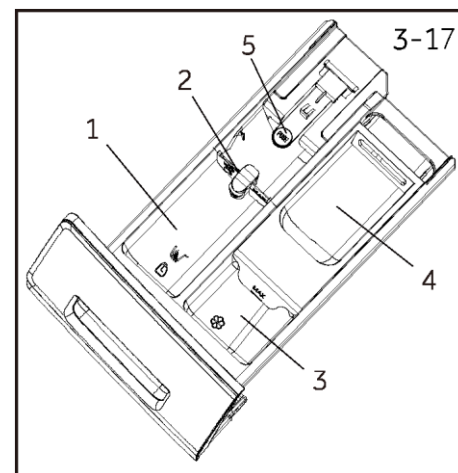


- ▶ Заклучването за деца, което е настроено ръчно, трябва да се отмени ръчно или ще бъде отменено автоматично в края на програмата. Изключването и информацията за грешка няма да отменят заключването за деца. То все още ще работи при следващото включване на уреда.
- ▶ Ако използвате заключването за деца, първо натиснете клавиша за програмата, след което заключването за деца ще бъде включено.
- ▶ Задръжте го за 3 секунди, заключването за деца ще светне изцяло и ще се активира.
- ▶ Заклучването за деца не може да се настрои или отмени чрез приложението hOn.

3.6 Чекмедже за перилен препарат

Отворете чекмеджето на дозатора, могат да се видят следните компоненти (Фиг. 3-17):

- 1: Основното отделение за пране, за прахообразен или течен перилен препарат.
- 2: Селектор на клапата за перилен препарат: повдигнете го нагоре за прахообразен перилен препарат; задръжте го надолу за течен перилен препарат.
- 3: Отделение за омекотител.
- 4: Отделение за предпране, за малко количество прахообразен перилен препарат.
- 5: Фиксатор – натиснете го надолу, за да извадите чекмеджето на дозатора.



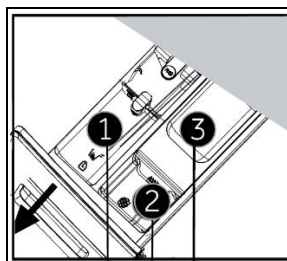
Препоръката за типа перилни препарати е подходяща за различните температури на пране, моля, вижте ръководството на перилния препарат.



Забележка: Процедурата за проверка на броя цикли, които машината е изпълнила.

Процедура: в режим на готовност първо изберете програма „Памук“, след това натиснете „Против гънки“ и „Скорост“ едновременно, той ще покаже броя на работните цикли за 2 секунди и след това обратно в режим на готовност. Кумулативният брой работни цикли ще се увеличи с 1 след края на програмата. Работните цикли ще бъдат показани в шестнадесетичен формат, ако са над 9999.

● Да, ○ По избор, / Не



Отделение за перилни препарати за:

- ❶ Перилен препарат
- ❷ Омекотител или продукт за грижа
- ❸ Перилен препарат³⁾

Програма	Макс. натоварване в кг HW70	Температура в °C ¹⁾ избираем диапазон	Предварителна настройка	1	2	3	Вид на тъканите	Предварително зададена скорост на центрофугиране в об./мин.	Функция					
									Flexi Time	Против гънки	Изплакване+	Забавяне	Дистанционно управление	Любими
Smart AI	7	-- до 60	40	●	○	/	Леко замърсено смесено пране от памук и синтетика	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Смесени тъкани	7	-- до 60	30	●	○	○	Леко замърсено смесено пране от памук и синтетика	1000	○	○	○	○	○	○
Нощно пране	7	-- до 60	30	●	○	○	Памук/Синтетика	800	○	/	○	/	○	○
Почистване на барабана	/	-- до 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Памук/Синтетика	/	/	/	/	/	○	○
Грижа при алергии	7	-- до 90	60	●	○	○	Памук/Синтетика	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Супер бързо 15' ²⁾	1	-- до 40	--	●	○	/	Памук/Синтетика	1000	/	○	○	○	○	○
Центрофуга	7	/	/	/	/	/	Неделикатна материя	1000	/	/	/	/	○	○
Есо 40-60	7	-- до 60	40	●	○	○	Памук	1400	○	○	○	○	○	○
Памук	7	-- до 90	40	●	○	○	Памук	1400	○	○	○	○	○	○
Памук 20°C	7	/	/	●	○	○	Памук	1000	○	○	○	○	○	○
Синтетика	3,5	-- до 60	40	●	○	○	Синтетични или смесени тъкани	1200	○	○	○	○	○	○
Деликатни тъкани	1,5	--до 30	30	●	○	/	Деликатни тъкани и коприна	600	/	/	○	○	○	○
Вълна	1	--до 40	--	●	○	/	Материя, изработена от вълна или със съдържание на вълна, която може да се пере в пералня	800	/	/	○	○	○	○
XXL товар	5	-- до 60	30	●	○	○	Памук/Синтетика	1000	○	○	○	○	○	○

-- Водата не се нагрява.

- 1) Изберете температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.
- 2) Намалете количеството перилен препарат, тъй като продължителността на програмата е кратка.
- 3) Никакво или малко количество прахообразен перилен препарат. Малко перилен препарат може да се добави само при функцията за предпране на приложението.

При пране на голямо количество пералнята може да вибрира силно или да се движи, ако дрехите са увити.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение с цел подобряване на качеството.

- 4) Всички тези функции могат да бъдат избрани само след регулиране на температурата, за да отмените иконата

Сканирайте QR кода на енергийния етикет за информация за консумацията на енергия. Действителната консумация на енергия може да се различава от декларираната според местните условия.



Забележка: Автоматично тегло

Уредът е оборудван с функция за разпознаване на зареждането. При ниско зареждане енергията, водата и времето за пране ще бъдат намалени автоматично в някои програми. Времето по подразбиране на дисплея може да варира в зависимост от теглото на товара, включително програмата „Smart AI, Синтетика, Памук, Памук 20°C, ECO 40-60, Смесени тъкани, Нощно пране“.

Индикативна информация (съгласно Регламент (ЕС) 2019/2023 на Комисията):

Номинален капацитет	Програма	 (кг)	 (ЧЧ:ММ)	ENERGY (kWh/цикъл)	 (L/цикъл)	Макс. температура (°C)	Ефективна скорост (обороти в минута)	 Остатъчна влага (%)
7 кг (1400r)	Есо 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Есо 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Есо 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	ПАМУК 20°C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	ПАМУК 60°C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Вълна 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Супер бързо 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

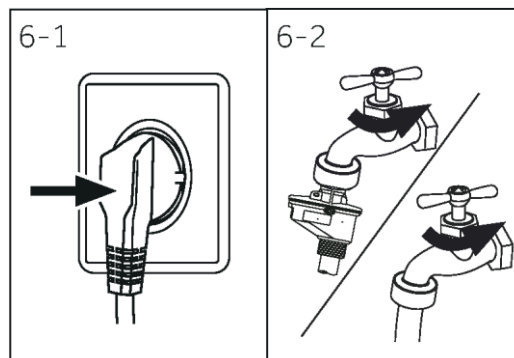
Стойностите, дадени за програми, различни от Есо 40-60, са само ориентировъчни.

6.1 Захранване

Свържете пералната машина към захранването (220 V до 240 V ~ / 50 Hz; Фиг. 6-1). Моля, вижте също така раздел МОНТИРАНЕ (вижте Р29).

6.2 Връзка за вода

- ▶ Преди свързване проверете чистотата и прозрачността на входа за вода.
- ▶ Отворете крана (фиг. 6-2).

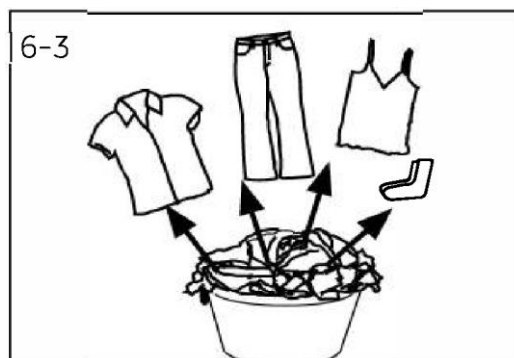


Забележка: Стегнатост

Преди употреба проверете за течове в съединенията между крана и маркуча за подаване на вода, като пуснете крана.

6.3 Подготовка на прането

- ▶ Сортирайте дрехите според материята (памук, синтетика, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени (фиг. 6-3). Обърнете внимание на обозначенията за грижа на етикетите за пране.
- ▶ Разделете белите дрехи от цветните. Изперете цветните тъкани първо на ръка, за да проверите дали избеляват или се разтичат.
- ▶ Изпразнете джобовете (ключове, монети и др.) и отстранете по-твърдите декоративни предмети (напр. брошки).
- ▶ Дрехи без подгъви, деликатни тъкани и фини тъкани като фини завеси трябва да се поставят в торба за пране, която да предпазва това деликатно пране (ръчно или химическо чистене би било по-добре).
- ▶ Затворете циповете, велкро закопчалките и кукичките, уверете се, че копчетата са защити здраво.
- ▶ Поставете чувствителни предмети като пране без твърд подгъв, деликатно бельо и малки предмети като чорапи, колани, сутиени и др. в торба за пране.
- ▶ Разгънете големи парчета плат като чаршафи, покривки за легла и др.
- ▶ Обърнете дънките и текстилните изделия с щампи, декорации или цветове отвътре навън; евентуално ги перете отделно.



ВНИМАНИЕ!

Нетекстилни, както и малки, хлабави предмети или предмети с остри ръбове могат да причинят неизправности и повреда на дрехите и уреда.

Таблица за грижи

Прање		
 Може да се пере при температура 95°C при нормална обработка	 Може да се пере при температура 60°C при нормална обработка	 Може да се пере при температура 60°C при мека обработка
 Може да се пере при температура 40°C при нормална обработка	 Може да се пере при температура 40°C при мека обработка	 Може да се пере при температура 40°C при много мека обработка
 Може да се пере при температура 30°C при нормална обработка	 Може да се пере при температура 30°C при мека обработка	 Може да се пере при температура 30°C при много мека обработка
 Прање на ръка при макс. температура 40°C	 Не се пере	
Избелване		
 Разрешено е всякакво избелване	 Само кислород/без хлор	 Не се избелва
Сушене		
 Възможно е сушене в сушилня при нормална температура	 Възможно е сушене в сушилня при по-ниска температура	 Не сушете с центрофуга
 Сушене на линия	 Плоско сушене	
Гладене		
 Гладене при максимална температура до 200°C	 Гладене при средна температура до 150°C	 Гладете при ниска температура до 110°C; без пара (гладенето с пара може да причини необратими щети)
 Не гладете		
Професионална грижа за текстила		
 Химическо чистене в тетрахлороетен	 Химическо чистене във въглеродороди	 Без химическо чистене
 Професионално мокро почистване	 Не извършвайте професионално мокро почистване	

6.4 Зареждане на уреда

- ▶ Сложете прането парче по парче.
- ▶ Не претоварвайте уреда. Обърнете внимание на различното максимално натоварване според програмите! Основно правило за максимално натоварване: Поддържайте шест инча между товара и горната част на барабана.
- ▶ Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.

6.5 Избор на перилен препарат

- ▶ Ефективността и производителността на пране се определят от качеството на използвания перилен препарат.
- ▶ Използвайте само перилен препарат, одобрен за машинно пране.
- ▶ Ако е необходимо, използвайте специални перилни препарати, например за синтетични и вълнени тъкани.
- ▶ Не използвайте препарати за химическо чистене като трихлоретилен и подобни продукти.

Изберете най-добрия перилен препарат

Вид перилен препарат					
Програма	Универсален	Цветни	Деликатни тъкани	Специални	Омекотител
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Смесени тъкани	L	L/P	-	-	o
Нощно пране	L/P	L/P	-	-	o
Почистване на барабана	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Грижа при алергии	P	L/P	-	-	o
Супер бързо 15'	L	L	-	-	o
Центрофуга	-	-	-	-	-
Есо 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Памук	L/P	L/P	-	-	o
Памук 20°C	L/P	L/P	-	-	o
Синтетика	-	L/P	-	-	o
Деликатни тъкани	-	-	L/P	L/P	o
Вълна	-	-	L/P	L/P	o
XXL товар	P	L/P	-	-	o

L = гел-/течен перилен препарат P = прахообразен перилен препарат O = по избор - = не

Ако използвате течен перилен препарат, не се препоръчва да активирате забавянето на времето.

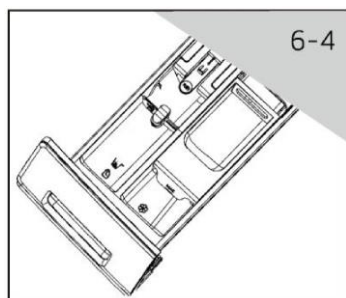
Препоръчваме да използвате:

- ▶ Прах за пране: 20°C до 90°C* (най-добра употреба: 40 – 60°C)
- ▶ Препарат за цветни дрехи: 20°C до 60°C (най-добра употреба: 30 – 60°C)
- ▶ Перилен препарат за вълна/деликатни тъкани: 20°C до 30°C (най-добра употреба: 20 – 30°C)

* Избирайте температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.

* Ако изберете температура на водата 60°C или по-висока, бихме искали да ви посъветваме да използвате по-малко перилен препарат. Моля, използвайте специалния дезинфектант, който е подходящ за памучни или синтетични тъкани.

* По-добре е да използвате прах за пране с по-малко или без пяна.



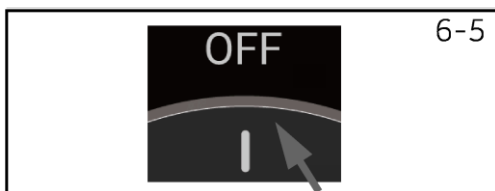
6.6 Добавяне на перилен препарат

1. Отворете чекмеджето за перилен препарат.
2. Поставете необходимите химикали в съответните отделения (фиг. 6-4).
3. Върнете внимателно назад чекмеджето.



Забележка:

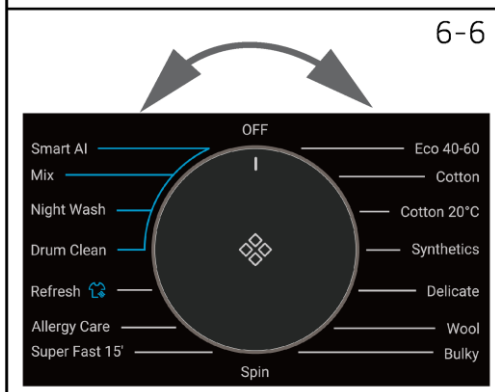
- ▶ Отстранете остатъците от перилен препарат преди следващия цикъл на пране от чекмеджето за перилен препарат.
- ▶ Не прекалявайте с перилния препарат или омекотителя.
- ▶ Моля, следвайте инструкциите на опаковката на перилния препарат.
- ▶ Винаги напълвайте препарата точно преди началото на цикъла на пране.
- ▶ Концентрираният течен перилен препарат трябва да се разрежи преди добавяне.
- ▶ Не използвайте течен перилен препарат, ако е избрана функцията „Забавяне“.
- ▶ Внимателно изберете програмните настройки според символите за грижа на всички етикети на прането и според програмната таблица.



6-5

6.7 Включете уреда

Завъртете копчето на всяка позиция (с изключение на Изкл.), за да стартирате машината. Завъртете копчето в позиция ИЗКЛ., за да изключите машината (фиг. 6-5).



6-6

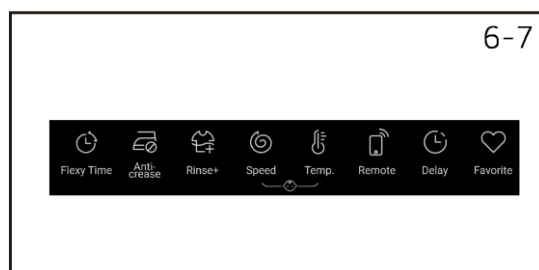
6.8 Изберете програма

За да получите най-добри резултати от прането, изберете програма, която отговаря на степента на замърсяване и вида на прането. Завъртете копчето за програми (фиг. 6-6), за да изберете правилната програма.



Забележка: Премахване на миризми

Преди първа употреба препоръчваме да стартирате програма „Почистване на барабана“ без зареждане и малко количество перилен препарат в отделението за перилни препарати или специален почистващ препарат за машина, за да отстраните евентуално вредни остатъци.



6-7

6.9 Добавяне на индивидуални селекции

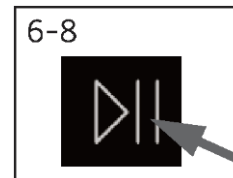
Изберете необходимите опции и настройки (фиг. 6-7); вижте „Контролен панел“.

6.10 Стартиране на програмата за пране

Докоснете бутона „Старт/Пауза“ (фиг. 6-8), за да започнете.

Уредът работи според текущите настройки.

Промени са възможни само чрез отмяна на програмата.



6.11 Прекъснете/отменете програмата за пране

За да прекъснете текуща програма, докоснете леко „Старт/Пауза“

Докоснете го отново, за да възобновите работата.

За да отмените текуща програма и всички нейни индивидуални настройки:

1. Докоснете бутона „Старт/Пауза“, за да прекъснете текущата програма.
2. Завъртете копчето, за да изберете нова програма и да я стартирате.

6.12 След пране

i Забележка: Заклучване на вратата

- ▶ От съображения за безопасност вратата е частично заключена по време на цикъла на пране. Възможно е да отворите вратата само в края на програмата или след като програмата е била отменена правилно (вижте описанието по-горе).
- ▶ При високо ниво на водата, висока температура на водата и по време на центрофугиране не може да се отвори вратата; Показва се **Loc1-**.

1. В края на програмния цикъл се показва **End**.
2. Уредът се изключва автоматично.
3. Извадете прането възможно най-бързо, за да го облекчите и да предотвратите повече намачкване.
4. Изключете водата своевременно.
5. Изключете захранващия кабел.
6. Отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризми. Оставете я отворена, докато не се използва.
7. Малките дрехи са лесни за залепване на стената след високоскоростно сушене, моля, не пропускайте това, когато отваряте вратата, за да вземете дрехите.

i Забележка: Режим на готовност/режим на пестене на енергия

Включеният уред ще премине в режим на готовност, ако не бъде активиран до 2 минути преди стартиране на програмата или в края на програмата. Дисплеят се изключва. По този начин се пести енергия. За да прекъснете режима на готовност, докоснете бутона „Захранване“.

6.13 Активиране и деактивиране на звуковия сигнал

Ако е необходимо, звуковият сигнал може да бъде изключен:

1. Включете уреда.
2. Изберете програмата за центрофуга.
3. Докоснете едновременно бутона „Изплакване+“ и бутона „Скорост“ за около 3 секунди. На дисплея ще се появи надпис „OFF“ и звуковият сигнал ще се деактивира.

За да активирате звуковия сигнал, докоснете отново едновременно тези два бутона.

На дисплея ще се появи „ON“.

7.1 Обща информация

Този уред е оборудван с Wi-Fi технология за дистанционно управление чрез приложението hOn.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Следвайте предпазните мерки, посочени в това ръководство, дори когато използвате уреда чрез приложението. Придържането към тези инструкции е от съществено значение за безопасната употреба.

7.2 Изисквания

1. Wi-Fi мрежа: Изисква се рутер, съвместим с 802.11b/g/n и 2,4 GHz лента. Не се поддържат мрежи, работещи на честота 5 GHz, и обществени мрежи. Името на мрежата (SSID) трябва да съдържа между 1 и 31 знака, а паролата – между 8 и 64 знака. Опциите за криптиране включват отворена, WPA-PSK и WPA2-PSK.
2. Съвместими устройства: Приложението е налично за устройства с Android, iOS и Huawei, както за таблети, така и за смартфони.
3. Позициониране: Монтирайте уреда на място със силен Wi-Fi сигнал.

Технически спецификации на Wi-Fi:

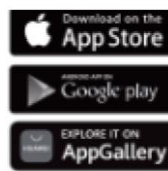
- Честота: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Макс. мощност: 20 dBm
- Стандартен: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 Изтегляне и инсталиране на приложението hOn

1. Изтеглете приложението, като сканирате QR кода по-долу или посетите go.haier-europe.com/download-app.



Изтеглете
приложението hOn



Забележка: Регистрация

Създаването на профил (регистрация) се изисква само при първо използване или ако акаунтът е бил изтрит/деактивиран. За бъдещи употреби просто влезте в системата с вашия имейл и парола.

Проверете режима ДЕМО в приложението, за да разгледате функциите на Wi-Fi.

7.4 Сдвояване на устройствата



Забележка:

Домашната мрежа трябва да е настроена на 2,4 GHz; мрежи, работещи на 5 GHz, не се поддържат. Уверете се, че смартфонът ви е свързан към същата 2,4 GHz Wi-Fi мрежа, която искате да използвате за конфигуриране на уреда.

1. Отворете приложението hOn, създайте нов профил (или влезте в него, ако вече имате такъв).
2. Пералната машина е в режим на готовност, докато натискате за кратко бутона , докато на екрана се появи „PA Ir“;
3. Докоснете „Добавяне на уред“ и следвайте инструкциите на екрана на смартфона, за да завършите настройката.
4. Докато „donE“ не се покаже за 3 секунди, след което се покаже „hOn“ и започне бавно да мига, връзката е успешна.
Ако свързването е неуспешно и на дисплея се появят „rE“ и „trY“, можете да повторите многократно операцията за повторно свързване.

7.5 Активиране на „Дистанционен контрол“

1. Уверете се, че рутерът е включен и свързан с интернет.
2. Заредете прането и затворете вратата.
3. Включете уреда.
4. Натиснете за кратко бутона . Вратата ще се заключи (за модели със заключване на вратата).
5. Стартирайте цикъла чрез приложението. Панелът за управление ще бъде деактивиран, с изключение на бутоните „СТАРТ/ПАУЗА“. По време на програмата ще бъде достъпно само заключването за деца.
6. Дистанционният контрол може да се активира и по време на цикъла чрез кратко натискане на бутона .



Забележка: Изтичане на времето за дистанционен контрол

Можете да изпратите команда от приложението до 24 часа след активирането на „Дистанционен контрол“.

7.6 Деактивиране на „Дистанционен контрол“

1. По време на цикъла можете да деактивирате дистанционния контрол, като натиснете за кратко бутона ; цикълът ще продължи. Можете да преглеждате състоянието на цикъла в приложението, но няма да можете да изпращате команди (напр. стоп/пауза).
2. Ако условията за безопасност позволяват, вратата може да се отвори (за модели със заключване на вратата).
3. За да възобновите дистанционния контрол чрез приложението, уверете се, че вратата е затворена, след което натиснете отново за кратко бутона .

7.7 Край на цикъла с Дистанционен контрол

1. В края на цикъла вратата се отключва и (за модели със заключване на вратата) „Дистанционен контрол“ се деактивира.
2. След 2 минути уредът ще се изключи автоматично.

7.8 Изключване на Wi-Fi модула и изчистване на данните за достъп до мрежата

За да изтриете запазената информация за Wi-Fi мрежата и да изключите Wi-Fi модула:

1. Включете уреда.
2. Без да стартирате какъвто и да е цикъл, натиснете и задръжте бутона  за 5 секунди, докато се появи надпис „rESt“.
3. В рамките на 60 секунди натиснете и задръжте бутона „Забавяне“ за още 5 секунди, докато се появи надпис „donE“.
4. Информацията за конфигурацията ще бъде изтрита. Изберете програма или изключете уреда, за да излезете.
5. За да конфигурирате наново, извадете уреда от приложението hOn и започнете нова процедура за сдвояване.



Забележка:

Използвайте тази процедура само ако възнамерявате да продадете уреда.



Екологично отговорна употреба

- ▶ За да постигнете оптимално използване на енергията, водата, перилния препарат и времето, трябва да използвате препоръчителния максимален размер на зареждане.
- ▶ Не претоварвайте уреда (трябва да има празно пространство колкото ширината на ръка над прането).
- ▶ За леко замърсено пране изберете програма „Супер бързо 15“.
- ▶ Прилагайте точни дози от всеки препарат за пране.
- ▶ Изберете най-ниската подходяща температура на пране – съвременните перилни препарати почистват ефективно под 60°C.
- ▶ Повишете настройките по подразбиране само при силно зацапване.



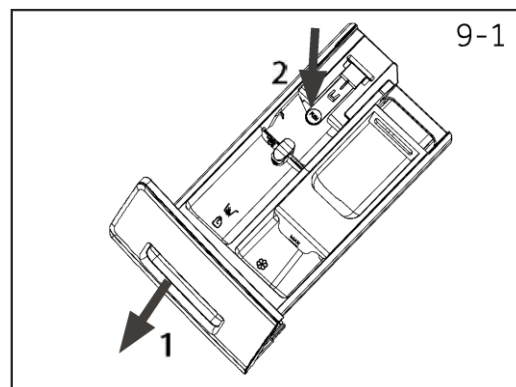
Обща информация:

- ▶ Програмата „Есо 40-60“ е в състояние да почисти нормално замърсено памучно пране, за което е декларирано, че може да се пере при 40°C или 60°C, заедно в един и същ цикъл, и че тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС за екодизайн;
- ▶ Най-ефективните програми по отношение на потреблението на енергия обикновено са тези, които работят при по-ниски температури и по-голяма продължителност;
- ▶ Шумът и съдържанието на остатъчна влага се влияят от скоростта на центрофугата: колкото по-висока е скоростта на центрофугиране във фазата на центрофугиране, толкова по-висок е шумът и толкова по-ниско е съдържанието на остатъчна влага.

9.1 Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Винаги внимавайте да няма остатъци от препарат. Почиствайте редовно чекмеджето (фиг. 9-1):

1. Издърпайте чекмеджето, докато спре.
2. Натиснете бутона за освобождаване и извадете чекмеджето.
3. Избършете вътрешността на мивката с кърпа.
4. Изплакнете чекмеджето с вода, докато стане чисто и го поставете обратно в уреда.



9.2 Почистване на машината

- Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината (фиг. 9-2) и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.

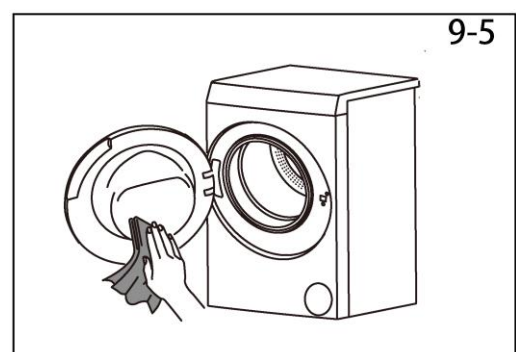
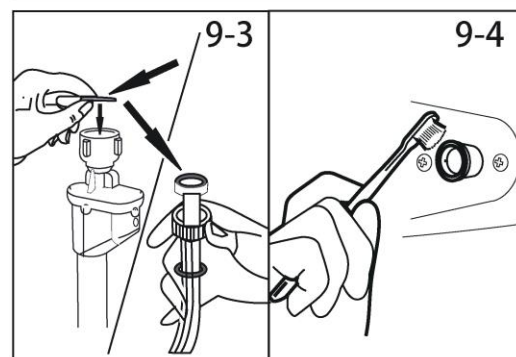
9.3 Вентил за подаване на вода и филтър на вентила за подаване

За да предотвратите блокиране на подаването на вода от твърди вещества като варовик, почиствайте редовно филтъра на вентила за подаване.

- Изключете захранващия кабел и изключете подаването на вода.
- Развийте маркуча за подаване на вода отзад (фиг. 9-3) на уреда, както и от крана.
- Промийте филтрите с вода и четка (фиг. 9-4).
- Поставете филтъра и монтирайте маркуча за подаване.
- Завъртете крана, за да видите дали тече.

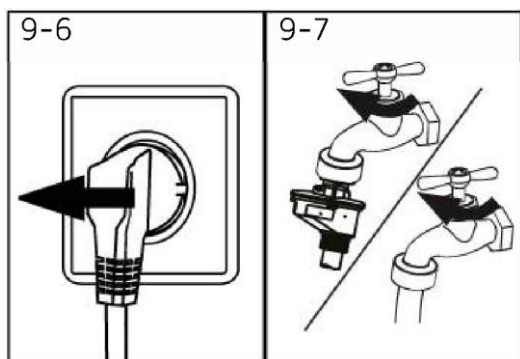
9.4 Почистване на барабана

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др., от барабана и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.
- След процедурата отворете вратата, използвайте кърпа, за да почистите петната и пяната около уплътнението и поддържайте вътрешността и външната страна на уплътнението чисти (фиг. 9-5).



Забележка: Хигиенизиране

За редовна поддръжка препоръчваме да стартирате програмата „Почистване на барабана“ на всеки 100 цикъла, за да избегнете възможни корозивни остатъци. Добавете малко количество перилен препарат в отделението за препарат или използвайте специален почистващ препарат за машина.

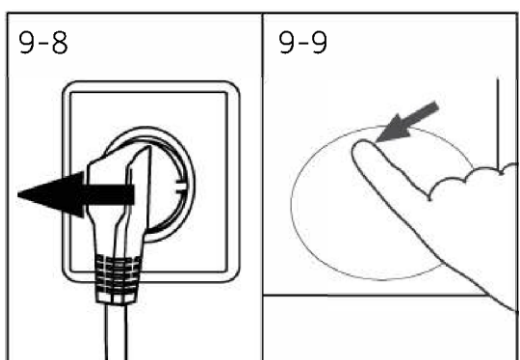


9.5 Дълги периоди на неизползване

Ако уредът остане неактивен за по-дълъг период от време:

1. Издърпайте електрическия щепсел (фиг. 9-6).
2. Изключете подаването на вода (фиг. 9-7).
3. Отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризми. Оставете вратата отворена, докато не се използва.

Преди следваща употреба проверете внимателно захранващия кабел, подаването на вода и маркуча за източване. Уверете се, че всичко е правилно монтирано и без течове.



9.6 Филтър на помпата

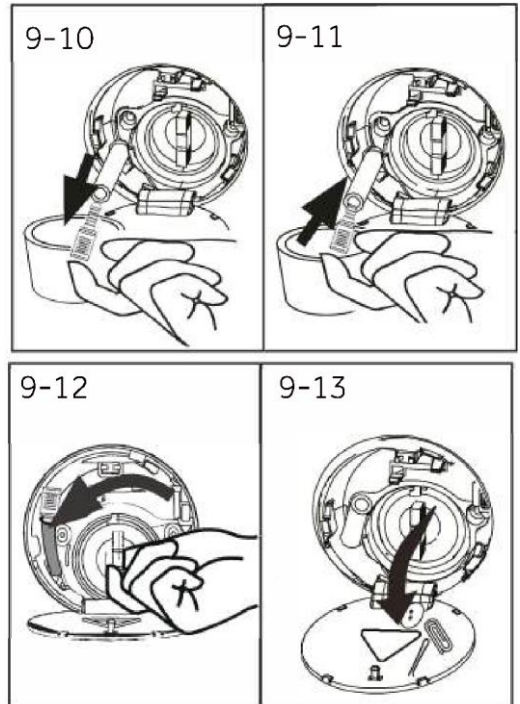
Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

- ▶ Не източва водата.
- ▶ Не центрофугира.
- ▶ Причинява необичаен шум по време на работа.



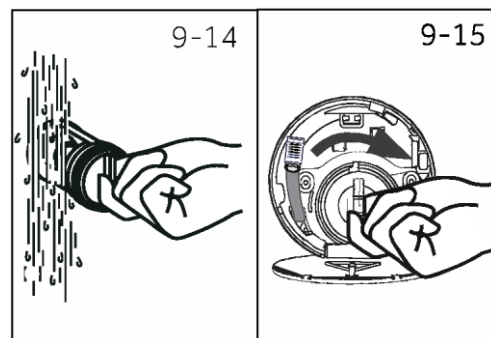
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от изгаряне! Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди каквото и да е действие, моля, уверете се, че водата е изстинала.



1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 9-8).
2. Натиснете и отворете сервисната клапа (фиг. 9-9).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на водата от промивката (фиг. 9-10). Може да има и по-големи количества!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 9-10).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 9-10).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 9-11) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 9-12).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 9-13).

9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 9-14).
10. След почистване поставете отново дръжката и я затегнете, докато спре да се движи. В този момент дръжката е във вертикално положение (фиг. 9-15).
11. Затворете сервисната клапа.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Уплътнението на филтъра на помпата трябва да е чисто и ненаранено. Ако капакът не е напълно затегнат, може да изтече вода.
- ▶ Филтърът трябва да е на мястото си или може да доведе до изтичане.

Много възникнали проблеми могат да бъдат решени сами без специфични познания. В случай на проблем, моля, проверете всички показани възможности и следвайте инструкциите по-долу, преди да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване. Вижте ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Преди поддръжка деактивирайте уреда и извадете щепсела от контакта.
- ▶ Електрическото оборудване трябва да се обслужва само от квалифицирани електро-техници, тъй като неправилните ремонти могат да причинят значителни последващи щети.
- ▶ Повреден захранващ кабел трябва да се замени единствено от производителя, от негов сервиз или друго квалифицирано лице, за да се избегнат злополуки.

10.1 Информационни кодове

Следните кодове се показват само за информация, отнасяща се до цикъла на пране. Не трябва да се предприемат никакви мерки.

Код	Съобщение
1:25	Оставащото време за цикъл на пране ще бъде 1 час и 25 минути.
6:30	Оставащото време за цикъла на пране, включително избраното забавяне на края, ще бъде 6 часа и 30 минути.
End	Цикълът на пране е завършен. Уредът се изключва автоматично.
Lock	Вратата е затворена поради високо ниво на водата, висока температура на водата или цикъл на центрофугиране.
OFF	Звуковият сигнал е деактивиран.
ON	Звуковият сигнал е активиран.
с Lot	Функционалните клавиши са затворени. Промяната на програмата е невалидна.

10.2 Отстраняване на неизправности с код на дисплея

Проблем	Причина	Решение
CLr FLtr	Грешка при източване, водата не се е източила напълно в рамките на 6 минути.	- Почистете филтъра на помпата. - Вижте монтирането на маркуча за източване.
E2	Грешка при заключване.	Затворете вратата правилно.
E4	- Нивото на водата не е достигнато след 12 минути. - Маркучът за източване се самоизточва.	- Уверете се, че кранът е напълно отворен и налягането на водата е нормално. - Вижте монтирането на маркуча за източване.
E8	Грешка на нивото на защита от вода.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
E5	Грешка при източване. Водата не е източена напълно за зададеното време. (Програма за Refresh)	- Почистете филтъра на помпата - Вижте монтирането на маркуча за източване
F3	Грешка в сензора за температура	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
F4	Грешка при нагряване.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
F7	Грешка на мотора.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.

Проблем	Причина	Решение
FA	Грешка на сензора за ниво на водата.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
FN	Модулът lot не може да бъде конфигуриран	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
FC0, FC1 или FC2	Нетипична грешка в комуникацията.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
Fb	Теч на машината	Отворете дренажната помпа за източване, изключете машината. Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване

10.3 Отстраняване на неизправности без код на дисплея

Проблем	Причина	Решение
Пералнята не работи.	- Програмата все още не е стартирана. - Вратата не е добре затворена. - Машината не е включена. - Прекъсване на захранването. - Заклучването за деца е активирано.	- Проверете програмата и я стартирайте. - Затворете вратата правилно. - Включете машината. - Проверете захранването. - Деактивирайте заключването за деца.
Пералнята няма да се напълни с вода.	- Няма вода. - Маркучът за подаване е прегънат. - Филтърът на маркуча за подаване е запушен. - Водното налягане е по-малко от 0,03 МРа. - Вратата не е добре затворена. - Повреда на водоснабдяването.	- Проверете крана за вода. - Проверете маркуча за подаване. - Отблокирайте филтъра на маркуча за подаване. - Проверете налягането на водата. - Затворете вратата правилно. - Осигурете водоснабдяването.
Машината се източва, докато се пълни.	- Височината на дренажния маркуч е под 80 см. - Краят на дренажния маркуч може да достигне във водата.	- Уверете се, че дренажният маркуч е правилно монтиран. - Уверете се, че дренажният маркуч не е във вода.
Повреда на дренажа.	- Дренажният маркуч е запушен. - Филтърът на помпата е блокиран. - Краят на дренажния маркуч е по-висок от 100 см над нивото на пода.	- Отпушете дренажния маркуч. - Почистете филтъра на помпата. - Уверете се, че дренажният маркуч е правилно монтиран.
Силна вибрация при центрофуга.	- Не всички транспортни болтове са свалени. - Уредът няма стабилна позиция. - Зареждането на машината не е правилно.	- Отстранете всички транспортни болтове. - Осигурете здрава основа и равна позиция. - Проверете теглото и баланса на товара.
Работата спира преди завършване на цикъла на пране.	Водна или електрическа повреда.	Проверете захранването и водоснабдяването.
Работата спира за определен период от време.	- Уредът показва код за грешка. - Проблем поради модел на натоварване. - Програмата изпълнява цикъл на наkisване.	- Вижте кодовете на дисплея. - Намалете или регулирайте натоварването. - Отменете програмата и рестартирайте.

Проблем	Причина	Решение
Прекомерната пяна изплува в барабана и/или чекмеджето за перилен препарат.	• Препаратът не е подходящ. • Прекомерна употреба на перилен препарат.	• Проверете препоръките за перилни препарати. • Намалете количеството перилен препарат.
Автоматично регулиране на времето за пране.	• Продължителността на програмата за пране ще бъде коригирана.	• Това е нормално и не засяга функционалността.
Центрофугата се проваля.	• Нарушен баланс на прането.	• Проверете зареждането на машината и прането и стартирайте отново програма за центрофуга.
Незадоволителен резултат от прането.	• Степента на замърсяване не съответства на избраната програма • Количеството перилен препарат не беше достатъчно. • Максималното натоварване е надвишено. • Прането е неравномерно разпределено в барабана.	• Изберете друга програма. • Изберете перилния препарат съгл. степента на замърсяване и според производствените спецификации. • Намалете натоварването. • Освободете прането.
По прането има остатъци от прах за пране.	• Неразтворимите частици от перилния препарат могат да останат като бели петна по прането.	• Извършете допълнително изплакване. • Опитайте се да изчеткате точките от сухото пране. • Изберете друг перилен препарат.
Прането има сиви петна.	• Причинява се от мазнини като масла, кремове или мехлеми.	• Предварително третирайте прането със специален почистващ препарат.



Забележка: Образуване на пяна

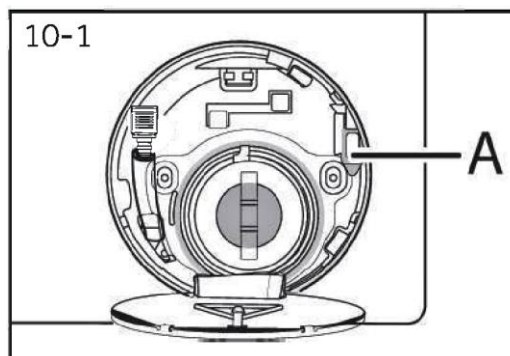
Ако се забележи твърде много пяна по време на цикъла на центрофугиране, моторът спира и помпата за източване ще се активира за 90 секунди. Ако отстраняването на пяната се провали до 3 пъти, програмата приключва без центрофугиране.

Ако съобщенията за грешка се появят отново и след предприетите мерки, изключете уреда, прекъснете захранването и се свържете с отдела за обслужване на клиенти.

10.4 В случай на прекъсване на захранването

Текущата програма и нейните настройки ще бъдат запазени. Когато захранването бъде възстановено, работата ще бъде подновена.

Ако при прекъсване на електрозахранването се прекъсне работеща програма за пране, отварянето на вратата се блокира механично. За да извадите прането, нивото на водата не трябва да се вижда в стъкления люк на вратата. – Опасност от изгаряне! Нивото на водата трябва да се понижи, както е описано във „Филтър на помпата“. Едва след това дръпнете лоста (A) под сервизния капак (фиг. 10-1), докато вратата се отключи с леко щракване. След това фиксирайте отново всички части.



Когато пералнята е в безопасно състояние (под нивото на водата под прозореца на определено разстояние, температура на цевта под 55°C, вътрешната цев не се е завъртяла), може да отключите вратите на машината.

11.1 Подготовка

- ▶ Извадете уреда от опаковката.
- ▶ Отстранете целия опаковъчен материал, включително защитното фолио върху корпуса, основата от полистирол, пазете ги далеч от деца. При отваряне на опаковката могат да се видят капки вода върху найлонова торбичка и люка. Това нормално явление е резултат от водни тестове във фабриката.

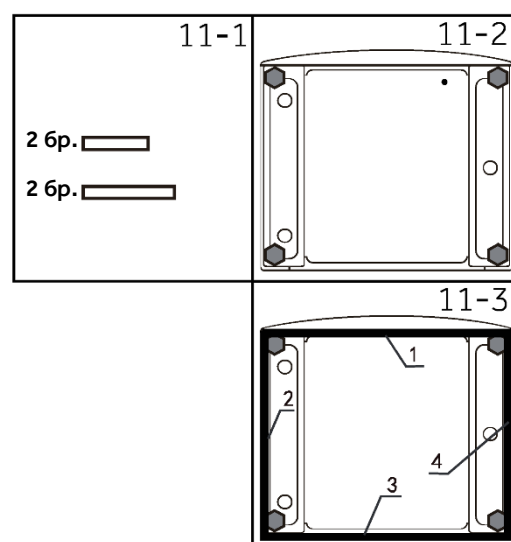


Забележка: Изхвърляне на опаковката

Съхранявайте всички опаковъчни материали на места, недостъпни за деца и ги изхвърляйте по начин, щадящ околната среда.

11.2 ПО ИЗБОР: Монтирайте подложки за намаляване на шума

1. При отваряне на свиващата се опаковка ще намерите четири подложки за намаляване на шума. Те се използват за намаляване на шума (фиг. 11-1).
2. Поставете пералнята настрани, люкът да сочи нагоре, долната страна към оператора (фиг. 11-2).
3. Извадете подложките за намаляване на шума и отстранете двустранното залепващо защитно фолио; паста около дъното; подложките за намаляване на шума под корпуса на пералната машина, както е показано на фигура 3 (две по-дълги подложки в позиция 1 и 3, две по-къси подложки в позиция 2 и 4). Накрая отново поставете машината в изправено положение (фиг. 11-3).

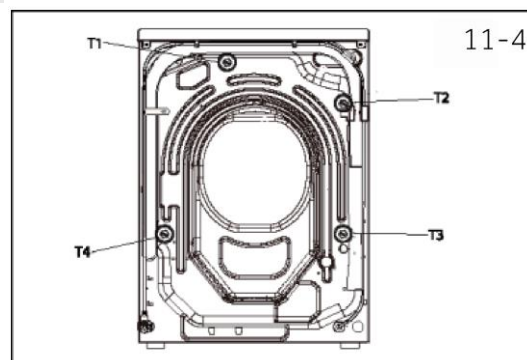


Горещ съвет:

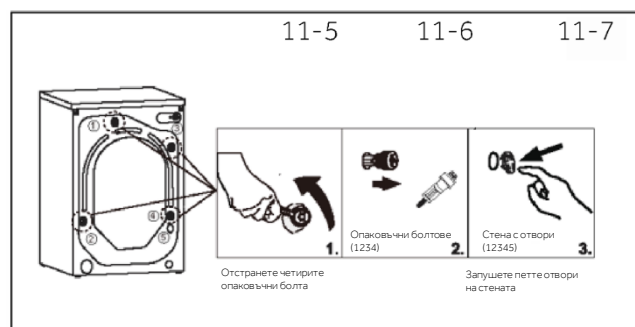
Подложката за намаляване на шума не е задължителна, може да помогне за намаляване на шума, сглобете я, ако желаете, според вашето собствено търсене.

11.3 Демонтиране на транспортните болтове

Транспортната защита от задната страна е предназначена за захващане на антивибрационни компоненти вътре в уреда по време на транспортиране, за да се предотвратят вътрешни повреди. Всички елементи (T1, T2, T3 и T4, фиг. 11-4) трябва да се отстранят преди употреба.



1. Свалете всички 4 болта (Т1 – Т4) (фиг. 11-5).
(фиг. 11-6) (фиг. 11-7)
2. Запълнете 5-те отвора с тапи.

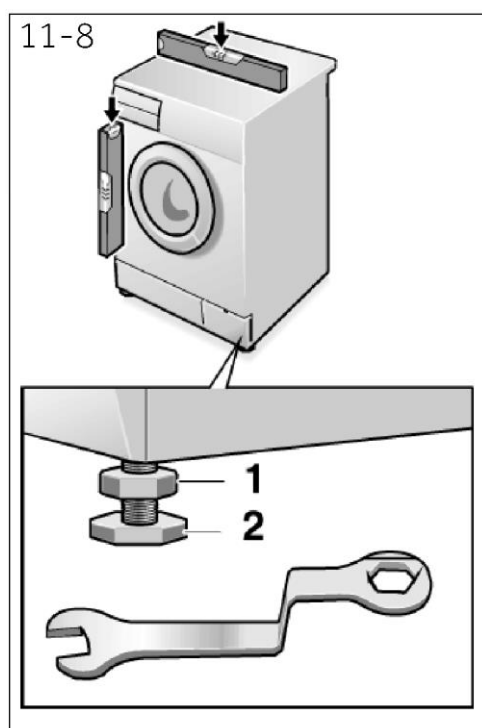


Забележка: Съхранявайте на безопасно място

Съхранявайте всички части за транспортната защита на сигурно място за последваща употреба. Всеки път, когато уредът трябва да бъде преместен, първо монтирайте отново защитните части.

11.4 Преместване на уреда

Ако машината трябва да бъде преместена на далечно място, върнете транспортните болтове, отстранени преди монтажа, за да предотвратите повреда: Сглобяването се извършва в обратен ред.



11.5 Подравняване на уреда

Регулирайте всички крачета (фиг. 11-8), за да постигнете напълно хоризонтална позиция. Това ще сведе до минимум вибрациите и съответно шума по време на употреба. Освен това ще намали износването. Препоръчваме да използвате нивелир за регулиране. Подът трябва да е възможно най-стабилен и равен.

1. Разхлабете гайката (1) с помощта на гаечен ключ.
2. Регулирайте височината чрез завъртане на крачето (2).
3. Затегнете заключващия елемент (1) към корпуса.

11.6 Връзка за източване на вода

Прикрепете правилно маркуча за източване на водата към тръбопровода. Маркучът трябва да достига в една точка височина между 80 и 100 см над долната линия на уреда! Ако е възможно, винаги дръжте маркуча за източване фиксиран към скобата на гърба на уреда.



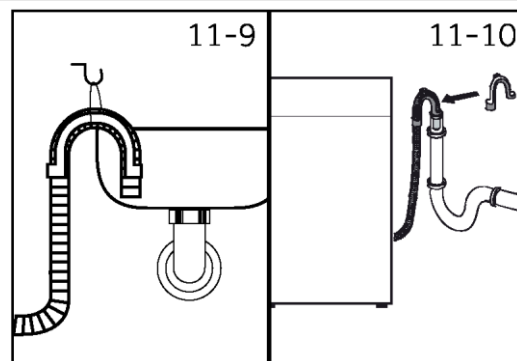
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Използвайте само предоставения комплект маркучи за свързване.
- ▶ Никога не използвайте повторно стари комплекти маркучи!
- ▶ Свържете се само със студена вода.
- ▶ Преди свързване проверете дали водата е чиста и прозрачна.

Възможни са следните връзки:

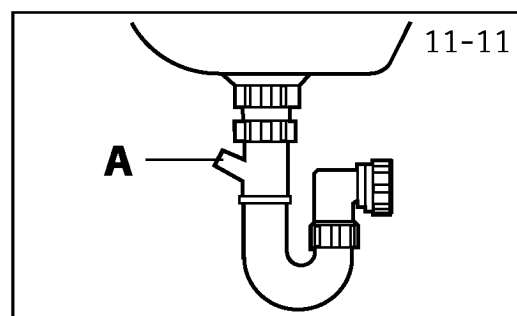
11.6.1 Дренажен маркуч към мивката

- ▶ Закачете дренажния маркуч с U-образна стойка за ръба на мивка с подходящ размер (фиг. 11-9).
- ▶ Защитете достатъчно U-образната стойка срещу приплъзване.



11.6.2 Дренажен маркуч към връзката за отпадъчна вода

- ▶ Вътрешният диаметър на тръбата на стойката с вентилационен отвор трябва да бъде минимум 40 мм.
- ▶ Поставете дренажния маркуч с дължина 80 – 100 мм в тръбата за отпадни води.
- ▶ Прикрепете U-образната стойка и я закрепете достатъчно добре (фиг. 11-10).



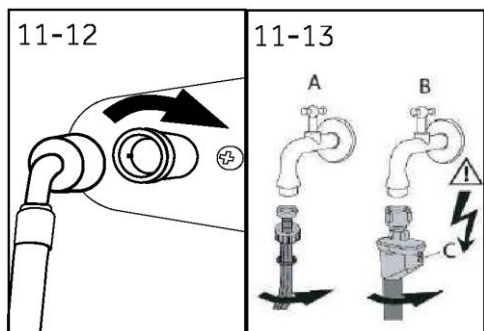
11.6.3 Връзка на дренажния маркуч към мивката

- ▶ Съединението трябва да се намира над сифона.
- ▶ Връзката на кран обикновено се затваря с подложка (A). Тя трябва да се отстрани, за да се предотврати каквато и да е неизправност (фиг. 11-11).
- ▶ Закрепете дренажния маркуч със скоба.



ВНИМАНИЕ!

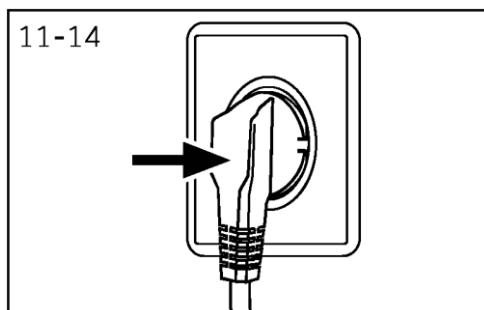
- ▶ Маркучът за източване не трябва да се потапя във вода и трябва да е здраво закрепен и да не пропуска. Ако дренажният маркуч е поставен на земята или ако тръбата е на височина по-малка от 80 см, пералната машина ще се източва непрекъснато, докато се пълни (самосифонира).
- ▶ Дренажният маркуч не трябва да се удължава. Ако е необходимо, свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.



11.7 Връзка за прясна вода

Уверете се, че уплътненията са поставени.

1. Свържете маркуча за подаване на вода с ъгловия край към уреда (фиг. 11-12). Затегнете винтовото съединение с ръка.
2. Другия край свържете към кран за вода с резба 3/4" (фиг. 11-13).



11.8 Електрическа връзка

Преди всяко свързване проверете дали:

- ▶ захранването, контактът и предпазителите отговарят на табелата с данни.
- ▶ захранващият контакт е заземен и не се използва адаптер с много гнезда или удължител.
- ▶ щепселът и контактът са в строго съответствие с изискванията.
- ▶ **Само за Обединеното кралство:** Щепселът за Обединеното кралство отговаря на стандарта BS1363A.

Поставете щепсела в контакта (фиг. 11-14).

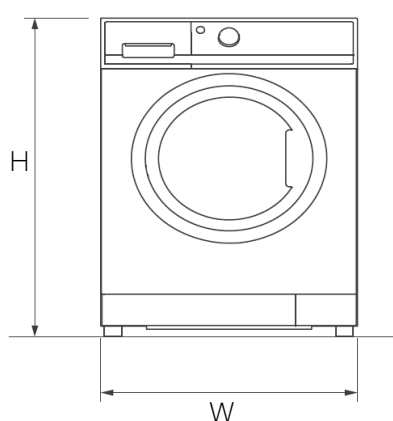


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

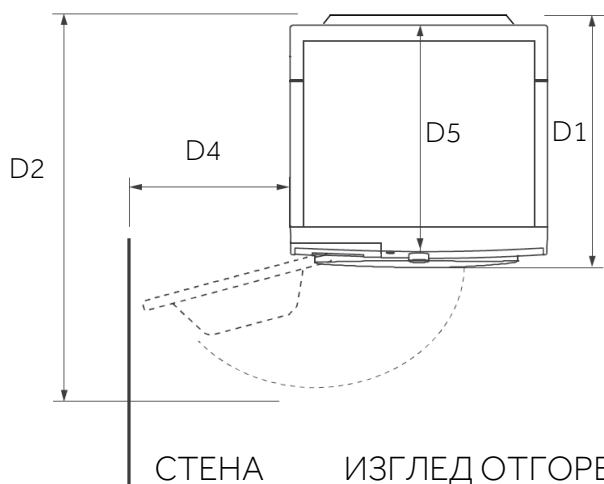
- ▶ Винаги се уверявайте, че всички връзки (захранване, дренаж и маркуч за прясна вода) са здрави, сухи и без течове!
- ▶ Внимавайте тези части никога да не бъдат смачкани, прегънати или усукани.
- ▶ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от сервизен агент (вижте гаранционната карта), за да се избегне опасност.

12.1 Допълнителни технически данни

	HW70
Напрежение във V	220-240 V~/50 Hz
Ток в А	10
Макс. мощност във W	1950
Водно налягане в МРa	0,03<P<1
Нетно тегло в кг	57

12.2 Размери на продукта

ИЗГЛЕД ОТПРЕД



СТЕНА

ИЗГЛЕД ОТГОРЕ

РАЗМЕРИ НА ПРОДУКТА		HW70
H	Обща височина на продукта в мм	850
W	Обща ширина на продукта в мм	595
D5	Обща дълбочина на продукта (от горния панел към размера на главния панел за управление) в мм	429
D1	Обща дълбочина на продукта в мм	468
D2	Дълбочина на отваряне на вратата в мм	960
D4	Минимално разстояние между вратата и съседната стена в мм	187

Забележка: Точната височина на вашата пералня зависи от това колко далеч са изпънати крачетата от основата на машината. Пространството, където монтирате пералнята, трябва да е поне 40 мм по-широко и 20 мм по-дълбоко от нейните размери.

12.3 Стандарти и директиви

Този продукт отговаря на изискванията на всички приложими директиви на ЕК със съответните хармонизирани стандарти, които предвиждат маркировка CE.

Препоръчваме отдела за обслужване на клиенти на Haier и използването на оригинални резервни части, като минималният период, през който резервните части за битовата пералня са в употреба, е 10 години.

Ако имате проблем с вашия уред, моля, първо проверете раздел ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.

Ако не можете да намерите решение там, моля свържете се с:

- ▶ вашия местен дилър.
- ▶ зоната за обслужване и поддръжка на www.haier-europe.com, където можете да намерите телефонни номера и често задавани въпроси и където можете да активирате заявката за услуга.

За информация относно конкретни продукти, моля, посетете официалния уебсайт на Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ и потърсете модела, който използвате, натиснете върху продукта, за да отидете на страницата с подробности, след което натиснете върху „документи“, за да намерите ръководството на потребителя, за да го изтеглите. Можете да намерите информация за продукта и на тази страница.

За да се свържете с нашия отдел за обслужване, уверете се, че разполагате със следните данни.

Информацията може да бъде намерена на табелката с данни.

Модел _____ Сериен номер. _____

Проверете и гаранционната карта, предоставена с продукта, в случай че има гаранция.

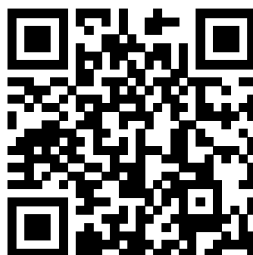
За общи бизнес запитвания, моля, прегледайте нашите адреси в Европа по-долу:

Европейски адреси на Haier

Държава *	Пощенски адрес	Държава *	Пощенски адрес
Италия	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ИТАЛИЯ	Франция	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine ФРАНЦИЯ
Испания Португалия	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ИСПАНИЯ	Белгия-FR Белгия-NL Холандия Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 БЕЛГИЯ
Германия Австрия	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ГЕРМАНИЯ	Полша Чехия Унгария Гърция Румъния Русия	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Варшава ПОЛША
Обединено кралство	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Обединено кралство		

*Можете да намерите повече информация на www.haier-europe.com.

Информацията за модела е достъпна в продуктова база данни на адрес <https://eprel.ec.europa.eu/> чрез търсене на идентификатора на модела, отчетен в полето „Модел“ на етикета на продукта, поставен върху продукта; линкът към модела в продуктова база данни може да бъде намерен тук по-долу за всеки идентификатор на модел:



HW70-BP14357TU1



Haier

Uživatelská příručka
Pračka

HW70-BP14357TU1

CS

Haier

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uschovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujete nebo necháváte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečíst si bezpečnostní varování.

Legenda



Varování – důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a tipy



Informace týkající se životního prostředí



Likvidace

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recyklačního závodu, nebo se obraťte na váš obecní úřad.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo udušení!

Odpojte spotřebič od síťového napájení. Odstříhněte síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte západku dvířek, aby se zamezilo uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

1- Bezpečnostní informace	4
2- Popis výrobku	7
3- Ovládací panel	8
4- Programy	12
5- Spotřeba	13
6- Každodenní používání	14
7- Aplikace hOn	19
8- Ekologické praní	22
9- Čištění a údržba	23
10- Řešení problémů	26
11- Instalace	29
12- Technické údaje	33
13- Zákaznický servis	34

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti!



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- ▶ Ujistěte se, že byly odstraněny všechny přepravní šrouby.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- ▶ Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

Každodenní používání

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- ▶ Zabraňte dětem mladším tří let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- ▶ Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- ▶ Když jsou otevřená dvířka, zamezte dětem nebo domácím zvířatům v přístupu do blízkosti spotřebiče.
- ▶ Ukládejte prací prostředky mimo dosah dětí.
- ▶ Zapněte zipy, upevněte volná vlákna a dejte pozor na malé kusy, aby se zamezilo zamotání prádla. V případě potřeby použijte vhodný pytel nebo síť.
- ▶ Nedotýkejte se spotřebiče, když jste bosí nebo máte mokré ruce či nohy.
- ▶ Nezakrývejte ani neuzavírejte spotřebič za provozu nebo po zastavení, aby se mohla odpařit všechna vlhkost.
- ▶ Nepokládejte na spotřebič těžké předměty ani zdroje tepla nebo vlhkosti.
- ▶ V blízkosti spotřebiče nepoužívejte ani neskladujte hořlavé nebo chemické čisticí prostředky.
- ▶ V blízkosti spotřebiče nepoužívejte žádné hořlavé spreje.
- ▶ Ve spotřebiči neperte žádné oděvy ošetřené rozpouštědly, dokud nejprve neuschnou na vzduchu.



VAROVÁNÍ!

Každodenní používání

- ▶ Nevytahujte ani nezasunujte zástrčku v přítomnosti hořlavého plynu.
- ▶ Neperte molitan nebo houbovité materiály v horké vodě.
- ▶ Neperte prádlo znečištěné moukou.
- ▶ Během cyklu praní neotvírejte zásuvku na prací prostředek.
- ▶ V průběhu praní se nedotýkejte dvířek, jsou horká.
- ▶ Pokud je vidět, že hladina vody sahá nad plnicí otvor, neotvírejte dvířka.
- ▶ Neotvírejte dvířka silou. Dvířka jsou opatřena automatickým zajišťovacím zařízením a otevřou se krátce po skončení praní.
- ▶ Po každém programu praní a před prováděním jakékoli pravidelné údržby vypněte spotřebič a odpojte jej od elektrického napájení, abyste šetřili elektrickou energii a zajistili bezpečnost.
- ▶ Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.

Údržba/čištění

- ▶ Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- ▶ Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení.
- ▶ Udržujte dolní část plnicího otvoru v čistém stavu a jestliže se spotřebič nepoužívá, otevřete dvířka a zásuvku na prací prostředek, aby se zamezilo zápachu.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Poškozený napájecí kabel nechte vyměnit pouze výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo osobami s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Nepokoušejte se opravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obraťte se na náš zákaznický servis.
- ▶ Odstraňte ze spotřebiče všechny cizí předměty, například kovové předměty, chemikálie, křehké zboží, svíčky, cigarety atd.

Instalace

- ▶ Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Vyberte takové místo, které umožňuje úplně otevřít dvířka.
- ▶ Nikdy neinstalujte spotřebič na vlhké venkovní místo ani do prostoru, ve kterém by mohlo docházet k únikům vody, například pod dřez nebo do jeho blízkosti. V případě úniku vody přerušete napájení a nechte spotřebič přirozeně uschnout.



VAROVÁNÍ!

Instalace

- ▶ Spotřebič instalujte a používejte pouze při teplotě vyšší než 5 °C.
- ▶ Neumísťujte spotřebič přímo na koberec nebo blízko stěny či nábytku.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohříváčů).
- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- ▶ Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- ▶ Zajistěte, že se použije pouze dodaný elektrický kabel a hadicová sada.
- ▶ Dbejte na to, aby se nepoškodil elektrický kabel se zástrčkou. V případě poškození ho nechte vyměnit elektrikářem.
- ▶ K napájení použijte samostatnou uzemněnou zásuvku, která je po instalaci snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.

Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemonstujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.

- ▶ Ujistěte se, že hadicové spojky a přípojky pevně drží a nic z nich neuniká.

Určené použití

Tento spotřebič je určen pouze pro prádlo, které lze prát v pračce. Vždy se řiďte pokyny uvedenými na štítku každého kusu oděvu. Spotřebič je určen výhradně k domácímu použití uvnitř domu. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

Není dovoleno provádět změny nebo úpravy na zařízení. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě veškeré odpovědnosti a platnosti záruky.



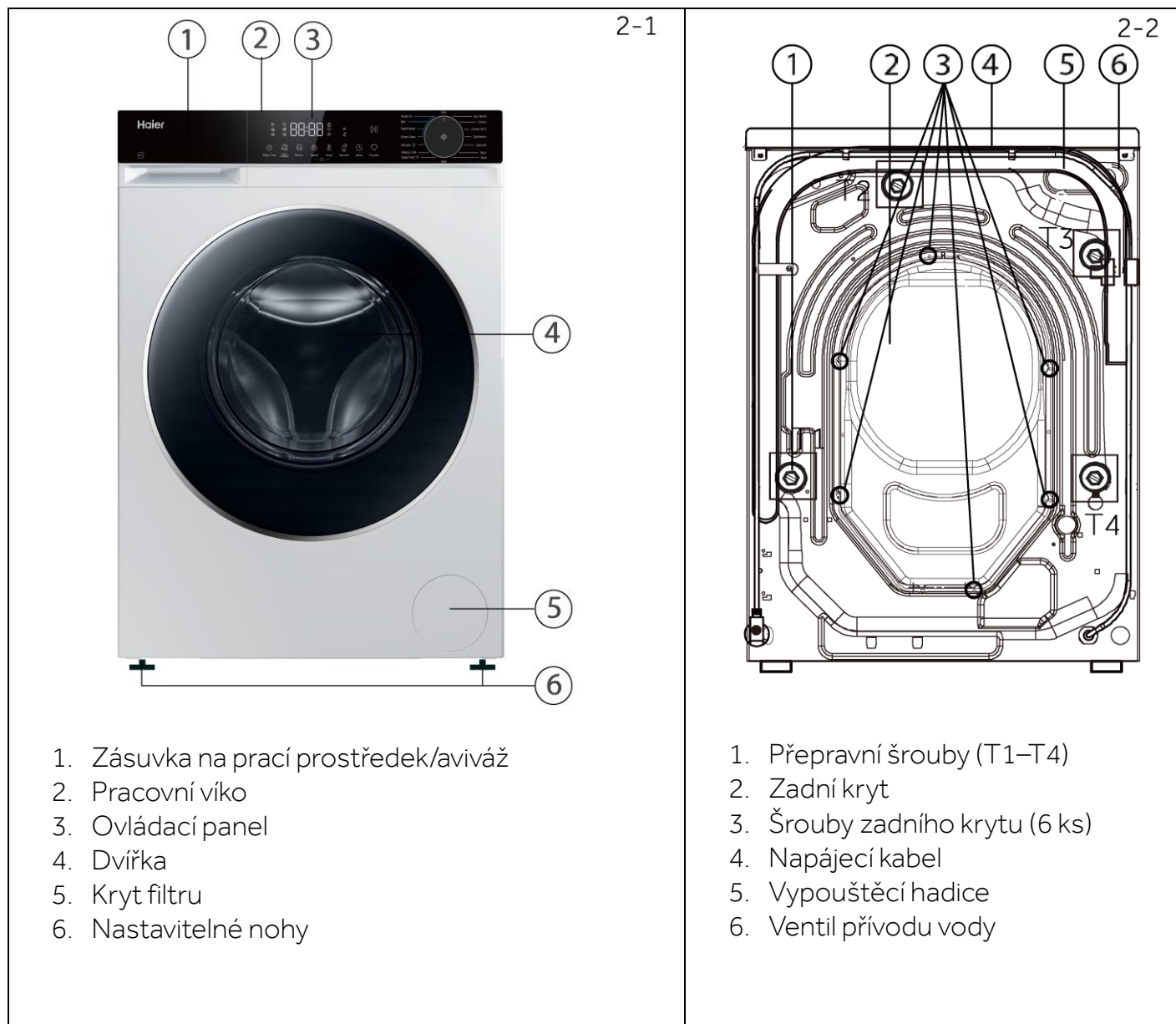
Poznámka:

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí ilustrace v následujících kapitolách přesně znázorňovat váš model.

2.1 Obrázek spotřebiče

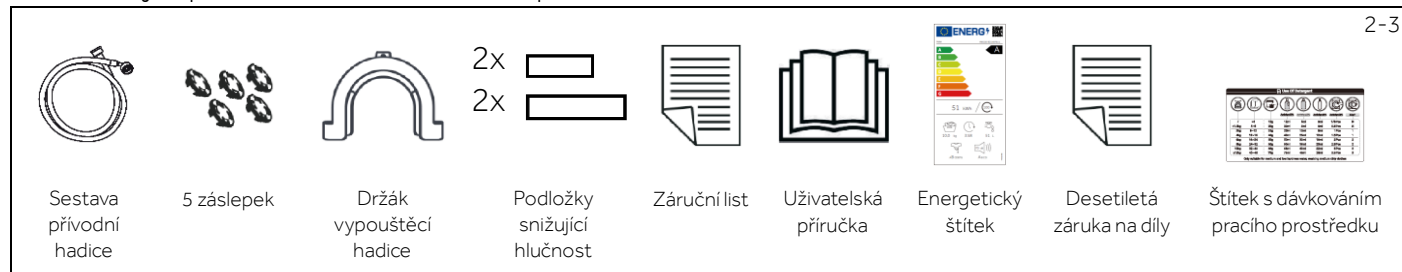
Přední strana (obr. 2-1):

Zadní strana (obr. 2-2):

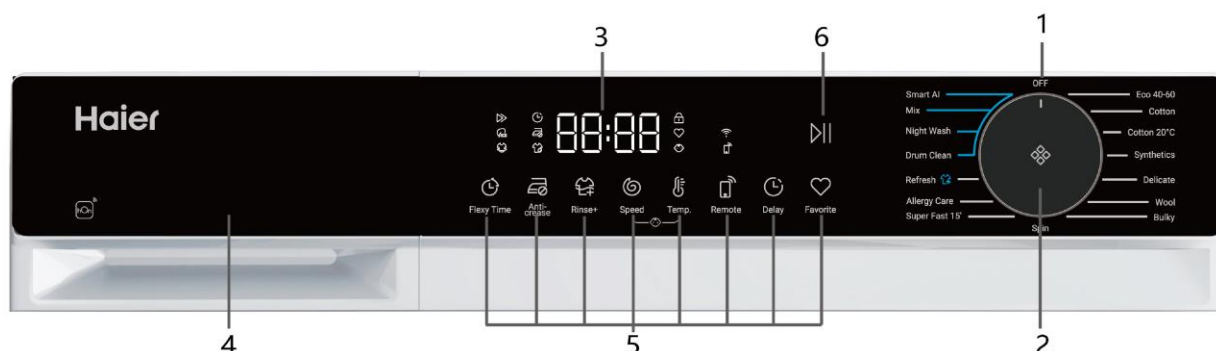


2.2 Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu (obr. 2-3):



3-1



- | | | |
|------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1 VYPNUTO | 3 Displej | 5 ¹⁾ Tlačítka funkcí |
| 2 Volič programů | 4 Zásuvka na prací prostředek/aviváž | 6 Tlačítko „Start/Pauza“ |
- 1) Displej s ikonami je dotykový. Část s textem popisuje ikony a nelze ji používat k dotykovému ovládání.

i Poznámka: Zvukový signál

V následujících případech se ozývá zvukový signál:

- ▶ po stisknutí tlačítka
- ▶ na konci programu
- ▶ v případě závad
- ▶ při vybrání programu

V případě potřeby lze zrušit výběr zvukové signalizace; viz KAŽDODENNÍ POUŽÍVÁNÍ.

3-2



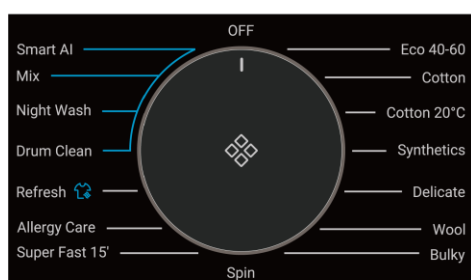
3.1 VYPNUTO

Spustte spotřebič otočením voliče do jakékoli polohy (kromě polohy VYPNUTO). Vypněte spotřebič otočením voliče do polohy VYPNUTO (obr. 3-2).

i Poznámka: Vypnutí

Jestliže se zapnutý spotřebič neaktivuje do 2 minut před spuštěním programu nebo na konci programu, bez připojení k Wi-Fi se automaticky vypne. S připojením k Wi-Fi je doba čekání 24 h.

3-3



3.2 Volič programů

Otočením ovladače (obr. 3-3) lze vybrat jeden z 15 programů (nepatří mezi ně poloha Vypnuto).

3.3 Displej

Na displeji (obr. 3-4) se zobrazují následující informace:

- ▶ Délka praní
- ▶ Prodleva doby ukončení
- ▶ Chybové kódy a informace o servisu
- ▶ Symboly na displeji
- ▶ Rychlost, teplota atd.



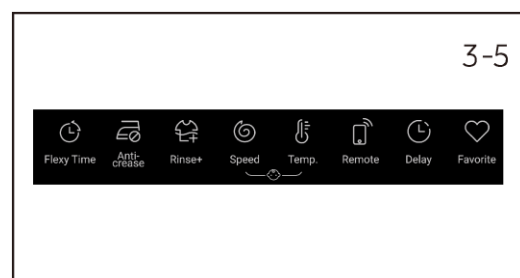
Symbol	Význam
	Prodleva.
	Oblíbené
	Dvířka jsou zamčená.
	Ovládací panel je zamčený.
	Spotřebič je připojen k Wi-Fi.
	Proti pomačkání.
	Dálkové ovládání.
	Pára: Smart a Antialergenní péče mají standardně funkci parního praní.
	Rychlý.
	Eco.
	Intenzivní.

3.4 Tlačítka funkcí

Tlačítka funkcí (obr. 3-5) aktivují další možnosti vybraného programu před jeho spuštěním. Zobrazí se příslušné indikátory.

Po vypnutí spotřebiče nebo nastavení nového programu se deaktivují všechny možnosti.

Jestliže má nějaké tlačítko více možností, požadovanou možnost lze vybrat opakovaným klepnutím na tlačítko.

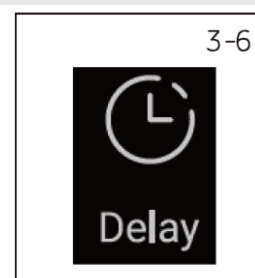


Poznámka: Nastavení z výroby

Společnost Haier má vhodně stanovená výchozí nastavení pro každý program, aby se dosáhlo nejlepších výsledků. Pokud nemáte zvláštní požadavky, doporučují se výchozí nastavení.

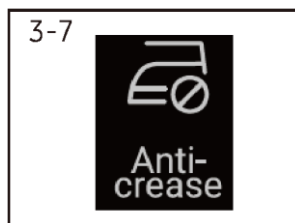
3.4.1 Tlačítko funkce „Prodleva“

Klepnutím na toto tlačítko (obr. 3-6) spustíte program s prodlevou. Prodlevu doby ukončení lze zvyšovat v krocích po 30 minutách od 0,5 do 24 h (doba ukončení bude delší než původní délka programu). Například zobrazený údaj 6:30 znamená, že cyklus programu skončí za 6 hodin a 30 minut. Časovou prodlevu aktivujete klepnutím na tlačítko „Start/Pauza“.



Poznámka: Tekutý prací prostředek

Jestliže se používá tekutý prací prostředek, nedoporučuje se aktivovat prodlevu doby ukončení.



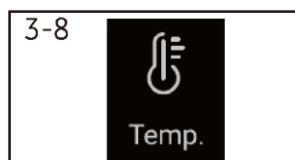
3.4.2 Tlačítko funkce „Proti pomačkání“

U programů, které umožňují vybrat funkci „Proti pomačkání“ (obr. 3-7), vyberte tuto funkci klepnutím na tlačítko „Proti pomačkání“ a rozsvítí se odpovídající ikona. Dalším klepnutím nebo výběrem jiného programu se tato funkce zruší.

Ve funkci „Proti pomačkání“ se sníží max. rychlost odstředování.

Po odstředění poběží pračka přerušovaně dále, aby se prádlo pohybovalo, zamezilo se vzniku plísňe a zápachu, vyrovnaly se záhyby a prádlo bylo po pověšení měkčí.

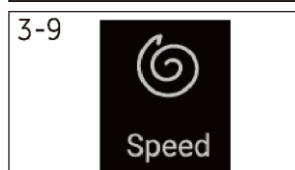
Za provozu se bude na displeji LED zobrazovat „-“ „--“ „---“ „----“ a tato fáze potrvá nejvýše 12 hodin. Uživatelé mohou kdykoli ukončit program klepnutím na tlačítko „Start/Pauza“.



3.4.3 Tlačítko funkce „Teplota“

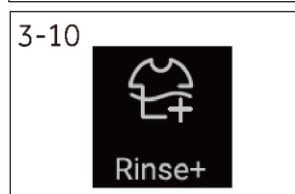
Stisknutím tohoto tlačítka (obr. 3-8) změňte teplotu praní v programu.

Pokud nesvítí žádná hodnota (zobrazuje se „--“), voda se nebude ohřívat.



3.4.4 Tlačítko funkce „Rychlost“

Klepnutím na toto tlačítko (obr. 3-9) změňte nebo zrušte výběr odstředování v programu. Pokud na displeji nesvítí žádná hodnota a zobrazuje se „0“, prádlo se nebude odstředovat.



3.4.5 Tlačítko funkce „Máchání+“

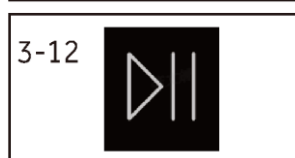
Po klepnutí na toto tlačítko (obr. 3-10) se bude prádlo máchat intenzivněji v čerstvé vodě. Doporučuje se pro osoby s citlivou pokožkou.

Opakovaným klepnutím na tlačítko lze vybrat nulu až tři další cykly. Na displeji se budou zobrazovat jako P--0/ P--1/P--2/P--3. Možnosti jednotlivých programů se liší.



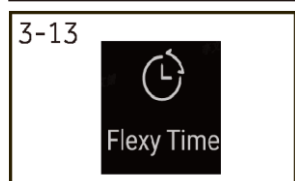
3.4.6 Tlačítko funkce „Oblíbené“

Po klepnutí na toto tlačítko (obr. 3-11) se zobrazí ikona Oblíbené; přejděte na program, který otvírá funkci Oblíbené, a zobrazte shromážděné funkce. Znovu klepněte na tlačítko Oblíbené, ikona Oblíbené zhasne a tím se tato funkce zruší.



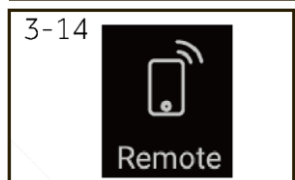
3.4.7 Tlačítko funkce „Start/Pauza“

Krátkým stisknutím tohoto tlačítka (obr. 3-12) spustíte nebo přerušíte aktuálně zobrazený program.



3.4.8 Tlačítko „Proměnlivý čas“

Klepnutím na toto tlačítko (obr. 3-13) vyberte možnost Rychlý (zkracuje délku hlavního praní a zrychluje cyklus), Eco (snižuje teplotu vody při praní, aby se snížila spotřeba energie) nebo Intenzivní (prodlužuje délku hlavního praní a zvyšuje jeho účinnost).



3.4.9 Tlačítko „Dálkové ovládání“

Krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujte/deaktivujte dálkové ovládání spotřebiče prostřednictvím aplikace hOn (obr. 3-14).

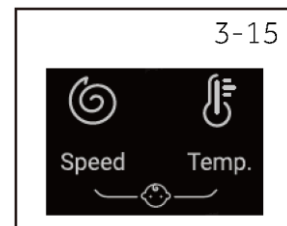


Poznámka:

Chcete-li zahájit postup párování, řiďte se pokyny v aplikaci. Více informací najdete v příslušné kapitole 7 „Aplikace hOn“.

3.5 Dětský zámek

Po zvolení a spuštění programu stiskněte současně na 3 sekundy tlačítka „Rychlost“ a „Teplota“ (obr. 3-15), aby se zablokovala aktivace všech prvků na panelu, na panelu se zobrazí . Dalším stisknutím těchto dvou tlačítek se zámek odemkne. Když je dětský zámek aktivní, svítí kontrolka dětského zámku. Tato funkce je volitelná za chodu spotřebiče. Jestliže stisknete nějaké tlačítko při aktivovaném dětském zámku, na displeji se zobrazí **cL o t** (obr. 3-16). Neprovede se žádná změna.

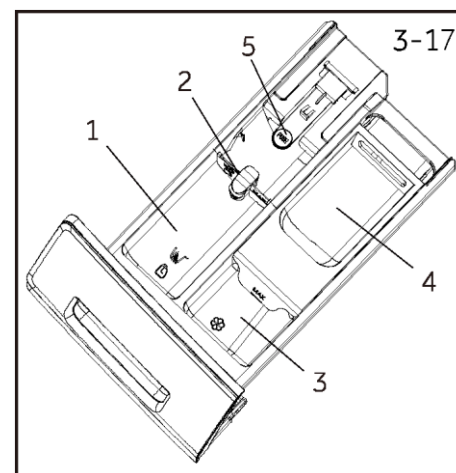


- ▶ Dětský zámek, který se nastavuje ručně, musí být ručně také zrušen, nebo bude zrušen automaticky na konci programu. Dětský zámek se nezruší vypnutím ani informacemi o chybách. Bude stále funkční po dalším zapnutí spotřebiče.
- ▶ Chcete-li použít dětský zámek, nejprve stiskněte tlačítko programu, potom se objeví dětský zámek.
- ▶ Podržte ho 3 sekundy, rozsvítí se kontrolka dětského zámku a aktivuje se dětský zámek.
- ▶ Dětský zámek nelze nastavovat ani rušit prostřednictvím aplikace hOn.

3.6 Zásuvka na prací prostředek

Otevřete zásuvku na prací prostředek a uvidíte následující součásti (obr. 3-17):

- 1: Zásobník na práškový nebo tekutý prací prostředek pro hlavní praní.
- 2: Klapkový přepínač pracího prostředku: zvedněte ho pro práškový prostředek, nechte ho dole pro tekutý prostředek.
- 3: Zásobník na aviváž.
- 4: Zásobník pro malé množství pracího prostředku pro předpírku.
- 5: Zajišťovací výstupek, stiskněte jej, abyste mohli vytáhnout zásuvku.



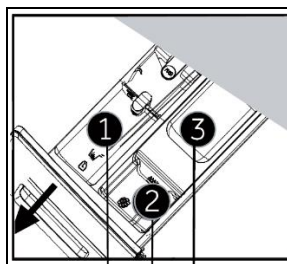
Doporučení, které prací prostředky se hodí pro které teploty praní, najdete na etiketách pracích prostředků.



Poznámka: Postup kontroly počtu cyklů provedených spotřebičem

Postup: v pohotovostním režimu nejprve vyberte program „Bavlna“, potom současně stiskněte tlačítka „Proti pomačkání“ a „Rychlost“, na 2 sekundy se zobrazí počet provedených cyklů a potom se obnoví rozhraní pohotovostního režimu. Po skončení programu se přičte 1 k souhrnnému počtu cyklů. Pokud počet provedených cyklů překročí 9999, bude se zobrazovat hexadecimálně.

• Ano, o Volitelně, / Ne



Zásobník na:

- ❶ Prací prostředek
- ❷ Aviváž nebo ošetřovací prostředek
- ❸ Prací prostředek³⁾

Program	Max. náplň v kg	Teplota ve °C ¹⁾		Předvolba	1	2	3	Typ tkaniny	Předna- stavená rychlost odstře- ďování v ot/min	Funkce					
		Volitelný rozsah								Proměnlivý čas	Proti pomačkání	Máčení+	Prodleva	Dálkové ovládání	Obíbené
Smart AI	7	-- až 60	40		•	o	/	Mírně znečištěná směs bavlněného a syntetického prádla	1000	o ⁴⁾	o	o	o	o	o
Smíšené	7	-- až 60	30		•	o	o	Mírně znečištěná směs bavlněného a syntetického prádla	1000	o	o	o	o	o	o
Noční praní	7	-- až 60	30		•	o	o	Bavlna/syntetika	800	o	/	o	/	o	o
Čištění bubnu	/	-- až 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	o	o
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	Bavlna/syntetika	/	/	/	/	/	o	o
Antialergenní péče	7	-- až 90	60		•	o	o	Bavlna/syntetika	1000	o ⁴⁾	o	o	o	o	o
Super rychlý 15 ²⁾	1	-- až 40	--		•	o	/	Bavlna/syntetika	1000	/	o	o	o	o	o
Odstřeďování	7	/	/	/	/	/	/	Odolné tkaniny	1000	/	/	/	/	o	o
Eco 40-60	7	-- až 60	40		•	o	o	Bavlna	1400	o	o	o	o	o	o
Bavlna	7	-- až 90	40		•	o	o	Bavlna	1400	o	o	o	o	o	o
Bavlna 20 °C	7	/	/		•	o	o	Bavlna	1000	o	o	o	o	o	o
Syntetika	3,5	-- až 60	40		•	o	o	Syntetické nebo smíšené tkaniny	1200	o	o	o	o	o	o
Jemné	1,5	-- až 30	30		•	o	/	Jemné prádlo a hedvábí	600	/	/	o	o	o	o
Vlna	1	-- až 40	--		•	o	/	Vlněné prádlo nebo prádlo obsahující vlnu, které lze prát v pračce	800	/	/	o	o	o	o
Náplň XXL	5	-- až 60	30		•	o	o	Bavlna/syntetika	1000	o	o	o	o	o	o

-- Voda se neohřívá.

1) Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.

2) Snižte množství pracího prostředku, protože program má krátkou délku.

3) Žádný práškový prací prostředek nebo jen malé množství. Malé množství pracího prostředku lze přidat pouze s funkcí předpírky v aplikaci.

Při praní velkých náplní může pračka silně vibrovat, nebo se pohybovat, pokud není prádlo rozložené.

Za účelem zlepšení kvality se provedení a specifikace mohou bez oznámení změnit.

4) Všechny tyto funkce lze vybírat pouze po nastavení teploty, aby se zrušila ikona

Chcete-li informace o spotřebě energie, naskenujte kód QR na energetickém štítku.
V závislosti na místních podmínkách se může aktuální spotřeba energie lišit od udávané spotřeby.



Poznámka: Automatické vážení

Spotřebič je vybaven rozpoznáváním náplně. V případě malé náplně se v některých programech automaticky sníží spotřeba energie a vody a zkrátí se délka praní. Zobrazovaná výchozí doba se může lišit v závislosti na hmotnosti náplně. Týká se to programů „Smart AI, Syntetika, Bavlna, Bavlna 20 °C, ECO 40-60, Smíšené, Noční praní“.

Orientační informace (podle nařízení Komise (EU) 2019/2023):

Jmenovitá kapacita	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cyklus)	 (l/cyklus)	Max. teplota (°C)	Účinná rychlost (ot/min)	 Zbytková vlhkost (%)
7 kg (1400 ot)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	BAVLNA 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	BAVLNA 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Vlna 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super rychlý 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

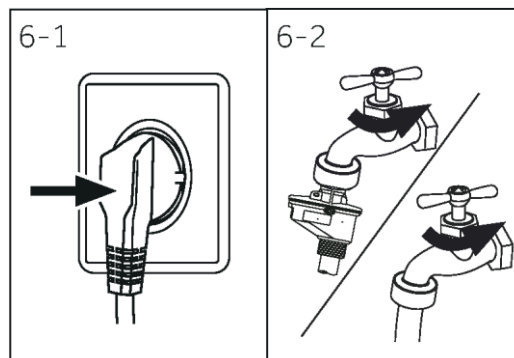
Uvedené hodnoty pro jiné programy než Eco 40-60 jsou pouze orientační.

6.1 Napájení

Připojte pračku k napájení (220 V až 240 V~/50 Hz; obr. 6-1).
Přečtěte si také oddíl INSTALACE (viz str. 29).

6.2 Připojení vody

- Před připojením zkontrolujte čistotu a průzračnost přívodu vody.
- Otevřete kohoutek (obr. 6-2).

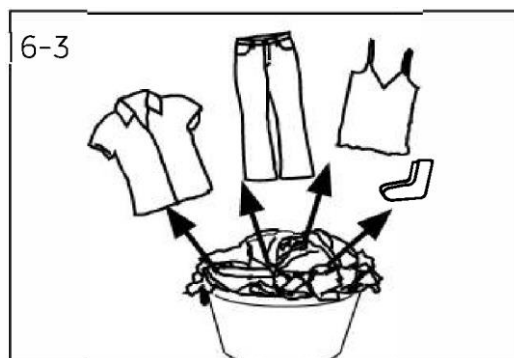


Poznámka: Těsnost

Před použitím otevřete kohoutek, abyste zkontrolovali těsnost spojů mezi kohoutkem a přívodní hadicí.

6.3 Příprava prádla

- Roztříd'te oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění (obr. 6-3). Věnujte pozornost štítkům na prádle s pokyny pro praní.
- Oddělte bílé prádlo od barevného. Barevné prádlo nejprve vyperte v ruce, abyste zkontrolovali, zda barvy neblednou nebo nepouští.
- Vyndejte všechno z kapes (klíče, mince atd.) a sundejte tvrdší ozdobné předměty (např. brože).
- Oděvy bez lemování, jemné prádlo a jemně tkaný textil, například jemné záclony, je nutné vložit do pracího pytle (lepší by bylo ruční praní nebo chemické čištění).
- Zapněte zipy, suché zipy a háčky a zkontrolujte, zda jsou knoflíky pevně přišité.
- Choulostivé kusy jako prádlo bez pevného lemování, jemné spodní prádlo a malé kusy jako ponožky, opasky, podprsenky atd. vložte do pracího pytle.
- Rozložte velké kusy látky, například prostěradla, pokrývky atd.
- Džíny a textilie s potiskem, ozdobami nebo intenzivními barvami obraťte naruby; pokud možno je perte odděleně.



POZOR!

Netextilní materiály, stejně jako předměty, které jsou malé, volné nebo mají ostré hrany, by mohly způsobit závady a poškodit oblečení a spotřebič.

Tabulka ošetřování prádla

Praní		
 Pratelné do 95 °C, normální postup	 Pratelné do 60 °C, normální postup	 Pratelné do 60 °C, šetrný postup
 Pratelné do 40 °C, normální postup	 Pratelné do 40 °C, šetrný postup	 Pratelné do 40 °C, velmi šetrný postup
 Pratelné do 30 °C, normální postup	 Pratelné do 30 °C, šetrný postup	 Pratelné do 30 °C, velmi šetrný postup
 Perte v ruce, max. 40 °C	 Neperte	
Bělení		
 Lze bělit jakýmkoli prostředkem	 Pouze kyslík/ bez chlóru	 Nebělte
Sušení		
 Lze sušit v sušičce při normální teplotě	 Lze sušit v sušičce při nižší teplotě	 Nesušte v sušičce
 Sušení na šňůře	 Sušení naplocho	
Žehlení		
 Žehlete při maximální teplotě do 200 °C	 Žehlete při střední teplotě do 150 °C	 Žehlete při nízké teplotě do 110 °C; bez páry (žehlení s párou by mohlo způsobit nevratné poškození)
 Nežehlete		
Profesionální péče o textil		
 Chemické čištění tetrachloroethenem	 Chemické čištění uhlovodíky	 Nečistěte chemicky
 Profesionální mokré čištění	 Nepoužívejte profesionální mokré čištění	

6.4 Plnění spotřebiče

- ▶ Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech.
- ▶ Nepřeplňujte. Pamatujte, že maximální náplň v jednotlivých programech se liší! Praktické pravidlo pro maximální náplň: Nechte patnáct centimetrů mezi náplní a horní stranou bubnu.
- ▶ Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.

6.5 Výběr pracího prostředku

- ▶ Účinnost a výkonnost praní je dána kvalitou použitého pracího prostředku.
- ▶ Používejte pouze prací prostředek schválený pro praní v pračce.
- ▶ V případě potřeby použijte speciální prací prostředky, např. pro syntetické a vlněné tkaniny.
- ▶ Nepoužívejte prostředky pro suché čištění jako trichlorethylen a podobné produkty.

Výběr nejlepšího pracího prostředku

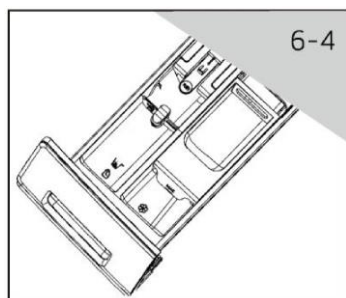
Typ pracího prostředku					
Program	Univerzální	Barevné	Jemné	Speciální	Aviváž
Smart AI	T/P	T/P	-	-	o
Smíšené	T	T/P	-	-	o
Noční praní	T/P	T/P	-	-	o
Čištění bubnu	-	-	-	T/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Antialergenní péče	P	T/P	-	-	o
Super rychlý 15'	T	T	-	-	o
Odstředování	-	-	-	-	-
Eco 40-60	T/P	T/P	-	-	o
Bavlna	T/P	T/P	-	-	o
Bavlna 20 °C	T/P	T/P	-	-	o
Syntetika	-	T/P	-	-	o
Jemné	-	-	T/P	T/P	o
Vlna	-	-	T/P	T/P	o
Náplň XXL	P	T/P	-	-	o

T = gelový/tekutý prací prostředek P = práškový prací prostředek O = volitelné - = ne
 Jestliže se používá tekutý prací prostředek, nedoporučuje se aktivovat prodlevu.

Doporučujeme:

- ▶ Práškový prací prostředek: 20 °C až 90 °C* (nejlepší použití: 40–60 °C)
- ▶ Prací prostředek pro barevné prádlo: 20 °C až 60 °C (nejlepší použití: 30–60 °C)
- ▶ Prací prostředek pro vlněné/jemné prádlo: 20 °C až 30 °C (nejlepší použití: 20–30 °C)

- * Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.
- * Pokud zvolíte teplotu vody 60 °C nebo vyšší, doporučujeme použít méně pracího prostředku. Použijte speciální dezinfekční prostředek vhodný pro bavlněné nebo syntetické oděvy.
- * Je lepší použít méně práškového pracího prostředku nebo volné mydliny.



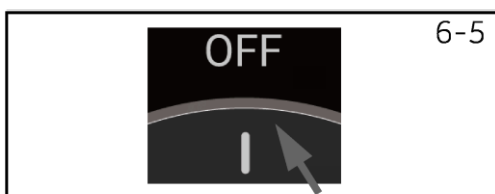
6.6 Přidávání pracího prostředku

1. Vysuňte zásuvku na prací prostředek.
2. Dejte požadované prostředky do příslušných zásobníků (obr. 6-4).
3. Lehkým tlakem zavřete zásuvku.



Poznámka:

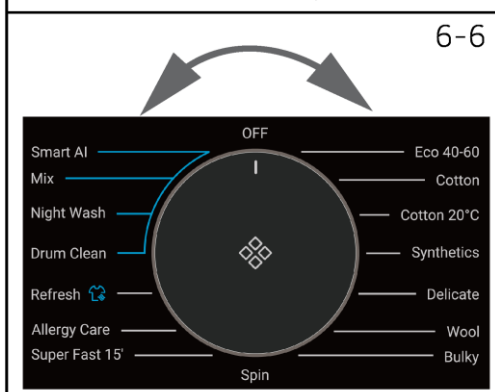
- Před dalším cyklem praní odstraňte ze zásuvky zbytky pracího prostředku.
- Nepoužívejte příliš mnoho pracího prostředku nebo aviváže.
- Řiďte se pokyny na obalu pracího prostředku.
- Vždy plňte prací prostředek těsně před zahájením cyklu praní.
- Koncentrovaný tekutý prací prostředek by se měl před přidáním zředit.
- Pokud je vybrána funkce „Prodleva“, nepoužívejte tekutý prací prostředek.
- Pečlivě zvolte nastavení programu podle symbolů s údaji o péči na štítcích všech oděvů a podle tabulky programů.



6-5

6.7 Zapněte spotřebič

Spustíte spotřebič otočením voliče do jakékoli polohy (kromě polohy Vypnuto). Vypněte spotřebič otočením voliče do polohy VYPNUTO (obr. 6-5).



6-6

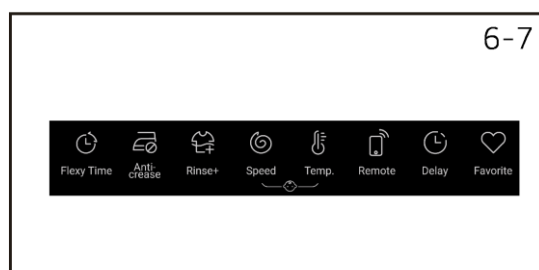
6.8 Vyberte program

Vyberte program, který odpovídá míře znečištění a typu prádla, abyste dosáhli nejlepších výsledků praní. Otáčením voliče programů (obr. 6-6) vyberte správný program.



Poznámka: Odstranění zápachu

Před prvním použitím doporučujeme spustit program „Čištění bubnu“ bez náplně s malým množstvím pracího prostředku v zásobníku nebo speciálním čisticím prostředkem, aby se odstranily zbytky, které by mohly mít nepříznivé účinky.



6-7

6.9 Přidejte jednotlivé volby

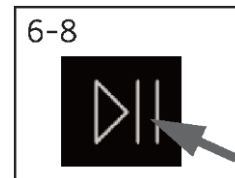
Vyberte požadované možnosti a nastavení (obr. 6-7); viz Ovládací panel.

6.10 Spustíte prací program

Spustíte program klepnutím na tlačítko „Start/Pauza“ (obr. 6-8).

Spotřebič pracuje podle aktuálního nastavení.

Změny lze provádět pouze po zrušení programu.



6.11 Přerušení/zrušení pracího programu

Chcete-li přerušit běžící program, lehce klepněte na tlačítko „Start/Pauza“.

Dalším klepnutím obnovte běh.

Chcete-li zrušit běžící program a všechna jeho jednotlivá nastavení:

1. Přerušete běžící program klepnutím na tlačítko „Start/Pauza“.
2. Otočením ovladače vyberte nový program a spustíte ho.

6.12 Po vyprání

Poznámka: Zámek dvířek

- ▶ Z bezpečnostních důvodů jsou dvířka během cyklu praní částečně uzamčená. Dvířka lze otevřít pouze na konci programu nebo po správném zrušení programu (viz popis výše).
- ▶ V případě vysoké hladiny vody, vysoké teploty vody a během odstředování není možné otevřít dvířka; zobrazuje se **Locl-**.

1. Na konci cyklu programu se zobrazí **End**.
2. Spotřebič se automaticky vypne.
3. Vyjměte prádlo co nejdříve, abyste jej šetřili a předešli jste dalšímu pomačkání.
4. Vypněte přívod vody.
5. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
6. Otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu. Když se spotřebič nepoužívá, nechte je otevřená.
7. Po vysokorychlostním odstředování se malé kusy prádla snadno přichytí ke stěně, po otevření dvířek je nezapomeňte vyndat.

Poznámka: Pohotovostní/úsporný režim

Jestliže se zapnutý spotřebič neaktivuje do 2 minut před spuštěním programu nebo na konci programu, přejde do pohotovostního režimu. Displej zhasne. Tím se šetří energie. Chcete-li přerušit pohotovostní režim, stiskněte tlačítko „Napájení“.

6.13 Aktivace nebo deaktivace zvukové signalizace

V případě potřeby lze vypnout zvukovou signalizaci:

1. Zapněte spotřebič.
2. Vyberte program Odstředování.
3. Stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka „Máchání+“ a „Rychlost“. Zobrazí se **OFF** a deaktivuje se zvuková signalizace.

Chcete-li aktivovat zvukovou signalizaci, znovu současně stiskněte obě tato tlačítka.

Zobrazí se **ON**.

7.1 Všeobecné informace

Tento spotřebič je vybaven technologií Wi-Fi pro dálkové ovládání prostřednictvím aplikace hOn.



VAROVÁNÍ!

Dodržujte bezpečnostní opatření uvedená v této příručce, i když ovládáte spotřebič prostřednictvím aplikace. Dodržování těchto pokynů má zásadní význam pro bezpečné používání.

7.2 Požadavky

1. Sít Wi-Fi: Vyžaduje se směrovač kompatibilní se standardem 802.11b/g/n a pásmem 2,4 GHz. Nejsou podporovány sítě pracující v pásmu 5 GHz a veřejné sítě. Název sítě (SSID) musí mít délku 1 až 31 znaků a heslo musí mít délku 8 až 64 znaků. Možnosti šifrování zahrnují otevřené spojení, WPA-PSK a WPA2-PSK.
2. Kompatibilní zařízení: Aplikace je k dispozici pro zařízení se systémy Android, iOS a Huawei, a to jak pro tablety, tak pro smartphony.
3. Umístění: Nainstalujte spotřebič na místo se silným signálem Wi-Fi.

Technické specifikace sítě Wi-Fi:

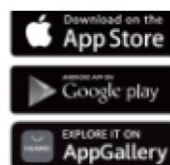
- Frekvence: 2400 MHz–2483,5 MHz
- Max. výkon: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n a BLE V4.2

7.3 Stažení a instalace aplikace hOn

1. Chcete-li si stáhnout aplikaci, naskenujte níže uvedený kód QR nebo navštivte stránku go.haier-europe.com/download-app.



Stáhněte si aplikaci **hOn**



Poznámka: Registrace

Vytvoření profilu (registrace) je nutné pouze při prvním použití nebo v případě, že účet byl odstraněn/deaktivován. Při dalším používání se jednoduše přihlaste zadáním své e-mailové adresy a hesla.

V aplikaci zvolte režim DEMO mode, abyste mohli prozkoumat funkce Wi-Fi.

7.4 Párování spotřebiče



Poznámka:

Domácí síť musí být nastavena na 2,4 GHz; sítě pracující na 5 GHz nejsou podporovány. Ujistěte se, že smartphone je připojen ke stejné 2,4GHz síti Wi-Fi, kterou chcete použít ke konfiguraci spotřebiče.

1. Spustíte aplikaci hOn a vytvoříte nový profil (nebo se přihlaste, pokud již máte profil).
2. Když je pračka v pohotovostním režimu, krátce stiskněte tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí „PA Ir“.
3. Klepněte na možnost „Přidat spotřebič“ a dokončete nastavení podle pokynů na obrazovce smartphonu.
4. Počkejte, než se na 3 s zobrazí „donE“, potom se zobrazí text „hOn“ a začne pomalu blikat, což znamená, že připojení bylo úspěšné.
Jestliže propojení selže a zobrazí se „rE“ a „trY“, zopakujte postup, abyste obnovili propojení.

7.5 Aktivace dálkového ovládání

1. Ujistěte se, že směrovač je zapnutý a připojený k internetu.
2. Vložte prádlo a zavřete dvířka.
3. Zapněte spotřebič.
4. Krátce stiskněte tlačítko . Dvířka se uzamknou (u modelů se zámek dvířek).
5. Spustíte cyklus prostřednictvím aplikace. Ovládací panel bude deaktivován kromě tlačítka „START/PAUZA“. V průběhu programu bude dostupný pouze dětský zámek.
6. Dálkové ovládání lze aktivovat také během cyklu krátkým stisknutím tlačítka .



Poznámka: Ukončení dálkového ovládání

Z aplikace můžete odesílat příkazy po dobu až 24 hodin od aktivace dálkového ovládání.

7.6 Deaktivace dálkového ovládání

1. Během cyklu můžete deaktivovat dálkové ovládání krátkým stisknutím tlačítka ; cyklus bude pokračovat. V aplikaci můžete sledovat stav cyklu, ale nebudete moci odesílat příkazy (např. zastavit/pozastavit).
2. Dvířka lze otevřít v případě, že to umožňují bezpečnostní podmínky (u modelů se zámkem dvířek).
3. Chcete-li pokračovat v dálkovém ovládání prostřednictvím aplikace, ujistěte se, že jsou zavřená dvířka, a potom znovu krátce stiskněte tlačítko .

7.7 Konec cyklu s dálkovým ovládáním

1. Na konci cyklu se odemknou dvířka (u modelů se zámkem dvířek) a dálkové ovládání se deaktivuje.
2. Po dvou minutách se spotřebič automaticky vypne.

7.8 Vypnutí modulu Wi-Fi a vymazání přihlašovacích údajů k síti

Chcete-li odstranit uložené informace o síti Wi-Fi a vypnout modul Wi-Fi:

1. Zapněte spotřebič.
2. Aniž spustíte nějaký cyklus, stiskněte tlačítko  a držte ho 5 sekund, dokud se nezobrazí „rESt“.
3. Do 60 sekund stiskněte tlačítko „Prodleva“ a držte ho dalších 5 sekund, dokud se nezobrazí „donE“.
4. Konfigurační údaje budou odstraněny. Ukončete postup volbou programu nebo vypnutím spotřebiče.
5. Chcete-li provést novou konfiguraci, odeberte spotřebič z aplikace hOn a zahajte nové párování.



Poznámka:

Tento postup použijte pouze v případě, že máte v úmyslu prodat spotřebič.



Používání šetrné k životnímu prostředí

- ▶ Měli byste dodržovat doporučenou maximální velikost náplně, abyste co nejlépe využívali energii, vodu, prací prostředek a čas.
- ▶ Nepřepĺňujte spotřebič (volný prostor nad prádlem na šířku dlaně).
- ▶ Pro mírně znečištěné prádlo vyberte program Super rychlý 15'.
- ▶ Přesně dávkujte jednotlivé prací prostředky.
- ▶ Zvolte nejnížší postačující teplotu praní – moderní prací prostředky jsou účinné při teplotě nižší než 60 °C.
- ▶ Výchozí nastavení zvyšte pouze kvůli silnému znečištění.



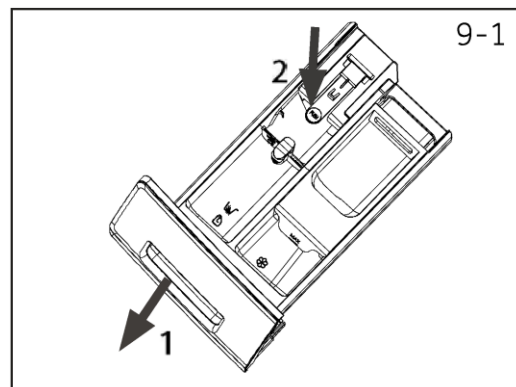
Všeobecné informace:

- ▶ Program „Eco 40-60“ dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40 °C nebo 60 °C, a právě tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.
- ▶ Z hlediska spotřeby energie jsou nejučinnějšími programy ty, které běží delší dobu při nižších teplotách.
- ▶ Hlučnost a zbytkový obsah vlhkosti jsou ovlivňovány rychlostí odstředování: čím vyšší jsou otáčky ve fázi odstředování, tím vyšší je vlhkost a tím nižší je zbytkový obsah vlhkosti.

9.1 Čištění zásuvky na prací prostředek

Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku. Pravidelně čistěte zásuvku (obr. 9-1):

1. Vytáhněte zásuvku až na doraz.
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko a vyjměte zásuvku.
3. Vytřete vnitřek zásobníku utěrkou.
4. Proplachujte zásuvku vodou, dokud nebude čistá, a vložte zásuvku zpět do spotřebiče.



9.2 Čištění spotřebiče

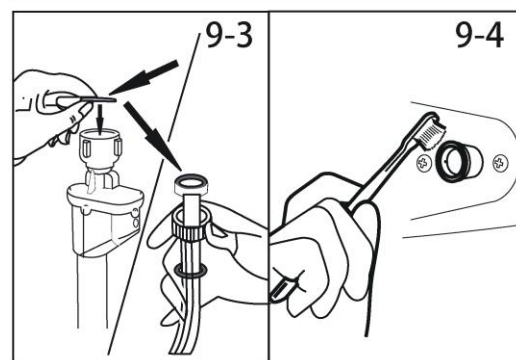
- Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Vyčistěte skříň spotřebiče (obr. 9-2) a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.



9.3 Ventil přívodu vody a filtr přívodního ventilu

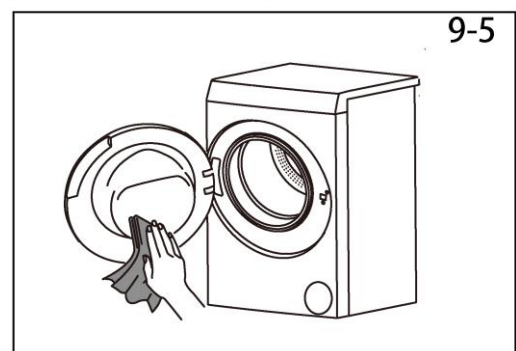
Pravidelně čistěte filtr přívodního ventilu, aby se předešlo ucpání přívodu vody pevnými látkami, například vápencem.

- Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a vypněte přívod vody.
- Odšroubujte přívodní hadici od zadní strany spotřebiče (obr. 9-3) a rovněž od kohoutku.
- Propláchněte filtry vodou a vyčistěte je kartáčem (obr. 9-4).
- Vložte filtr a nainstalujte přívodní hadici.
- Otevřete kohoutek, abyste ověřili těsnost.



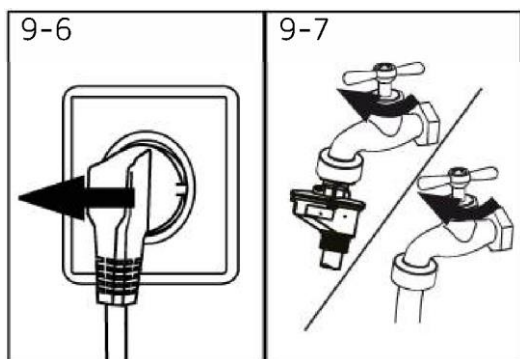
9.4 Čištění bubnu

- Vyjměte z bubnu a drážky těsnění dvířek (gumového prstence) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.
- Po dokončení postupu otevřete dvířka, utěrkou očistěte skvrny a pěnu kolem těsnění a udržujte vnitřní i vnější stranu těsnění v čistém stavu (obr. 9-5).



Poznámka: Hygienický

V rámci pravidelné údržby doporučujeme spouštět program „Čištění bubnu“ po nejvýše 100 cyklech, aby se odstranily případné korozivní zbytky. Do zásobníku na prací prostředek přidejte malé množství pracího prostředku nebo použijte speciální čisticí prostředek.

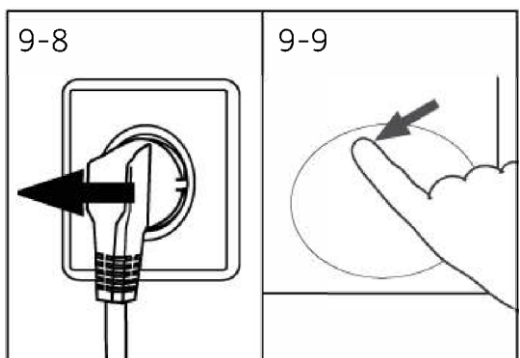


9.5 Nepoužívání po delší dobu

Jestliže se spotřebič delší dobu nepoužívá:

1. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky (obr. 9-6).
2. Vypněte přívod vody (obr. 9-7).
3. Otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu. Když se spotřebič nepoužívá, nechte dvířka otevřená.

Před dalším použitím pozorně zkontrolujte napájecí kabel, přívod vody a vypouštěcí hadici. Ujistěte se, že je vše správně nainstalováno a nikde neuniká voda.



9.6 Filtr čerpadla

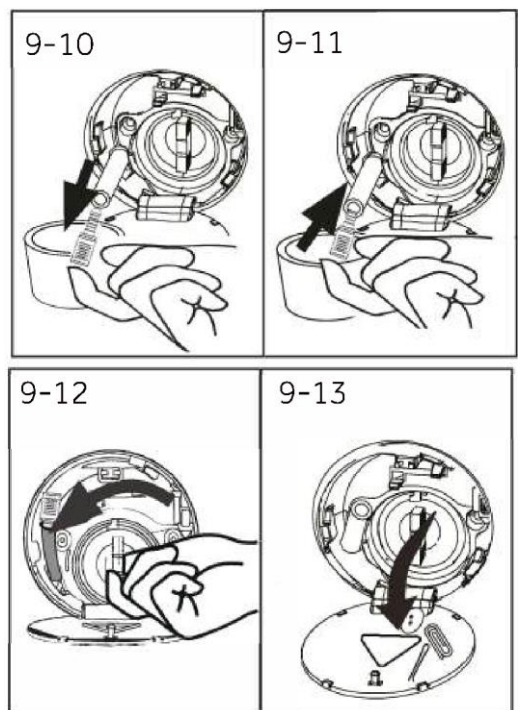
Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

- Nevypouští vodu.
- Neodstředí je.
- Za chodu vydává neobvyklý hluk.



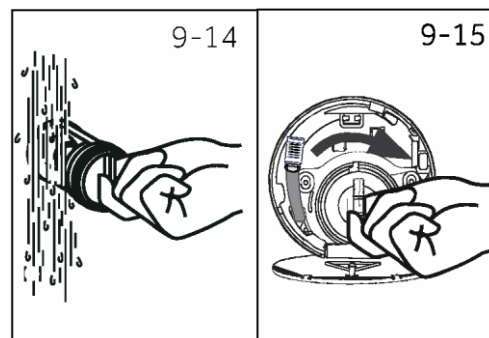
VAROVÁNÍ!

Nebezpečí opaření! Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnosti se ujistěte, že voda vychladla.



1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 9-8).
2. Zatlačením otevřete servisní dvířka (obr. 9-9).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení odpadní vody (obr. 9-10). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 9-10).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 9-10).
6. Po úplném vypuštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 9-11) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 9-12).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 9-13).

9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 9-14).
10. Po vyčištění vraťte držadlo a utáhněte ho tak, aby se nehýbalo. V tomto okamžiku je držadlo ve svislé poloze (obr. 9-15).
11. Zavřete servisní dvířka.



POZOR!

- Těsnění filtru čerpadla musí být čisté a nedotčené. Pokud není víčko úplně utažené, může unikat voda.
- Filtr musí být správně usazen, jinak může dojít k prosakování.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě nějakého problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- ▶ Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy by mohly vést k vážným následným škodám.
- ▶ Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

10.1 Informační kódy

Následující kódy se zobrazují pouze pro informaci ohledně cyklu praní. Nesmí se provádět žádná opatření.

Kód	Sdělení
1:25	Zbývajících délka cyklu praní bude 1 hodina a 25 minut.
6:30	Zbývajících délka cyklu praní včetně zvolené prodlevy doby ukončení bude 6 hodin a 30 minut.
End	Cyklos praní skončil. Spotřebič se automaticky vypne.
Loc!	Dvířka jsou zavřená kvůli vysoké hladině vody, vysoké teplotě vody nebo cyklu odstředování.
OFF	Zvuková signalizace je deaktivována.
ON	Zvuková signalizace je aktivována.
CLot	Tlačítka funkcí jsou uzamčená. Změna programu je neplatná.

10.2 Řešení problémů s kódem na displeji

Problém	Příčina	Řešení
CLr FLtr	Chyba vypouštění, voda nebyla úplně vypuštěna během 6 minut.	- Vyčistěte filtr čerpadla. - Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.
E2	Chyba zámku.	Zavřete dobře dvířka.
E4	- Během 12 minut se nepodařilo dosáhnout požadované hladiny vody. - Dochází k samovolnému vypouštění z vypouštěcí hadice.	- Zkontrolujte, zda je kohoutek úplně otevřený a tlak vody je normální. - Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.
E8	Chyba ochranné hladiny vody.	Obráťte se na poprodejní servis.
E5	Chyba vypouštění. Voda nebyla úplně vypuštěna ve stanoveném čase. (Program Refresh)	- Vyčistěte filtr čerpadla. - Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.
F3	Chyba snímače teploty.	Obráťte se na poprodejní servis.
F4	Chyba ohřevu.	Obráťte se na poprodejní servis.
F7	Chyba motoru.	Obráťte se na poprodejní servis.
FR	Chyba snímače hladiny vody.	Obráťte se na poprodejní servis.

Problém	Příčina	Řešení
FH	Nedaří se nakonfigurovat modul IOT.	Obratťte se na poprodejní servis.
FC0, FC 1 nebo FC2	Chyba – neobvyklá komunikace.	Obratťte se na poprodejní servis.
Fb	Únik ze spotřebiče.	Otevřete vypouštěcí čerpadlo a vypusťte vodu. Vypněte spotřebič. Obratťte se na poprodejní servis.

10.3 Řešení problémů bez kódu na displeji

Problém	Příčina	Řešení
Pračka nefunguje.	- Dosud nebyl spuštěn program. - Dvířka nejsou správně zavřena. - Spotřebič není zapnutý. - Výpadek napájení. - Byl aktivován dětský zámek.	- Zkontrolujte program a spusťte ho. - Zavřete správně dvířka. - Zapněte spotřebič. - Zkontrolujte napájení. - Deaktivujte dětský zámek.
Pračka se neplní vodou.	- Žádná voda. - Přívodní hadice je zalomená. - Filtr přívodní hadice je ucpaný. - Tlak vody je menší než 0,03 MPa. - Dvířka nejsou správně zavřena. - Závada na přívodu vody.	- Zkontrolujte vodovodní kohoutek. - Zkontrolujte přívodní hadici. - Vyčistěte filtr přívodní hadice. - Zkontrolujte tlak vody. - Zavřete správně dvířka. - Zajistěte dodávku vody.
Pračka vypouští vodu během plnění.	- Výška vypouštěcí hadice je nižší než 80 cm. - Konec vypouštěcí hadice je možná ve vodě.	- Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je správně nainstalovaná. - Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není ve vodě.
Závada vypouštění.	- Vypouštěcí hadice je ucpaná. - Filtr čerpadla je ucpaný. - Konec vypouštěcí hadice je výše než 100 cm nad podlahou.	- Vyčistěte vypouštěcí hadici. - Vyčistěte filtr čerpadla. - Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je správně nainstalovaná.
Silné vibrace během odstředování.	- Nebyly odstraněny všechny přepravní šrouby. - Spotřebič není ve stabilní poloze. - Náplň pračky je nesprávná.	- Odstraňte všechny přepravní šrouby. - Zajistěte pevnou zem a vodorovnou polohu. - Zkontrolujte hmotnost a vyvážení náplně.
Pračka se zastaví před dokončením cyklu praní.	Přerušení dodávky vody nebo elektřiny.	Zkontrolujte přívod napájení a vody.
Provoz pračky se na nějakou dobu zastaví.	- Na spotřebiči se zobrazuje chybový kód. - Problém kvůli rozložení náplně. - Program vykonává cyklus namáčení.	- Podívejte se na kódy na displeji. - Zmenšete nebo upravte náplň. - Zrušte a znovu spusťte program.
V bubnu a/nebo zásuvce na prací prostředek je příliš mnoho pěny.	- Používá se nevhodný prací prostředek. - Použili jste příliš mnoho pracího prostředku.	- Zkontrolujte doporučení ohledně pracího prostředku. - Snižte množství mycího prostředku.

Problém	Příčina	Řešení
Automatické upravování délky praní.	Délka pracího programu se bude upravovat.	Jedná se o normální jev, který nemá vliv na funkčnost.
Nefunguje odstředování.	Nevyvážené prádlo.	Zkontrolujte náplň a prádlo v pračce a znovu spusťte odstředování.
Neuspokojivý výsledek praní.	- Míra znečištění se neshoduje s vybraným programem. - Nedostatečné množství pracího prostředku. - Byla překročena maximální velikost náplně. - Prádlo v bubnu není rovnoměrně rozložené.	- Vyberte jiný program. - Zvolte prací prostředek podle míry znečištění a specifikací výrobce. - Zmenšete náplň. - Volně rozložte prádlo.
Na prádle jsou zbytky pracího prášku.	Na prádle mohou zůstat nerozpustné částičky pracího prostředku jako bílé tečky.	- Proved'te přidavné máchání. - Zkuste okartáčovat tečky ze suchého prádla. - Zvolte jiný prací prostředek.
Na prádle jsou šedé fleky.	Jsou způsobeny tuky, například olejem, krémy nebo mastmi.	Předem ošetřete prádlo speciálním čisticím prostředkem.



Poznámka: Tvoření pěny

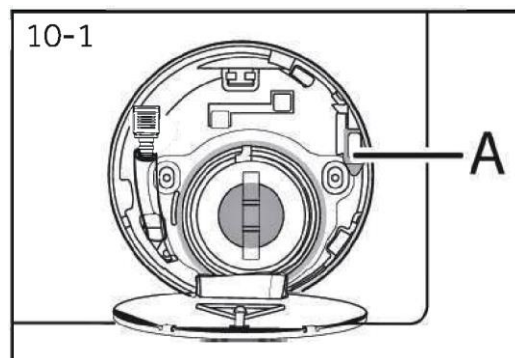
Pokud je během odstředování zjištěno příliš mnoho pěny, motor se zastaví a na 90 sekund se aktivuje vypouštěcí čerpadlo. Jestliže se napotřetí nepodaří odstranit pěnu, program skončí bez odstředování.

Jestliže se chybová hlášení objevují znovu i po přijetí příslušných opatření, vypněte spotřebič, odpojte napájení a obraťte se na zákaznický servis.

10.4 V případě výpadku napájení

Uloží se aktuální program a jeho nastavení. Po obnovení napájení bude pračka pokračovat v provozu.

Jestliže se v důsledku výpadku napájení přeruší prací program, dvířka se mechanicky zablokují. Aby bylo možné vyndat prádlo, skrz skleněný průzor dvířek by neměla být vidět hladina vody. – Nebezpečí popálení! Měli byste snížit hladinu vody podle popisu v části „Filtr čerpadla“. Dokud se dvířka se slabým cvaknutím neodemknou, netahejte za páčku (A) pod servisními dvířky (obr. 10-1). Potom vraťte všechny součásti na svá místa.



Dvířka se mohou odemknout, až bude pračka v bezpečném stavu (hladina vody v určité výšce pod okénkem, teplota bubnu nižší než 55 °C, buben se neotáčí).

11.1 Příprava

- Vyjměte spotřebič z obalu.
- Odstraňte všechny obalové materiály včetně ochranné fólie na skříni a polystyrenové základny a uchovejte je mimo dosah dětí. Při otvírání obalu mohou být na plastovém pytli a plnicím otvoru patrné vodní kapky. Jedná se o normální jev v důsledku vodních zkoušek ve výrobním závodě.

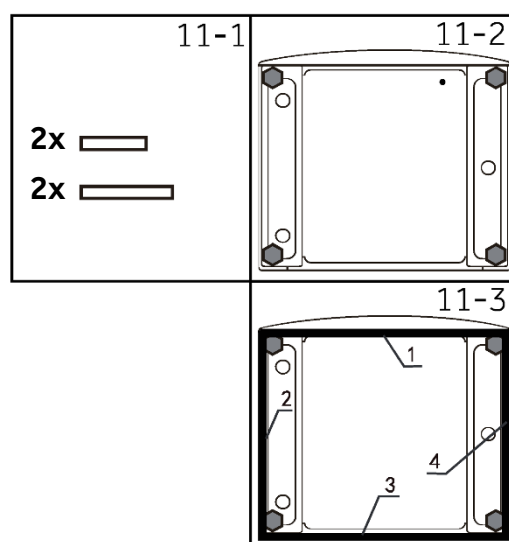


Poznámka: Likvidace obalu

Uchovejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.

11.2 VOLITELNÉ: Nainstalujte podložky snižující hlučnost

1. Po otevření smršťovacího obalu naleznete čtyři podložky snižující hlučnost. Slouží ke snížení hlučnosti (obr. 11-1).
2. Položte pračku na boční stranu plnicím otvorem nahoru a boční stranou směrem k uživateli (obr. 11-2).
3. Vyndejte podložky snižující hlučnost a odstraňte ochrannou fólii z oboustranného lepidla na spodní straně; umístěte podložky snižující hlučnost pod skříň pračky, jak je znázorněno na obrázku 3 (dvě delší podložky do poloh 1 a 3, dvě kratší do poloh 2 a 4). Nakonec postavte pračku zpět do vzpřímené polohy (obr. 11-3).

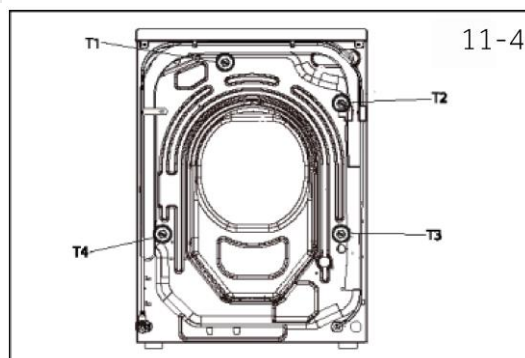


Malá rada:

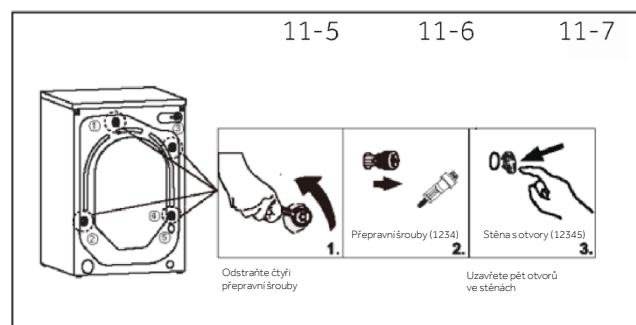
Podložka snižující hlučnost je volitelné vybavení, které může pomoci snížit hlučnost. O její montáži rozhodněte podle vlastní potřeby.

11.3 Odmontujte přepravní šrouby

Ochranné prvky na zadní straně slouží k upnutí protivibračních součástí uvnitř skříně během přepravy, aby se předešlo poškození vnitřku. Před použitím je nutné odstranit všechny prvky (T1, T2, T3 a T4, obr. 11-4).



1. Odstraňte všechny čtyři šrouby (T1–T4, obr. 11-5). (obr. 11-6) (obr. 11-7)
2. Zaplňte pět otvorů po šroubech zásepkami.

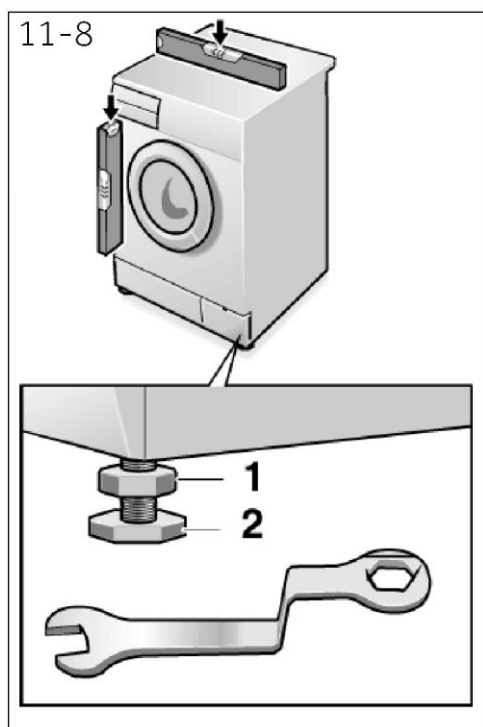


Poznámka: Uschovejte na bezpečném místě

Uschovejte všechny součásti na ochranu při přepravě na bezpečném místě pro pozdější použití. Kdykoli je nutné spotřebič přemístit, vždy nejprve nainstalujte ochranné součásti zpět na místo.

11.4 Přemísťování spotřebiče

Jestliže je nutné přemístit spotřebič na vzdálené místo, vraťte přepravní šrouby odstraněné před instalací, aby se předešlo poškození: Montáž se provádí v opačném pořadí.



11.5 Vyrovnání spotřebiče

Nastavte všechny nohy (obr. 11-8), abyste dosáhli úplně vodorovné polohy. Tím se minimalizují vibrace a tudíž i hluchnost během používání. Také se tím omezí opotřebení. Při nastavování doporučujeme použít vodováhu. Podlaha by měla být pokud možno stabilní a rovná.

1. Klíčem povolte pojistnou matici (1).
2. Otáčením nohy (2) nastavte výšku.
3. Utáhněte pojistnou matici (1) proti skříni.

11.6 Připojení vypouštěcí hadice

Správně připevněte vypouštěcí hadici k trubce. Hadice musí v jednom bodě dosahovat výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní stranou spotřebiče! Pokud možno nechávejte vypouštěcí hadici vždy upevněnou ve svorce na zadní straně spotřebiče.



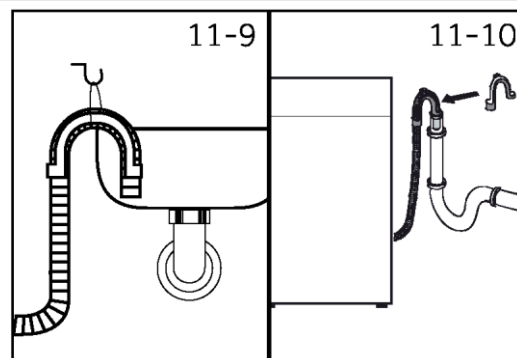
VAROVÁNÍ!

- ▶ Pro připojení použijte pouze dodanou hadicovou sadu.
- ▶ Nikdy znovu nepoužívejte staré hadicové sady!
- ▶ Připojujte pouze k přívodu studené vody.
- ▶ Před připojením zkontrolujte, zda je voda čistá a čirá.

V úvahu připadají následující možnosti připojení:

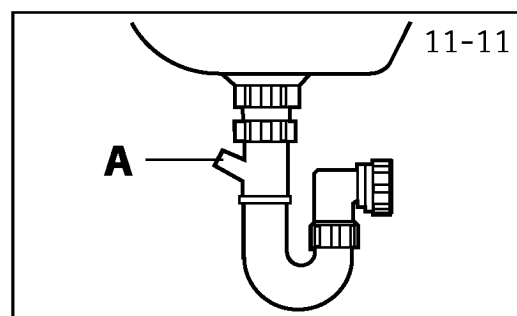
11.6.1 Vypouštěcí hadice k umyvadlu

- ▶ Zavěste vypouštěcí hadici s držákem ve tvaru U přes okraj umyvadla odpovídající velikosti (obr. 11-9).
- ▶ Zajistěte dostatečnou ochranu držáku ve tvaru U před klouzáním.



11.6.2 Vypouštěcí hadice k odtokové přípojce

- ▶ Odpadní trubka s průduchem musí mít průměr nejméně 40 mm.
- ▶ Zasuňte vypouštěcí hadici do odtokové trubky v délce 80–100 mm.
- ▶ Připojte držák ve tvaru U a náležitě ho upevněte (obr. 11-10).



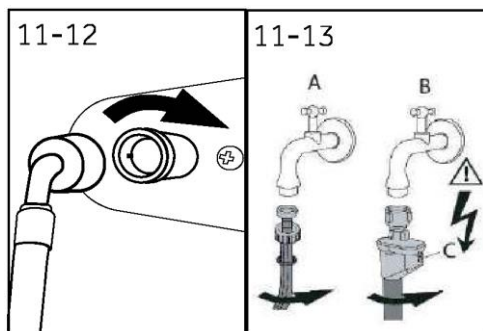
11.6.3 Vypouštěcí hadice k přípojce umyvadla

- ▶ Přípojka se musí nacházet nad sifonem.
- ▶ Trubková přípojka je obvykle uzavřena ucpávkou (A). Tu je nutné odstranit, aby se předešlo poruše funkčnosti (obr. 11-11).
- ▶ Zajistěte vypouštěcí hadici svorkou.



POZOR!

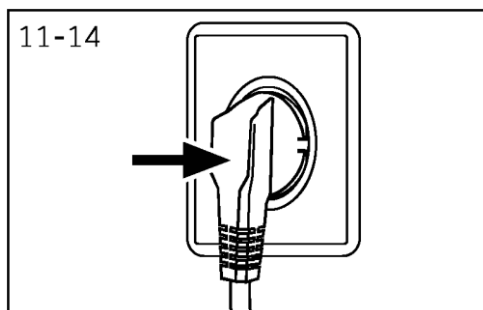
- ▶ Vypouštěcí hadice by neměla být ponořená ve vodě a měla by být pevně připevněná a bez netěsností. Jestliže je vypouštěcí hadice položena na zemi nebo je trubka ve výšce menší než 80 cm, pračka se bude během plnění neustále vypouštět (samovolné vypouštění).
- ▶ Vypouštěcí hadice se nesmí prodlužovat. V případě potřeby se obraťte na poprodejní servis.



11.7 Připojení pitné vody

Ujistěte se, že jsou vložena těsnění.

1. Připojte přívodní hadici zahnutým koncem ke spotřebiči (obr. 11-12). Ručně utáhněte šroubový spoj.
2. Připojte druhý konec k vodovodnímu kohoutku s 3/4" závitem (obr. 11-13).



11.8 Elektrické zapojení

Před každým připojením zkontrolujte:

- ▶ zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku;
- ▶ zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel;
- ▶ zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.
- ▶ **Pouze pro Spojené království:** Britská zástrčka vyhovuje normě BS1363A.

Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 11-14).



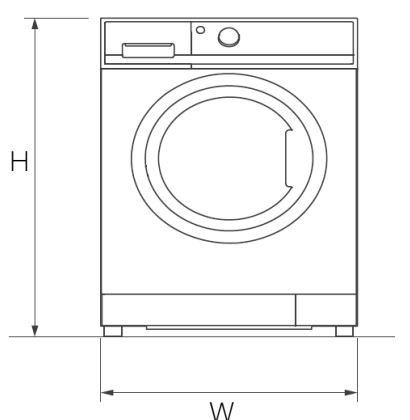
VAROVÁNÍ!

- ▶ Zajistěte, aby byly všechny přípojky (napájení, vypouštěcí a přívodní hadice) vždy pevně utažené, suché a bez netěsností!
- ▶ Dejte pozor, aby tyto součásti nebyly zmáčknuté, zauzlené nebo zkroucené.
- ▶ Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést servisní zástupce (viz záruční list), aby se vyloučilo riziko.

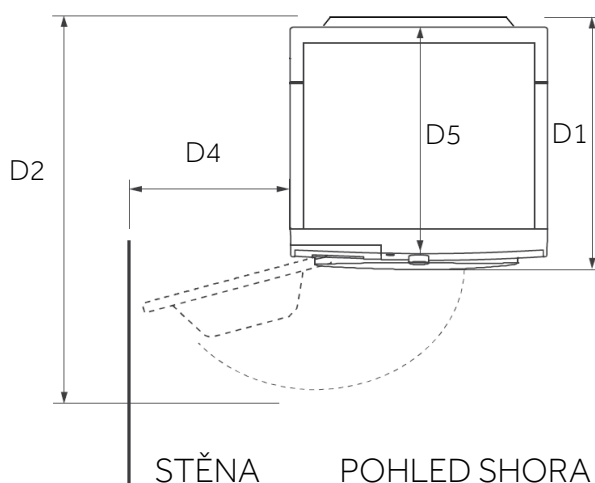
12.1 Další technické údaje

	HW70
Napětí ve V	220–240 V~/50 Hz
Proud v A	10
Max. příkon ve W	1950
Tlak vody v MPa	$0,03 < P < 1$
Čistá hmotnost v kg	57

12.2 Rozměry výrobku



POHLED ZEPŘEDU



STĚNA

POHLED SHORA

ROZMĚRY VÝROBKU		HW70
H	Celková výška výrobku mm	850
W	Celková šířka výrobku mm	595
D5	Celková hloubka výrobku (od horního panelu k hlavnímu ovládacímu panelu) mm	429
D1	Celková hloubka výrobku mm	468
D2	Hloubka s otevřenými dvířky mm	960
D4	Minimální vzdálenost dvířek od sousední stěny mm	187

Poznámka: Přesná výška pračky je závislá na tom, jak daleko vyčnívají nohy ze spodní strany pračky. Prostor, do kterého instalujete pračku, musí být alespoň o 40 mm širší a o 20 mm hlubší než její rozměry.

12.3 Normy a směrnice

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví používání označení CE.

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly. Minimální doba, po kterou budou k dispozici náhradní díly pro pračku do domácnosti, je 10 let. V případě nějakého problému se spotřebičem si nejprve přečtěte část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ. Pokud v ní nenajdete řešení, kontaktujte:

- ▶ místního prodejce;
- ▶ navštivte část Servis a podpora na stránkách www.haier-europe.com, kde najdete telefonní čísla a časté otázky týkající se aktivace požadavku na servis.

Chcete-li informace o konkrétním výrobku, přihlaste se na oficiální webové stránky společnosti Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ a vyhledejte váš model, kliknutím na výrobek přejděte na stránku s podrobnostmi a potom klikněte na „dokumenty“, kde najdete uživatelskou příručku ke stažení. Na této stránce najdete také informace o výrobku.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje. Tyto údaje lze najít na typovém štítku.

Model _____ Sériové č. _____

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem.

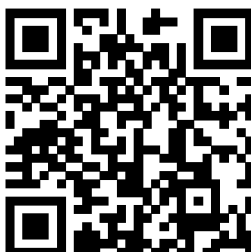
Se všeobecnými dotazy obchodní povahy se v Evropě obraťte na následující adresy:

Evropské adresy společnosti Haier

Země *	Poštovní adresa	Země *	Poštovní adresa
Itálie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITÁLIE	Francie	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIE
Španělsko Portugalsko	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANĚLSKO	Belgie-FR Belgie-NL Nizozemsko Lucembursko	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIE
Německo Rakousko	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NĚMECKO	Polsko Česká republika Maďarsko Řecko Rumunsko Rusko	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKO
Spojené království	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ		

* Další informace najdete na stránkách www.haier-europe.com.

Informace o modelech jsou k dispozici v databázi na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, kde lze vyhledat identifikační značku modelu uvedenou v poli Model na štítku výrobku; níže lze nalézt odkaz na model v databázi výrobků pro každou identifikační značku modelu:



HW70-BP14357TU1



Haier

Εγχειρίδιο χρήστη
Πλυντήριο ρούχων

HW70-BP14357TU1

EL

Haier

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της Haier.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη συσκευή και να διασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε κατάλληλο μέρος, ώστε να μπορείτε πάντα να ανατρέχετε σε αυτό για την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Εάν πουλήσετε τη συσκευή, τη χαρίσετε ή την αφήσετε όταν μετακομίσετε, φροντίστε να παραδώσετε και αυτό το εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

Υπόμνημα



Προειδοποίηση - Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας



Γενικές πληροφορίες και συμβουλές



Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Διάθεση



Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Τοποθετήστε τη συσκευασία σε κατάλληλους περιέκτες για την ανακύκλωσή της. Βοηθήστε στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίπτετε τις συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο στα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με το δημοτικό σας γραφείο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού δικτύου. Κόψτε το καλώδιο ηλεκτρικού δικτύου και απορρίψτε το. Αφαιρέστε το μάνδαλο πόρτας για να αποτραπεί σε παιδιά και κατοικίδια ζώα να κλειστούν στη συσκευή.

1- Πληροφορίες ασφαλείας	4
2- Περιγραφή προϊόντος	7
3- Πίνακας ελέγχου	8
4- Προγράμματα	12
5- Κατανάλωση.....	13
6- Καθημερινή χρήση.....	14
7- Εφαρμογή hOn	19
8- Πλύσιμο φιλικό προς το περιβάλλον	22
9- Φροντίδα και καθαρισμός	23
10- Αντιμετώπιση προβλημάτων	26
11- Εγκατάσταση.....	29
12- Τεχνικά δεδομένα	33
13- Εξυπηρέτηση πελατών	34

Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν την πρώτη χρήση

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές από τη μεταφορά.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια μεταφοράς.
- ▶ Αφαιρείτε όλες τις συσκευασίες και τις φυλάσσετε μακριά από παιδιά.
- ▶ Να διακινείτε τη συσκευή πάντα με τουλάχιστον δύο άτομα, επειδή είναι βαριά.

Καθημερινή χρήση

- ▶ Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- ▶ Κρατήστε μακριά από τη συσκευή παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών, εκτός αν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- ▶ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Μην αφήνετε παιδιά ή κατοικίδια να πλησιάζουν τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- ▶ Αποθηκεύστε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- ▶ Κλείστε τα φερμουάρ, διορθώστε τις χαλαρές κλωστές και προσέξτε για μικροαντικείμενα ώστε να αποφευχθεί το ανακάτεμα της μπουγάδας. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε κατάλληλο σάκο ή δίχτυ.
- ▶ Μην αγγίζετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε ξυπόλητοι ή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- ▶ Μην καλύπτετε ή εγκλείετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή μετά από αυτήν, ώστε να επιτρέπεται η εξάτμιση τυχόν υγρασίας ή νοτίσματος.
- ▶ Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα ή πηγές θερμότητας ή υγρασίας πάνω στη συσκευή.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα απορρυπαντικά ή μέσα στεγνού καθαρισμού σε κοντινή απόσταση από τη συσκευή.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι σε κοντινή απόσταση από τη συσκευή.
- ▶ Μην πλένετε ρούχα, που έχουν υποστεί επεξεργασία με διαλύτες, στη συσκευή χωρίς να τα έχετε προηγουμένως στεγνώσει με τον αέρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Καθημερινή χρήση

- ▶ Μην αφαιρείτε ή τοποθετείτε το φινιρίσμα παρουσία εύφλεκτων αερίων.
- ▶ Μην πλένετε με ζεστό νερό αφρώδες καουτσούκ ή υλικά που μοιάζουν με σφουγγάρι.
- ▶ Μην πλένετε ρούχα που έχουν ρυπανθεί με αλεύρι.
- ▶ Μην ανοίγετε το συρτάρι απορρυπαντικού κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε κύκλου πλύσης.
- ▶ Μην αγγίζετε την πόρτα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης, καθώς ζεσταίνεται.
- ▶ Μην ανοίγετε την πόρτα εάν η στάθμη του νερού είναι ορατά πάνω από το τζαμάκι της ίδιας.
- ▶ Μην παραβιάζετε την πόρτα για να ανοίξει. Η πόρτα διαθέτει μια διάταξη αυτόματου κλειδώματος και θα ανοίξει αμέσως μετά το τέλος της διαδικασίας πλύσης.
- ▶ Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά από κάθε πρόγραμμα πλύσης και πριν από οποιαδήποτε τακτική συντήρηση και αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία για εξοικονόμηση ηλεκτρικού ρεύματος και για λόγους ασφαλείας.
- ▶ Κρατάτε το φινιρίσμα και όχι το καλώδιο όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.

Συντήρηση / καθαρισμός

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά επιβλέπονται εάν εκτελούν εργασίες καθαρισμού και συντήρησης.
- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από οποιαδήποτε τακτική συντήρηση.
- ▶ Διατηρείτε το κάτω μέρος της πόρτας καθαρό και ανοίγετε την πόρτα και το συρτάρι απορρυπαντικού εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για να αποτραπούν οι οσμές.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε ψεκασμό νερού ή ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- ▶ Αντικαταστήστε ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή ομοίως ειδικευμένα πρόσωπα προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.
- ▶ Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση επισκευής επικοινωνήστε με τη δική μας εξυπηρέτηση πελατών.
- ▶ Απομακρύνετε από τη συσκευή όλα τα ξένα αντικείμενα, όπως μεταλλικά αντικείμενα, χημικά, εύθραυστα αντικείμενα, αναμμένα κεριά, αναμμένα τσιγάρα κ.λπ.

Εγκατάσταση

- ▶ Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Εξασφαλίστε μια θέση τοποθέτησης που να επιτρέπει το πλήρες άνοιγμα της πόρτας.
- ▶ Ποτέ μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο με υγρασία ή σε χώρο που μπορεί να είναι επιρρεπής σε διαρροές νερού, όπως κάτω ή κοντά σε νεροχύτη. Σε περίπτωση διαρροής νερού διακόψτε την παροχή ρεύματος και αφήστε το μηχάνημα να στεγνώσει φυσικά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Εγκατάσταση

- ▶ Εγκαταστήστε ή χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο εκεί όπου η θερμοκρασία είναι πάνω από 5°C.
- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας πάνω σε χαλί ή κοντά σε τοίχο ή έπιπλα.
- ▶ Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμάστρες).
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Εάν αυτό δεν ισχύει, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών βυσμάτων και καλώδια επέκτασης.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο το παρεχόμενο ηλεκτρικό καλώδιο και ο εύκαμπτος σωλήνας.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιές στο ηλεκτρικό καλώδιο και το φισ. Εάν έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθούν από ηλεκτρολόγο.
- ▶ Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.

Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο: Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής διαθέτει φισ 3 συρμάτων (γείωσης) που τοποθετείται σε τυπική (γειωμένη) πρίζα 3 συρμάτων. Ποτέ μην κόβετε ή αποσυναρμολογείτε την τρίτη ακίδα (γείωσης). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το φισ θα πρέπει να είναι προσβάσιμο.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι και οι συνδέσεις των εύκαμπτων σωλήνων έχουν σφίχτεί και ότι δεν υπάρχει διαρροή.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για πλύσιμο ρούχων που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο. Ακολουθείτε ανά πάσα στιγμή τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα κάθε ρούχου. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση εντός του σπιτιού. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.

Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια όλων των αξιώσεων εγγύησης και αποζημίωσης.



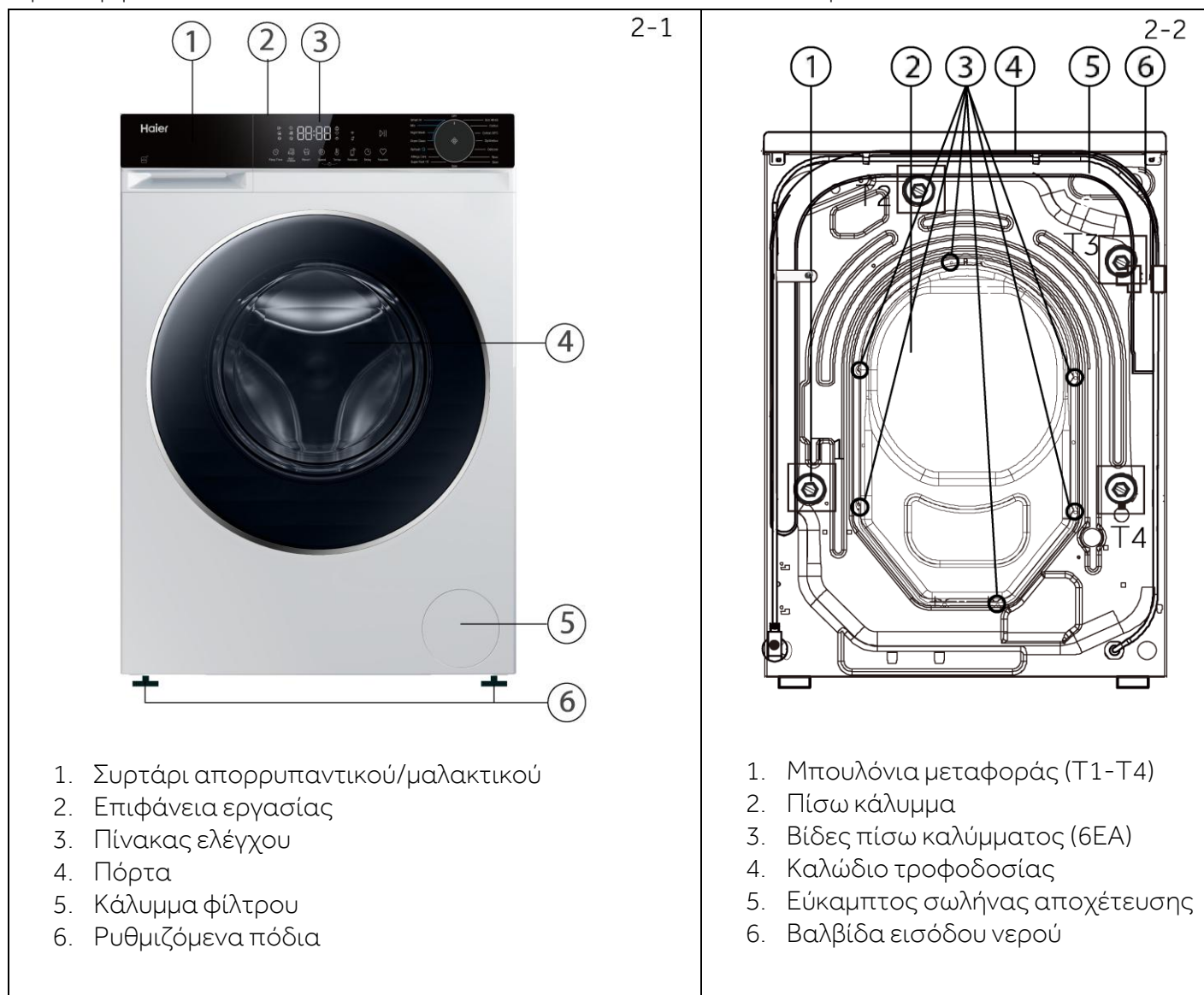
Σημείωση:

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, οι απεικονίσεις στα επόμενα κεφάλαια ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.

2.1 Φωτογραφία της συσκευής.

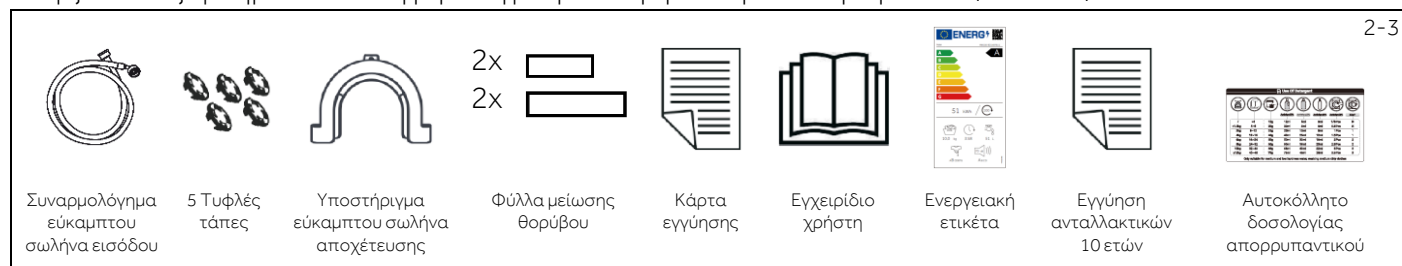
Πρόσοψη (Εικ. 2-1):

Πίσω πλευρά (Εικ. 2-2):

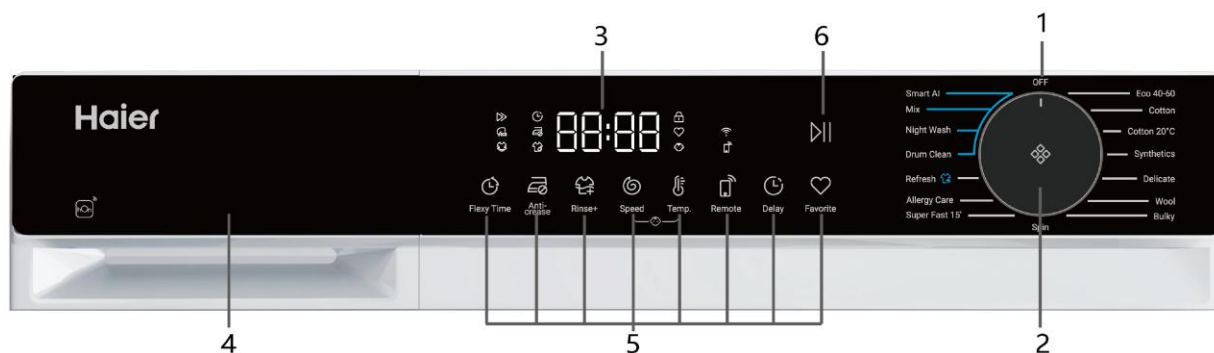


2.2 Εξαρτήματα

Ελέγξτε τα εξαρτήματα και τη βιβλιογραφία σύμφωνα με αυτή τη λίστα (Εικ. 2-3):



3-1



- | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ | 3 Οθόνη | 5 ¹⁾ Κουμπιά λειτουργίας |
| 2 Επιλογέας προγράμματος | 4 Συρτάρι απορρυπαντικού/μαλακτικού | 6 Κουμπί "Έναρξη/Παύση" |
- 1) Το εικονίδιο οθόνης είναι η περιοχή αφής. Η περιοχή κειμένου είναι μια περιγραφή του εικονιδίου και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για άγγιγμα.

i Σημείωση: Ακουστικό σήμα

Στις επόμενες περιπτώσεις ακούγεται ένα ηχητικό σήμα:

- ▶ όταν πατάτε ένα κουμπί
- ▶ σε περίπτωση βλαβών
- ▶ στο τέλος του προγράμματος
- ▶ όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα

Μπορεί να καταργηθεί η επιλογή του ακουστικού σήματος εάν είναι απαραίτητο. Βλ. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.

3-2



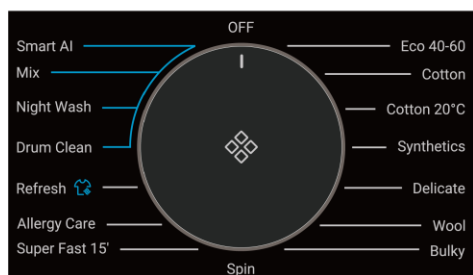
3.1 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Γυρίστε το κουμπί σε οποιαδήποτε θέση (εκτός από το "ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ") για να εκκινήσετε το μηχάνημα. Γυρίστε τον διακόπτη στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ για να τερματίσετε τη λειτουργία του μηχανήματος (Εικ. 3-2).

i Σημείωση: Απενεργοποίηση

Χωρίς σύνδεση WIFI, η ενεργή συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν ενεργοποιηθεί εντός 2 λεπτών πριν από την έναρξη του προγράμματος ή στο τέλος του προγράμματος. Με σύνδεση WIFI, ο χρόνος αναμονής είναι 24 ώρες.

3-3



3.2 Επιλογέας προγράμματος

Στρέφοντας τον διακόπτη (Εικ. 3-3), μπορεί να επιλεγεί ένα από τα 15 προγράμματα (ο διακόπτης Απενεργοποίησης δεν περιλαμβάνεται).

3.3 Οθόνη

Η οθόνη (Εικ. 3-4) εμφανίζει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- ▶ Χρόνο πλύσης
- ▶ Καυστήρηση χρόνου λήξης
- ▶ Κωδικοί σφαλμάτων και πληροφορίες σέρβις
- ▶ Σύμβολα οθόνης
- ▶ Ταχύτητα, θερμοκρασία, κ.λπ.



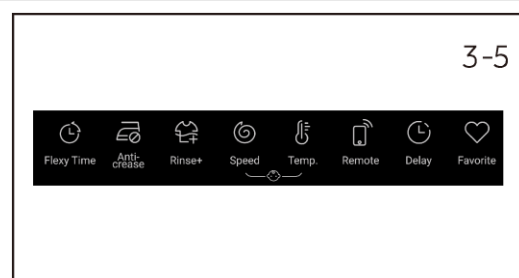
Σύμβολο	Σημασία
	Καυστήρηση.
	Αγαπημένο
	Η πόρτα του τυμπάνου είναι κλειδωμένη.
	Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος.
	Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο Wi-Fi.
	Προστασία από το τσαλάκωμα.
	Τηλεχειρισμός.
	Ατμός: Smart, Φροντίδα χωρίς αλλεργίες, έχουν λειτουργία πλυσίματος με ατμό από προεπιλογή
	Γρήγορο.
	Eco.
	Εντατικό.

3.4 Κουμπιά λειτουργίας

Τα κουμπιά λειτουργίας (Εικ. 3-5) ενεργοποιούν πρόσθετες επιλογές στο επιλεγμένο πρόγραμμα πριν την έναρξη του προγράμματος. Εμφανίζονται οι σχετικές ενδείξεις.

Απενεργοποιώντας τη συσκευή ή ρυθμίζοντας ένα νέο πρόγραμμα, απενεργοποιούνται όλες οι επιλογές.

Εάν ένα κουμπί έχει πολλαπλές επιλογές, η επιθυμητή επιλογή μπορεί να επιλεγεί αγγίζοντας το κουμπί διαδοχικά.



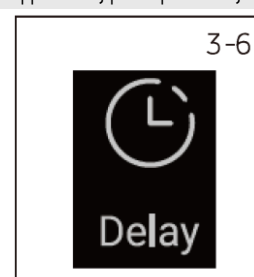
Σημείωση: Εργοστασιακές ρυθμίσεις

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα σε κάθε πρόγραμμα, η Haier έχει καθορίσει συγκεκριμένες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Εάν δεν υπάρχει καμία ειδική απαίτηση, συνιστώνται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

3.4.1 Κουμπί λειτουργίας "Καυστήρηση"

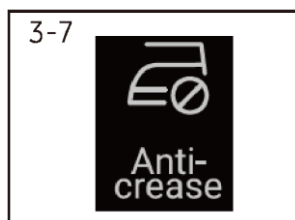
Αγγίξτε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-6) για να ξεκινήσει το πρόγραμμα με καυστήρηση.

Η καυστήρηση του χρόνου λήξης μπορεί να αυξηθεί σε βήματα των 30 λεπτών από 0,5-24 ώρες (ο χρόνος λήξης θα είναι μεγαλύτερος από τον αρχικό χρόνο του προγράμματος). Για παράδειγμα, η ένδειξη "off 6:30" σημαίνει ότι το τέλος του κύκλου προγράμματος θα γίνει σε 6 ώρες και 30 λεπτά. Αγγίξτε το κουμπί "Έναρξη/Παύση" για να ενεργοποιήσετε τη χρονική καυστήρηση.



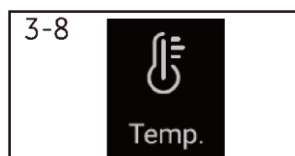
Σημείωση: Υγρό απορρυπαντικό

Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η ενεργοποίηση της καυστήρησης του χρόνου λήξης.



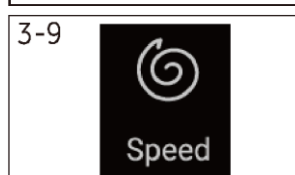
3.4.2 Κουμπί λειτουργίας "Προστασία από το τσαλάκωμα"

Για τα προγράμματα που μπορούν να επιλεγεί η λειτουργία "Προστασία από το τσαλάκωμα" (Εικ. 3-7), αγγίξτε το κουμπί "Προστασία από το τσαλάκωμα" για να επιλέξετε αυτή τη λειτουργία και θα ανάψει το αντίστοιχο εικονίδιο. Αν αγγίξετε ξανά ή επιλέξετε άλλο πρόγραμμα αυτή η λειτουργία θα ακυρωθεί. Κατά τη λειτουργία "Προστασία από το τσαλάκωμα", η μέγ. ταχύτητα στυψίματος θα μειωθεί. Μετά το στύψιμο, το πλυντήριο ρούχων διατηρεί διαλείπουσα λειτουργία για να τινάξει τα ρούχα ώστε να αποτραπεί η δημιουργία μούχλας και οσμών, να μειώσει τις ζάρες και να τα κάνει πιο απαλά μετά το κρέμασμα. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η οθόνη LED θα εμφανίζει "--" "---" ----" -----", και αυτή η φάση διαρκεί το πολύ 12 ώρες, οι χρήστες μπορούν να αγγίξουν "Έναρξη/Παύση" για να τερματίσουν το πρόγραμμα ανά πάσα στιγμή.



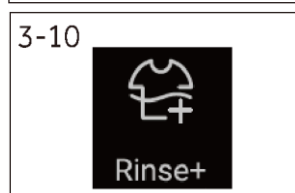
3.4.3 Κουμπί λειτουργίας "Θερμ."

Αγγίξτε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-8) για να αλλάξετε τη θερμοκρασία πλύσης του προγράμματος. Εάν δεν φωτίζεται καμία τιμή (η ένδειξη "--") το νερό δεν θα θερμανθεί.



3.4.4 Κουμπί λειτουργίας "Ταχύτητα"

Αγγίξτε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-9) για να αλλάξετε ή να καταργήσετε την επιλογή στυψίματος του προγράμματος. Εάν δεν φωτίζεται καμία τιμή, με την ένδειξη "0", τα ρούχα δεν θα στυφτούν.



3.4.5 Κουμπί λειτουργίας "Ξέβγαλμα+"

Αγγίξτε αυτό το κουμπί (Εικ.3-10) για να ξεβγάλετε τα ρούχα πιο έντονα με γλυκό νερό. Συνιστάται για άτομα με ευαίσθητο δέρμα. Αγγίζοντας το κουμπί πολλές φορές μπορούν να επιλεγούν από μηδέν έως τρεις επιπλέον κύκλοι. Εμφανίζονται στην οθόνη με P--0/ P--1/P--2/P--3. Οι επιλογές διαφέρουν ανάλογα με το πρόγραμμα.



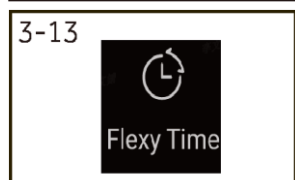
3.4.6 Κουμπί λειτουργίας "Αγαπημένο"

Αγγίξτε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-11), ανάβει το εικονίδιο αγαπημένων, μεταβείτε στο πρόγραμμα που ανοίγει τη λειτουργία των αγαπημένων και εμφανίστε τις λειτουργίες που έχουν συλλεχθεί. Κάντε ξανά κλικ στο κουμπί Αγαπημένων και το εικονίδιο αγαπημένων θα σβήσει για να ακυρωθεί η λειτουργία των αγαπημένων.



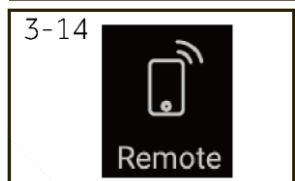
3.4.7 Κουμπί λειτουργίας "Έναρξη /παύση"

Αγγίξτε απαλά αυτό το κουμπί (Εικ. 3-12) για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε το τρέχον εμφανιζόμενο πρόγραμμα.



3.4.8 Κουμπί "Ευέλικτος χρόνος"

Αγγίξτε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-13) για να επιλέξετε Γρήγορο (Μείωση του κύριου χρόνου πλύσης και επιτάχυνση της πλύσης), Eco (Μείωση της θερμοκρασίας νερού πλύσης για μείωση της κατανάλωσης ενέργειας) ή Εντατικό (Αύξηση του κύριου χρόνου πλύσης και ενίσχυση της πλύσης).



3.4.9 Κουμπί "Τηλεχειρισμός"

Πατήστε στιγμιαία αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό της συσκευής μέσω της εφαρμογής hOn (Εικ. 3-14)

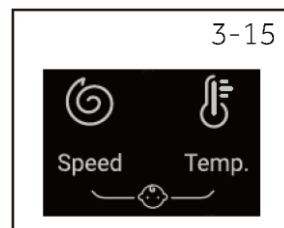
i Σημείωση:

Για να ξεκινήσετε τη διαδικασία αντιστοίχισης, ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο ειδικό κεφάλαιο 7 "Εφαρμογή hOn".

3.5 Κλείδωμα οθόνης

Επιλέγοντας ένα πρόγραμμα και στη συνέχεια ένα ρυθμιστή, αγγίξτε το κουμπί "Ταχύτητα" και "Θερμ." (Εικ. 3-15) για 3 δευτερόλεπτα ταυτόχρονα για να μπλοκάρτε όλα τα στοιχεία του πίνακα από την ενεργοποίηση, οθόνη πίνακα . Για το ξεκλείδωμα αγγίξτε ξανά τα δύο κουμπιά. Η ένδειξη κλειδώματος οθόνης ανάβει όταν το κλείδωμα οθόνης λειτουργεί. Αυτή η δυνατότητα είναι προαιρετική όταν το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  (Εικ. 3-16) εάν αγγιχτεί ένα κουμπί όταν ενεργοποιηθεί το κλείδωμα οθόνης. Η αλλαγή δεν εκτελείται.



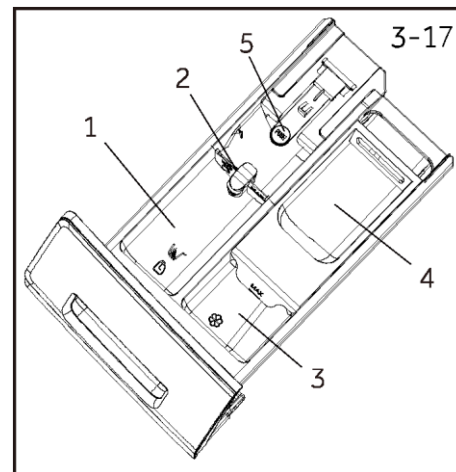
- ▶ Το κλείδωμα οθόνης, που έχει ρυθμιστεί χειροκίνητα, πρέπει να ακυρωθεί χειροκίνητα ή θα ακυρωθεί αυτόματα στο τέλος του προγράμματος. Το κλείδωμα οθόνης δεν ακυρώνεται αν απενεργοποιηθεί η συσκευή ή παρουσιαστεί σφάλμα. Θα εξακολουθεί να είναι ενεργό όταν θα ενεργοποιηθεί η συσκευή την επόμενη φορά.
- ▶ Εάν χρησιμοποιείτε το κλείδωμα οθόνης, πατήστε πρώτα το πλήκτρο προγράμματος, στη συνέχεια το κλείδωμα οθόνης θα ενεργοποιηθεί.
- ▶ Κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα, το κλείδωμα οθόνης θα ανάψει πλήρως και το κλείδωμα οθόνης θα ενεργοποιηθεί.
- ▶ Το κλείδωμα οθόνης δεν μπορεί να ρυθμιστεί ή να ακυρωθεί μέσω της εφαρμογής hOn.

3.6 Συρτάρι απορρυπαντικού

Ανοίξτε το συρτάρι διανομέα, μπορείτε να δείτε τα ακόλουθα στοιχεία (Εικ. 3-17):

- 1: Την κύρια θήκη πλυσίματος, για απορρυπαντικό σε σκόνη ή υγρό.
- 2: Πτερύγιο επιλογέα απορρυπαντικού: το ανασηκώνετε για απορρυπαντικό σε σκόνη, το διατηρείτε κατεβασμένο για υγρό απορρυπαντικό.
- 3: Θήκη για μαλακτικό.
- 4: Θήκη πρόπλυσης, για μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη.
- 5: Γλωττίδα κλειδώματος, πιέστε την προς τα κάτω για να βγάλετε το συρτάρι διανομέα.

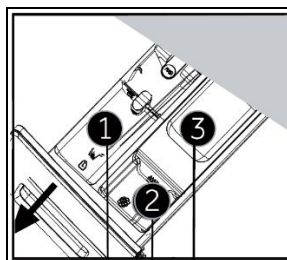
Για συστάσεις σχετικά με το είδος των απορρυπαντικών που είναι κατάλληλα για τις διάφορες θερμοκρασίες πλυσίματος, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του απορρυπαντικού.



i Σημείωση: Η διαδικασία ελέγχου του αριθμού κύκλων που έχει εκτελέσει το μηχάνημα.

Διαδικασία: σε κατάσταση αναμονής, επιλέξτε πρώτα το πρόγραμμα "Βαμβακερά", στη συνέχεια πατήστε ταυτόχρονα "Προστασία από το τσαλάκωμα" και "Ταχύτητα", θα εμφανιστεί ο αριθμός των κύκλων λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα επιστρέψετε στη διεπαφή αναμονής. Οι αθροιστικοί κύκλοι λειτουργίας θα προσθέσουν 1 μετά το τέλος του προγράμματος. Οι τρέχοντες κύκλοι θα εμφανιστούν σε δεκαεξαδική μορφή εάν είναι πάνω από 9999.

• Ναι. ο Προαιρετικά, / Όχι



Θήκη απορρυπαντικού για:

- ❶ Απορρυπαντικό
- ❷ Μαλακτικό ή προϊόν φροντίδας
- ❸ Απορρυπαντικό³⁾

Πρόγραμμα	Μέγ. φορτίο σε kg	Θερμοκρασία σε °C ¹⁾	επιλέξιμο εύρος	Προεπιλεγμένη	1	2	3	Τύπος υφασμάτων	Προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος σε σαλ	Λειτουργία					
										Ευέλικτος χρόνος	Προστασία από το τσαλάκωμα	Ξεβγάλμα+	Καθυστέρηση	Τηλεχειρισμός	Αγαπημένο
Smart AI	7	-- έως 60	40		•	ο	/	Ελαφρά λερωμένα ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα	1000	ο ⁴⁾	ο	ο	ο	ο	ο
Ανάμικτα	7	-- έως 60	30		•	ο	ο	Ελαφρά λερωμένα ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα	1000	ο	ο	ο	ο	ο	ο
Νυχτερινή πλύση	7	-- έως 60	30		•	ο	ο	Βαμβακερά/συνθετικά	800	ο	/	ο	/	ο	ο
Καθαρισμός τυμπάνου	/	-- έως 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	ο	ο
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	Βαμβακερά/συνθετικά	/	/	/	/	/	ο	ο
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	7	-- έως 90	60		•	ο	ο	Βαμβακερά/συνθετικά	1000	ο ⁴⁾	ο	ο	ο	ο	ο
Εξαιρετικά γρήγορο 15 ¹²⁾	1	-- έως 40	--		•	ο	/	Βαμβακερά/συνθετικά	1000	/	ο	ο	ο	ο	ο
Στύψιμο	7	/	/	/	/	/	/	Μη ευαίσθητα υφάσματα	1000	/	/	/	/	ο	ο
Eco 40-60	7	-- έως 60	40		•	ο	ο	Βαμβακερά	1400	ο	ο	ο	ο	ο	ο
Βαμβακερά	7	-- έως 90	40		•	ο	ο	Βαμβακερά	1400	ο	ο	ο	ο	ο	ο
Βαμβακερά 20°C	7	/	/		•	ο	ο	Βαμβακερά	1000	ο	ο	ο	ο	ο	ο
Συνθετικά	3,5	-- έως 60	40		•	ο	ο	Συνθετικό ή ανάμικτο ύφασμα	1200	ο	ο	ο	ο	ο	ο
Ευαίσθητα	1,5	-- έως 30	30		•	ο	/	Ευαίσθητα ρούχα και μεταξωτά	600	/	/	ο	ο	ο	ο
Μάλλινα	1	-- έως 40	--		•	ο	/	Ύφασμα μάλλινο ή που περιέχει μαλλί και μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο	800	/	/	ο	ο	ο	ο
Φορτίο XXL	5	-- έως 60	30		•	ο	ο	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	ο	ο	ο	ο	ο	ο

-- Το νερό δεν θερμαίνεται.

1) Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90°C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

2) Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού επειδή η διάρκεια του προγράμματος είναι μικρή.

3) Καθόλου ή μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη. Λίγο απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί μόνο με τη λειτουργία πρόπλυσης στην εφαρμογή.

Όταν πλένετε με βαριά φορτία, το πλυντήριο ρούχων μπορεί να δονείται πολύ ή να μετακινείται εάν τα ρούχα είναι τυλιγμένα.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για λόγους βελτίωσης της ποιότητας.

4) Όλες αυτές οι λειτουργίες μπορούν να επιλεγούν μόνο αφού ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, για ακύρωση με το εικονίδιο

Σαρώστε τον κωδικό QR στην ενεργειακή ετικέτα για πληροφορίες κατανάλωσης ενέργειας. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες.

i

Σημείωση: Αυτόματη ζύγιση

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με αναγνώριση φόρτωσης. Σε χαμηλό φορτίο, η ενέργεια, το νερό και ο χρόνος πλύσης θα μειωθούν αυτόματα σε ορισμένα προγράμματα. Ο προεπιλεγμένος χρόνος στην οθόνη μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το βάρος του φορτίου, που αφορά το πρόγραμμα "Smart AI, Συνθετικά, Βαμβακερά, Βαμβακερά 20°C, ECO 40-60, Ανάμικτα, Νυχτερινή πλύση".

Ενδεικτικές πληροφορίες (σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής):

Ονομαστική χωρητικότητα	Πρόγραμμα	 (kg)	 (ΩΩ:ΛΛ)	ENERGY (kWh/κύκλο)	 (L/κύκλο)	Μέγ. θερμοκρασία (°C)	Πραγματική ταχύτητα (ΣΑΛ)	 Απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ 20°C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ 60°C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Μάλλινα 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Εξαιρετικά γρήγορο 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

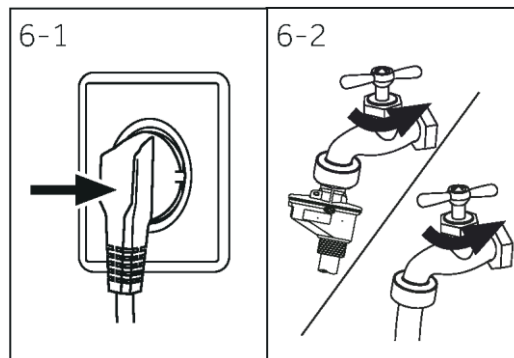
Οι τιμές που δίνονται για τα προγράμματα εκτός του προγράμματος Eco 40-60 είναι μόνο ενδεικτικές.

6.1 Παροχή ρεύματος

Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος (220V έως 240V~/50Hz. Εικ. 6-1). Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα "ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ" (βλ. Σ29).

6.2 Σύνδεση νερού

- ▶ Πριν από τη σύνδεση ελέγξτε την καθαριότητα και τη διαύγεια της εισόδου νερού.
- ▶ Ανοίξτε τη βρύση (Εικ. 6-2).

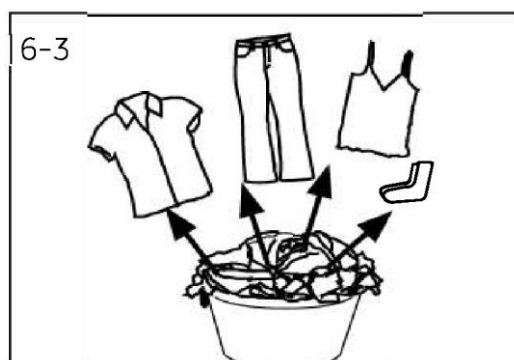


i Σημείωση: Στεγανότητα

Πριν τη χρήση ελέγξτε για διαρροή στους συνδέσμους μεταξύ της βρύσης και του εύκαμπτου σωλήνα εισόδου ανοίγοντας τη βρύση.

6.3 Προετοιμασία μπουγάδας

- ▶ Ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι (Εικ. 6-3). Δώστε προσοχή στην επισήμανση φροντίδας των ετικετών πλυσίματος.
- ▶ Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Πλύνετε τα χρωματιστά υφάσματα πρώτα στο χέρι για να ελέγξετε αν ξεθωριάζουν ή ξεβάφουν.
- ▶ Αδειάστε τις τσέπες (κλειδιά, κέρματα κ.λπ.) και αφαιρέστε σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα (π.χ. καρφίτσες).
- ▶ Ρούχα χωρίς στρίφωμα, ευαίσθητα ρούχα και κομψά υφαντά υφάσματα, όπως περίτεχνες κουρτίνες, πρέπει να τοποθετούνται μέσα σε σάκο πλυσίματος, για τη φροντίδα αυτών των ευαίσθητων ρούχων (θα ήταν καλύτερο το πλύσιμο στο χέρι ή το στεγνό καθάρισμα).
- ▶ Κλείστε τα φερμουάρ, τα κουμπώματα βέλκρο, βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά είναι καλά ραμμένα.
- ▶ Τοποθετήστε ευαίσθητα στοιχεία, όπως ρούχα χωρίς σταθερό στρίφωμα, ευαίσθητα εσώρουχα και μικρά στοιχεία όπως κάλτσες, ζώνες, σουτιέν κ.λπ. σε σάκο πλύσης.
- ▶ Ξεδιπλώστε μεγάλα υφασμάτινα τεμάχια, όπως σεντόνια, σκεπάσματα κ.λπ.
- ▶ Γυρίστε τα τζιν και τυπωμένα, διακοσμημένα ή έντονα χρωματιστά υφάσματα ανάποδα.-Αν είναι δυνατό τα πλένετε ξεχωριστά.



! ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη κλωστοϋφαντουργικά, καθώς και μικρά, χαλαρά ή αιχμηρά στοιχεία μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργίες και ζημιές στα ρούχα και τη συσκευή.

Διάγραμμα φροντίδας

Πλύσιμο		
 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 95°C	 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 60°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 60°C
 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 40°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 40°C	 Μπορεί να πλυθεί με πολύ ήπια διαδικασία έως 40°C
 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 30°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 30°C	 Μπορεί να πλυθεί με πολύ ήπια διαδικασία έως 30°C
 Πλύσιμο στο χέρι, μέγ. 40°C	 Απαγορεύεται το πλύσιμο	
Λεύκανση		
 Επιτρέπεται οποιαδήποτε λεύκανση	 Μόνο οξυγόνο/όχι χλώριο	 Δεν επιτρέπεται η λεύκανση
Στέγνωμα		
 Επιτρέπεται το στεγνωτήριο, κανονική θερμοκρασία	 Επιτρέπεται το στεγνωτήριο, χαμηλή θερμοκρασία	 Δεν επιτρέπεται το στεγνωτήριο
 Φυσικό στέγνωμα σε κρεμάστρα	 Φυσικό στέγνωμα σε επίπεδη επιφάνεια	
Σιδέρωμα		
 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε θερμοκρασία έως 200 °C	 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε θερμοκρασία έως 150°C	 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε χαμηλή θερμοκρασία έως 110 °C· χωρίς ατμό (το σιδέρωμα με ατμό μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη)
 Δεν επιτρέπεται το σιδέρωμα		
Επαγγελματική φροντίδα υφασμάτων		
 Στεγνό καθάρισμα με τετραχλωραιθυλένιο	 Στεγνό καθάρισμα με υδρογονάνθρακες	 Δεν επιτρέπεται το στεγνό καθάρισμα
 Επαγγελματικό υγρό καθάρισμα	 Δεν επιτρέπεται το επαγγελματικό υγρό καθάρισμα	

6.4 Φόρτωση της συσκευής

- ▶ Βάλτε τα ρούχα στο πλυντήριο ένα προς ένα.
- ▶ Μην υπερφορτώνετε. Προσέξτε το διαφορετικό μέγιστο φορτίο ανάλογα με τα προγράμματα! Εμπειρικός κανόνας για το μέγιστο φορτίο: Διατηρείτε έξι ίντσες (15,24 cm) μεταξύ του φορτίου και του άνω μέρους του κάδου.
- ▶ Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.

6.5 Επιλογή απορρυπαντικού

- ▶ Η αποτελεσματικότητα και η απόδοση του πλυσίματος καθορίζεται από την ποιότητα του χρησιμοποιούμενου απορρυπαντικού.
- ▶ Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο απορρυπαντικό για πλύσιμο στο πλυντήριο.
- ▶ Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ειδικά απορρυπαντικά, π.χ. συνθετικά και μάλλινα υφάσματα.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε μέσα στεγνού καθαρισμού όπως τριχλωροαιθυλένιο και παρόμοια προϊόντα.

Επιλέξτε το καλύτερο απορρυπαντικό

Είδος απορρυπαντικού					
Πρόγραμμα	Γενικό	Χρωματιστά	Ευαίσθητα	Ειδικό	Μαλακτικό
Smart AI	L/P	L/P	-	-	ο
Ανάμικτα	L	L/P	-	-	ο
Νυχτερινή πλύση	L/P	L/P	-	-	ο
Καθαρισμός τυμπάνου	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	P	L/P	-	-	ο
Εξαιρετικά γρήγορο 15'	L	L	-	-	ο
Στύψιμο	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	ο
Βαμβακερά	L/P	L/P	-	-	ο
Βαμβακερά 20°C	L/P	L/P	-	-	ο
Συνθετικά	-	L/P	-	-	ο
Ευαίσθητα	-	-	L/P	L/P	ο
Μάλλινα	-	-	L/P	L/P	ο
Φορτίο XXL	P	L/P	-	-	ο

L = τζελ-/υγρό απορρυπαντικό P = απορρυπαντικό σε σκόνη O = προαιρετικό - = όχι

Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η ενεργοποίηση της χρονικής καθυστέρησης.

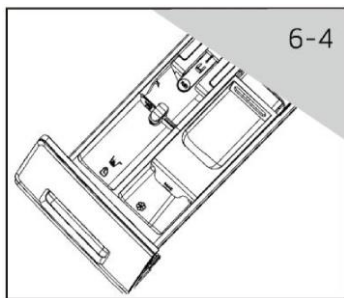
Συνιστούμε τη χρήση:

- ▶ Σκόνη πλυντηρίου ρούχων: 20°C έως 90°C* (καλύτερη χρήση: 40-60°C)
- ▶ Απορρυπαντικό για χρωματιστά: 20°C έως 60°C (καλύτερη χρήση: 30-60°C)
- ▶ Απορρυπαντικό για μάλλινα/ευαίσθητα: 20°C έως 30°C (καλύτερη χρήση: 20-30°C)

* Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90 °C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

* Αν επιλέξετε θερμοκρασία νερού 60°C ή υψηλότερη, θα θέλαμε να σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε λιγότερο απορρυπαντικό. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το ειδικό απολυμαντικό, το οποίο είναι κατάλληλο για βαμβακερά ή συνθετικά υφάσματα.

* Είναι προτιμότερο να χρησιμοποιείτε σκόνη απορρυπαντικού μειωμένου ή καθόλου αφρίσματος.



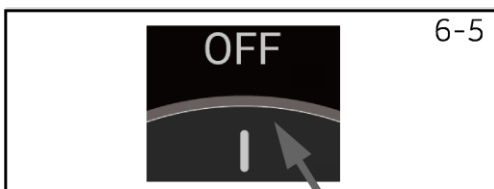
6.6 Προσθήκη απορρυπαντικού

1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Τοποθετήστε τα απαιτούμενα χημικά στις αντίστοιχες θήκες (Εικ. 6-4).
3. Σπρώξτε απαλά το συρτάρι στη θέση του.



Σημείωση:

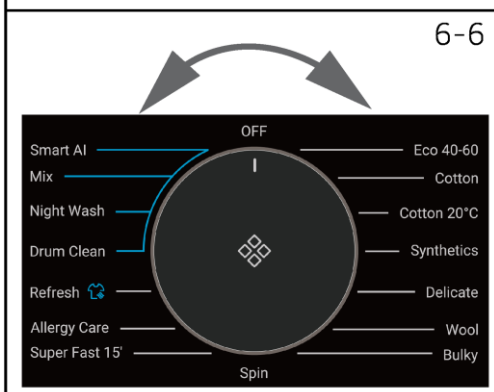
- ▶ Αφαιρέστε τα υπολείμματα απορρυπαντικού πριν τον επόμενο κύκλο πλύσης από το συρτάρι απορρυπαντικού.
- ▶ Μην κάνετε υπερβολική χρήση απορρυπαντικού ή μαλακτικού.
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- ▶ Γεμίζετε πάντα με απορρυπαντικό αμέσως πριν την έναρξη του κύκλου πλύσης.
- ▶ Το συμπυκνωμένο υγρό απορρυπαντικό πρέπει να αραιώνεται πριν το προσθέσετε.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό εάν έχει επιλεγεί η λειτουργία "Καθυστέρηση".
- ▶ Επιλέξτε προσεκτικά τις ρυθμίσεις προγράμματος σύμφωνα με τα σύμβολα φροντίδας σε όλες τις ετικέτες ρούχων και σύμφωνα με τον πίνακα προγραμμάτων.



6-5

6.7 Ενεργοποιήστε τη συσκευή

Γυρίστε το κουμπί σε οποιαδήποτε θέση (εκτός από το ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) για να εκκινήσετε το μηχάνημα. Γυρίστε τον διακόπτη στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ για να τερματίσετε τη λειτουργία του μηχανήματος (Εικ. 6-5).



6-6

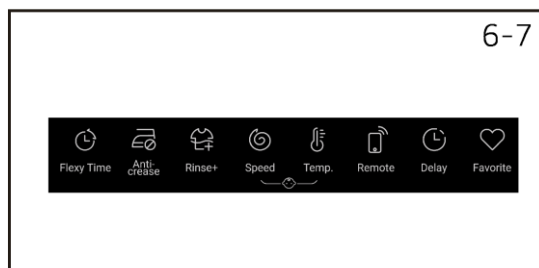
6.8 Επιλέξτε ένα πρόγραμμα

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα πλύσης, επιλέξτε ένα πρόγραμμα που να ταιριάζει με τον βαθμό βρωμιάς και το είδος της μπουγάδας. Γυρίστε το κουμπί ρυθμιστή προγράμματος (Εικ. 6-6) για να επιλέξετε το σωστό πρόγραμμα.



Σημείωση: Απομάκρυνση οσμών

Πριν την πρώτη χρήση συνιστούμε να εκτελέσετε το πρόγραμμα "Καθαρισμός Τυμπάνου" χωρίς φορτίο και με μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη απορρυπαντικών του πλυντηρίου ή με ειδικό καθαριστικό πλυντηρίου για την απομάκρυνση πιθανών διαβρωτικών υπολειμμάτων.



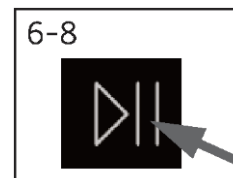
6-7

6.9 Προσθήκη μεμονωμένων επιλογών

Επιλέξτε τις απαιτούμενες επιλογές και ρυθμίσεις (Εικ. 6-7). Ανατρέξτε στο "Πίνακας ελέγχου".

6.10 Έναρξη προγράμματος πλήσης

Αγγίξτε το κουμπί "Έναρξη/Παύση" (Εικ. 6-8) για έναρξη.
Η συσκευή λειτουργεί σύμφωνα με τις υφιστάμενες ρυθμίσεις.
Αλλαγές είναι δυνατές μόνο με ακύρωση του προγράμματος.



6.11 Διακοπή / ακύρωση προγράμματος πλήσης

Για να διακόψετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται, αγγίξτε απαλά το "Έναρξη/Παύση".

Αγγίξτε το ξανά για να συνεχίσετε τη λειτουργία.

Για να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται και όλες τις επιμέρους ρυθμίσεις του:

1. Αγγίξτε το κουμπί "Έναρξη/Παύση" για να διακόψετε το πρόγραμμα που εκτελείται.
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη για να επιλέξετε ένα νέο πρόγραμμα και ξεκινήστε το.

6.12 Μετά το πλήσιμο

i Σημείωση: Κλείδωμα πόρτας

- ▶ Για λόγους ασφαλείας η πόρτα είναι εν μέρει κλειδωμένη κατά τη διάρκεια του κύκλου πλήσης. Το άνοιγμα της πόρτας είναι δυνατό μόνο στο τέλος του προγράμματος ή μετά τη σωστή ακύρωση του προγράμματος (βλ. την περιγραφή πιο πάνω).
- ▶ Σε περίπτωση υψηλής στάθμης νερού, υψηλής θερμοκρασίας νερού και κατά τη διάρκεια του στυψίματος δεν είναι δυνατό να ανοίξει η πόρτα. Εμφανίζεται το **Loc1-**.

1. Στο τέλος του κύκλου προγράμματος εμφανίζεται το **End**.
2. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
3. Βγάλτε τα ρούχα το συντομότερο δυνατό για να τα απαλύνετε και να αποφύγετε το τσαλάκωμα.
4. Κλείστε την παροχή νερού.
5. Βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
6. Ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την ανοιχτό όσο δεν χρησιμοποιείται.
7. Τα μικρά ρούχα είναι εύκολο να κολλήσουν στο τοίχωμα μετά το στέγνωμα με περιστροφή υψηλής ταχύτητας, μην τα αμελήσετε όταν ανοίγετε την πόρτα για να μαζέψετε τα ρούχα.

i Σημείωση: Λειτουργία αναμονής / λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Η ενεργοποιημένη συσκευή θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής εάν δεν ενεργοποιηθεί εντός 2 λεπτών πριν την έναρξη του προγράμματος ή στο τέλος του προγράμματος. Η οθόνη απενεργοποιείται. Αυτό εξοικονομεί ενέργεια. Για να διακόψετε τη λειτουργία αναμονής, αγγίξτε το κουμπί "Λειτουργία".

6.13 Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του βομβητή

Το ηχητικό σήμα μπορεί να απενεργοποιηθεί εάν είναι απαραίτητο:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα στυψίματος.
3. Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί "Ξέβγαλμα+" και το κουμπί "Ταχύτητα" για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί **OFF** και θα απενεργοποιηθεί ο βομβητής.

Για την ενεργοποίηση του βομβητή αγγίξτε ξανά ταυτόχρονα αυτά τα δύο κουμπιά. Θα εμφανιστεί **ON**.

7.1 Γενικά

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με τεχνολογία Wi-Fi για τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής hOn.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ακολουθήστε τις προφυλάξεις ασφαλείας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής. Η τήρηση αυτών των οδηγιών είναι απαραίτητη για την ασφαλή χρήση.

7.2 Απαιτήσεις

1. Δίκτυο Wi-Fi: Απαιτείται δρομολογητής συμβατός με 802.11b/g/n και ζώνη 2,4 GHz. Τα δίκτυα που λειτουργούν στα 5 GHz και τα δημόσια δίκτυα δεν υποστηρίζονται. Το όνομα δικτύου (SSID) πρέπει να είναι μεταξύ 1 και 31 χαρακτήρων και ο κωδικός πρόσβασης μεταξύ 8 και 64 χαρακτήρων. Οι επιλογές κρυπτογράφησης περιλαμβάνουν τις open, WPA-PSK και WPA2-PSK.
2. Συμβατές συσκευές: Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη για συσκευές Android, iOS και Huawei, τόσο σε tablet όσο και σε smartphones.
3. Τοποθέτηση: Εγκαταστήστε τη συσκευή σε περιοχή με ισχυρό σήμα Wi-Fi.

Τεχνικές προδιαγραφές Wi-Fi:

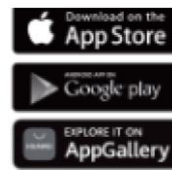
- Συχνότητα: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Μέγ. ισχύς: 20 dBm
- Τυπική: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 Λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής hOn

1. Κατεβάστε την εφαρμογή σαρώνοντας τον παρακάτω κωδικό QR ή επισκεπτόμενοι το go.haier-europe.com/download-app.



Κατεβάστε την
hOn εφαρμογή



Σημείωση: Εγγραφή

Η δημιουργία προφίλ (εγγραφή) απαιτείται μόνο κατά την πρώτη χρήση ή εάν ο λογαριασμός έχει διαγραφεί/απενεργοποιηθεί. Για μελλοντικές χρήσεις, απλώς συνδεθείτε με το mail και τον κωδικό πρόσβασής σας.

Ελέγξτε τη λειτουργία DEMO στην εφαρμογή για να εξερευνήσετε τις δυνατότητες Wi-Fi.

7.4 Αντιστοίχιση συσκευής



Σημείωση:

Το οικιακό δίκτυο πρέπει να είναι ρυθμισμένο στα 2,4 GHz. Τα δίκτυα που λειτουργούν στα 5 GHz δεν υποστηρίζονται. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για να ρυθμίσετε τη συσκευή.

1. Ανοίξτε την εφαρμογή hOn, δημιουργήστε ένα νέο προφίλ (ή συνδεθείτε αν έχετε ήδη ένα).
2. Το πλυντήριο ρούχων βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, ενώ πατάτε σύντομα το κουμπί  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "PA Ir".
3. Πατήστε "Προσθήκη συσκευής" και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του smartphone σας για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.
4. Μέχρι να εμφανιστεί "done" για 3 δευτερόλεπτα, στη συνέχεια εμφανίζεται "hOn" και αρχίζει να αναβοσβήνει αργά, η σύνδεση είναι επιτυχής.
Εάν η σύνδεση αποτύχει και εμφανιστούν "rE" και "trY", μπορείτε να ενεργήσετε επανειλημμένα για επανασύνδεση.

7.5 Ενεργοποίηση τηλεχειρισμού

1. Εξασφαλίστε ότι ο δρομολογητής είναι ενεργοποιημένος και συνδεδεμένος στο ίντερνετ.
2. Φορτώστε τα ρούχα και κλείστε την πόρτα.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
4. Πατήστε σύντομα το κουμπί . Η πόρτα θα κλειδώσει (για τα μοντέλα με κλείδωμα πόρτας).
5. Ξεκινήστε τον κύκλο μέσω της εφαρμογής. Ο πίνακας ελέγχου θα απενεργοποιηθεί, εκτός από τα κουμπιά "ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ". Κατά τη διάρκεια του προγράμματος θα είναι διαθέσιμο μόνο το κλείδωμα οθόνης.
6. Ο τηλεχειρισμός μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια του κύκλου με σύντομο πάτημα του κουμπιού .



Σημείωση: Λήξη τηλεχειρισμού

Μπορείτε να στείλετε μια εντολή από την εφαρμογή έως και 24 ώρες μετά την ενεργοποίηση του τηλεχειρισμού.

7.6 Απενεργοποίηση τηλεχειρισμού

1. Κατά τη διάρκεια ενός κύκλου, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό πατώντας σύντομα το κουμπί . Ο κύκλος θα συνεχιστεί. Μπορείτε να δείτε την κατάσταση κύκλου στην εφαρμογή, αλλά δεν θα μπορείτε να στείλετε εντολές (π.χ. στοπ/παύση).
2. Εάν οι συνθήκες ασφαλείας το επιτρέπουν, η πόρτα μπορεί να ανοίξει (για τα μοντέλα με κλείδωμα πόρτας).
3. Για να συνεχίσετε τον τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι κλειστή, στη συνέχεια πατήστε ξανά σύντομα το κουμπί .

7.7 Τέλος του κύκλου με τηλεχειρισμό

1. Στο τέλος του κύκλου, η πόρτα ξεκλειδώνει και (για τα μοντέλα με κλείδωμα πόρτας) ο τηλεχειρισμός απενεργοποιείται.
2. Μετά από 2 λεπτά η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

7.8 Απενεργοποίηση της μονάδας Wi-Fi και εκκαθάριση των διαπιστευτηρίων δικτύου

Για να διαγράψετε τις αποθηκευμένες πληροφορίες δικτύου Wi-Fi και να απενεργοποιήσετε τη μονάδα Wi-Fi:

1. Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή.
2. Χωρίς να ξεκινήσετε κάποιον κύκλο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "rEst".
3. Εντός 60 δευτερολέπτων, κρατήστε πατημένο το κουμπί "Καθυστέρηση" για άλλα 5 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "donE".
4. Οι πληροφορίες ρύθμισης παραμέτρων θα διαγραφούν. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα ή απενεργοποιήστε τη συσκευή για έξοδο.
5. Για επανάληψη ρύθμισης παραμέτρων, καταργήστε τη συσκευή από την εφαρμογή hOn και ξεκινήστε μια νέα διαδικασία αντιστοίχισης.



Σημείωση:

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία μόνο αν σκοπεύετε να πουλήσετε τη συσκευή.



Περιβαλλοντικά υπεύθυνα χρήση

- ▶ Για να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή χρήση ενέργειας, νερού, απορρυπαντικού και χρόνου, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το συνιστώμενο μέγιστο μέγεθος φορτίου.
- ▶ Μην υπερφορτώνετε (απόσταση στο πλάτος του χεριού πάνω από τη μπουγάδα).
- ▶ Για ελαφρώς λερωμένα ρούχα, επιλέξτε το πρόγραμμα "Εξαιρετικά γρήγορο 15".
- ▶ Χρησιμοποιήστε τις ακριβείς δόσεις κάθε μέσου πλύσης.
- ▶ Επιλέξτε τη χαμηλότερη κατάλληλη θερμοκρασία πλύσης-τα σύγχρονα απορρυπαντικά καθαρίζουν αποτελεσματικά κάτω από τους 60°C.
- ▶ Αυξήστε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μόνο λόγω έντονου λεκιάσματος.



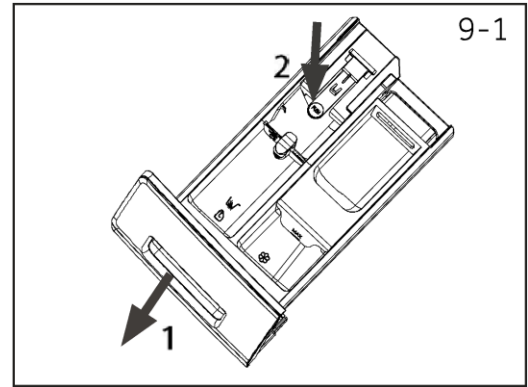
Γενικές πληροφορίες:

- ▶ Το πρόγραμμα Eco 40-60 είναι σε θέση να καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα για τα οποία έχει δηλωθεί ότι μπορούν να πλυθούν στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο, και ότι το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό.
- ▶ Τα πιο αποδοτικά προγράμματα από άποψη κατανάλωσης ενέργειας είναι γενικά εκείνα που εκτελούνται σε χαμηλότερες θερμοκρασίες και με μεγαλύτερη διάρκεια.
- ▶ Ο θόρυβος και η απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία επηρεάζονται από την ταχύτητα στύψιματος: όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στύψιματος στη φάση στύψιματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και χαμηλότερη η απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία.

9.1 Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού. Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι (Εικ. 9-1):

1. Βγάλτε το συρτάρι μέχρι να σταματήσει.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και αφαιρέστε το συρτάρι.
3. Σκουπίστε το εσωτερικό της λεκανίτσας με μια πετσέτα.
4. Ξεπλύνετε το συρτάρι με νερό μέχρι να καθαρίσει και τοποθετήστε το συρτάρι πάλι στη συσκευή.



9.2 Καθαρισμός του μηχανήματος

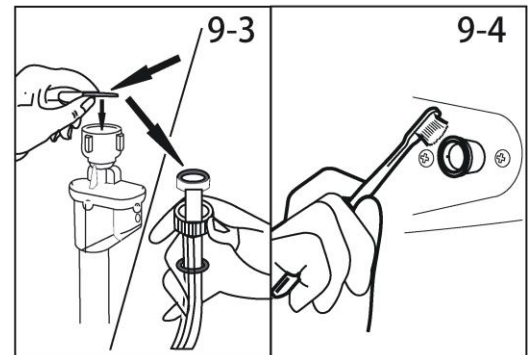
- Βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος (Εικ. 9-2) και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.



9.3 Βαλβίδα εισόδου νερού και φίλτρο βαλβίδας εισόδου

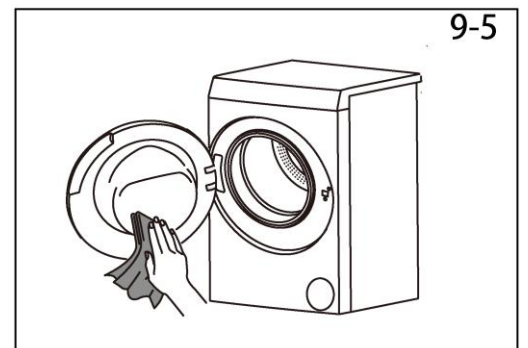
Για να αποφύγετε την απόφραξη της παροχής νερού λόγω στερεών ουσιών όπως τα άλατα, καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της βαλβίδας εισόδου.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και κλείστε την παροχή νερού.
- Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού στο πίσω μέρος (Εικ. 9-3) της συσκευής καθώς και στη βρύση.
- Ξεπλύνετε τα φίλτρα με νερό και μια βούρτσα (Εικ. 9-4).
- Εισάγετε το φίλτρο και τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.
- Ανοίξτε τη βρύση για να δείτε αν υπάρχει διαρροή.



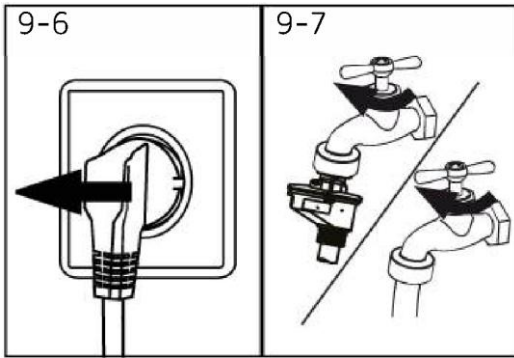
9.4 Καθαρισμός του τύμπανου

- Απομακρύνετε από το τύμπανο και την εσοχή του παρεμβύσματος πόρτας (λαστιχένιος δακτύλιος) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κλπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.
- Μετά τη διαδικασία, ανοίξτε την πόρτα, χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να καθαρίσετε τους λεκέδες και τον αφρό γύρω από το παρεμβύσμα και κρατήστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του παρεμβύσματος καθαρό (Εικ. 9-5).



Σημείωση: Υγιεινή

Για την τακτική συντήρηση, συνιστούμε να εκτελείτε το πρόγραμμα "Καθαρισμός Τυμπάνου" μετά από κάθε 100 κύκλους για να αποφύγετε πιθανά διαβρωτικά κατάλοιπα. Προσθέστε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη απορρυπαντικού ή χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό πλυντηρίου.

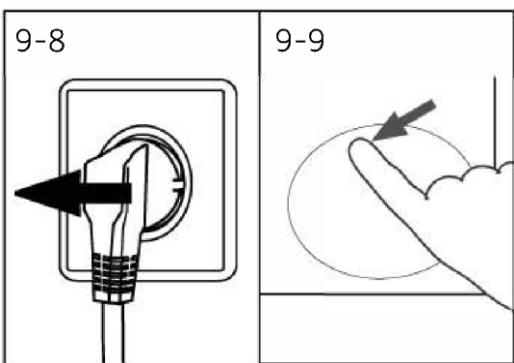


9.5 Παρατεταμένες περίοδοι μη χρήσης

Εάν η συσκευή παραμείνει σε αδράνεια για μεγάλο χρονικό διάστημα:

1. Βγάλετε το ηλεκτρικό φως (Εικ. 9-6).
2. Κλείστε την παροχή νερού (Εικ. 9-7).
3. Ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την πόρτα ανοιχτή όσο δεν χρησιμοποιείται.

Πριν την επόμενη χρήση ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας, την είσοδο νερού και τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης. Βεβαιωθείτε ότι όλα είναι σωστά τοποθετημένα και χωρίς διαρροές.



9.6 Φίλτρο αντλίας

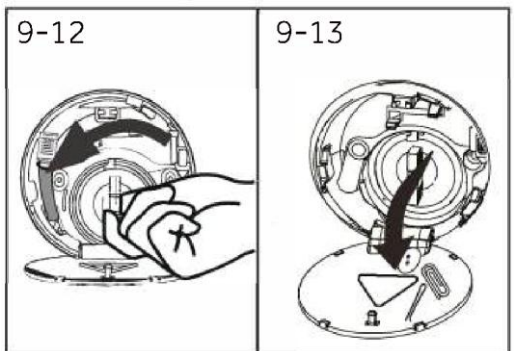
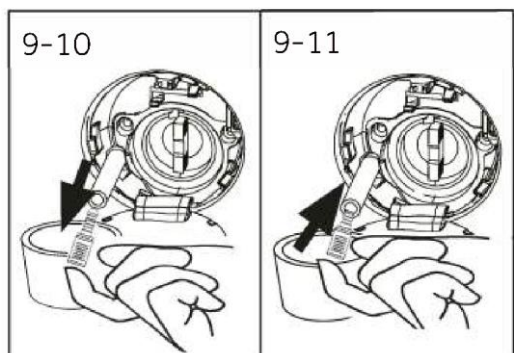
Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- Δεν αποχετεύει το νερό.
- Δεν στύβει.
- Προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία.



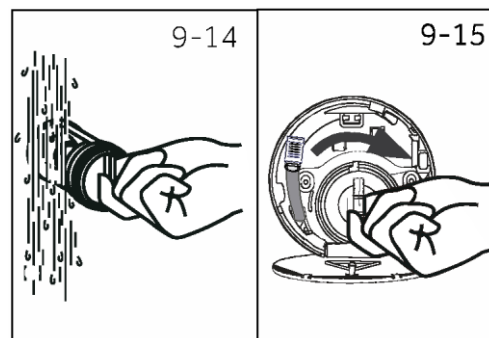
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ζεματίσματος! Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό! Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.



1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 9-8).
2. Πιέστε και ανοίξτε το πορτάκι συντήρησης (Εικ. 9-9).
3. Προβλέψτε ένα ρηχό δοχείο για τη συλλογή του νερού που διαρρέει (Εικ. 9-10). Μπορεί να υπάρχουν μεγαλύτερες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 9-10).
5. Βγάλετε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 9-10).
6. Μετά την πλήρη αποχέτευση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 9-11) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 9-12).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 9-13).

9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 9-14).
10. Μετά τον καθαρισμό, επανατοποθετήστε τη λαβή και σφίξτε τη μέχρι να μην κινείται. Αυτή τη στιγμή, η λαβή βρίσκεται σε κατακόρυφη κατάσταση (Εικ. 9-15).
11. Κλείστε το πορτάκι συντήρησης.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- ▶ Η τσιμούχα του φίλτρου αντλίας πρέπει να είναι καθαρή και άθικτη. Εάν το καπάκι δεν είναι πλήρως σφιγμένο, μπορεί να διαφύγει νερό.
- ▶ Το φίλτρο πρέπει να είναι στη θέση του, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί διαρροή.

Πολλά προβλήματα που εμφανίζονται μπορούν να επιλυθούν από εσάς χωρίς ειδική τεχνογνωσία. Σε περίπτωση προβλήματος, παρακαλούμε ελέγξτε όλες τις δυνατότητες που εμφανίζονται και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες πριν επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Δείτε ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Πριν τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φισ σύνδεσης δικτύου από την πρίζα.
- ▶ Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να συντηρείται μόνον από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους, επειδή οι ακατάλληλες επισκευές μπορεί να προκαλέσουν σημαντικές επακόλουθες ζημιές.
- ▶ Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή ομοίως ειδικευμένα πρόσωπα προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.

10.1 Κωδικοί πληροφοριών

Οι ακόλουθοι κωδικοί εμφανίζονται μόνο για πληροφορίες που αφορούν τον κύκλο πλύσης. Δεν πρέπει να ληφθεί κανένα μέτρο.

Κωδικός	Μήνυμα
1:25	Η υπολειπόμενη διάρκεια του κύκλου πλύσης θα είναι 1 ώρα και 25 λεπτά.
6:30	Η υπολειπόμενη διάρκεια του κύκλου πλύσης, συμπεριλαμβανομένης της επιλεγμένης καθυστέρησης λήξης, θα είναι 6 ώρες και 30 λεπτά.
End	Ο κύκλος πλύσης έχει ολοκληρωθεί. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
Lock	Η πόρτα είναι κλειστή λόγω υψηλής στάθμης νερού, υψηλής θερμοκρασίας νερού ή κύκλου στυψίματος.
OFF	Ο βομβητής απενεργοποιείται.
ON	Ο βομβητής ενεργοποιείται.
CLot	Τα πλήκτρα λειτουργίας είναι κλειστά. Η αλλαγή προγράμματος δεν είναι έγκυρη.

10.2 Αντιμετώπιση προβλημάτων με εμφάνιση κωδικού

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
CLr FLtr	Σφάλμα αποχέτευσης, το νερό δεν αποχετεύεται πλήρως εντός 6 λεπτών.	- Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας. - Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.
E2	Σφάλμα κλειδώματος.	Κλείστε την πόρτα σωστά.
E4	- Η στάθμη του νερού δεν έχει επιτευχθεί μετά από 12 λεπτά. - Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι αυτόματου σιφωνισμού.	- Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι πλήρως ανοιχτή και ότι η πίεση του νερού είναι κανονική. - Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.
E8	Σφάλμα προστατευτικής στάθμης νερού.	Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
E5	Σφάλμα αποχέτευσης. Το νερό δεν αποχετεύεται πλήρως στον καθορισμένο χρόνο. (Πρόγραμμα Refresh)	- Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας - Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης
F3	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας	Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
F4	Σφάλμα θέρμανσης.	Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
F7	Σφάλμα κινητήρα.	Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
FR	Σφάλμα αισθητήρα στάθμης νερού.	Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
FH	Αποτυχία ρύθμισης παραμέτρων του δομοστοιχείου iot	Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
FC0, FC1 ή FC2	Σφάλμα ανωμαλιών επικοινωνίας.	Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Fb	Διαρροή μηχανήματος	Ανοίξτε την αντλία αποχέτευσης για αποχέτευση. Σβήστε το μηχάνημα. Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση

10.3 Αντιμετώπιση προβλημάτων χωρίς εμφάνιση κωδικού

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το πλυντήριο ρούχων δεν λειτουργεί.	- Το πρόγραμμα δεν έχει ακόμη ξεκινήσει. - Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. - Το μηχάνημα δεν έχει ενεργοποιηθεί. - Διακοπή ρεύματος. - Το κλείδωμα οθόνης είναι ενεργοποιημένο.	- Ελέγξτε το πρόγραμμα και ξεκινήστε το. - Κλείστε σωστά την πόρτα. - Ενεργοποιήστε το μηχάνημα. - Ελέγξτε την παροχή ρεύματος. - Απενεργοποιήστε το κλείδωμα οθόνης.
Το πλυντήριο ρούχων δεν γεμίζει με νερό.	- Χωρίς νερό. - Ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου έχει τσακίσει. - Το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα εισόδου είναι βουλωμένο. - Η πίεση του νερού είναι κατώτερη από 0,03 MPa. - Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. - Διακοπή παροχής νερού.	- Ελέγξτε τη βρύση. - Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου. - Ξεβουλώστε το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα εισόδου. - Ελέγξτε την πίεση του νερού. - Κλείστε σωστά την πόρτα. - Εξασφαλίστε την παροχή νερού.
Το μηχάνημα αποχέτευει την ώρα που γεμίζεται.	- Το ύψος του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης είναι κάτω από 80 cm. - Το άκρο του σωλήνα αποχέτευσης μπαίνει μέσα στο νερό.	- Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι σωστά τοποθετημένος. - Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν είναι στο νερό.
Αποτυχία αποχέτευσης.	- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι βουλωμένος. - Το φίλτρο αντλίας είναι βουλωμένο. - Το άκρο του σωλήνα αποχέτευσης βρίσκεται ψηλότερα από 100 cm πάνω από το επίπεδο του δαπέδου.	- Ξεβουλώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης. - Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας. - Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι σωστά τοποθετημένος.
Ισχυρός κραδασμός κατά το στύψιμο.	- Δεν έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια μεταφοράς. - Η συσκευή δεν έχει σταθερή θέση. - Το φορτίο του μηχανήματος δεν είναι σωστό.	- Αφαιρέστε όλες τα μπουλόνια μεταφοράς. - Εξασφαλίστε στερεό έδαφος και οριζοντιωμένη θέση. - Ελέγξτε το βάρος και την ισορροπία του φορτίου.
Η λειτουργία σταματά πριν από την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης.	Διακοπή νερού ή ηλεκτρικού ρεύματος.	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος και νερού.
Η λειτουργία σταματά για ένα χρονικό διάστημα.	- Η συσκευή εμφανίζει κωδικό σφάλματος. - Πρόβλημα λόγω τρόπου φόρτωσης. - Το πρόγραμμα εκτελεί κύκλο μουλιάσματος.	- Εξετάστε τους εμφανιζόμενους κωδικούς. - Μειώστε ή προσαρμόστε το φορτίο. - Ακύρωση προγράμματος και επανέναρξη.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Υπερβολικός αφρός επιπλέει στο τύμπανο ή/και στο συρτάρι απορρυπαντικού.	- Το απορρυπαντικό δεν είναι κατάλληλο. - Υπερβολική χρήση απορρυπαντικού.	- Ελέγξτε τις συστάσεις απορρυπαντικού. - Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού.
Αυτόματη προσαρμογή του χρόνου πλύσης.	Η διάρκεια του προγράμματος πλύσης θα προσαρμοστεί.	Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει τη λειτουργία.
Δεν γίνεται στύψιμο.	Ανισορροπία μπουγάδας.	Ελέγξτε το φορτίο του μηχανήματος και τα ρούχα και εκτελέστε ξανά ένα πρόγραμμα στύψιματος.
Μη ικανοποιητικό αποτέλεσμα πλύσης.	- Ο βαθμός ακαθαρσίας δεν συμφωνεί με το επιλεγμένο πρόγραμμα. - Η ποσότητα απορρυπαντικού δεν ήταν επαρκής. - Έχει ξεπεραστεί το μέγιστο φορτίο. - Τα ρούχα ήταν ανομοιόμορφα κατανομημένα στο τύμπανο.	- Επιλέξτε ένα άλλο πρόγραμμα. - Επιλέξτε το απορρυπαντικό ανάλογα με τον βαθμό ακαθαρσίας και σύμφωνα με τις κατασκευαστικές προδιαγραφές. - Μειώστε το φορτίο. - Διασκορπίστε τα ρούχα.
Βρίσκονται υπολείμματα σκόνης πλυσίματος στα ρούχα.	Τα αδιάλυτα σωματίδια απορρυπαντικού μπορεί να παραμείνουν ως λευκές κηλίδες στα ρούχα.	- Εκτελέστε επιπλέον ξέπλυμα. - Προσπαθήστε να βουρτσίσετε τα σημεία από τα στεγνά ρούχα. - Επιλέξτε ένα άλλο απορρυπαντικό.
Η μπουγάδα έχει γκρίζους λεκέδες.	Προκαλείται από λίπη όπως έλαια, κρέμες ή αλοιφές.	Προεπεξεργαστείτε την μπουγάδα ρούχα με ειδικό καθαριστικό.



Σημείωση: Σχηματισμός αφρού

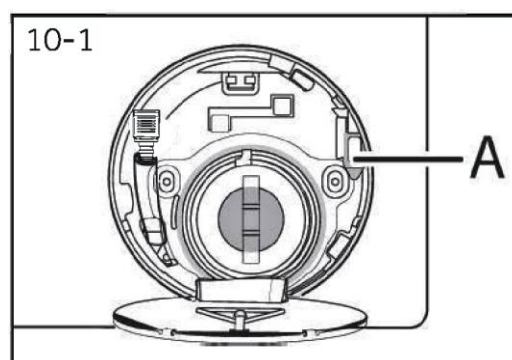
Εάν κατά τη διάρκεια του κύκλου στύψιματος διαπιστωθεί υπερβολική ποσότητα αφρού, ο κινητήρας σταματά και η αντλία αποχέτευσης ενεργοποιείται για 90 δευτερόλεπτα. Εάν η εξάλειψη του αφρού αποτύχει έως και 3 φορές, το πρόγραμμα τερματίζεται χωρίς στύψιμο.

Εάν τα μηνύματα σφάλματος εμφανιστούν ξανά ακόμη και μετά τη λήψη των μέτρων, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

10.4 Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος

Το τρέχον πρόγραμμα και η ρύθμισή του θα αποθηκευτούν. Όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος, η λειτουργία θα συνεχιστεί.

Εάν η διακοπή ρεύματος διακόψει ένα πρόγραμμα πλύσης σε λειτουργία, το άνοιγμα της πόρτας είναι μηχανικά μπλοκαρισμένο. Για να εξαχθεί οποιαδήποτε στάθμη νερού μπουγάδας, που δεν φαίνεται στο τζάμι της πόρτας. - Κίνδυνος εγκαυμάτων! Η στάθμη νερού πρέπει να κατέβει όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Φίλτρο αντλίας". Μόλις γίνει αυτό, και όχι νωρίτερα, τραβήξτε τον μοχλό (A) πίσω από το πορτάκι συντήρησης (Εικ. 10-1), μέχρι να ξεκλειδώσει η πόρτα με ένα ελαφρύ κλικ. Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα.



Όταν το πλυντήριο ρούχων βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση (κάτω από τη στάθμη του νερού, κάτω από το παράθυρο κατά μήκος μιας ορισμένης απόστασης, θερμοκρασία κάδου κάτω από 55° C, ο εσωτερικός κάδος δεν περιστρέφεται), μπορείτε να ξεκλειδώσετε τις πόρτες της λειτουργίας μηχανήματος.

11.1 Προετοιμασία

- ▶ Βγάλτε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- ▶ Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένης της προστατευτικής μεμβράνης στο θάλαμο, τη βάση από πολυστυρένιο, κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Κατά το άνοιγμα της συσκευασίας, μπορεί να παρατηρηθούν σταγόνες νερού στην πλαστική σακούλα και στην πόρτα. Αυτό το φυσιολογικό φαινόμενο προκύπτει από τις δοκιμές με νερό στο εργοστάσιο.

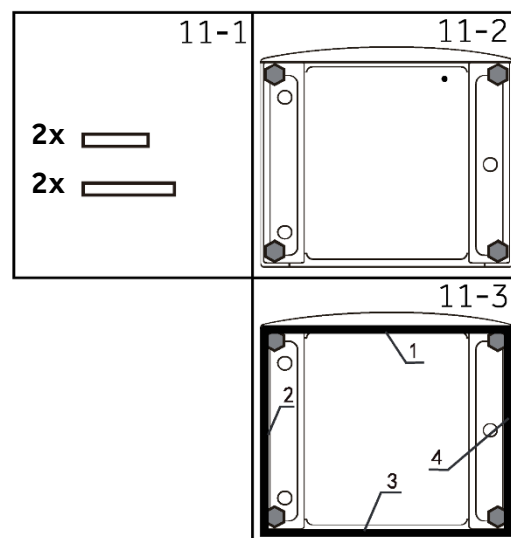


Σημείωση: Διάθεση συσκευασίας

Φυλάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

11.2 ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Εγκατάσταση φύλλων μείωσης θορύβου

1. Όταν ανοίξετε τη συρρικνωμένη συσκευασία, θα βρείτε τέσσερα μαξιλαράκια μείωσης θορύβου. Χρησιμοποιούνται για τη μείωση του θορύβου (Εικ. 11-1).
2. Ξαπλώστε το πλυντήριο ρούχων στο πλευρό του, με την πόρτα στραμμένη προς τα πάνω και την κάτω πλευρά προς τον χειριστή (Εικ. 11-2).
3. Βγάλτε τα μαξιλαράκια μείωσης θορύβου και αφαιρέστε την αυτοκόλλητη προστατευτική μεμβράνη διπλής όψης. Κολλήστε γύρω από το κάτω μέρος τα μαξιλαράκια μείωσης θορύβου, κάτω από τον θάλαμο πλυντηρίου ρούχων όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 3 (δύο μακρύτερα μαξιλαράκια στη θέση 1 και 3, δύο κοντύτερα μαξιλαράκια στη θέση 2 και 4). Τέλος, επαναφέρετε το μηχάνημα σε όρθια θέση (Εικ. 11-3).

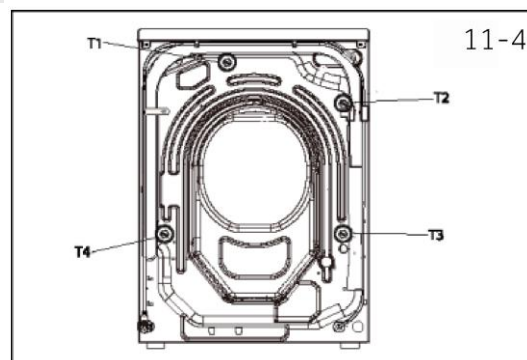


Συνιστάται θερμά:

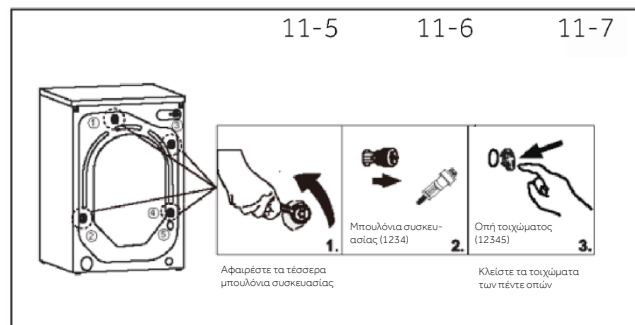
Το φύλλο μείωσης θορύβου είναι προαιρετικό, θα μπορούσε να βοηθήσει στη μείωση του θορύβου, συναρμολογήστε το ή όχι σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.

11.3 Αποσπάστε τα μπουλόνια μεταφοράς

Η προστασία μεταφοράς στην πίσω πλευρά είναι σχεδιασμένη για τη σύσφιξη αντικραδασμικών εξαρτημάτων στο εσωτερικό της συσκευής κατά τη μεταφορά, ώστε να αποτρέπονται εσωτερικές ζημιές. Όλα τα στοιχεία (T1, T2, T3 και T4, Εικ. 11-4) πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη χρήση.



1. Αφαιρέστε και τα 4 μπουλόνια (T1 - T4) (Εικ. 11-5).
(Εικ. 11-6) (Εικ. 11-7)
2. Γεμίστε τις 5 οπές με τυφλές τάπες.



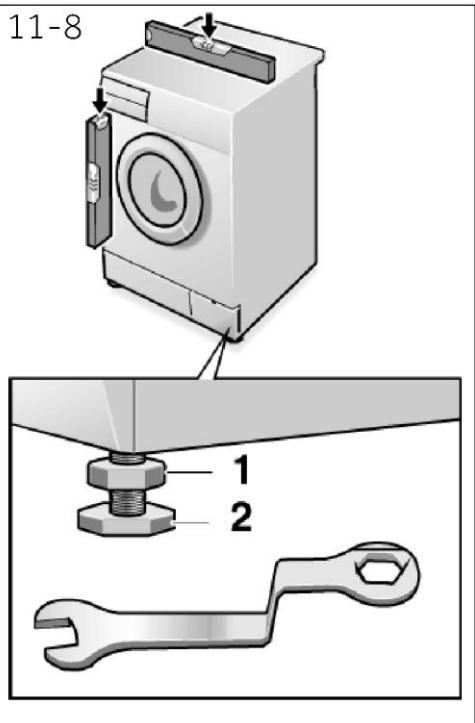
Σημείωση: Φυλάσσετε σε ασφαλές μέρος

Φυλάξτε όλα τα μέρη της προστασίας μεταφοράς σε ασφαλές μέρος για μεταγενέστερη χρήση. Κάθε φορά που πρόκειται να μετακινηθεί η συσκευή, τοποθετήστε πρώτα τα προστατευτικά μέρη.

11.4 Μετακίνηση της συσκευής

Εάν το μηχάνημα πρόκειται να μεταφερθεί σε απομακρυσμένη τοποθεσία, αντικαταστήστε τα μπουλόνια μεταφοράς που αφαιρέθηκαν πριν την εγκατάσταση για να αποτραπούν ζημιές. Η συναρμολόγηση γίνεται με αντίστροφη σειρά.

11-8



11.5 Ευθυγράμμιση της συσκευής

Ρυθμίστε όλα τα πόδια (Εικ. 11-8) για να επιτύχετε μια πλήρως οριζοντιωμένη θέση. Αυτό θα ελαχιστοποιήσει τους κραδασμούς και συνεπώς τον θόρυβο κατά τη χρήση. Θα μειώσει επίσης τη φυσιολογική φθορά. Συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε ένα αλφάδι για τη ρύθμιση. Το δάπεδο πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο σταθερό και επίπεδο.

1. Λασκάρετε το παξιμάδι ασφάλισης (1) χρησιμοποιώντας ένα κλειδί.
2. Ρυθμίστε το ύψος περιστρέφοντας το πόδι (2).
3. Σφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης (1) κόντρα στο περίβλημα.

11.6 Σύνδεση αποχέτευσης νερού

Στερεώστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης νερού στη σωλήνωση. Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να φτάνει σε ένα σημείο ύψους από 80 έως 100 cm πάνω από το κατώτατο όριο της συσκευής! Αν είναι δυνατόν, κρατήστε πάντα τον σωλήνα αποχέτευσης στερεωμένο στο κλιπ, στο πίσω μέρος της συσκευής.



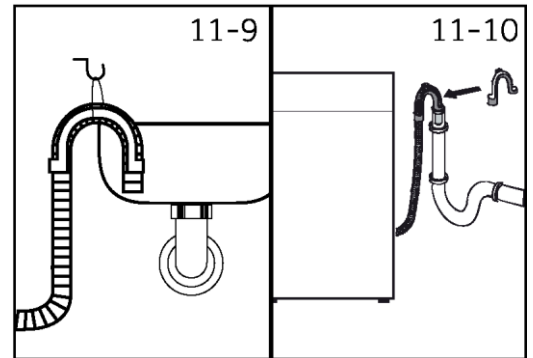
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο σετ εύκαμπτων σωλήνων για τη σύνδεση.
- ▶ Μην επαναχρησιμοποιείτε ποτέ παλιά σετ εύκαμπτων σωλήνων!
- ▶ Συνδέστε μόνο στην παροχή κρύου νερού.
- ▶ Πριν τη σύνδεση, ελέγξτε αν το νερό είναι καθαρό και διαυγές.

Είναι δυνατές οι ακόλουθες συνδέσεις:

11.6.1 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης σε νεροχύτη

- ▶ Αναρτήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με το στήριγμα τύπου U πάνω από την άκρη ενός νεροχύτη με επαρκές μέγεθος (Εικ. 11-9).
- ▶ Προστατεύστε επαρκώς το στήριγμα τύπου U από την ολίσθηση.

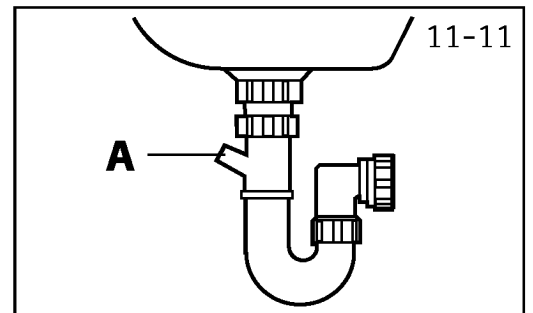


11.6.2 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης προς σύνδεση λυμάτων

- ▶ Η εσωτερική διάμετρος του ανοδικού σωλήνα με οπή εξαερισμού πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm.
- ▶ Τοποθετήστε τον σωλήνα αποχέτευσης κατά 80-100 mm στον σωλήνα λυμάτων.
- ▶ Τοποθετήστε το στήριγμα τύπου U και ασφαλίστε το επαρκώς (Εικ. 11-10).

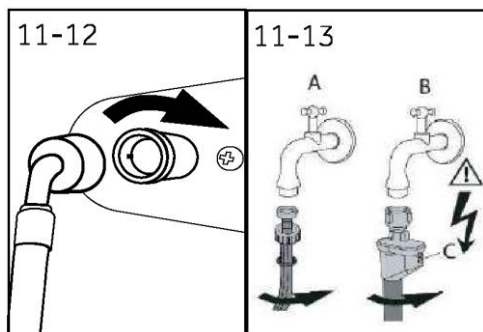
11.6.3 Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης στο νεροχύτη

- ▶ Η διακλάδωση πρέπει να βρίσκεται πάνω από το σιφόνι.
- ▶ Μια σύνδεση αρσενική κλείνεται συνήθως με ένα παραγέμισμα (A). Αυτό πρέπει να αφαιρεθεί για να αποτραπεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία (Εικ. 11-11).
- ▶ Ασφαλίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με σφιγκτήρα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

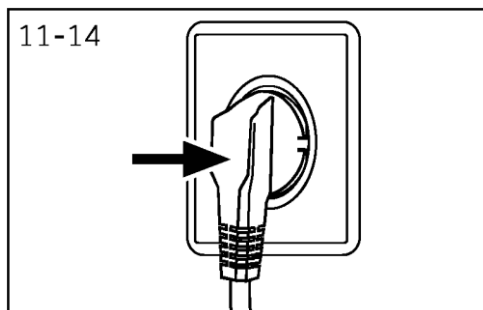
- ▶ Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να είναι βυθισμένος στο νερό και πρέπει να είναι καλά στερεωμένος και να μην παρουσιάζει διαρροές. Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης τοποθετηθεί στο έδαφος ή εάν ο σωλήνας βρίσκεται σε ύψος μικρότερο από 80 cm, το πλυντήριο ρούχων θα αποχετεύεται συνεχώς κατά τη διάρκεια της πλήρωσης (αυτόματος σιφωνισμός).
- ▶ Ο σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να επεκτείνεται. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.



11.7 Σύνδεση γλυκού νερού

Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα είναι τοποθετημένα.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού με το κυρτό άκρο στη συσκευή (Εικ. 11-12). Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση με το χέρι.
2. Το άλλο άκρο συνδέεται σε μια βρύση με σπείρωμα 3/4" (Εικ. 11-13).



11.8 Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλες ως προς την πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση.
- το φισ και η πρίζα συμφωνούν απόλυτα.
- **Μόνο Ηνωμένο Βασίλειο:** Το φισ Ηνωμένου Βασιλείου πληροί το πρότυπο BS1363A.

Τοποθετήστε το φισ στην πρίζα (Εικ. 11-14).



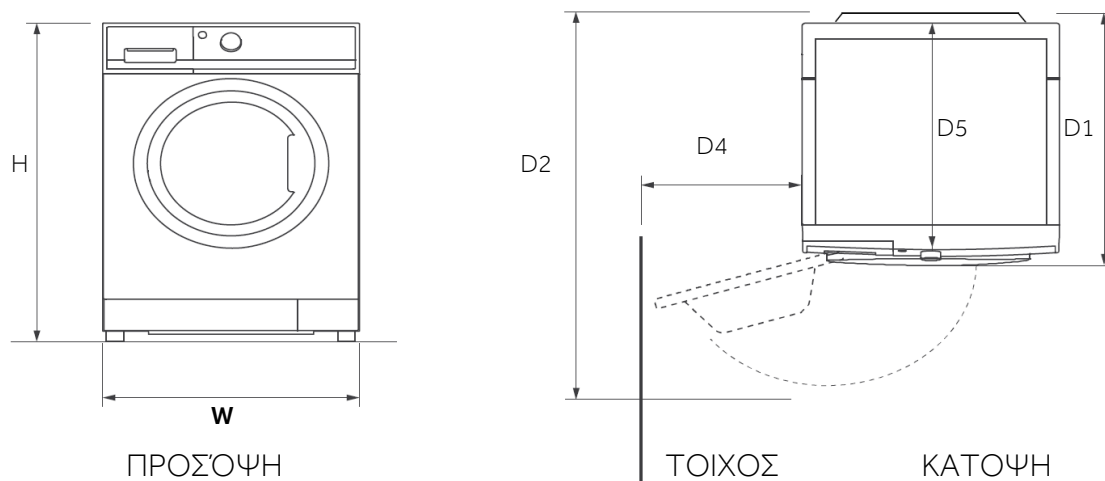
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι όλες οι συνδέσεις (παροχή ρεύματος, αποχέτευσης και σωλήνας γλυκού νερού) είναι σταθερές, στεγνές και χωρίς διαρροές!
- Φροντίστε αυτά τα μέρη να μη συνθλίβονται, τσακίζονται ή συστρέφονται ποτέ.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον αντιπρόσωπο σέρβις (βλ. κάρτα εγγύησης), προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

12.1 Πρόσθετα τεχνικά δεδομένα

	HW70
Τάση σε V	220-240 V~/50 Hz
Ρεύμα σε A	10
Μέγ. ισχύς σε W	1950
Πίεση νερού σε MPa	$0,03 < P < 1$
Καθαρό βάρος σε kg	57

12.2 Διαστάσεις προϊόντος



ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	HW70
H Συνολικό ύψος προϊόντος mm	850
W Συνολικό πλάτος προϊόντος mm	595
D5 Συνολικό βάθος προϊόντος (μέγεθος από το επάνω πάνελ έως τον κύριο πίνακα ελέγχου) mm	429
D1 Συνολικό βάθος προϊόντος mm	468
D2 Βάθος ανοικτής πόρτας mm	960
D4 Ελάχιστη απόσταση πόρτας από παρακείμενο τοίχο mm	187

Σημείωση: Το ακριβές ύψος του πλυντηρίου σας εξαρτάται από το πόσο πολύ έχουν εκταθεί τα πόδια από τη βάση του μηχανήματος. Ο χώρος στον οποίο θα εγκαταστήσετε το πλυντήριο πρέπει να είναι τουλάχιστον 40mm ευρύτερος και 20mm βαθύτερος από τις διαστάσεις του.

12.3 Πρότυπα και οδηγίες **CE**

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων οδηγιών ΕΚ με τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα, τα οποία προβλέπουν τη σήμανση CE.

Συνιστούμε την Εξυπηρέτηση Πελατών Haier και τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών, ενώ η ελάχιστη περίοδος κατά την οποία ισχύουν τα ανταλλακτικά για το οικιακό πλυντήριο ρούχων είναι 10 χρόνια.

Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε πρώτα την ενότητα

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε λύση εκεί, επικοινωνήστε:

- ▶ με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.
- ▶ την περιοχή Σέρβις και Υποστήριξης στο www.haier-europe.com όπου μπορείτε να βρείτε αριθμούς τηλεφώνου και συχνές ερωτήσεις και όπου μπορείτε να ενεργοποιήσετε το δικαίωμα για σέρβις.

Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, συνδεθείτε στον επίσημο ιστότοπο της Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ και αναζητήστε το μοντέλο που χρησιμοποιείτε. Κάντε κλικ στο προϊόν για να περάσετε στη σελίδα αναλυτικών πληροφοριών. Μετά κάντε κλικ στο "documents" (έγγραφα) για να βρείτε το εγχειρίδιο χρήστη και να το κατεβάσετε. Μπορείτε επίσης να βρείτε τις πληροφορίες για το προϊόν σε αυτή τη σελίδα.

Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε στη διάθεσή σας τα ακόλουθα στοιχεία.

Οι πληροφορίες μπορούν να βρεθούν στην πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.

Μοντέλο _____ Αύξων αριθ. _____

Ελέγξτε επίσης την κάρτα εγγύησης που παρέχεται με το προϊόν σε περίπτωση εγγύησης.

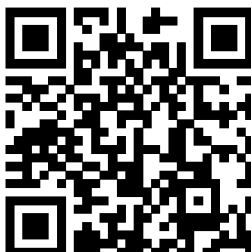
Για γενικά επιχειρηματικά ερωτήματα ακολουθούν οι διευθύνσεις μας στην Ευρώπη:

Ευρωπαϊκές διευθύνσεις Haier

Χώρα *	Ταχυδρομική διεύθυνση	Χώρα *	Ταχυδρομική διεύθυνση
Ιταλία	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Γαλλία	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Ισπανία Πορτογαλία	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Βέλγιο-FR Βέλγιο-NL Ολλανδία Λουξεμβούργο	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Γερμανία Αυστρία	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Πολωνία Τσεχία Ουγγαρία Ελλάδα Ρουμανία Ρωσία	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Ηνωμένο Βασίλειο	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο www.haier-europe.com.

Οι πληροφορίες για το μοντέλο είναι διαθέσιμες στη βάση δεδομένων των προϊόντων στο <https://eprel.ec.europa.eu/> αναζητώντας το αναγνωριστικό μοντέλου που αναφέρεται στο πεδίο "Μοντέλο" της ετικέτας του προϊόντος η οποία είναι επικολλημένη στο προϊόν· ο σύνδεσμος στο μοντέλο, στη βάση δεδομένων των προϊόντων βρίσκεται εδώ παρακάτω για κάθε αναγνωριστικό μοντέλου:



HW70-BP14357TU1



Haier

Upute za upotrebu
Perilica rublja

HW70-BP14357TU1

HR

Haier

Zahvaljujemo na kupnji Haier proizvoda.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja te osigurate sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na prikladnom mjestu kako biste ga uvijek mogli pogledati radi sigurne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate prilikom selidbe, obavezno prosljedite i priručnik kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s uređajem i upozorenjima u vezi sigurnosti.

Legenda



Upozorenje - važne informacije u vezi sigurnosti



Opće informacije i savjeti



Informacije u vezi zaštite okoliša

Zbrinjavanje



Pomozite u zaštiti okoliša i zdravlja ljudi. Stavite ambalažu u odgovarajuće spremnike za potrebe recikliranja. Pomozite u recikliranju otpada električnih i elektroničkih uređaja. Nemojte odlagati uređaje označene ovim simbolom zajedno s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za recikliranje ili se obratite općinskom uredu.



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja!

Odvojite uređaj od mrežnog napajanja. Odvojite mrežni kabel i zbrinite ga. Uklonite bravu vrata kako se djeca i kućni ljubimci ne bi zatvorili u uređaju.

1- Informacije u vezi sigurnosti	4
2- Opis proizvoda	7
3- Upravljačka ploča	8
4- Programi	12
5- Potrošnja.....	13
6- Svakodnevna upotreba	14
7- Aplikacija hOn	19
8- Ekološki prihvatljivo pranje	22
9- Čišćenje i održavanje	23
10- Rješavanje problema	26
11- Ugradnja	29
12- Tehnički podaci.....	33
13- Korisnička služba	34

Prije prvog uključivanja uređaja pročitajte sljedeće savjete o sigurnosti!



UPOZORENJE!

Prije prve upotrebe

- ▶ Provjerite da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Provjerite jesu li uklonjeni svi vijci za transport.
- ▶ Svu ambalažu i čuvajte je izvan dohvata djece.
- ▶ Uređajem trebaju rukovati najmanje dvije osobe jer je težak.

Svakodnevna upotreba

- ▶ Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće opasnosti.
- ▶ Držite djecu mlađu od 3 godine dalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Ne dopuštajte djeci ili kućnim ljubimcima da se približe uređaju dok su vrata otvorena.
- ▶ Sredstva za pranje čuvajte izvan dohvata djece.
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, uklonite labave niti i male predmete kako se ne bi zapleli u rublju. Ako je potrebno, upotrijebite odgovarajuću vrećicu ili mrežu.
- ▶ Nemojte dodirivati ili koristiti uređaj bosih nogu ili mokrih ili vlažnih ruku ili nogu.
- ▶ Nemojte pokrivati ili zatvarati uređaj za vrijeme ili nakon upotrebe kako bi se omogućilo isparavanje vlage ili vlage.
- ▶ Ne stavljajte teške predmete ili izvore topline ili vlage na uređaj.
- ▶ Nemojte upotrebljavati ili skladištiti zapaljivi deterdžent ili sredstvo za kemijsko čišćenje u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti zapaljive sprejeve u blizini uređaja.
- ▶ Nemojte prati odjeću tretiranu otapalima u uređaju ako je prethodno niste posušili na zraku.

**UPOZORENJE!****Svakodnevna upotreba**

- ▶ Nemojte uklanjati ili ukopčavati utikač u prisutnosti zapaljivog plina.
- ▶ Nemojte vrućom vodom prati pjenastu gumu ili spužvaste materijale.
- ▶ Nemojte prati rublje koje je onečišćeno brašnom.
- ▶ Ne otvarajte ladicu za deterdžent za vrijeme ciklusa pranja.
- ▶ Nemojte dodirivati vrata za vrijeme postupka pranja jer će se zagrijati.
- ▶ Nemojte otvarati vrata ako je razina vode vidljivo iznad okna.
- ▶ Nemojte silom otvarati vrata. Vrata su opremljena uređajem za samozaključavanje i otvorit će se ubrzo nakon završetka postupka pranja.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa pranja i prije obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja i odspojite ga iz izvora napajanja radi uštede električne energije i sigurnosti.
- ▶ Prilikom odvajanja uređaja, držite za utikač, a ne za kabel.

Održavanje/čišćenje

- ▶ Djeca moraju biti pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja prije bilo kakvog redovitog održavanja.
- ▶ Donji dio okna održavajte čistim i otvorite vrata i ladicu za deterdžent ako se uređaj ne koristi kako bi se spriječilo nakupljanje neugodnih mirisa.
- ▶ Uređaj nemojte čistiti raspršivanjem vode ili parom.
- ▶ Oštećeni kabel napajanja smije zamijeniti samo proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- ▶ Ne pokušavajte sami popravljati uređaj. Ako je potreban popravak, obratite se našoj korisničkoj službi.
- ▶ Iz uređaja uklonite sve strane predmete kao što su metalni predmeti, kemikalije, osjetljiva roba, upaljene svijeće, upaljene cigarete itd.

Ugradnja

- ▶ Uređaj postavite na dobro mjesto s dobrim provjetranjem. Odaberite mjesto na kojem se vrata mogu otvoriti do kraja.
- ▶ Uređaj ne postavljajte na vlažno mjesto na otvorenom ili u područje gdje može doći do curenja vode, na primjer ispod ili u blizini lavaboja. U slučaju curenja vode isključite uređaj iz napajanja i pustite da se prirodno osuši.



UPOZORENJE!

Ugradnja

- ▶ Uređaj ugradite ili upotrebljavajte samo na temperaturi većoj od 5 °C.
- ▶ Ne postavljajte uređaj neposredno na tepih ili blizu zida ili namještaja.
- ▶ Ne postavljajte uređaj na izravnu sunčevu svjetlost ili u blizini izvora topline (npr. peći, grijalice).
- ▶ Provjerite jesu li električni podaci na natpisnoj pločici u skladu s izvorom napajanja. Ako nisu, obratite se električaru.
- ▶ Nemojte upotrebljavati adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- ▶ Provjerite koriste li se samo isporučeni električni kabel i komplet crijeva.
- ▶ Pazite da ne oštetite električni kabel i utikač. Ako se oštete, prepustite njihovu zamjenu električaru.
- ▶ Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje kojoj se može jednostavno pristupiti nakon ugradnje. Uređaj mora biti uzemljen.
Samo za Ujedinjeno Kraljevstvo: Kabel za napajanje uređaja opremljen je trolinim utikačem (uzemljenje) koji odgovara standardnoj trolinnoj utičnici (S uzemljenjem). Nemojte odrezati ili demontirati treći kontakt (uzemljenje). Nakon ugradnje uređaja, utikač bi trebao biti dostupan.
- ▶ Provjerite jesu li spojevi crijeva i spojevi čvrsti i ima li curenja.

Predviđena namjena

Ovaj je uređaj namijenjen samo za pranje rublja u perilici rublja. U svakom trenutku slijedite upute navedene na naljepnici svakog odjevnog predmeta. Dizajniran je isključivo za kućnu upotrebu unutar doma. Nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Nisu dopuštene promjene ili preinake na uređaju. Nenamjerna upotreba može povećati opasnosti i dovesti do gubitka svih prava na jamstvene i odštetne zahtjeve.



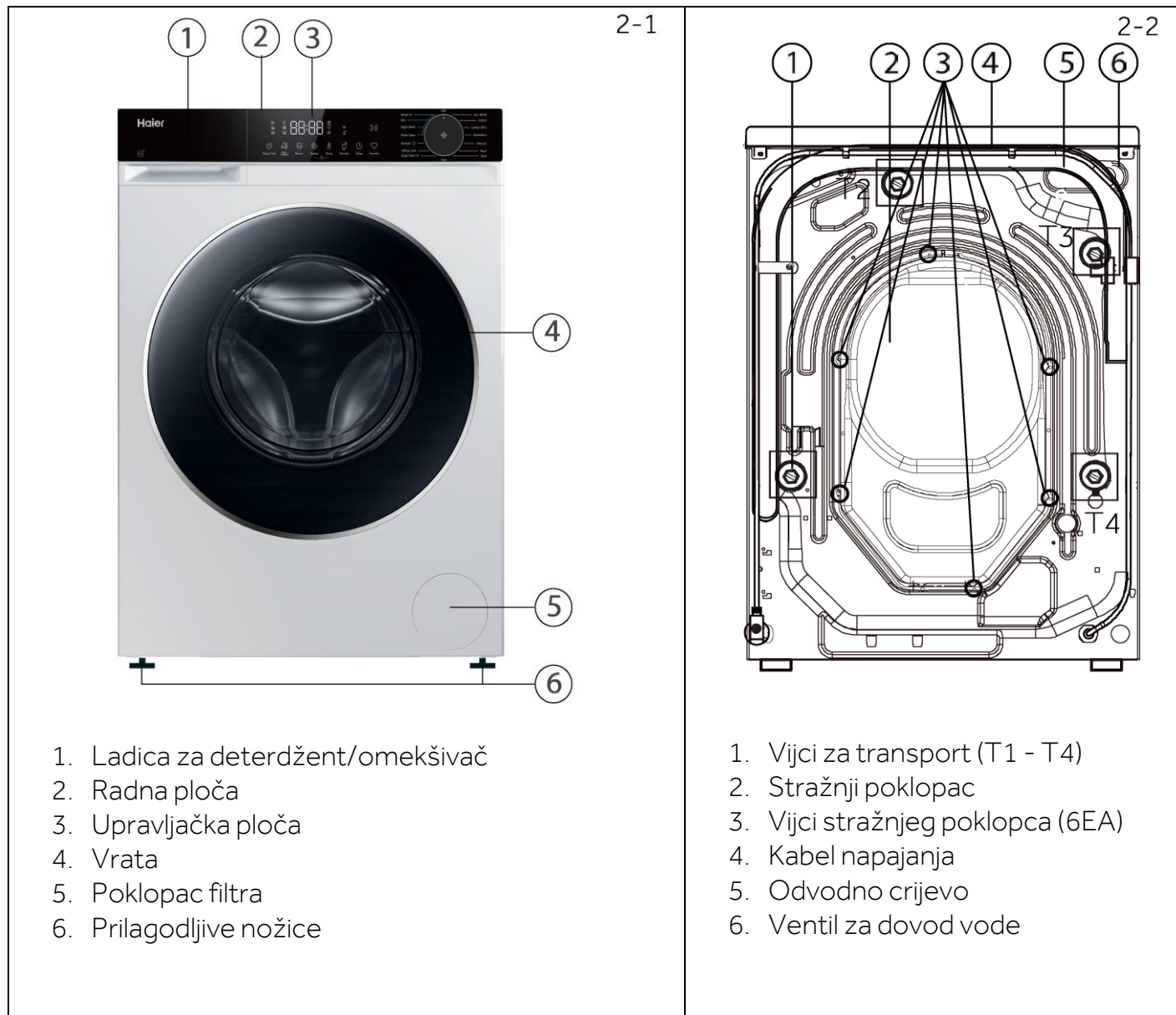
Napomena:

Zbog tehničkih promjena i različitih modela, ilustracije u sljedećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

2.1 Slika uređaja.

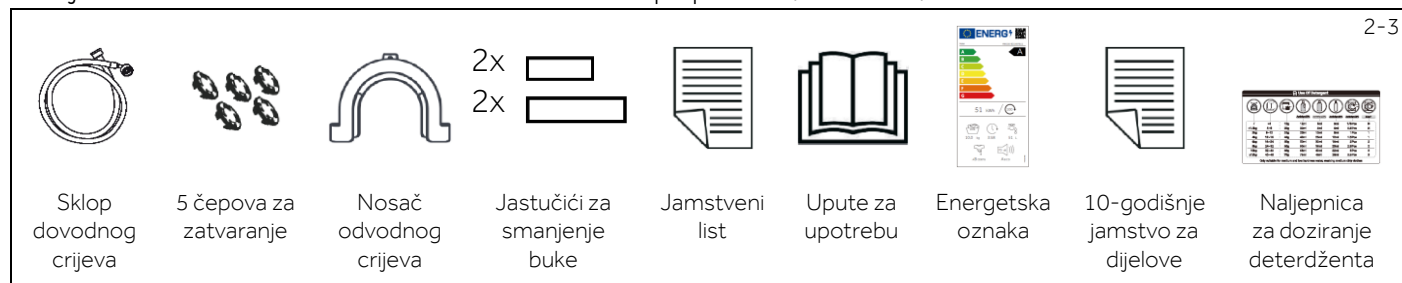
Prednja strana (slika 2-1):

Stražnja strana (slika 2-2):

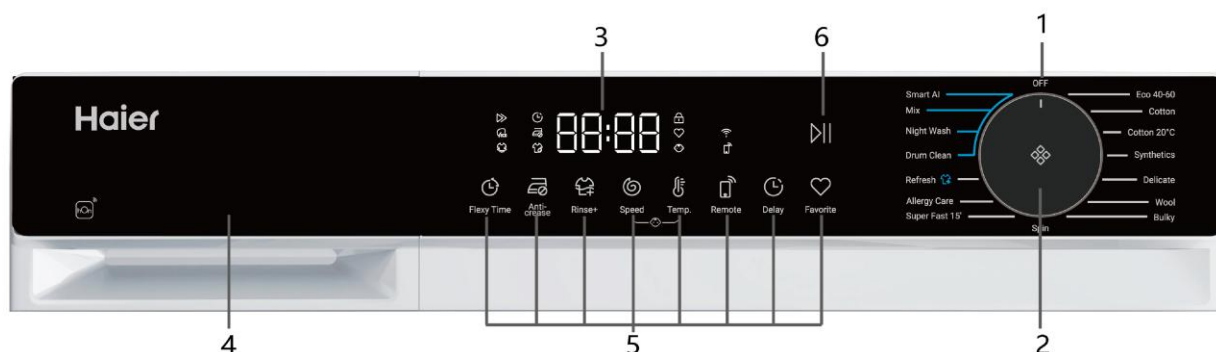


2.2 Dodaci

Provjerite dodatke i literaturu u skladu s ovim popisom (slika 2-3):



3-1



- 1 ISKLJUČENO 3 Zaslون 5¹⁾ Funkcijski gumbi
2 Izbornik programa 4 Ladica za deterdžent/omekšivač 6 Gumb za pokretanje/pauzu
1) Ikona zaslona je područje dodira. Područje teksta opis je ikone i ne može se koristiti za dodir.

i Napomena: Zvučni signal

U sljedećim slučajevima oglašava se zvučni signal:

- ▶ kad pritisnete gumb
- ▶ u slučaju kvarova
- ▶ po završetku programa
- ▶ prilikom odabira programa

Po potrebi možete poništiti odabir zvučnog signala; pogledajte odjeljak SVAKODNEVNA UPOTREBA.

3-2



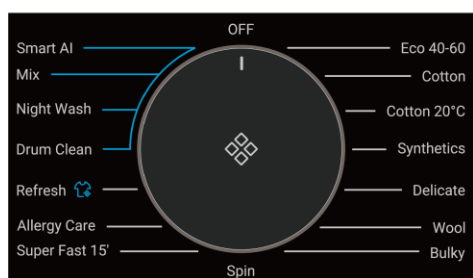
3.1 ISKLJUČENO

Okrenite odabirač u bilo koji položaj (osim ISKLJUČENO) za pokretanje uređaja. Okrenite regulator u ISKLJUČEN položaj da biste isključili uređaj (slika 3-2).

i Napomena: Isključivanje

Ako nema Wi-Fi veze, uključeni uređaj automatski se isključuje ako se ne aktivira u roku od 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom završetku. Ako postoji Wi-Fi veza, vrijeme čekanja je 24 sata.

3-3



3.2 Izbornik programa

Okretanjem regulatora (slika 3-3) možete odabrati jedan od 15 programa (gumb za isključivanje nije uključen).

3.3 Zaslون

Na zaslonu (slika 3-4) se prikazuju sljedeće informacije:

- ▶ Vrijeme pranja
- ▶ Odgoda vremena kraja
- ▶ Kodovi pogrešaka i servisne informacije
- ▶ Simboli na zaslonu
- ▶ Brzina, temperatura itd.



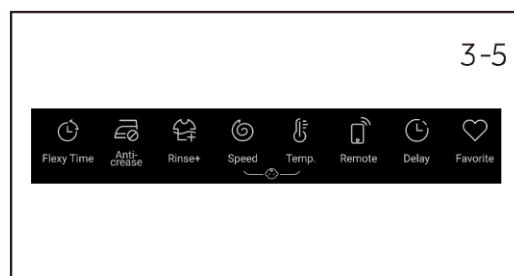
Simbol	Značenje
	Odgoda.
	Omiljeni
	Vrata bubnja su zaključana.
	Upravljačka ploča je zaključana.
	Uređaj je povezan na Wi-Fi.
	Zaštita od gužvanja.
	Daljinsko upravljanje.
	Para: Smart, Alergijska njega imaju funkciju pranja parom prema zadanim postavkama
	Brzi.
	Eco.
	Intenzivno.

3.4 Funkcijski gumbi

Funkcijski gumbi (slika 3-5) omogućuju pristup dodatnim opcijama u sklopu odabranog programa prije njegova pokretanja. Prikazuju se povezani indikatori.

Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa, prikazuju se sve opcije.

Ako gumb sadrži više opcija, željenu opciju možete odabrati uzastopnim dodirom gumba.



Napomena: Tvorničke postavke

Kako bi rezultati svakog programa bili najbolji mogući, tvrtka Haier donosi dobro definirane zadane postavke. Ako nema posebnih zahtjeva, preporučujemo da koristite zadane postavke.

3.4.1 Funkcijski gumb „Odgoda”

Pritisnite ovaj gumb (slika 3-6) za pokretanje programa s odgodom. Vrijeme odgođenog završetka može se povećavati u koracima od 30 minuta u rasponu od 0,5 i 24 h (vrijeme završetka bit će duže od vremena izvornog programa).

Na primjer, ako je prikazano 6:30, to znači da će kraj ciklusa programa nastupiti za 6 sati i 30 minuta. Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu želite li aktivirati vremensku odgodu.



Napomena: Tekući deterdžent

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje odgode vremena završetka.

3-7



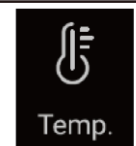
3.4.2 Funkcijski gumb „Zaštita od gužvanja”

Za one programe koji mogu odabrati funkciju "Zaštita od gužvanja" (Slika 3-7), dodirnite tipku "Zaštita od gužvanja" za odabir ove funkcije i zasvijetlit će odgovarajuća ikona. Dodirnite ponovno ili odaberite drugi program, ova će se značajka poništiti.

Pod funkcijom "Zaštita od gužvanja", maksimalna brzina centrifuge će se smanjiti. Nakon centrifuge, perilica rublja održava isprekidani rad kako bi otresla odjeću kako bi spriječila plijesan i miris, smanjila bore i učinila ih glatkijima nakon spuštanja.

Tijekom rada na LED zaslonu će se prikazati "-""--""---""----""-----" i ova faza traje najviše 12 sati. Korisnik može u bilo kojem trenutku dodirnuti gumb za pokretanje/pauzu za prekid programa.

3-8



3.4.3 Funkcijski gumb „Temp.”

Dodirnite ovaj gumb (slika 3-8) želite li promijeniti temperaturu programa pranja. Ako nije osvijetljena nijedna vrijednost (prikazuje se „--”) i voda se neće zagrijavati.

3-9



3.4.4 Funkcijski gumb „Brzina”

Dodirnite ovaj gumb (slika 3-9) za promjenu ili poništavanje odabira centrifuge u sklopu programa. Ako nije osvijetljena nijedna vrijednost, prikazuje se „0” i rublje se neće centrifugirati.

3-10



3.4.5 Funkcijski gumb „Ispiranje+”

Dodirnite ovaj gumb (slika 3-10) za intenzivnije ispiranje rublja svježom vodom. Preporučuje se osobama s osjetljivom kožom.

Dodirom gumba nekoliko puta možete odabrati nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na zaslonu predstavljeni oznakama P--0/P--1/P--2/P--3. Dostupne su različite opcije programa.

3-11



3.4.6 Funkcijski gumb „Omiljeni”

Dodirnete li ovaj gumb (slika 3-11), ikona favorita će zasvijetliti - idite na program koji otvara funkciju omiljeni i prikazat će se prikupljene funkcije. Ponovno kliknite gumb Omiljeni i ikona Omiljeni će se isključiti kako biste poništili funkciju Omiljeni.

3-12



3.4.7 Funkcijski gumb za pokretanje/pauzu

Lagano dodirnite ovaj gumb (slika 3-12) za pokretanje ili prekid trenutačno prikazanog programa.

3-13



3.4.8 Gumb „Fleksibilno vrijeme”

Dodirnite ovaj gumb (slika 3-13) za odabir programa Brzi (smanjite vrijeme glavnog pranja i ubrzajte pranje), Eco (smanjite temperaturu vode za pranje kako biste smanjili potrošnju energije) ili Intenzivno (povećajte vrijeme glavnog pranja i pojačajte pranje).

3-14



3.4.9 Gumb za daljinsko upravljanje

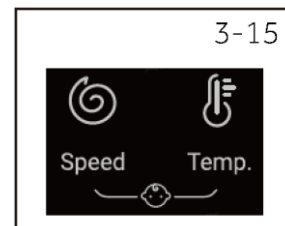
Kratko pritisnite ovaj gumb da aktivirate/deaktivirate daljinski upravljač uređaja u aplikaciji hOn (slika 3-14)

i Napomena:

Slijedite upute u aplikaciji za pokretanje postupka uparivanja. Više informacija potražite u posebnom poglavlju 7 „Aplikacija hOn“.

3.5 Sigurnosno zaključavanje

Odaberite program, a zatim ga pokrenite, istodobno dodirnite gumb „Brzina“ i „Temp.“ (slika 3-15) na 3 sekunde kako biste blokirali sve elemente ploče protiv aktivacije, zaslon ploče . Za otključavanje ponovno dodirnite dva gumba. Indikatorska svjetla sigurnosnog zaključavanja svijetle kada je sigurnosno zaključavanje aktivno. Ta je značajka neobavezna kada stroj radi. Na zaslonu se prikazuje  (slika 3-16) ako dodirnete gumb kada je aktivirano sigurnosno zaključavanje. Promjena se ne izvršava.



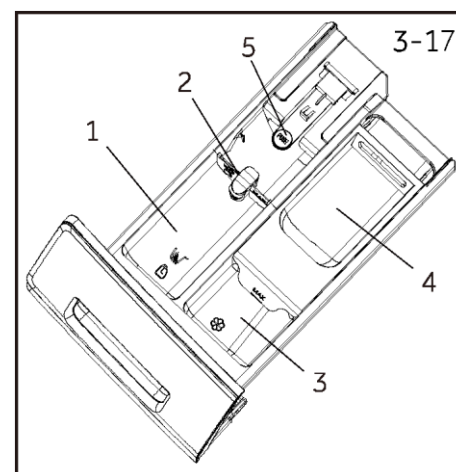
- ▶ Sigurnosno zaključavanje, koje se postavlja ručno, mora se ručno poništiti ili će se automatski poništiti na kraju programa. Isključivanje i informacije o pogreškama neće poništiti sigurnosno zaključavanje. Radi i nakon sljedećeg uključivanja uređaja.
- ▶ Ako koristite sigurnosno zaključavanje, prvo pritisnite tipku programa, a zatim će se uključiti sigurnosno zaključavanje.
- ▶ Zadržite li ga 3 sekunde, indikator sigurnosnog zaključavanja će neprekidno svijetliti označavajući da je sigurno zaključavanje aktivirano.
- ▶ Sigurnosno zaključavanje ne može se postaviti ili poništiti putem aplikacije hOn.

3.6 Ladica za deterdžent

Otvorite li ladicu dozatora, moći ćete vidjeti sljedeće njene komponente (slika 3-17):

- 1: Glavni pretinac za pranje, za tekući ili deterdžent u prahu.
- 2: Birač poklopca za deterdžent, podignite ga za deterdžent u prahu. Zadržite ga dolje za tekući deterdžent.
- 3: Pretinac za omekšivač.
- 4: Pretinac za pretpranje, za malu količinu deterdženta u prahu.
- 5: Zaključajte jezičak i pritisnite ga prema dolje za izvlačenje ladice dozatora.

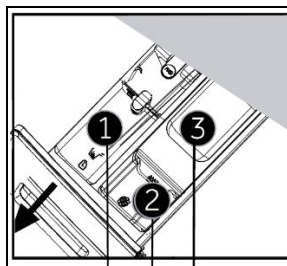
Preporuka o vrsti deterdženta prikladna je za različite temperature pranja - pogledajte priručnik za deterdžent.



i Napomena: Postupak provjere broja ciklusa koje je uređaj pokrenuo.

Postupak: u stanju pripravnosti prvo odaberite program „Pamuk“, zatim istodobno pritisnite „Zaštita od gužvanja“ i „Brzina“ da bi se prikazao broj ciklusa rada na 2 sekunde, a zatim se vratite na sučelje stanja pripravnosti. Po završetku programa, ukupnom će se broju ciklusa rada dodati 1. Ciklusi rada prikazuju se u heksadecimalnom obliku ako je njihov broj veći od 9999.

● Da, ○ neobavezno, / ne



Odjeljak za deterdžent za:

- ❶ Deterdžent
- ❷ Omekšivač i proizvod za njegu
- ❸ Deterdžent³⁾

Program	Maksimalno opterećenje u kg	Temperatura u °C ¹⁾	raspon koji se može odabrati	Unaprijed postavljeno				Prethodno postavljena brzina centrifuge u o/min	Funkcija					
					1	2	3		Fleksibilno vrijeme	Zaštita od gužvanja	Ispranje+	Odgoda	Daljinsko upravljanje	Omiljeni
Smart AI	7	-- do 60	40	● ○ /	●	○	/	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Miješano	7	-- do 60	30	● ○ ○	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○
Noćno pranje	7	-- do 60	30	● ○ ○	●	○	○	800	○	/	○	/	○	○
Čišćenje bubnja	/	-- do 90	90	/ / /	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/ / /	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Alergijska njega	7	-- do 90	60	● ○ ○	●	○	○	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Super brzi 15 ¹²⁾	1	-- do 40	--	● ○ /	●	○	/	1000	/	○	○	○	○	○
Centrifuga	7	/	/	/ / /	/	/	/	1000	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- do 60	40	● ○ ○	●	○	○	1400	○	○	○	○	○	○
Pamuk	7	-- do 90	40	● ○ ○	●	○	○	1400	○	○	○	○	○	○
Pamuk 20 °C	7	/	/	● ○ ○	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○
Sintetika	3,5	-- do 60	40	● ○ ○	●	○	○	1200	○	○	○	○	○	○
Osjetljivo	1,5	-- do 30	30	● ○ /	●	○	/	600	/	/	○	○	○	○
Vuna	1	-- do 40	--	● ○ /	●	○	/	800	/	/	○	○	○	○
Velika količina rublja	5	-- do 60	30	● ○ ○	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○

- Voda se ne zagrijava.

1) Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.

2) Smanjite količinu deterdženta jer je program prekratko traje.

3) Nema deterdženta ili je količina deterdženta u prahu mala. Malu je količinu deterdženta moguće dodati samo uz funkciju pretpranja u aplikaciji.

Prilikom pranja velike količine rublja, perilica rublja može snažno vibrirati ili se pomaknuti ako je odjeća zamotana.

Dizajn i tehnički podaci mogu se izmijeniti bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvalitete.

4) Sve opcije ove funkcije mogu se odabrati samo nakon podešavanja temperature za otkazivanje ikone

Skenirajte QR kôd na energetskej naljepnici s informacijama o potrošnji energije.
Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.



Napomena: Automatska težina

Uređaj je opremljen funkcijom za prepoznavanje opterećenja. Pri niskom opterećenju, energija, voda i vrijeme pranja automatski se smanjuju u nekim programima. Zadano vrijeme na zaslonu može varirati ovisno o težini opterećenja, uključujući programe „Smart AI, Sintetika, Pamuk, Pamuk 20 °C, ECO 40-60, Miješano, Noćno pranje”.

Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019./2023.):

Nazivni kapacitet	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciklus)	 (l/ciklus)	Maksimalna temperatura (°C)	Efektivna brzina (o/min)	 Preostala vlaga (%)
7 kg (1400 r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	PAMUK 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	PAMUK 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Vuna 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super brzi 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

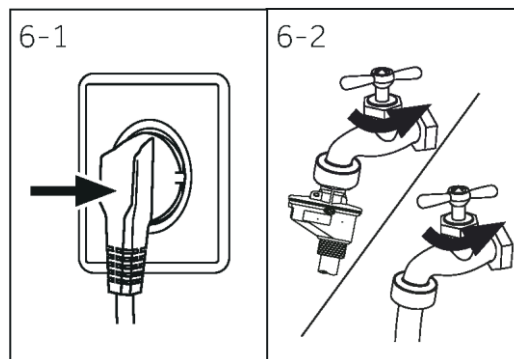
Vrijednosti dane za programe osim programa Eco 40-60 služe samo su ogledne svrhe.

6.1 Napajanje

Spojite perilicu rublja na napajanje (220 V do 240 V~ / 50 Hz; sl. 6-1). Pratite i upute u odjeljku UGRADNJA (pogledajte str. 29).

6.2 Spajanje na dovod vode

- ▶ Prije spajanja, provjerite čistoću i bistrinu vode koja dolazi kroz dovod.
- ▶ Otvorite slavinu (slika 6-2).

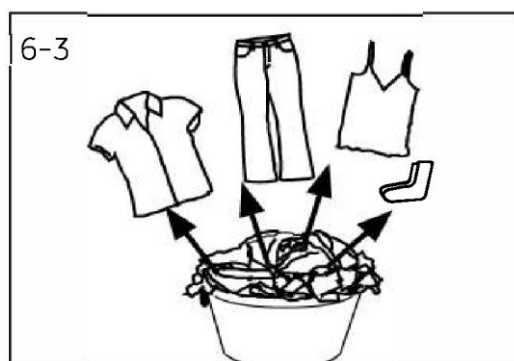


Napomena: Nepropusnost

Prije upotrebe otvorite slavinu da provjerite ima li curenja na spojevima između slavine i dovodnog crijeva.

6.3 Priprema rublja

- ▶ Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava (slika 6-3). Obratite pozornost na oznake za njegu na naljepnicama za pranje.
- ▶ Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Prvo ručno operite tkaninu u boji kako biste provjerili hoće li izbljediti ili puštati boju.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice itd.) i uklonite tvrde ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odjeću bez poruba, osjetljivo rublje i sitno tkani tekstil kao što su fine zavjese stavite u vrećicu za pranje tog osjetljivog rublja (bolje bi bilo ručno ili kemijsko čišćenje).
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, traku na čičak i kuke, provjerite jesu li gumbi čvrsto prišiveni.
- ▶ U vrećicu za pranje stavite osjetljive predmete kao što je rublje bez čvrstog ruba, osjetljivo donje rublje i male predmete kao što su čarape, remeni, grudnjaci itd.
- ▶ Rasklopite velike komade tkanine kao što su plahte, prekrivači itd.
- ▶ Izokrenite traperice i tiskane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje, eventualno ih perite odvojeno.



OPREZ!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu uzrokovati neispravan rad i oštećenje odjeće i uređaja.

Dijagram za njegu

Pranje			
	Može se prati do 95 °C, normalan postupak		Može se prati do 60° C, blagi postupak
	Može se prati do 40 °C, normalan postupak		Može se prati do 40 °C, vrlo blagi postupak
	Može se prati do 30 °C, normalan postupak		Može se prati do 30 °C, vrlo blagi postupak
	Ručno pranje do maksimalno 40 °C		Nemojte prati
Izbjeljivanje			
	Dopuštena je upotreba svih vrsta izbjeljivača		Samo s kisikom / bez klora
			Nemojte koristiti izbjeljivač
Sušenje			
	Moguće sušenje u sušilici na normalnoj temperaturi		Moguće sušenje u sušilici na nižoj temperaturi
	Sušenje na štriku		Sušenje ravnanjem
			Ne sušite u sušilici
Glačanje			
	Glačajte na temperaturi do maksimalno 200 °C		Glačajte na srednjoj temperaturi do 150 °C
	Nemojte glačati		Glačajte na niskoj temperaturi do 110 °C, bez pare (glačanje s parom može uzrokovati nepovratna oštećenja)
Stručna njega tekstila			
	Kemijsko čišćenje u tetrakloroetenu		Kemijsko čišćenje u ugljikovodicima
	Stručno mokro čišćenje		Nemojte stručno mokro čistiti
			Nemojte čistiti kemijski

6.4 Punjenje uređaja

- ▶ Stavite jedan po jedan komad rublja.
- ▶ Ne preopterećujte uređaj. Vodite računa o različitim maksimalnim opterećenjima za svaki program! Osnovno pravilo za maksimalno opterećenje: Razmak između rublja i vrha bubnja mora iznositi barem 15 cm.
- ▶ Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.

6.5 Odabir deterdženta

- ▶ Učinkovitost pranja ovisi o kvaliteti deterdženta.
- ▶ Koristite samo deterdžent odobren za pranje u perilici rublja.
- ▶ Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. sintetičku i vunenu tkaninu.
- ▶ Nemojte koristiti sredstva za kemijsko čišćenje kao što su trikloretilen i slični proizvodi.

Odaberite najbolji deterdžent

Vrsta deterdženta					
Program	Univerzalno	Boja	Osjetljivo	Poseban	Omekšivač
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Miješano	L	L/P	-	-	o
Noćno pranje	L/P	L/P	-	-	o
Čišćenje bubnja	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Alergijska njega	P	L/P	-	-	o
Super brzi 15'	L	L	-	-	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Pamuk	L/P	L/P	-	-	o
Pamuk 20 C	L/P	L/P	-	-	o
Sintetika	-	L/P	-	-	o
Osjetljivo	-	-	L/P	L/P	o
Vuna	-	-	L/P	L/P	o
Velika količina rublja	P	L/P	-	-	o

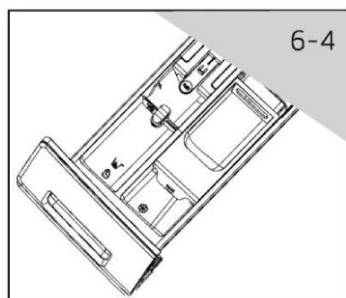
L = gel / tekući deterdžent P = deterdžent u prahu O = nije obavezno - = ne

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje vremenske odgode.

Preporučujemo pri korištenju:

- ▶ Praška za pranje rublja: 20 °C do 90 °C* (najbolja upotreba: 40 - 60 °C)
- ▶ Deterdžent za rublje u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30 - 60 °C)
- ▶ Deterdžent za rublje od vune / osjetljivo rublje: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20 do 30 °C)

- * Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.
- * Ako ste odabrali temperaturu vode 60 °C ili više, savjetujemo da koristite manje deterdženta. Upotrijebite posebno sredstvo za dezinfekciju koje je prikladno za pamučnu ili sintetičku tkaninu.
- * Bolje je koristiti manju količinu deterdženta u prahu ili ga uopće ne koristiti.



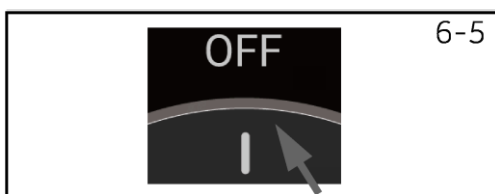
6.6 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebne kemikalije u odgovarajuće odjeljke (sl. 6-4).
3. Lagano gurnite ladicu natrag.



Napomena:

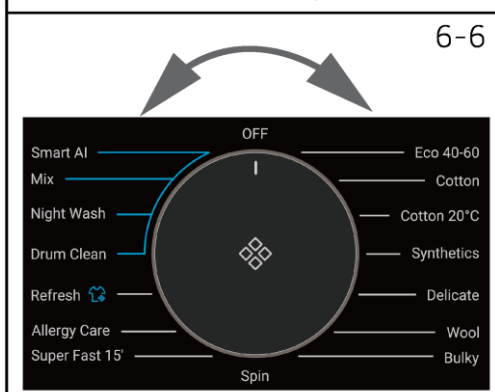
- ▶ Uklonite ostatke deterdženta prije sljedećeg ciklusa pranja iz ladice za deterdžent.
- ▶ Nemojte prekomjerno koristiti deterdžent ili omekšivač.
- ▶ Slijedite upute na pakiranju deterdženta.
- ▶ Deterdžent napunite neposredno prije početka ciklusa pranja.
- ▶ Koncentrirani tekući deterdžent razrijedite prije dodavanja.
- ▶ Nemojte koristiti tekući deterdžent ako je odabrana funkcija „Odgoda”.
- ▶ Pažljivo odaberite postavke programa prema simbolima za njegu na svim naljepnicama rublja i sukladno tablici programa.



6-5

6.7 Uključite uređaj

Okrenite odabirač u bilo koji položaj (osim Isključeno) za pokretanje uređaja. Okrenite regulator u ISKLJUČEN položaj da biste isključili uređaj (slika 6-5).



6-6

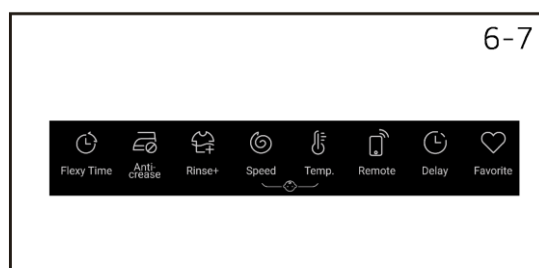
6.8 Odabir programa

Odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanosti i vrsti rublja kako bi rezultati pranja bili najbolji mogući. Okretanjem regulatora programa (slika 6-6) odaberite odgovarajući program.



Napomena: Uklanjanje neugodnih mirisa

Prije prve upotrebe preporučujemo pokretanje programa „Čišćenje bubnja” bez opterećenja i dodavanje male količine deterdženta u odgovarajući odjeljak pranje ili posebnog sredstva za čišćenje perilice kako biste uklonili zaostale nečistoće.



6-7

6.9 Dodavanje pojedinačnih odabira

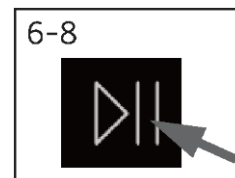
Odaberite obavezne opcije i postavke (slika 6-7); pogledajte odjeljak Upravljačka ploča.

6.10 Pokretanje programa pranja

Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu (slika 6-8) za početak.

Uređaj radi u skladu s trenutačnim postavkama.

Promjene su moguće samo ako poništite program.



6.11 Prekid/ponišćavanje programa pranja

Želite li prekinuti program, lagano dodirnite gumb za pokretanje/pauzu.

Dodirnite ga ponovno želite li nastaviti s radom.

Poništavanje programa koji se izvodi i svih njegovih pojedinačnih postavki:

1. Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu da prekinete pokrenuti program.
2. Okrenite gumb za odabir novog programa i pokrenite ga.

6.12 Nakon pranja

Napomena: Zaključavanje vrata

- Iz sigurnosnih razloga, vrata su djelomično zaključana za vrijeme ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon ispravnog poništavanja programa (pogledajte gornji opis).
- U slučaju visoke razine vode, visoke temperature vode i za vrijeme centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata; prikazuje se **Loct-**.

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se **End**.
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Izvadite rublje što je prije moguće kako biste lakše s njime postupali i spriječili veće gužvanje.
4. Isključite dovod vode.
5. Odspojite kabel napajanja.
6. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorenima dok ne koristi uređaj.
7. Mali odjevni predmeti lako se lijepe za stijenke nakon sušenja njihovom velikom brzinom, nemojte zaboraviti ukloniti to rublje prilikom otvaranja vrata.

Napomena: Stanje pripravnosti / način uštede energije

Uključeni uređaj prebacit će se u stanje pripravnosti ako se ne aktivira u roku 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom završetku. Zaslona se isključuje. Tako se štedi energija.

Želite li prekinuti stanje pripravnosti, dodirnite gumb za uključivanje/isključivanje.

6.13 Aktiviranje i deaktiviranje zvučnog signala

Zvučni signal može se isključiti ako je potrebno:

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite program centrifuge.
3. Istodobno pritisnite gumb „Ispiranje+“ i „Brzina“ na oko 3 sekunde. Prikazat će se „OFF“ i deaktivirat će se zvučni signal.

Za aktiviranje zvučnog signala ponovno istodobno dodirnite ova dva gumba. Prikazat će se „ON“.

7.1 Općenito

Ovaj uređaj opremljen je Wi-Fi tehnologijom za daljinsko upravljanje putem aplikacije hOn.



UPOZORENJE!

Pridržavajte se sigurnosnih mjera navedenih u ovom priručniku čak i pri upotrebi uređaja putem aplikacije. Pridržavanje ovih uputa ključno je za sigurnu upotrebu.

7.2 Preduvjeti

1. Wi-Fi mreža: Potreban je usmjerivač kompatibilan sa standardom 802.11b/g/n i pojasom od 2,4 GHz. Mreže koje rade na 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Naziv mreže (SSID) mora imati između 1 i 31 znaka, a lozinka između 8 i 64 znaka. Podržani načini šifriranja: otvoreni, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Kompatibilni uređaji: Aplikacija je dostupna za Android, iOS i Huawei uređaje, na tabletima i pametnim telefonima.
3. Pozicioniranje: Uređaj postavite na mjesto sa snažnim Wi-Fi signalom.

Tehničke specifikacije Wi-Fi mreže:

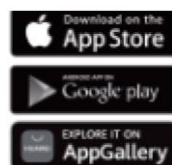
- Frekvencija: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Maks. snaga: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n i BLE V4.2

7.3 Preuzimanje i instalacija aplikacije hOn

1. Preuzmite aplikaciju skeniranjem QR koda u nastavku ili odlaskom na web mjesto go.haier-europe.com/download-app.



Preuzmite
aplikaciju 



Napomena: Registracija

Izrada profila (registracija) potrebna je samo pri prvoj upotrebi ili ako je račun izbrisan/onemogućen. Pri svakoj sljedećoj upotrebi jednostavno se prijavite sa svojom poštom i lozinkom.

Provjerite POKAZNI način rada u aplikaciji kako biste istražili značajke Wi-Fi veze.

7.4 Uparivanje uređaja



Napomena:

Kućna mreža mora biti postavljena na 2,4 GHz; mreže koje rade na 5 GHz nisu podržane. Provjerite je li vaš pametni telefon spojen na istu Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz koju želite koristiti za konfiguriranje uređaja.

1. Otvorite aplikaciju hOn, izradite novi profil (ili se prijavite ako ga već imate).
2. Perilica rublja je u stanju pripravnosti, kratko pritisnite gumb  dok se na zaslonu ne prikaže „PA Ir”;
3. Dodirnite „Dodaj uređaj” i slijedite upute na zaslonu pametnog telefona kako biste dovršili podešavanje.
4. Veza je uspješno uspostavljena kad se prikaže „donE” na 3 sekunde, a zatim „hOn” i počne sporo treptati.
Ako povezivanje ne uspije i prikažu se „rE” i „trY”, možete više puta pokušati ponovno povezivanje.

7.5 Aktiviranje daljinskog upravljača

1. Provjerite je li usmjerivač uključen i povezan na internet.
2. Stavite rublje u uređaj i zatvorite vrata.
3. Uključite uređaj.
4. Kratko pritisnite gumb  . Vrata će se zaključati (za modele sa zaključavanjem vrata).
5. Pokrenite ciklus putem aplikacije. Upravljačka ploča bit će onemogućena, osim gumba za „UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE” i „POKRETANJE/PAUZU”. Tijekom programa bit će dostupno samo sigurnosno zaključavanje.
6. Daljinski upravljač također se može aktivirati tijekom ciklusa kratkim pritiskom gumba  .



Napomena: Istek daljinskog upravljanja

Naredbu iz aplikacije možete poslati do 24 sata nakon što je omogućeno daljinsko upravljanje.

7.6 Deaktiviranje daljinskog upravljanja

1. Tijekom ciklusa možete deaktivirati daljinsko upravljanje kratkim pritiskom gumba ; ciklus će se nastaviti. Status ciklusa možete vidjeti u aplikaciji, ali ne možete slati naredbe (npr. zaustavljanje/pauziranje).
2. Ako to sigurnosni uvjeti dopuštaju, vrata je moguće otvoriti (za modele sa zaključavanjem vrata).
3. Za nastavak daljinskog upravljanja putem aplikacije provjerite jesu li vrata zatvorena, a zatim ponovno kratko pritisnite gumb .

7.7 Završetak ciklusa s daljinskim upravljanjem

1. Na kraju ciklusa vrata se otključavaju i (za modele sa zaključavanjem vrata) daljinski upravljač se deaktivira.
2. Nakon 2 minute uređaj će se automatski isključiti.

7.8 Isključivanje Wi-Fi modula i brisanje mrežnih vjerodajnica

Za brisanje pohranjenih podataka o Wi-Fi mreži i isključivanje Wi-Fi modula:

1. Uključite uređaj.
2. Bez pokretanja bilo kojeg ciklusa, pritisnite i zadržite gumb  na 5 sekundi dok se ne prikaže „rESt”.
3. U roku 60 sekundi pritisnite i zadržite gumb „Odgoda” još 5 sekundi dok se ne prikaže „donE”.
4. Podaci o konfiguraciji bit će izbrisani. Odaberite program ili isključite uređaj da biste izašli.
5. Za ponovno konfiguriranje uklonite uređaj iz aplikacije hOn i pokrenite novi postupak uparivanja.



Napomena:

Koristite ovaj postupak samo ako namjeravate prodati uređaj.



Upotreba prihvatljiva za okoliš

- ▶ Koristite preporučeno maksimalno opterećenje kako bi potrošnja energije, vode, deterdženta i vremena bila optimalna.
- ▶ Nemojte prekomjerno napuniti perilicu (razmak širine ruke iznad rublja).
- ▶ Za blago zaprljano rublje odaberite program Super brzi 15'.
- ▶ Dodajte točnu dozu svakog sredstva za pranje.
- ▶ Odaberite najnižu odgovarajuću temperaturu pranja, moderni deterdženti učinkovito čiste na temperaturama ispod 60 °C.
- ▶ Povećajte zadane postavke samo u slučaju jakih mrlja.



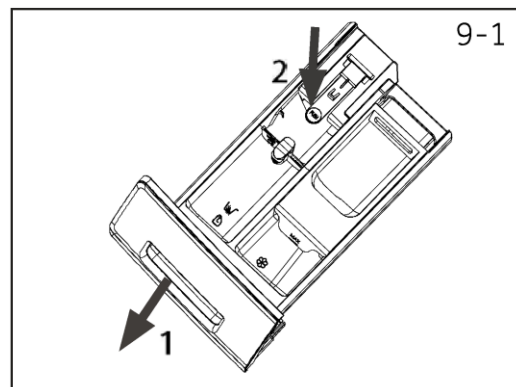
Opće informacije:

- ▶ Program „Eco 40-60” može zajedno u istom ciklusu čistiti normalno zaprljano pamučno rublje za koje je utvrđeno da se može prati na 40 °C ili 60 °C i da se ovaj program koristi za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu;
- ▶ najučinkovitiji programi u smislu potrošnje energije općenito su oni koji rade na nižim temperaturama i koji dulje traju;
- ▶ Na buku i količinu preostale vlage utječe brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifuge, to je veća buka i manja je količina preostale vlage.

9.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta. Redovito čistite ladicu (sl. 9-1):

1. Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje i izvadite ladicu.
3. Obrišite unutrašnjost odvodnog kanala ručnikom.
4. Ispirite ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.



9.2 Čišćenje uređaja

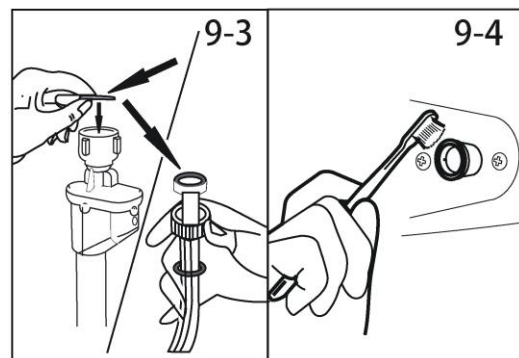
- ▶ Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- ▶ Pri čišćenju kućišta uređaja (slika 9-2) i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- ▶ Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.



9.3 Ventil za dovod vode i filter ventila za dovod

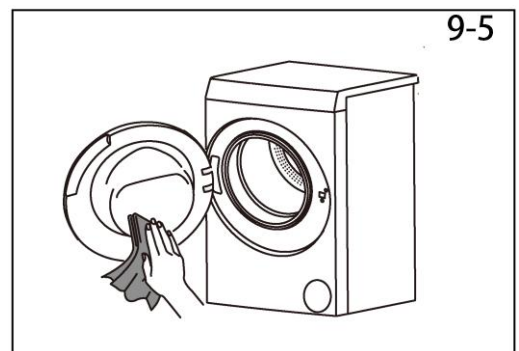
Redovito čistite filter ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac.

- ▶ Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- ▶ Odvrnite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (sl. 9-3) uređaja i na slavini.
- ▶ Očistite filtre vodom i četkom (slika 9-4).
- ▶ Umetnite filter i postavite dovodno crijevo.
- ▶ Otvorite slavinu kako biste provjerili ima li curenja.



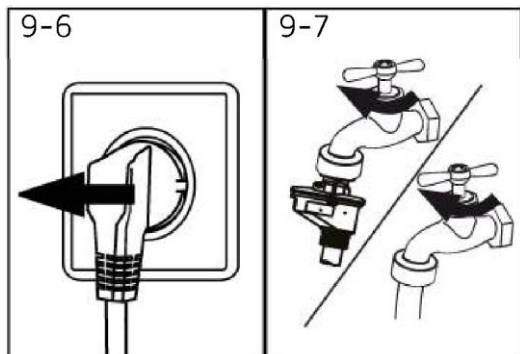
9.4 Čišćenje bubnja

- ▶ Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- ▶ Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- ▶ Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.
- ▶ Po završetku postupka otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te održavajte unutrašnjost i vanjštinu brtve čistima (sl. 9-5).



Napomena: Higijena

Za redovito održavanje preporučujemo program „Čišćenje bubnja“ unutar 100 ciklusa kako bi se izbjegli mogući korozivni ostaci. Dodajte malu količinu deterdženta u odjeljak za deterdžent ili upotrijebite posebno sredstvo za čišćenje perilice.

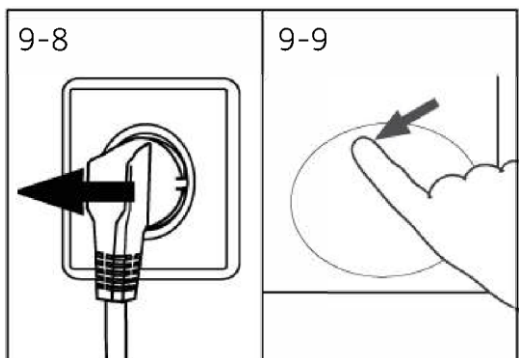


9.5 Dugotrajno nekorištenje

Ako je uređaj dulje vrijeme neaktivan:

1. Izvucite električni utikač (slika 9-6).
2. Isključite dovod za vodu (slika 9-7).
3. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena dok ne koristite uređaj.

Prije sljedeće upotrebe pažljivo provjerite kabel napajanja, dovod za vodu i odvodno crijevo. Provjerite je li sve pravilno postavljeno i ima li curenja.



9.6 Filtar pumpe

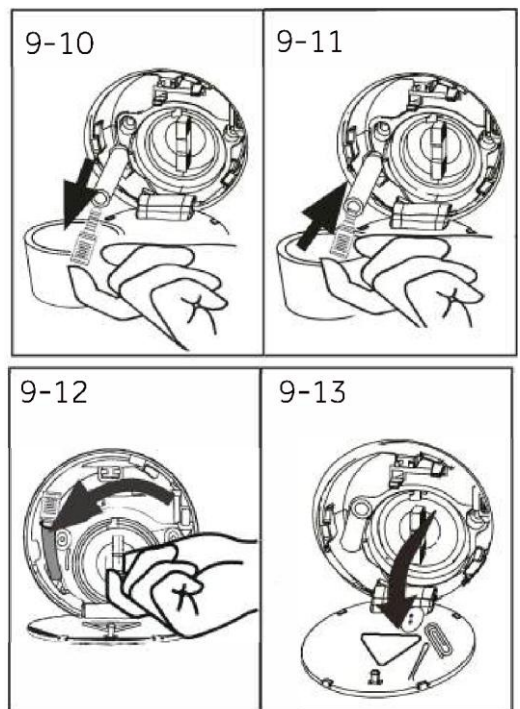
Očistite filter jednom mjesečno i provjerite filter pumpe ako uređaj:

- ▶ Ne isušuje vodu.
- ▶ Ne vrti se.
- ▶ Stvara neobičnu buku za vrijeme rada.



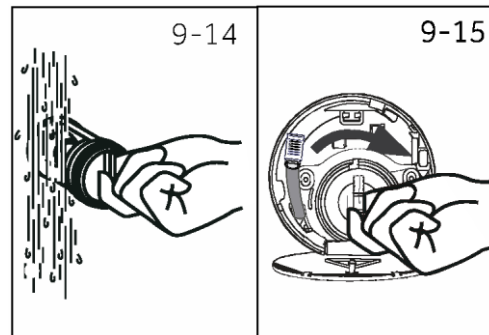
UPOZORENJE!

Opasnost od opekлина od pare! Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.



1. Isključite i odspojite uređaj (sl. 9-8).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (slika 9-9).
3. Postavite ravnu posudu u koju će istjeći preostala voda (slika 9-10). Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (sl. 9-10).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (sl. 9-10).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 9-11) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 9-12).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (sl. 9-13).

9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. tekućom vodom (slika 9-14).
10. Nakon čišćenja ponovno postavite ručku i zategnite je tako da se ne može pomicati. U tom će trenutku ručka biti u vertikalnom položaju (sl. 9-15).
11. Zatvorite servisni poklopac.

**OPREZ!**

- Brtva filtra pumpe mora biti čista i neoštećena. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, mogla bi istjecati voda.
- Filter mora biti na svom mjestu, u protivnom može doći do curenja.

Većinu problema možete riješiti sami bez pomoći stručnjaka. U slučaju problema, provjerite sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego se obratite servisu. Pogledajte odjeljak KORISNIČKA SLUŽBA.



UPOZORENJE!

- ▶ Prije održavanja deaktivirajte uređaj i odspojite električni utikač iz utičnice.
- ▶ Električnu opremu smiju servisirati samo kvalificirani električari, nepravilni popravci mogu uzrokovati znatna oštećenja.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

10.1 Informativni kodovi

Sljedeći su kodovi prikazani samo za informacije koje se odnose na ciklus pranja. Ne smiju se provoditi nikakve mjere.

Kôd	Poruka
1:25	Preostalo vrijeme ciklusa pranja bit će 1 sat i 25 minuta.
6:30	Preostalo vrijeme ciklusa pranja, uključujući odabranu odgodu vremena završetka bit će 6 sati i 30 minuta.
End	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
Lock	Vrata su zatvorena zbog visoke razine, temperature vode ili ciklusa centrifuge.
OFF	Zvučni signal je deaktiviran.
ON	Zvučni signal je aktiviran.
cLoT	Funkcijske tipke su zatvorene. Promjena programa nije valjana.

10.2 Rješavanje problema s prikazanim kodovima

Problem	Uzrok	Rješenje
CLr FLtr	Pogreška odvodnje, voda nije potpuno ispražnjenja unutar 6 minuta.	- Očistite filter pumpe. - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E2	Pogreška zaključavanja.	Pravilno zatvorite vrata.
E4	- Razina vode nije dosegnuta nakon 12 minuta. - Odvodno crijevo samo obavlja funkciju sifona.	- Provjerite je li slavina potpuno otvorena i je li tlak vode normalan. - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E8	Pogreška zaštitne razine vode.	Obratite se postprodajnom servisu.
E5	Pogreška pri odvodnji. Voda nije potpuno ispražnjena u zadanom vremenu. (Program Refresh)	- Očistite filter pumpe - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno
F3	Pogreška senzora temperature	Obratite se postprodajnom servisu.

Problem	Uzrok	Rješenje
F4	Pogreška pri zagrijavanju.	Obratite se postprodajnom servisu.
F7	Pogreška u radu motora.	Obratite se postprodajnom servisu.
FR	Pogreška senzora razine vode.	Obratite se postprodajnom servisu.
FH	lot modul ne može se konfigurirati	Obratite se postprodajnom servisu.
FC0, FC1 ili FC2	Neuobičajena pogreška u komunikaciji.	Obratite se postprodajnom servisu.
Fb	Curenje iz stroja	Otvorite odvodnu pumpu kako biste je ispraznili. Isključite uređaj. Obratite se servisu nakon kupnje

10.3 Rješavanje problema bez prikazanih kodova

Problem	Uzrok	Rješenje
Perilica rublja ne radi.	- Program još nije pokrenut. - Vrata nisu pravilno zatvorena. - Uređaj nije uključen. - Prekid napajanja. - Aktivirano je sigurnosno zaključavanje.	- Provjerite program i pokrenite ga. - Pravilno zatvorite vrata. - Uključite uređaj. - Provjerite napajanje. - Deaktivirajte sigurnosno zaključavanje.
Perilica rublja neće se puniti vodom.	- Nema vode. - Dovodno crijevo je izvijeno. - Filtar dovodnog crijeva je začepljen. - Tlak vode je manji od 0,03 MPa. - Vrata nisu pravilno zatvorena. - Kvar na dovodu vode.	- Provjerite slavinu za vodu. - Provjerite dovodno crijevo. - Odčepite filtari dovodnog crijeva. - Provjerite tlak vode. - Pravilno zatvorite vrata. - Osigurajte pravilan dovod vode.
Uređaj se prazni za vrijeme punjenja.	- Visina odvodnog crijeva je manja od 80 cm. - Kraj odvodnog crijeva može dospjeti u vodu.	- Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno. - Uvjerite se da odvodno crijevo nije u vodi.
Neuspješna odvodnja.	- Odvodno crijevo je začepljeno. - Filtar pumpe je začepljen. - Kraj odvodnog crijeva više je od 100 cm iznad poda.	- Odčepite odvodno crijevo. - Očistite filtari pumpe. - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno.
Snažne vibracije za vrijeme centrifugiranja.	- Nisu uklonjeni svi vijci za transport. - Uređaj nije učvršćen u mjestu. - Opterećenje stroja nije ispravno.	- Uklonite sve vijke za transport. - Osigurajte čvrsto tlo i izravnatost. - Provjerite težinu i ravnotežu opterećenja.
Rad je zaustavljen prije završetka ciklusa pranja.	Nestanak vode ili napajanja.	Provjerite napajanje i dovod vode.
Rad je zaustavljen na neko vrijeme.	- Na uređaju je prikazan kôd pogreške. - Problem zbog obrasca opterećenja. - Program izvodi ciklus namakanja.	- Proučite kodove koji se prikazuju na zaslonu. - Smanjite ili prilagodite opterećenje. - Poništite program i ponovno ga pokrenite.

Problem	Uzrok	Rješenje
U bubnju i/ili ladici za deterdžent pluta prekomjerna količina pjene.	- Deterdžent nije prikladan. - Pretjerana upotreba deterdženta.	- Provjerite preporuke za deterdžent. - Smanjite količinu deterdženta.
Automatska prilagodba vremena pranja.	Prilagodit će se trajanje programa pranja.	To je normalno i ne utječe na funkcionalnost.
Centrifuga ne radi pravilno.	Rublje nije ravnomjerno raspoređeno.	Provjerite opterećenje stroja i rublje pa ponovno pokrenite program centrifuge.
Nezadovoljavajući rezultati pranja.	- Stupanj onečišćenja nije u skladu s odabranim programom - Količina deterdženta nije bila dovoljna. - Premašeno je maksimalno opterećenje. - Rublje je neravnomjerno raspoređeno u bubnju.	- Odaberite drugi program. - Odaberite deterdžent prema stupnju onečišćenja i sukladno specifikacijama proizvođača. - Smanjite opterećenje. - Izvadite rublje.
Ostaci praška za pranje rublja nalaze se na rublju.	Netopljive čestice deterdženta mogu ostati kao bijele mrlje na rublju.	- Izvršite dodatno ispiranje. - Pokušajte očistiti mrlje sa suhog rublja. - Odaberite drugi deterdžent.
Na rublju se nalaze sive mrlje.	Stvaraju ih masnoće kao što su ulja, kreme ili lubrikanti.	Prethodno tretirajte rublje posebnim sredstvom za čišćenje.

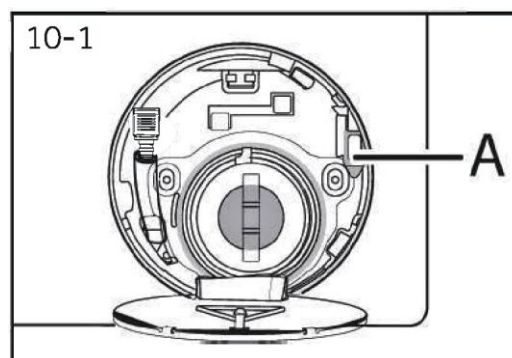
i Napomena: Stvaranje pjene

Ako za vrijeme ciklusa centrifugiranja uočite preveliku količinu pjene, motor će se zaustaviti i aktivirat će se odvodna pumpa na 90 sekundi. Ako uklanjanje pjene ne uspije do 3 puta, program završava bez centrifuge.

Ako se poruke o pogrešci ponovno pojave čak i nakon poduzetih mjera, isključite uređaj, odspojite ga napajanja i obratite se korisničkoj službi.

10.4 U slučaju prekida napajanja

Spremit će se trenutni program i njegova postavka. Nakon ponovnog uspostavljanja napajanja, rad će se nastaviti. Ako dođe do prekida napajanja, pri aktivnom programu pranja bit će mehanički blokirano otvaranje vrata. Želite li izvaditi rublje iz perilice, razina vode ne smije se vidjeti u staklenom prozorčiću vrata. - Opasnost od opekline! Razina vode mora se spustiti kako je opisano u odjeljku „Filtar pumpe”. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog poklopca (slika 10-1) dok se vrata ne otključaju uz blagi zvuk mehanizma. Nakon toga popravite sve dijelove.



Kada je perilica rublja u sigurnom stanju (razina vode je ispod razine prozora na određenoj udaljenosti, temperatura cijevi manja je od 55 °C, unutarnja cijev se ne okreće), mogu se otključati za vrijeme rada stroja.

11.1 Priprema

- ▶ Izvadite uređaj iz ambalaže.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na ormariću i polistirenskoj bazi i držite ih izvan dohvata djece. Na plastičnoj vrećici i oknu mogli biste uočiti kapljice vode prilikom otvaranja pakiranja. Ta normalna pojava rezultat je ispitivanja vode u tvornici.

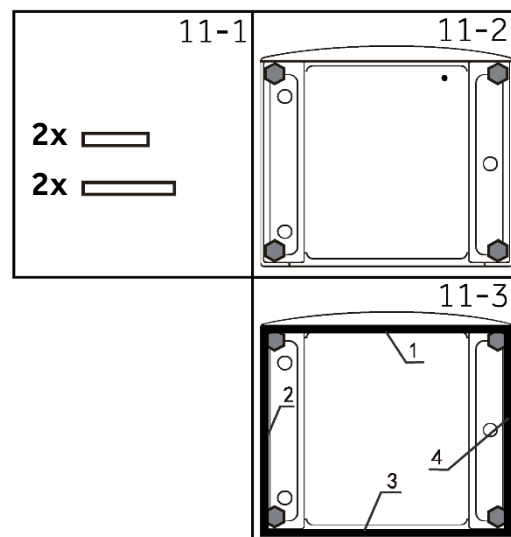


Napomena: Zbrinjavanje ambalaže

Sve ambalažne materijale držite izvan dohvata djece i zbrinite ih na ekološki prihvatljiv način.

11.2 NEOBVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke

1. U paketu za skupljanje pronaći ćete četiri jastučića za smanjenje buke. Služe se za smanjenje buke (slika 11-1).
2. Perilicu rublja položite na bočnu stranu s otvorom okrenutim prema gore, a donjom stranom prema rukovatelju (sl. 11-2).
3. Izvadite jastučiće za smanjenje buke i uklonite obostranu ljepljivu zaštitnu foliju; zalijepite ih oko dna; jastučići za smanjenje buke ispod ormarića perilice rublja kao što je prikazano na slici 3 (dva dulja jastučića u položaju 1 i 3, dva kraća jastučića u položaju 2 i 4). Na kraju stroj vratite u uspravan položaj (sl. 11-3).

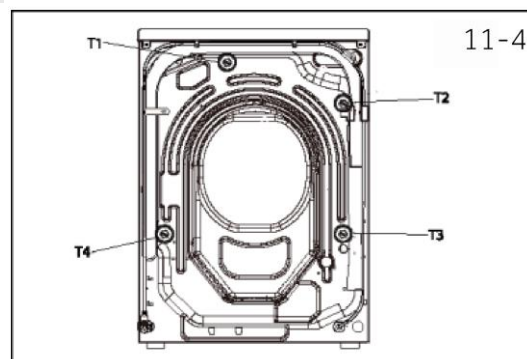


Topli savjet:

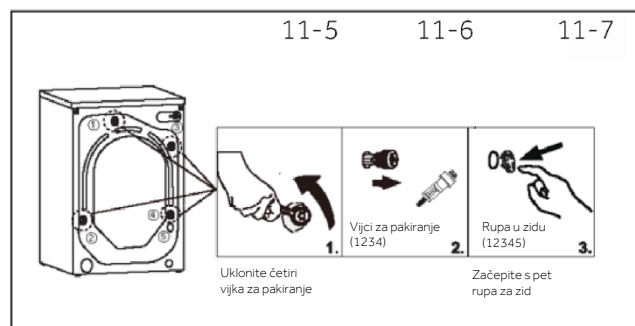
Jastučić za smanjenje buke nije obavezan, može pomoći u smanjenju buke, a stavite ga prema vlastitoj želji.

11.3 Uklonite vijke za transport

Zaštita za transport na stražnjoj strani predviđena je za pritezanje protuvibracijskih komponenti unutar uređaja za vrijeme transporta kako bi se spriječilo unutarnje oštećenje. Prije upotrebe uklonite sve elemente (T1, T2, T3 i T4), (slika 11-4).



1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (slika 11-5).
(slika 11-6) (slika 11-7)
2. Popunite 5 rupa čepovima za zatvaranje.

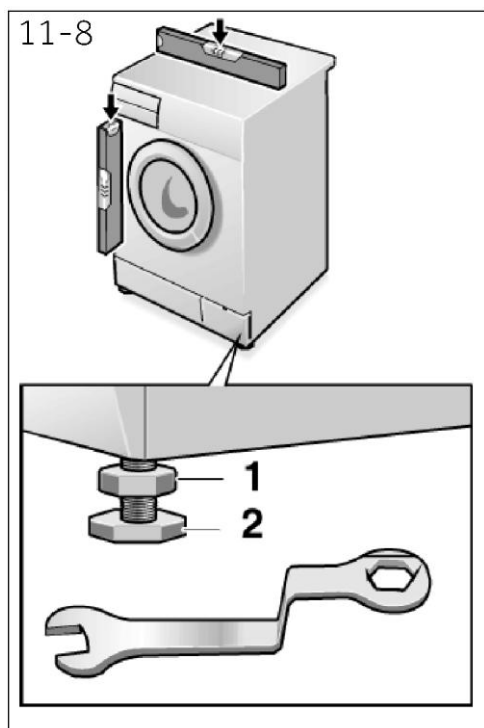


Napomena: Čuvajte na sigurnom mjestu

Čuvajte sve dijelove zaštite prilikom transporta na sigurnom mjestu radi kasnije upotrebu. Pri svakom prvom pomicanju uređaja ponovno postavite zaštitne dijelove.

11.4 Premještanje uređaja

Ako uređaj namjeravate premještat na udaljeno mjesto, prije ugradnje ponovno postavite uklonjene vijke za transport kako biste spriječili oštećenje: Sastavljanje se odvija obrnutim redoslijedom.



11.5 Poravnavanje uređaja

Prilagodite sve nožice (slika 11-8) tako da je uređaj u potpuno izravnom položaju. Tako ćete smanjiti vibracije, a time i buku za vrijeme rada. Također ćete smanjiti trošenje i habanje. Preporučujemo da prilikom podešavanja koristite libelu. Pod treba biti što je moguće stabilniji i ravniji.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) ključem.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Pritegnite sigurnosnu maticu (1) na kućište.

11.6 Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja! Ako je moguće, odvodno crijevo treba biti pričvršćeno na kopču na stražnjoj strani uređaja.



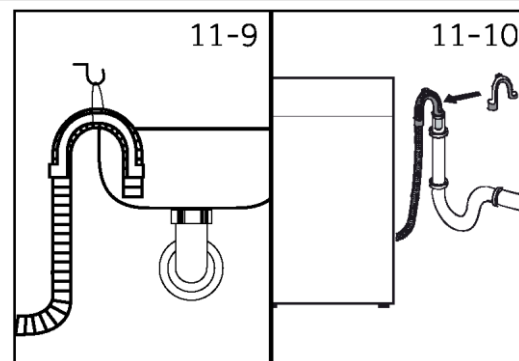
UPOZORENJE!

- ▶ Prilikom spajanja koristite samo isporučeni komplet crijeva.
- ▶ Nemojte ponovno koristiti stare komplete crijeva!
- ▶ Spojite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Prije spajanja provjerite je li voda čista i bistra.

Mogući su sljedeći spojevi:

11.6.1 Odvodno crijevo na lavabo

- ▶ Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavabo odgovarajuće veličine (slika 11-9).
- ▶ Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.

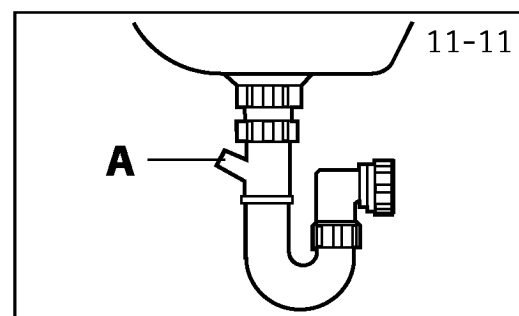


11.6.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu

- ▶ Unutarnji promjer uspravne cijevi s otvorom za odzračivanje mora iznositi najmanje 40 mm.
- ▶ Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- ▶ Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (slika 11-10).

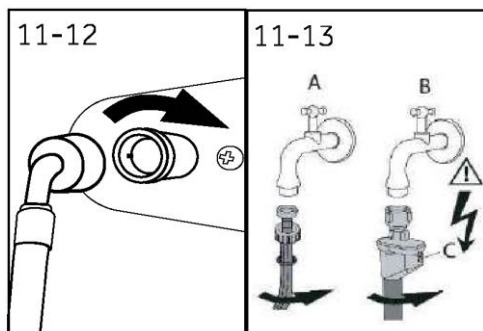
11.6.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik

- ▶ Spoj mora biti iznad sifona.
- ▶ Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (slika 11-11).
- ▶ Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



OPREZ!

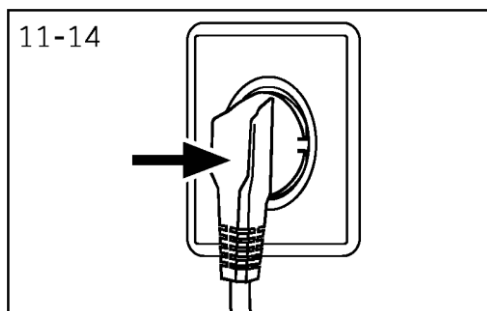
- ▶ Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- ▶ Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.



11.7 Priključak za svježu vodu

Provjerite jesu li brtve umetnute.

1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (slika 11-12). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem veličine 3/4" (slika 11-13).



11.8 Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- ▶ Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici.
- ▶ Je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak.
- ▶ Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.
- ▶ **Samo za** : UK utikač zadovoljava standard BS1363A.

Spojite utikač u utičnicu (slika 11-14).



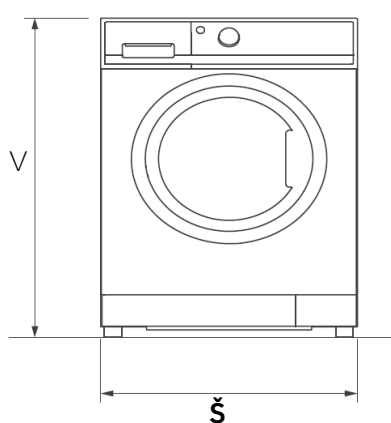
UPOZORENJE!

- ▶ Provjerite jesu li svi spojevi (električno napajanje, odvod i crijevo za svježu vodu) čvrsti, suhi i da ne cure!
- ▶ Pazite da se ti dijelovi ne zgnječe, ne saviju ili ne uvrnu.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti serviser (pogledajte jamstveni list) kako biste izbjegli opasnosti.

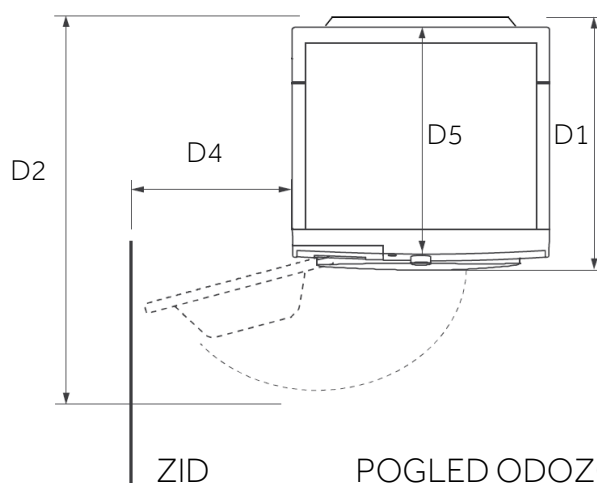
12.1 Dodatni tehnički podaci

	HW70
Napon u V	220-240 V~/50 Hz
Struja u A	10
Maksimalna snaga u W	1950
Tlak vode u MPa	$0,03 < P < 1$
Neto težina u kg	57

12.2 Mjere proizvoda



POGLED SPRIJEDA



ZID

POGLED ODOZGO

MJERE PROIZVODA	HW70
V Ukupna visina proizvoda u mm	850
Š Ukupna širina proizvoda u mm	595
D5 ukupna dubina proizvoda (od gornje ploče do glavne upravljačke ploče) u mm	429
D1 Ukupna dubina proizvoda u mm	468
D2 Dubina s otvorenim vratima u mm	960
D4 Minimalni razmak vrata do susjednog zida u mm	187

Napomena: Točna visina vaše perilice ovisi o tome koliko su nožice ispružene od podnožja perilice. Prostor u koji postavljate perilicu mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od mjera uređaja.

12.3 Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih primjenjivih direktiva EZ-a i odgovarajuće usklađene standarde, zbog čega nosi oznaku CE.

Preporučujemo Haier korisničku službu i upotrebu izvornih rezervnih dijelova, a minimalno razdoblje valjanosti rezervnih dijelova za kućansku perilicu rublja iznosi 10 godina.

Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte odjeljak RJEŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tamo ne možete pronaći rješenje, obratite se:

- ▶ Lokalnom zastupniku.
- ▶ Području usluga i podrške na web-mjestu www.haier-europe.com, gdje možete pronaći telefonske brojeve i često postavljana pitanja te gdje možete aktivirati zahtjev za servisom.

Za specifične informacije o proizvodu prijavite se na službeno web-mjesto tvrtke Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

i potražite model koji koristite, kliknite proizvod da biste otišli na stranicu s pojedinostima, a zatim kliknite „documents“ (dokumenti) i pronađite korisnički priručnik za preuzimanje. Informacije o proizvodu možete pronaći i na ovoj stranici.

Prije nego se obratite našem servisu, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke. Podatke možete pronaći na nazivnoj pločici.

Model _____ Serijski br. _____

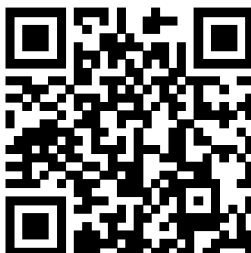
Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju jamstvenog zahtjeva. Za opće poslovne upite dostupne su naše adrese u Europi navedene u nastavku:

Europske adrese tvrtke Haier

Država *	Poštanska adresa	Država *	Poštanska adresa
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francuska	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCUSKA
Španjolska Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANJOLSKA	Belgija - FR Belgija - NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Njemačka Austrija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NJEMAČKA	Poljska Češka Mađarska Grčka Rumunjska Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varšava POLJSKA
Ujedinjeno Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Više informacija potražite na www.haier-europe.com.

Informacije o modelu dostupne su u bazi podataka o proizvodu na web-mjestu <https://eprel.ec.europa.eu/> - potražite identifikator modela navedenog u polju Model na naljepnici na proizvodu: poveznicu na model u bazi podataka o proizvodu možete pronaći u nastavku i tako za svaki identifikator modela:



HW70-BP14357TU1



Haier

Használati útmutató
Mosógép

HW70-BP14357TU1

HU

Haier

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

Kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek a lehető legtöbbet kihozni a készülékből, és biztosítják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig tájékozódhasson belőle a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében.

Ha eladja, elajándékozza vagy költözközkor hátrahagyja a készüléket, győződjön meg róla, hogy továbbadja ezt a kézikönyvet is, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a készülékkel és a biztonsági figyelmeztetésekkel.

Jelmagyarázat



Figyelem - Fontos biztonsági információk



Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információk

Ártalmatlanítás



Segítse a környezet és az emberi egészség védelmét. Az újrahasznosításhoz tegye a csomagolást a megfelelő tartályokba. Segítsen az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak újrahasznosításában. Az adott szimbólummal jelölt készülékeket ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Vigye vissza a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi irodával.



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladás veszélye!

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Vágja le a hálózati kábelt, és selejtezze ki. Távolítsa el az ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezáródását a készülékbe.

1- Biztonsági információk	4
2- Termékleírás.....	7
3- Vezérlőpult	8
4- Programok	12
5- Fogyasztás.....	13
6- Napi használat.....	14
7- hOn alkalmazás.....	19
8- Környezetbarát mosás	22
9- Ápolás és tisztítás	23
10- Hibaelhárítás	26
11- Telepítés	29
12- Műszaki adatok.....	33
13- Ügyfélszolgálat.....	34

A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el az alábbi biztonsági tanácsokat!



FIGYELMEZTETÉS!

Az első használat előtt

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a terméken nem láthatók szállítási sérülések.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy eltávolította az összes szállítási rögzítőcsavart eltávolította.
- ▶ Távolítson el az összes csomagolóanyagot, és ezeket tartsa gyermekektől elzárva.
- ▶ A készüléket mindig legalább két személy mozgassa, mivel nehéz.

Napi használat

- ▶ A berendezést 8 éves vagy annál idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha biztosított a felügyelet vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.
- ▶ Tartsa távol a 3 év alatti gyermekeket a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyeletet biztosít számukra.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek vagy háziállatok a készülék közelébe kerüljenek, amikor az ajtó nyitva van.
- ▶ A mosószeret gyermekektől elzárva tárolja.
- ▶ A ruhanemű összekuszálódásának megelőzése érdekében húzza fel a cipzárat, rögzítse a laza szálakat, és ügyeljen az apró cikkekre. Szükség esetén használjon megfelelő zsákot vagy hálót.
- ▶ Ne érintse meg és ne használja a készüléket mezítláb, illetve vizes vagy nedves kézzel vagy lábbal.
- ▶ Ne takarja le vagy zárja be a készüléket működés közben vagy azt követően, hogy a nedvesség vagy víz elpárologhasson.
- ▶ Ne helyezzen a készülék tetejére nehéz tárgyakat, hőforrásokat vagy nedves cikkeket.
- ▶ Ne használjon vagy tároljon gyúlékony mosószeret vagy száraz tisztítószeret a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne használjon gyúlékony sprayt a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne mossa ki a készülékben az oldószerrel kezelt ruhadarabokat anélkül, hogy előzőleg levegőn megszáritotta volna azokat.



FIGYELMEZTETÉS!

Napi használat

- ▶ Ne távolítsa el vagy csatlakoztassa a dugaszt gyúlékony gáz jelenlétében.
- ▶ Ne mossa forró vízben a habszivacsot vagy a szivacsszerű anyagokat.
- ▶ Ne mosson liszttel szennyezett ruhaneműt.
- ▶ Ne nyissa ki a mosószeres fiókot egyetlen mosási ciklus alatt sem.
- ▶ Ne érintse meg az ajtót a mosási folyamat alatt, mert az felforrósodik.
- ▶ Ne nyissa ki az ajtót, ha a vízszint látható az ajtónyíláson keresztül.
- ▶ Ne erőltesse az ajtó kinyitását. Az ajtó önzáró eszközzel van felszerelve, és röviddel a mosási eljárás befejezése után nyitható.
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket minden mosóprogram után, valamint a szokásos karbantartás elvégzése előtt, és húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról az áramtakarékosság és a biztonság érdekében.
- ▶ A készülék kihúzásakor ne a kábelt, hanem a csatlakozódugaszt fogja.

Karbantartás / tisztítás

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a gyermekek felügyelet alatt álljanak, ha tisztítást és karbantartást végeznek.
- ▶ A rendszeres karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- ▶ Tartsa tisztán és nyitva az ajtónyílást, és a szagok kialakulásának elkerülése érdekében nyissa ki az ajtót és a mosószeres fiókot, amikor a készüléket nem használja.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- ▶ A sérült tápkábelt a veszélyek elkerülése érdekében kizárólag a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel cseréltesse ki.
- ▶ Ne kísérelje saját kezűleg megjavítani a készüléket. Javítás szükségessége esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- ▶ Távolítsa el a készülékből az összes idegen tárgyat, például fémtárgyakat, vegyi anyagokat, törékeny árukat, meggyújtott gyertyákat, meggyújtott cigarettákat stb.

Telepítés

- ▶ A készüléket jól szellőző helyen kell elhelyezni. Biztosítson olyan helyet, amely lehetővé teszi az ajtó teljes kinyitását.
- ▶ Soha ne telepítse a készüléket kültérre, nedves helyre, illetve olyan területre, amely hajlamos lehet a vízszivárgásra, például kagyló alá vagy közelébe. Vízszivárgás esetén szakítsa meg az áramellátást, és mellőzve minden egyéb beavatkozást, hagyja a gépet kiszáradni.



FIGYELMEZTETÉS!

Telepítés

- ▶ A készüléket csak akkor telepítse vagy használja, ha a hőmérséklet meghaladja az 5 °C-ot.
 - ▶ Ne helyezze a készüléket közvetlenül szőnyegre vagy fal, bútor közelébe.
 - ▶ Ne telepítse a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitéve, illetve hőforrások (pl. tűzhelyek, melegítők) közelébe.
 - ▶ Győződjön meg arról, hogy a tápellátás jellemzői megfelelnek az adattáblán szereplő elektromos jellemzőknek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
 - ▶ Ne használjon többcsatlakozós adaptereket és hosszabbító kábeleket.
 - ▶ Győződjön meg arról, hogy csak a mellékelt elektromos kábelt és tömlőkészletet használja.
 - ▶ Ügyeljen arra, hogy ne károsítsa az elektromos kábelt és a csatlakozódugaszt. Sérülés esetén ezeket cserélje villanyszerelővel.
 - ▶ A tápellátáshoz használjon külön földelt aljzatot, amely a telepítés után könnyen hozzáférhető marad. A készüléket földelni kell.
- Csak az Egyesült Királyságban:** A készüléknek a tápkábele 3 kábeles (földelt) dugasszal rendelkezik, amely egy szabványos 3 kábeles (földelt) aljzathoz illeszkedik. Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (földelés). A készülék üzembe helyezése után a dugasznak hozzáférhetőnek kell maradnia.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a tömlőillesztések és -csatlakozások szilárdak, és nincs szivárgás.

Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék csak mosógépben mosható ruhanemű mosására szolgál. Minden esetben kövesse az egyes ruhaneműk címkéjén olvasható utasításokat. Kizárólag beltéri és háztartási használatra készült. Nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari felhasználásra.

A készüléket érintő bármilyen módosítás vagy változtatás nem engedélyezett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket és az összes jótállási és felelősségvállalási igény elutasítását okozhatja.



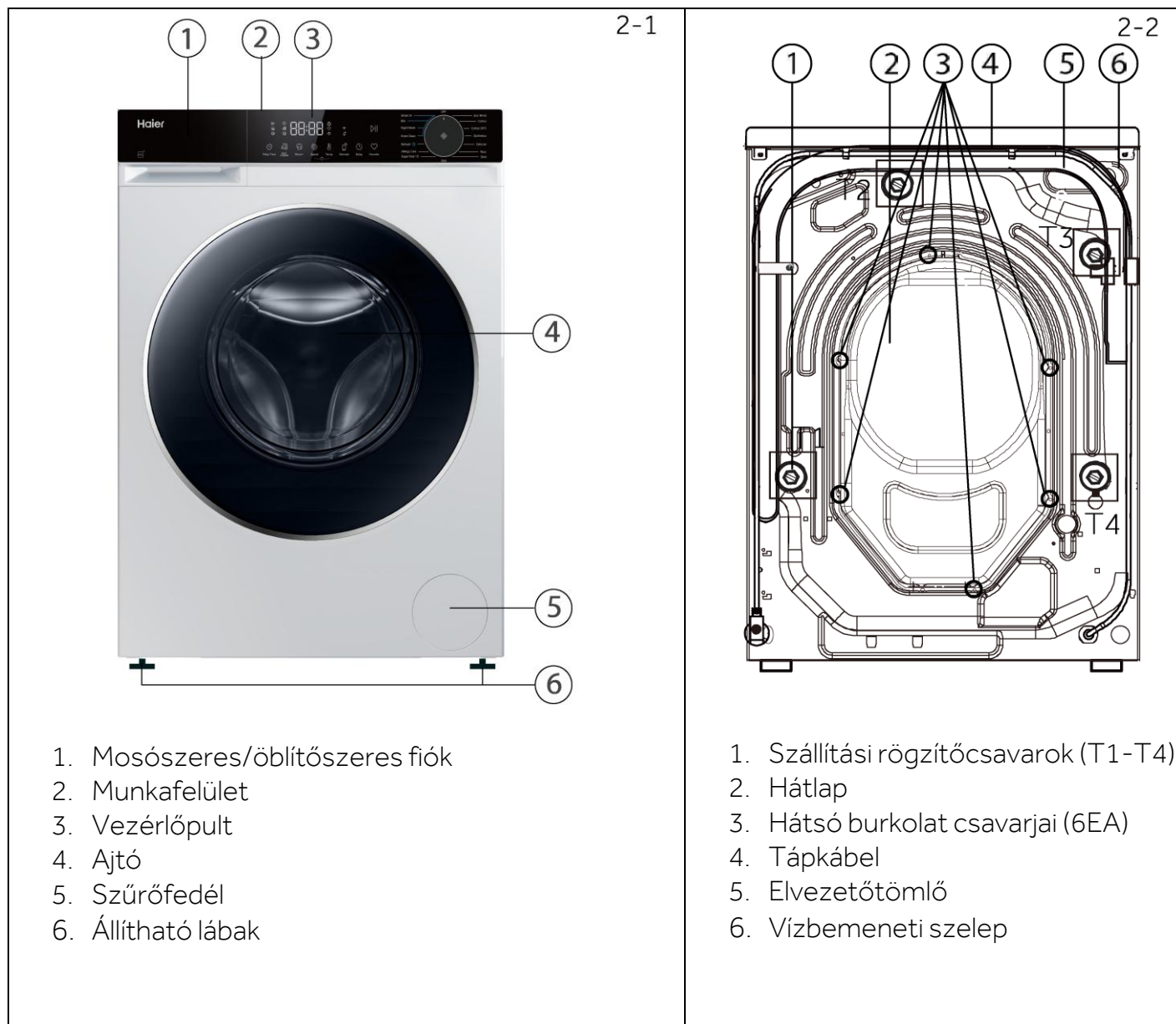
Megjegyzés:

A műszaki változások és a különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a következő fejezetekben szereplő illusztrációk eltérnek az Ön modelljétől.

2.1 Kép a készülékről.

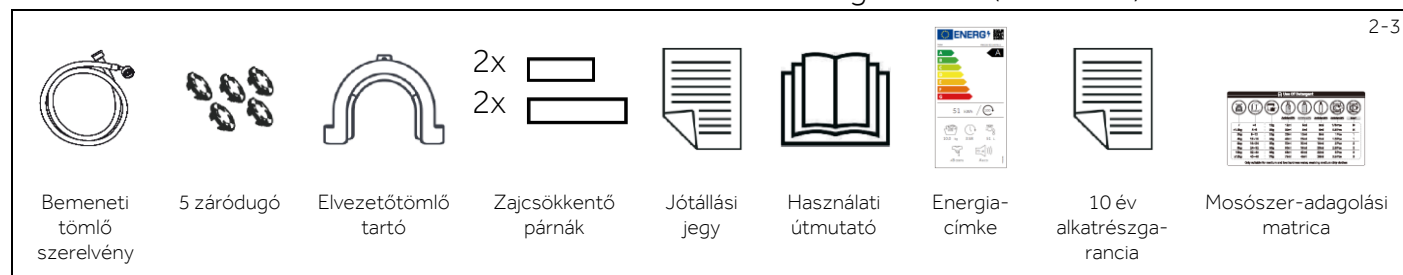
Előlnézet (2-1. ábra):

Hátulnézet (2-2. ábra):

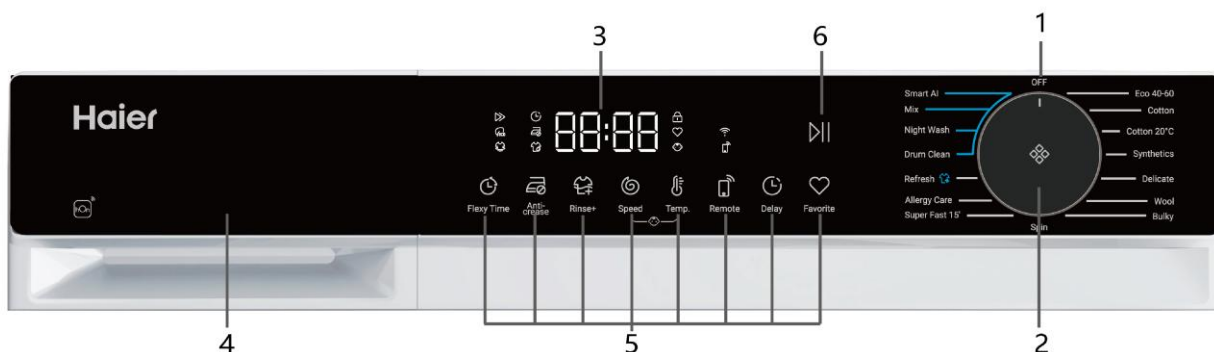


2.2 Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat a listának megfelelően (2-3. ábra):



3-1



- | | | |
|-------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 KI | 3 Kijelző | 5 ¹⁾ Funkciógombok |
| 2 Programválasztó | 4 Mosószeres/öblítőszeres fiók | 6 „Start/Szünet” gomb |
- 1) A jelzőikon az érintőfelületen látható. A szöveges mező az ikon leírását tartalmazza, és nem érintésérzékeny.

i Megjegyzés: Hangjelzés

Ilyen esetekben akusztikus hangjelzés hallható:

- ▶ egy gomb megnyomásakor
- ▶ meghibásodások esetén
- ▶ a program végén
- ▶ program kiválasztásakor

Szükség esetén kikapcsolhatja a hangjelzést; lásd NAPI HASZNÁLAT.

3-2



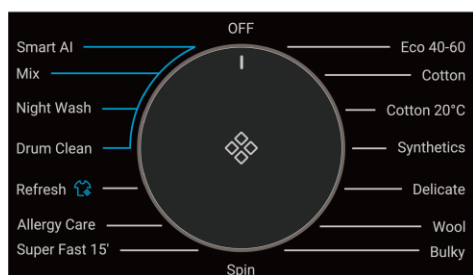
3.1 KI

A gép elindításához forgassa el a tárcsát bármilyen pozícióba (kivéve KI). A gép leállításához forgassa el a tárcsát KI pozícióba (3-2. ábra).

i Megjegyzés: Kikapcsolás

WIFI kapcsolat nélkül a bekapcsolt készülék automatikusan kikapcsol a program végén, illetve ha nem aktiválja 2 percre programindítás előtt. WIFI kapcsolat esetén a várakozási idő 24 óra.

3-3



3.2 Programválasztó

A gomb elforgatásával (3-3. ábra) a 15 program közül egy választható ki (az Ki gomb kivételével).

3.3 Kijelző

A kijelző (3-4. ábra) a következő információkat mutatja:

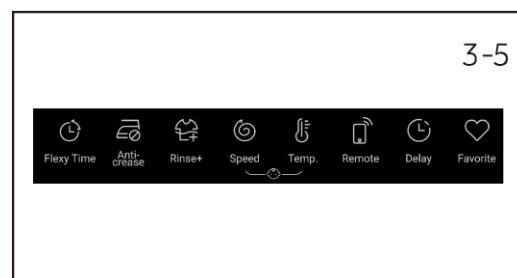
- ▶ Mosási idő
- ▶ Befejezés késleltetése
- ▶ Hibakódok és szervizinformációk
- ▶ Kijelző szimbólumok
- ▶ Sebesség, hőmérséklet stb.



Szimbólum	Jelentés
	Késleltetés.
	Kedvenc
	Dob ajtaja zárva.
	A vezérlőpult zárolva van.
	A készülék Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
	Gyűrődésgátló.
	Távírányítás.
	Gőz: Smart, Anti-allergén programok esetében a gőzmosás funkció alapértelmezett módon engedélyezett
	Gyors.
	Eco.
	Intenzív.

3.4 Funkciógombok

A funkciógombok (3-5. ábra) további opciókat engedélyeznek a kiválasztott programban a program elindítása előtt. Megjelennek a kapcsolódó mutatók. A készülék kikapcsolásával vagy egy új program beállításával minden opció le van tiltva. Ha egy gombnak több opciója van, a kívánt opció a gomb egymás utáni megérintésével választható ki.

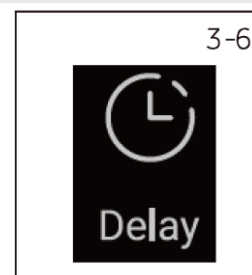


Megjegyzés: Gyári beállítások

Az egyes programok legjobb eredményeinek elérése érdekében a Haier jól meghatározott alapértelmezett beállításokkal látta el a készüléket. Speciális követelmények híján javasoljuk az alapértelmezett beállítások használatát.

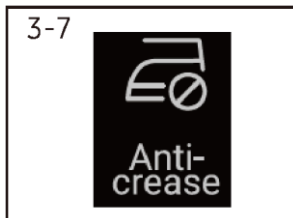
3.4.1 „Késleltetés” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-6. ábra) a program késleltetett indításához. A késleltetés vége ideje 30 perces lépésekben növelhető 0,5-24 óra között (a befejezési idő meg fogja haladni az eredeti programidőt). Például a 6:30 kijelző azt jelenti, hogy a programciklus 6 óra és 30 perc múlva fog véget érni. Érintse meg a „Start/Szünet” gombot az időkésleltetés aktiválásához.



Megjegyzés: Folyékony mosószer

Folyékony mosószer használata esetén nem ajánljuk a befejezés késleltetése funkció igénybe vételét.

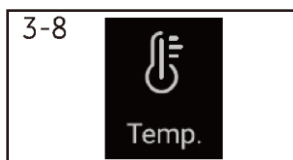


3.4.2 „Gyűrődésgátló” funkciógomb

Azoknál a programoknál, amelyek kiválaszthatják a „Gyűrődésgátló” funkciót (3-7. ábra), érintse meg a „Gyűrődésgátló” gombot a funkció kiválasztásához, és a megfelelő ikon világítani kezd. Érintse meg újra, vagy válasszon másik programot, ez a funkció törlődik.

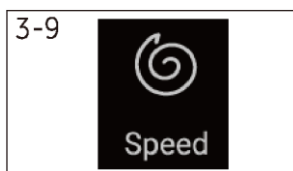
A „Gyűrődésgátló” funkció esetén a maximális centrifugálási sebesség lecsökken. A mosógép szakaszosan működik az utolsó centrifugálás után, hogy lerázza a ruhát, így megakadályozva a penészedést és a szagokat, csökkenti a gyűrődéseket, és simábbá teszi a ruhadarabokat a felakasztás után.

Működés közben a LED kijelzőn a „-” „--” „---” „----” látható, és ez a fázis maximum 12 óráig tart, a felhasználók bármikor megérinthetik a „Start/Szünet” gombot a program leállításához.



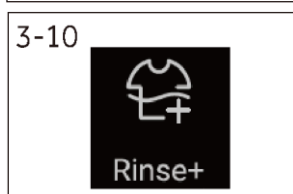
3.4.3 „Hőmérséklet” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-8. ábra) a program mosási hőmérsékletének módosításához. Ha egyetlen érték sem világít (kijelzőn a „--” látható, a készülék nem melegíti fel a vizet.



3.4.4 „Sebesség” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-9. ábra) a program centrifugálási szakaszának módosításához vagy törléséhez. Ha egyetlen érték sem világít, a kijelzés „0”, a készülék pedig nem centrifugálja a töltetet.



3.4.5 „Öblítés+” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-10. ábra) a ruhanemű intenzívebb, friss vízzel történő öblítéséhez. Érzékeny bőrűeknek ajánlott.

A gomb többszöri megérintésével nulla vagy három további ciklus választható ki. A kijelzőn P--0 / P--1 / P--2 / P--3 jelzéssel jelennek meg. A különböző programopciók eltérőek.



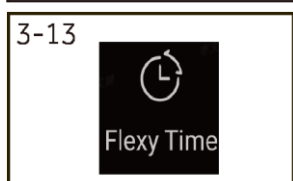
3.4.6 „Kedvenc” funkciógomb

A gomb (3-11. ábra) megérintését követően a Kedvencek ikon világít, és a készülék megnyitja a programot, amelyik a kedvencek funkciót jeleníti meg, és láthatók az összegyűjtött funkciók. Kattintson ismét a Kedvencek gombra, és a kedvencek ikon kialszik, kikapcsolva a kedvencek funkciót.



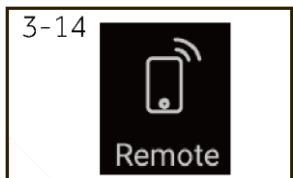
3.4.7 „Start/Szünet” funkciógomb

Óvatosan érintse meg ezt a gombot (3-12. ábra) az aktuálisan megjelenített program elindításához vagy megszakításához.



3.4.8 „Rugalmas idő” gomb

Érintse meg ezt a gombot (3-13. ábra) a Gyors (a fő mosási idő csökkentése és a mosás felgyorsítása), az Eco (a mosóvíz hőmérsékletének csökkentése az energiafogyasztás csökkentése érdekében) vagy az Intenzív (a fő mosási idő növelése és intenzívebb mosás) kiválasztásához.



3.4.9 „Távirányító” gomb

Röviden nyomja meg ezt a gombot a készülék távirányítójának az engedélyezéséhez/letiltásához a hOn alkalmazáson keresztül (3-14. ábra)

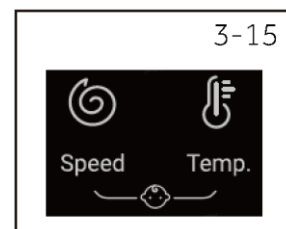
Megjegyzés:

A párosítás megkezdéséhez kövesse az alkalmazás utasításait. További információt a külön erre a célra létrehozott „hOn alkalmazás” szakaszban talál a 7. fejezetben.

3.5 Gyermekzár

Válasszon ki egy programot, majd indítsa el, érintse meg a „Sebesség” és a „Hőmérséklet” gombot (3-15. ábra) 3 másodpercig egyszerre, hogy megakadályozza bármely panelelem használatát, a kijelzőn  jelenik meg. A feloldáshoz érintse meg ismét a két gombot. A gyerekzár jelzőfénye világít, ha a gyerekzár működik. A funkció opcionális a gép működése közben.

A kijelzőn **CLot** jelenik meg (3-16. ábra), ha a gyerekzár aktiválásakor megérint egy gombot. A változás nem fut.

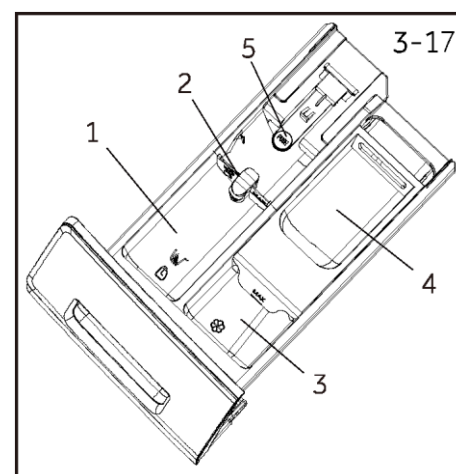


- ▶ A manuálisan beállított gyermekzárát kézzel kell törölni, vagy a program végén automatikusan törlődik. A kikapcsolás és a hibainformációk nem kapcsolják ki a gyermekzárát. A funkció a készülék következő bekapcsolásakor is érvényes marad.
- ▶ Ha használja a gyermekzárát, először nyomja meg a programgombot, ekkor a gyermekzár bekapcsol.
- ▶ Tartsa lenyomva 3 másodpercig, a gyerekzár teljes fénnel világít, és a gyerekzár funkció bekapcsol.
- ▶ A gyermekzár nem állítható be vagy törölhető a hOn alkalmazáson keresztül.

3.6 Mosószeres fiók

Nyissa ki az adagolófiókot, a következő alkatrészek láthatók (3-17. ábra):

- 1: A fő mosórekesz mosóporhoz vagy folyékony mosószerhez.
- 2: Mosószercsappantyú-választó: emelje fel a por típusú mosószerhez, tartsa lent a folyékony mosószerhez.
- 3: Rekesz az öblítő számára.
- 4: Előmosási rekesz, kis mennyiségű mosópor számára.
- 5: Rögzítőfül, amelynek a lenyomásával eltávolítható az adagolófiók.

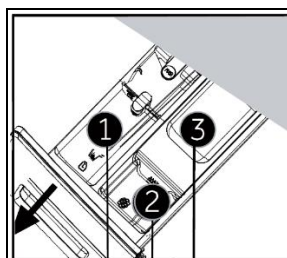


A különböző hőmérsékleteknek megfelelő mosószertípusok ügyében tekintse át a mosószer utasítását.

Megjegyzés: Adott eljárással ellenőrizheti a gép által futtatott ciklusok számát.

Eljárás: készenléti üzemmódban először válassza ki a „Pamut” programot, majd nyomja meg egyszerre a „Gyűrődésgátló” és a „Sebesség” gombot, 2 másodpercig megjelenik a lefuttatott ciklusok száma, majd a készüléken ismét a készenléti interfész jelenik meg. A futási ciklus számláló 1-gyel növeli a lefuttatott programok számát a program befejezése után. 9999 feletti futási ciklus esetén a ciklusok számát a készülék hexadecimálisan fejezi ki.

● Igen, ○ Opcionális, / Nem



Mosószer rekesz a következőkhöz:

- ❶ Mosószer
- ❷ Öblítő vagy ápolószer
- ❸ Mosószer³⁾

Program	Max. töltet kg-ban	Hőmérséklet °C-ban ¹⁾	Előre beállított	1	2	3	Anyag típusa	Előre beállított centrifugálási sebesség (rpm)	Rugalmas idő	Gyűrődésgátló	Öblítés+	Késleltetés	Távírányítás	Kedvenc
Program	HW70	választható tartomány	Előre beállított	1	2	3	Anyag típusa							
Smart AI	7	-- 60-ig	40	●	○	/	Enyhén szennyezett kevert ruhanemű pamutból és műszálból	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Vegyes	7	-- 60-ig	30	●	○	○	Enyhén szennyezett kevert ruhanemű pamutból és műszálból	1000	○	○	○	○	○	○
Éjszakai mosás	7	-- 60-ig	30	●	○	○	Pamut / műszál	800	○	/	○	/	○	○
Dob tisztítás	/	-- 90-ig	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Pamut / műszál	/	/	/	/	/	○	○
Anti-allergén	7	-- 90-ig	60	●	○	○	Pamut / műszál	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Szupergyors 15' ²⁾	1	-- 40-ig	--	●	○	/	Pamut / műszál	1000	/	○	○	○	○	○
Centrifuga	7	/	/	/	/	/	Nem töredező anyag	1000	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- 60-ig	40	●	○	○	Pamut	1400	○	○	○	○	○	○
Pamut	7	-- 90-ig	40	●	○	○	Pamut	1400	○	○	○	○	○	○
Pamut 20 °C	7	/	/	●	○	○	Pamut	1000	○	○	○	○	○	○
Szintetikus és színes	3,5	-- 60-ig	40	●	○	○	Műszál vagy vegyes anyag	1200	○	○	○	○	○	○
Kényes	1,5	-- 30-ig	30	●	○	/	Kényes ruhák és selyem	600	/	/	○	○	○	○
Gyapjú	1	-- 40-ig	--	●	○	/	Gépben mosható szövet gyapjúból vagy gyapjútartalommal	800	/	/	○	○	○	○
XXL töltet	5	-- 60-ig	30	●	○	○	Pamut / műszál	1000	○	○	○	○	○	○

- -Vízmelegítés nem történik.

1) Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90°C-os mosási hőmérsékletet.

2) Csökkentse a mosószer mennyiségét, mert a program időtartama rövid.

3) Nincs, vagy csak kis mennyiségű mosópor. Az alkalmazás előmosás funkciója esetén csak kis mennyiségű mosószert kell hozzáadni.

Nagy töltetek mosásakor a mosógép nagymértékben rezeghet vagy mozoghat, ha a ruhák összegabalyodnak. A kialakítás és a specifikációk előzetes értesítés nélkül módosíthatók minőségjavítási célokból.

4) Az összes funkció csak a hőmérséklet beállítását követően választható ki a(z)  ikon kikapcsolásához.

Olvassa be az energiacímkén található QR-kódot az energiafogyasztási információk ügyében. A tényleges energiafogyasztás a helyi feltételek függvényében függően eltérhet a névlegestől.



Megjegyzés: Automatikus súlymérés

A készülék terhelésfelismerővel rendelkezik. Alacsony terhelés esetén az energia, a víz és a mosási idő egyes programokban automatikusan lecsökken. A kijelzett alapértelmezett idő a töltet súlyától függően változhat, beleértve a „Smart AI, Szintetikus és színes, Pamut, Pamut 20°C, ECO 40-60, Vegyes, Éjszakai mosás” programokat.

Tájékoztató információk (az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet szerint):

Névleges kapacitás	Program	 (kg)	 (ÓÓ:PP)	ENERGY (kWh/ciklus)	 (l/ciklus)	Max. hőmérséklet (°C)	Effektív sebesség (RPM)	 Maradék nedvesség (%)
7 kg (1400 r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	PAMUT 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	PAMUT 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Gyapjú 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Szupergyors 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

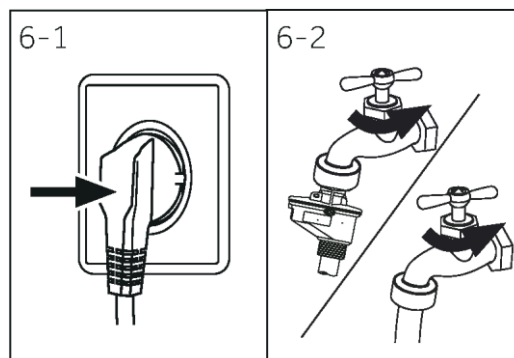
Az Eco 40-60 programtól eltérő programok esetében megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

6.1 Tápellátás

Csatlakoztassa a mosógépet hálózati áramellátáshoz (220V - 240 V~/50 Hz; 6-1. ábra). Kérjük, olvassa el a TELEPÍTÉS szakaszt is (lásd 29. oldal).

6.2 Vízcsatlakozás

- ▶ Csatlakoztatás előtt ellenőrizze a vízbemenet tisztaságát és átlátszóságát.
- ▶ Engedje meg a csapot (6-2. ábra).

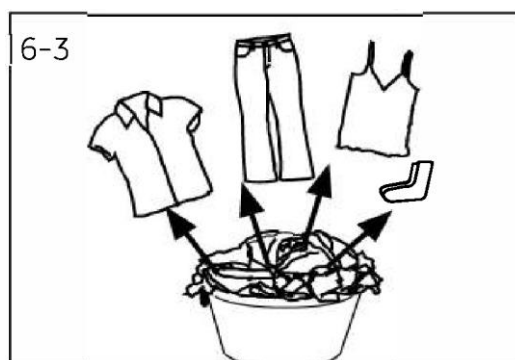


Megjegyzés: Tömítettség

Használat előtt ellenőrizze a csap és a bemeneti tömlő közötti csatlakozások tömítettségét a csap megengedésével.

6.3 A ruhanemű előkészítése

- ▶ Válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, szintetikus, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően (6-3. ábra). Figyeljen a mosási címkéken található tájékoztatásra.
- ▶ Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. A színes textíliákat először kézzel mossa meg, hogy ellenőrizze, fakulnak-e, illetve hogy megfestik-e a vizet.
- ▶ Ürítse ki a zsebeket (kulcsok, érmék stb.), és távolítsa el a keményebb dísztárgyakat (pl. brossokat).
- ▶ A szegély nélküli ruhadarabokat, a kényes ruhadarabokat és a finom szövésű textíliákat, például a finom függönyöket kötelezően helyezze egy mosózsákba a kímélő kezelés érdekében (javasoljuk a kézi mosást vagy a vegytisztítást).
- ▶ Zárja le a cipzárokat, a tépőzárokat és a kampókat, győződjön meg róla, hogy a gombok szorosan illeszkednek.
- ▶ Helyezzen kényes cikket, például kemény szegély nélküli ruhaneműt, kényes fehérneműt és kisebb cikket, például zoknit, övet, melltartót stb. egy mosózsákba.
- ▶ Hajtsa ki a nagy cikket, például lepedőket, ágytakarókat stb.
- ▶ Fordítsa ki a farmert és a nyomtatott, díszített vagy nagyon élénk színű textíliákat; esetleg mossa ezeket külön.



VIGYÁZAT!

A nem textil alapanyagú, valamint a kicsi, laza vagy éles tárgyak hibás működést és a ruhák és a készülék károsodását eredményezhetik.

Ápolási táblázat

Mosás		
 95 °C-ig mosható normál eljárással	 60 °C-ig mosható normál eljárással	 60 °C-ig mosható kíméletes eljárással
 40 °C-ig mosható normál eljárással	 40 °C-ig mosható kíméletes eljárással	 40 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
 30 °C-ig mosható normál eljárással	 30 °C-ig mosható kíméletes eljárással	 30 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
 Kézi mosás max. 40 °C-on	 Ne mossa	
Fehérités		
 Bármilyen fehérités megengedett	 Csak oxigén/nem klór	 Ne fehéritse
Szárítás		
 Szárítógép használata megengedett normál hőmérséklet mellett	 Szárítógép használata megengedett lehetőleg alacsonyabb hőmérsékleten	 Ne szárítsa szárítógépben
 Felakasztva szárítsa	 Kiterítve szárítsa	
Vasalás		
 Vasalás akár 200 °C-ig terjedő maximális hőmérsékleten	 Vasalás akár 150 °C-ig terjedő középhőmérsékleten	 Vasalás akár 110 °C-ig terjedő alacsony hőmérsékleten: gőz nélkül (a gőzös vasalás visszafordíthatatlan károkat okozhat)
 Ne vasalja		
Professzionális textilápolás		
 Vegytisztítás tetraklóretilénnel	 Vegytisztítás szénhidrogénekkal	 Ne alkalmazzon vegytisztítást
 Professzionális nedves tisztítás	 Ne végezzen professzionális nedves tisztítást	

6.4 A készülék betöltése

- ▶ Helyezze be a ruhaneműt egyenként.
- ▶ Ne terhelje túl. Vegye figyelembe a programonként eltérő maximális terhelést! Ökölszabály a maximális terheléshez: Gondoskodjon tizenöt cm távolságról a töltet és a dob teteje között.
- ▶ Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.

6.5 Mosószer kiválasztása

- ▶ A mosás hatékonysága és teljesítménye tekintetében meghatározó fontosságú a használt mosószer minősége.
- ▶ Csak mosógéphez jóváhagyott mosószert használjon.
- ▶ Szükség esetén használjon speciális mosószereket, pl. műszálhoz és gyapjúsövethez.
- ▶ Ne használjon száraz tisztítószereket, amilyen például a triklóretilén és hasonló termékek.

Válassza ki a legjobb mosószert

A mosószer típusa					
Program	Univerzális	Színes	Kényes	Különleges	Öblítő
Smart AI	F/P	F/P	-	-	o
Vegyes	F	F/P	-	-	o
Éjszakai mosás	F/P	F/P	-	-	o
Dob tisztítás	-	-	-	F/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Anti-allergén	P	F/P	-	-	o
Szupergyors 15'	F	F	-	-	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
Eco 40-60	F/P	F/P	-	-	o
Pamut	F/P	F/P	-	-	o
Pamut 20 C	L/P	F/P	-	-	o
Szintetikus	-	F/P	-	-	o
Kényes	-	-	F/P	F/P	o
Gyapjú	-	-	F/P	F/P	o
XXL töltet	P	F/P	-	-	o

L = gél/folyékony mosószer P = mosópor O = opcionális - = nem

Folyékony mosószer használata esetén nem ajánljuk az időkéseletetés igénybe vételét.

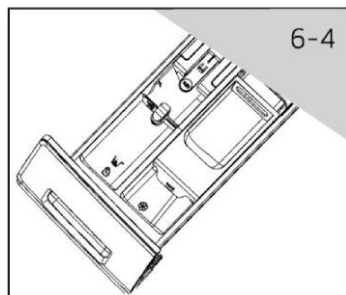
Az alábbiakat ajánljuk:

- ▶ Mosópor: 20 °C és 90 °C között * (legjobb használat: 40-60 °C)
- ▶ Színes mosószer: 20 °C és 60 °C között (legjobb használat: 30-60 °C)
- ▶ Gyapjú/kényes mosószer: 20 °C és 30 °C között (legjobb használat: 20-30 °C)

* Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.

* Ha 60 °C-os vagy annál magasabb víz hőmérsékletet választ, javasoljuk, hogy használjon kevesebb mosószert. Kérjük, használja a speciális fertőtlenítőszert, amely alkalmas pamut vagy műszálas anyagokhoz.

* Jobb, ha kevesebb mosóport használ, vagy nem használ mosóport.



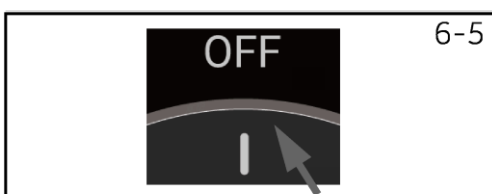
6.6 Mosószer hozzáadása

1. Csúsztassa ki a mosószeres fiókot.
2. Tegye a szükséges vegyszereket a megfelelő rekeszekbe (6-4. ábra).
3. Óvatosan nyomja vissza a fiókot.



Megjegyzés:

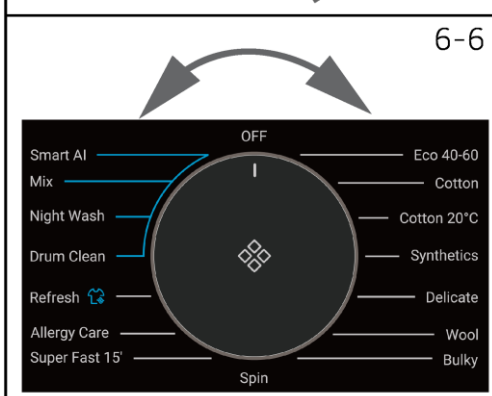
- Távolítsa el a mosószermaradványokat a mosószeres fiókból a következő mosási ciklus előtt.
- Ne használjon túl sok mosószert vagy öblítőt.
- Kérjük, kövesse a mosószer csomagolásán található utasításokat.
- A mosószert mindig közvetlenül a mosási ciklus megkezdése előtt töltsse be.
- A koncentrált folyékony mosószer a betöltés előtt hígításra szorul.
- Ne használjon folyékony mosószert, ha kiválasztotta a „Késleltetés” funkciót.
- Kellő odafigyeléssel válassza ki a programbeállításokat az összes ruhanemű címkéjén található ápolási szimbólumok és a programtáblázat szerint.



6-5

6.7 A készülék bekapcsolása

A gép elindításához forgassa el a tárcsát bármilyen pozícióba (kivéve Ki). A gép leállításához forgassa el a tárcsát KI pozícióba (6-5. ábra).



6-6

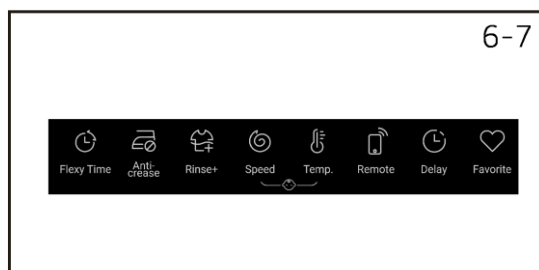
6.8 Program kiválasztása

A legjobb mosási eredmény eléréséhez válasszon olyan programot, amely megfelel a szennyezettség mértékének és a ruhanemű típusának. A megfelelő program kiválasztásához forgassa el a programválasztó gombot (6-6. ábra).



Megjegyzés: Szagtalanítás

Az első használat előtt javasoljuk, hogy futtassa le a „Dob tisztítás” programot töltet nélkül és kis mennyiségű mosószerral a mosószerrekeszben vagy speciális géptisztító adalékkal az esetlegesen káros maradványok eltávolítása érdekében.



6-7

6.9 Egyedi kijelölések hozzáadása

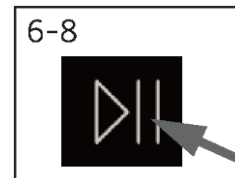
Válassza ki a szükséges opciókat és beállításokat (6-7. ábra); lásd a Vezérlőpult részt.

6.10 Mosóprogram indítása

Az indításhoz érintse meg a „Start/Szünet” gombot (6-8. ábra).

A készülék az aktuális beállításoknak megfelelően működik.

Módosítások csak a program törlésével lehetségesek.



6.11 Mosóprogram megszakítása/törlése

Egy futó program félbeszakításához finoman érintse meg a „Start/Szünet” gombot

A művelet folytatásához érintse meg újra.

Egy futó program és az összes egyéni beállítás törlése:

1. Érintse meg a „Start/Szünet” gombot a futó program megszakításához.
2. Forgassa el a gombot egy új program kiválasztásához, és indítsa el.

6.12 Mosás után

i Megjegyzés: Ajtózár

- Biztonsági okokból az ajtó a mosási ciklus alatt részlegesen zárva van. Az ajtót csak a program végén vagy a program helyes törlése után lehet kinyitni (lásd a fenti leírást).
- Magas vízszint, magas víz hőmérséklet és centrifugálás közben nem lehet kinyitni az ajtót; a **LoCl**-jelzés látható.

1. A programciklus végén **End** felirat jelenik meg.
2. A készülék automatikusan kikapcsol.
3. A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megkönnyítse a dolgát, és megakadályozza a további gyűrődést.
4. Kapcsolja ki a vízellátást.
5. Húzza ki a tápkábelt.
6. Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja nyitva az ajtót.
7. Az apró cikkek könnyen a falhoz tapadnak a nagy sebességű centrifugálás után, kérjük, az ajtónyitás után ne felejtse el kivenni ezeket a cikkeket.

i Megjegyzés: Készenléti/energiatakarékos üzemmód

A bekapcsolt készülék készenléti üzemmódba kapcsol, ha nem indítja el 2 percen belül a program elindulása előtt, illetve a program végén. A kijelző kikapcsol. Ezzel energiát takarít meg.

A készenléti üzemmód megszakításához érintse meg a „Bekapcsolás” gombot.

6.13 A hangjelzés bekapcsolása vagy kikapcsolása

Szükség esetén kikapcsolhatja a hangjelzést:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Válassza ki a centrifugálási programot.
3. Érintse meg egyszerre az „Öblítés+” gombot és a „Sebesség” gombot körülbelül 3 másodpercig. Megjelenik az **OFF**, és a hangjelzés kikapcsol.

A hangjelzés bekapcsolásához érintse meg újra ezt a két gombot egyszerre. **ON** jelenik meg.

7.1 Általános

Ez a készülék Wi-Fi technológiával rendelkezik a hOn alkalmazáson keresztüli távvezérléshez.



FIGYELMEZTETÉS!

Kövesse az ebben a kézikönyvben leírt biztonsági óvintézkedéseket, még akkor is, ha a készüléket az alkalmazáson keresztül használja. Ezen utasítások betartása elengedhetetlen a biztonságos használathoz.

7.2 Követelmények

1. Wi-Fi hálózat: 802.11b/g/n és 2,4 GHz-es sávval kompatibilis útválasztó szükséges. Az 5 GHz-en működő hálózatok és a nyilvános hálózatok nem támogatottak. A hálózatnév (SSID) 1 és 31 karakter közötti, a jelszó pedig 8 és 64 karakter közötti lehet. A titkosítási lehetőségek közé tartozik a nyílt, a WPA-PSK és a WPA2-PSK.
2. Kompatibilis eszközök: Az alkalmazás Android, iOS és Huawei készülékeken, táblagépeken és okostelefonokon egyaránt elérhető.
3. Elhelyezés: A készüléket erős Wi-Fi-jellel rendelkező területen helyezze el.

Wi-Fi műszaki specifikációk:

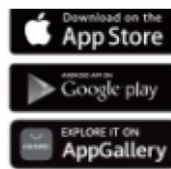
- Frekvencia: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Max. teljesítmény: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n és BLE V4.2

7.3 A hOn alkalmazás letöltése és telepítése

1. Töltse le az alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával, vagy látogasson el a go.haier-europe.com/download-app oldalra.



hOn alkalmazás
letöltése



Megjegyzés: Regisztráció

Profil létrehozása (regisztráció) csak az első használatkor szükséges, vagy ha a fiókot törölték/letiltották. A jövőbeni felhasználáshoz egyszerűen jelentkezzen be e-mail-címével és jelszavával.

Tekintse meg a DEMO módot az alkalmazásban a Wi-Fi funkciók felfedezéséhez.

7.4 Készülékpárosítás



Megjegyzés:

Az otthoni hálózatot 2,4 GHz-re kell állítani; az 5 GHz-en működő hálózatok nem támogatottak. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja ugyanahhoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, amelyet a készülék konfigurálásához használni kíván.

1. Nyissa meg a hOn alkalmazást, hozzon létre új profilt (vagy jelentkezzen be, ha már rendelkezik ilyennel).
2. A mosógép készenléti állapotban van, miközben a  gomb megnyomásával a „PA Ir” jelenik meg a kijelzőn;
3. Érintse meg a „Készülék hozzáadása” elemet, és kövesse az okostelefon képernyőjén megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez.
4. Ha a „donE” felirat 3 másodpercig megjelenik e kijelzőn, majd a „hOn” felirat jelenik meg, és lassan villogni kezd, a kapcsolat sikeres.
Ha az összekapcsolás sikertelen, és az „rE” és a „trY” jelenik meg, ismételten végrehajthatja az összekapcsolást.

7.5 Távvezérlés aktiválása

1. Győződjön meg arról, hogy az útválasztó be van kapcsolva, és csatlakozik az internethez.
2. Töltse be a ruhaneműt, majd csukja be az ajtót.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Nyomja meg röviden a  gombot. Az ajtózár élesedik (ajtózáras modelleknél).
5. Indítsa el a ciklust az alkalmazáson keresztül. A vezérlőpult le lesz tiltva, kivéve a „START/SZÜNET” gombokat. A program ideje alatt csak a gyermekzár lesz elérhető.
6. A távvezérlés a ciklus alatt is aktiválható a  gomb rövid megnyomásával.



Megjegyzés: A távvezérlés lejáratí ideje

A távvezérlés engedélyezése után legfeljebb 24 óráig küldhet parancsot az alkalmazásból.

7.6 Távvezérlés deaktiválása

1. A ciklus alatt a  gomb rövid megnyomásával kikapcsolhatja a Távvezérlés funkciót; a ciklus folytatódik. A ciklus állapotát megtekintheti az alkalmazásban, de nem küldhet parancsokat (pl. leállítás/szünet).
2. Ha a biztonsági feltételek megengedik, az ajtó kinyitható (ajtózáras modelleknél).
3. Ha folytatni szeretné a távvezérlést az alkalmazáson keresztül, győződjön meg róla, hogy az ajtó zárva van, majd röviden nyomja meg ismét a  gombot.

7.7 Ciklus vége távvezérlővel

1. A ciklus végén az ajtózár kiold, és (ajtózáras modellek esetén) a „Távvezérlés” funkció kikapcsol.
2. 2 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.

7.8 A Wi-Fi modul kikapcsolása és a hálózati hitelesítő adatok törlése

A mentett Wi-Fi hálózati információk törléséhez és a Wi-Fi modul kikapcsolásához:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Anélkül, hogy bármilyen ciklust elindítana, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 5 másodpercig, amíg a „rESt” meg nem jelenik.
3. 60 másodpercen belül nyomja meg és tartsa lenyomva a „Késleltetés” gombot további 5 másodpercig, amíg a „donE” meg nem jelenik.
4. A konfigurációs adatok törlődnek. Válasszon ki egy programot, vagy kapcsolja ki a készüléket a kilépéshez.
5. Az újrakonfiguráláshoz távolítsa el a készüléket a hOn alkalmazásból, és indítsa el az új párosítási eljárást.



Megjegyzés:

Ezt az eljárást csak akkor használja, ha el szeretné adni a készüléket.



Környezettudatos használat

- ▶ Az energia, a víz, a mosószer és az idő legjobb felhasználása érdekében javasoljuk az ajánlott maximális töltetméretet használatát.
- ▶ Ne terhelje túl a készüléket (maradjon kézszerű hézag a ruhanemű felett).
- ▶ Enyhén szennyezett ruhanemű esetén válassza a Szupergyors 15' programot.
- ▶ Az adagolás tekintetében pontosan tartsa be az egyes mosószerekre vonatkozó előírásokat.
- ▶ Válassza a legalacsonyabb megfelelő mosási hőmérsékletet, a modern mosószerek 60 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten is hatékonyan tisztítanak.
- ▶ Csak erősen szennyezett töltet esetén emelje az alapértelmezett beállításokat.



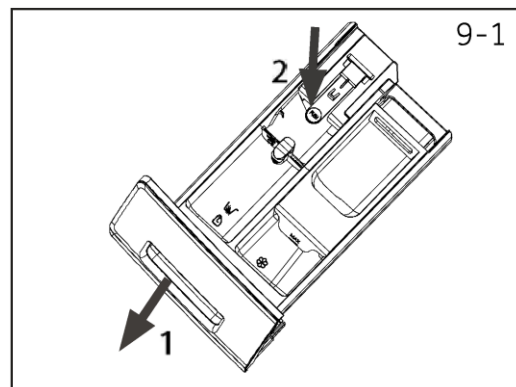
Általános információk:

- ▶ Az Eco 40-60 program képes a 40 °C-on vagy 60 °C-on moshatónak nyilvánított normál szennyezettségű pamut ruhanemű tisztítására ugyanabban a ciklusban, és ez a program szolgál az EU környezettudatos tervezésre vonatkozó jogszabályainak való megfelelés kiértékelésére;
- ▶ Az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek;
- ▶ A zajt és a fennmaradó nedvességtartalmat a centrifugálási sebesség befolyásolja: minél nagyobb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a fennmaradó nedvességtartalom.

9.1 A mosószeres fiók tisztítása

Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószertől. Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot (9-1. ábra):

1. Húzza ki a fiókot ütközésig.
2. Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a fiókot.
3. Törölje tisztára a kagyló belsejét egy törülközővel.
4. Öblítse ki a fiókot vízzel, amíg tiszta nem lesz, és helyezze vissza a fiókot a készülékbe.



9.2 A gép tisztítása

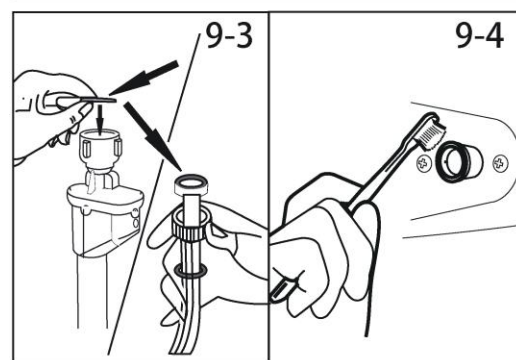
- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törülközőt a gépház (9-2. ábra) és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.



9.3 Vízbemeneti szelep és bemeneti szelep szűrője

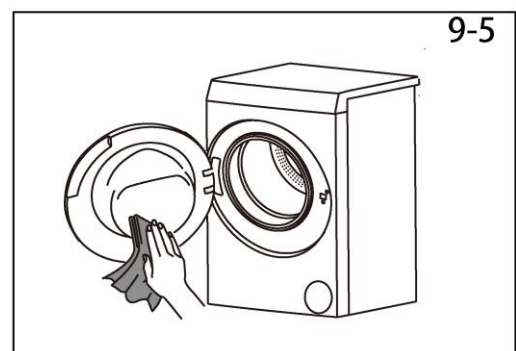
A vízellátás szilárd anyagok, például mészszerű elzáródásának megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a bemeneti szelep szűrőjét.

- Húzza ki a tápkábelt, és zárja el a vízellátást.
- Csavarja le a bemeneti tömlőt a készülék hátljáról (9-3. ábra) és a csapról.
- Öblítse át a szűrőt vízzel és kefével (9-4. ábra).
- Helyezze be a szűrőt, és szerelje be a bemeneti tömlőt.
- Engedje meg a csapot, és keressen szivárgást.



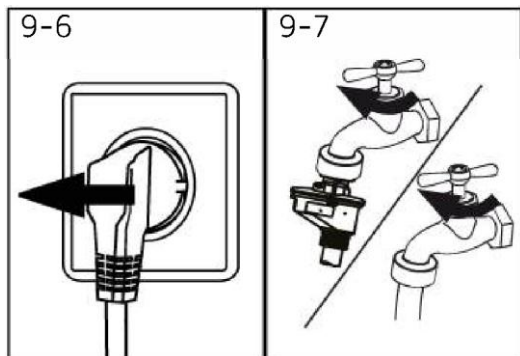
9.4 A dob tisztítása

- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. A dobból és az ajtó tömítés hornyából (gumigyűrű), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószer. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.
- Az eljárás után nyissa ki az ajtót, egy törülközővel távolítsa el a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belsejét és külsejét (9-5. ábra).



Megjegyzés: Higiénia

Rendszeres karbantartáshoz javasoljuk a „Dob tisztítás” program használatát 100 cikluson belül, így elkerülhető a korrozív lerakódások felgyülemzése. Töltsön kis mennyiségű mosószert a mosószertartó rekeszbe, vagy használjon speciális géptisztító adalékot.

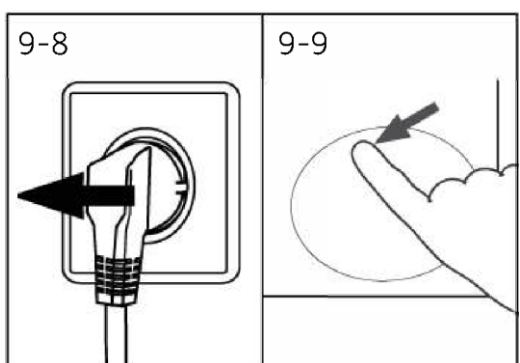


9.5 Hosszú ideig tartó használaton kívüli állapot

Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül marad:

1. Húzza ki az elektromos dugaszt (9-6. ábra).
2. Kapcsolja ki a vízellátást (9-7. ábra).
3. Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja az ajtót nyitva.

A következő használat előtt gondosan ellenőrizze a tápkábelt, a vízbemenetet és az elvezetőtömlőt. Győződjön meg róla, hogy minden megfelelően van telepítve, és nincs szivárgás.



9.6 Szivattyúszűrő

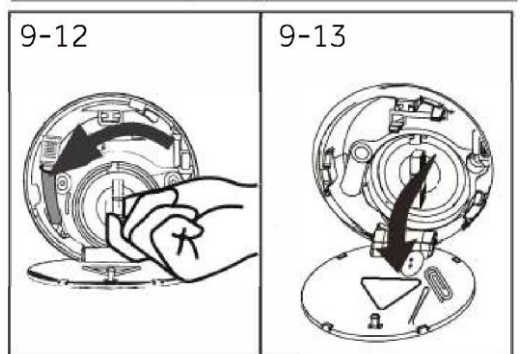
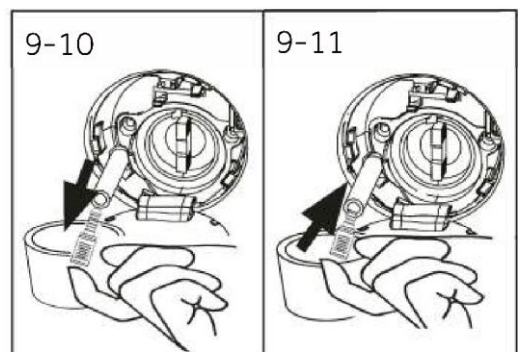
Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha például a készülék:

- ▶ Nem engedi le a vizet.
- ▶ Nem forog.
- ▶ Szokatlan zajt tapasztal üzemelés közben.



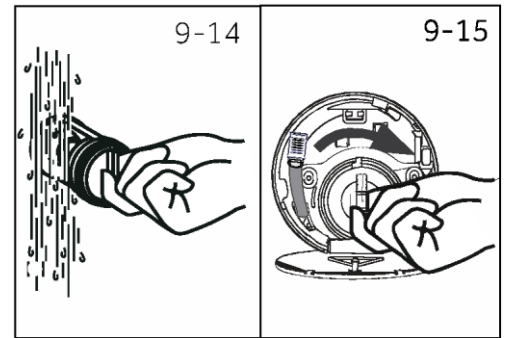
FIGYELMEZTETÉS!

Forrázás veszélye! A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet! Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.



1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (9-8. ábra).
2. Nyomja meg és nyissa ki a szervizfedeleket (9-9. ábra).
3. Biztosítson egy lapos tartályt a benne maradt víz felfogására (9-10. ábra). Nagyobb mennyiség is előfordulhat!
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (9-10. ábra).
5. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből (9-10. ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (9-11. ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt (9-12. ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződések és a lerakódásokat (9-13. ábra).

9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. vízszugár alatt (9-14. ábra).
10. Tisztítás után szerelje vissza a fogantyút, és szorítsa meg, amíg már nem forgatható. Ekkor a fogantyú függőleges helyzetben található (9-15. ábra).
11. Tegye vissza a szervizfedelelet.



VIGYÁZAT!

- A szivattyúszűrő tömítésének tisztának és sértetlennek kell lennie. Ha nem szorítja meg teljesen a fedelet, a víz kifolyhat.
- A szűrőnek a helyén kell lennie, ellenkező esetben szivárgás jelentkezhet.

Számos felmerülő probléma megoldható egyedül, különleges szakértelem nélkül. Probléma esetén kérjük, ellenőrizze az összes feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt kapcsolatba lépne a vevőszolgálattal. Lásd ÜGYFÉLSZOLGÁLAT.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a hálózati csatlakozódugaszt a hálózati aljzatból.
- ▶ Az elektromos berendezéseket csak szakképzett elektromos szakemberek szervizelhetik, mivel a nem megfelelő javítások jelentős következményes károkat eredményezhetnek.
- ▶ A sérült tápkábelt a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.

10.1 Információs kódok

A következő kódok csak a mosási ciklusra vonatkozó információként jelennek meg. Esetükben nincs szükség intézkedések végrehajtására.

Kód	Üzenet
1:25	A fennmaradó mosási ciklusidő 1 óra 25 perc.
6:30	A hátralévő mosási idő a kiválasztott befejezési időkéssleltetéssel együtt 6 óra 30 perc.
End	A mosási ciklus befejeződött. A készülék automatikusan kikapcsol.
Loc!	Az ajtó magas vízszint, magas víz hőmérséklet vagy centrifugálási ciklus miatt zárva van.
OFF	A hangjelzés ki van kapcsolva.
ON	A hangjelzés be van kapcsolva.
cLo!	A funkciógombok letiltott állapotban vannak. A programmódosítás nem lehetséges.

10.2 Hibaelhárítás a kijelzett kóddal

Probléma	Ok	Megoldás
CLr FLr	Vízvezetési hiba, a víz nem távozik teljes mértékben 6 percen belül.	- Tisztítsa meg a szivattyúsűrőt. - Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését.
E2	Zárási hiba.	Csukja be megfelelően az ajtót.
E4	- A vízszint nem megfelelő 12 perc után. - Az elvezetőtömlő önleeresztő.	- Győződjön meg arról, hogy teljesen kinyitotta a csapot, és hogy normális víznyomás áll rendelkezésre. - Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését.
E8	Vízvédelmi szint hiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
E5	Vízleeresztési hiba. A víz nem ürül ki teljesen adott időn belül. (Refresh program)	- Tisztítsa meg a szivattyúsűrőt - Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését
F3	Hőmérséklet érzékelő hiba	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

Probléma	Ok	Megoldás
F4	Fűtőelem hiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
F7	Motorhiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
FR	Vízszint érzékelő hiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
FH	Az lot modul konfigurálása sikertelen	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
FC0, FC1 vagy FC2	Rendellenes kommunikáció hiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
Fb	Szivárgás a gépnél	Nyissa ki a leeresztő szivattyút a leeresztéshez, állítsa le a gépet. Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal

10.3 Hibaelhárítás kijelzett kód nélkül

Probléma	Ok	Megoldás
A mosógép nem működik.	- A program még nem indult el. - Az ajtó nincs megfelelően bezárva. - A gép nincs bekapcsolva. - Áramkimaradás. - A gyermekzár éles.	- Ellenőrizze a programot, és indítsa el. - Csukja be megfelelően az ajtót. - Kapcsolja be a gépet. - Ellenőrizze az áramellátást. - Kapcsolja ki a gyermekzárát.
A mosógép nem töltődik fel vízzel.	- Nincs víz. - A bementi tömlő összenyomódott. - A bemeneti tömlő szűrője eltömődött. - A víznyomás nem éri el a 0,03 MPa értéket. - Az ajtó nincs megfelelően bezárva. - Vízellátási hiba.	- Ellenőrizze a vízcsapot. - Ellenőrizze a bemeneti tömlőt. - Tisztítsa meg a bemeneti tömlő szűrőjét. - Ellenőrizze a víznyomást. - Csukja be megfelelően az ajtót. - Biztosítsa a megfelelő vízellátást.
A gép feltöltés közben ürít.	- Az elvezetőtömlő magassága nem éri el a 80 cm-t. - Az elvezetőtömlő vége vízbe érhet.	- Bizonyosodjon meg az elvezetőtömlő megfelelő telepítéséről. - Győződjön meg arról, hogy az elvezetőtömlő nem ér vízbe.
Vízelvezetési hiba.	- Az elvezetőtömlő eltömődött. - A szivattyúszűrő eltömődött. - Az elvezetőtömlő vége 100 cm-nél magasabban található a padlószinthez képest.	- Dugaszolja ki az elvezetőtömlőt. - Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt. - Bizonyosodjon meg az elvezetőtömlő megfelelő telepítéséről.
Erős rezgés centrifugálás közben.	- Nem távolította el az összes szállítási rögzítőcsavart. - A készülék nem áll stabilan. - A gép terhelése nem megfelelő.	- Távolítsa el az összes szállítási rögzítőcsavart. - Biztosítsa a szilárd talajt és a vízszintes pozíciót. - Ellenőrizze a töltet súlyát és egyensúlyát.
A működés leáll a mosási ciklus befejezése előtt.	Vízellátással vagy elektromos tápellátással kapcsolatos hiba.	Ellenőrizze az áram- és vízellátást.
A működés egy ideig leáll.	- A készülék megjelenít egy hibakódot. - A problémát a töltet eloszlása okozza. - A program áztatási ciklust hajt végre.	- Vegye figyelembe a kijelzett kódokat. - Csökkentse a töltetet vagy módosítsa. - Törölje a programot, majd indítsa újra.

Probléma	Ok	Megoldás
Túlzott hab jelentkezik a dobban és/vagy a mosószeres fiókban.	- A mosószer nem megfelelő. - Túl sok mosószert adott hozzá.	- Ellenőrizze a mosószerekre vonatkozó ajánlásokat. - Csökkentse a mosószer mennyiségét.
Automatikusan módosul a mosási idő.	A készülék módosítja a mosóprogram időtartamát.	Ez normális, és nem kihatással a működésre.
Sikertelen centrifugálás.	Kiegyensúlyozatlan a ruhanemű töltet.	Ellenőrizze a gépben lévő töltetet és a ruhaneműket, és futtasson újra egy centrifugálási programot.
Elégtelen mosási eredmény.	- Nem megfelelő programot választott a szennyezettség mértékéhez - Elégtelen mennyiségű mosószert adott hozzá. - Túllépte a maximális terhelést. - A ruhák egyenetlenül oszlottak el a dobban.	- Válasszon egy másik programot. - Válassza ki a mosószert a szennyezés mértékének és a gyártói előírásoknak megfelelően. - Csökkentse a töltet méretét. - Terítse szét a ruhákat.
A ruhákon mosópor maradványok találhatók.	A mosószer oldhatatlan részecskéi fehér foltokként a ruhákon maradhatnak.	- Végezzen extra öblítést. - Próbálja meg kefével eltávolítani a pontokat a száraz ruháról. - Válasszon másik mosószert.
A ruhákon szürke foltok vannak.	Ezt zsírok, például olajok, krémek vagy kenőcsök okozzák.	Előkezelje a ruhaneműt valamilyen speciális tisztítószerszel.



Megjegyzés: Habképződés

Ha a centrifugálási ciklus során túl sok habot észlel, a motor leáll, és a leeresztő szivattyú bekapcsol 90 másodpercre. A készülék 3-szor próbálkozik a hab eltávolításával, ha ezek a próbálkozások sikertelenek, a program centrifugálás nélkül befejeződik.

Ha a hibaüzenetek a megtett intézkedések után is újra megjelennek, kapcsolja ki a készüléket, válassza le a hálózati tápellátásról, és vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

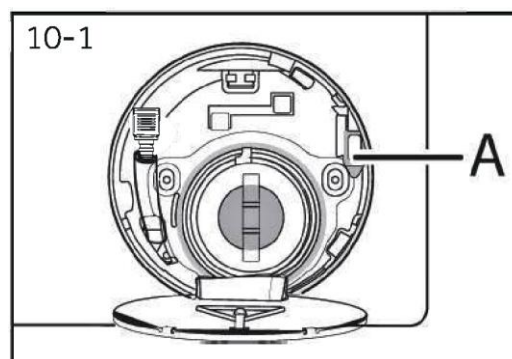
10.4 Áramkimaradás esetén

A készülék elmenti az aktuális programot és annak beállítását. Az áramellátás helyreállítása után a program folytatódik.

Ha az áramkimaradás megszakít egy mosási programot, a készülék automatikusan meggátolja az ajtónyitást.

A ruhák eltávolításakor vízszint nem lehet látható az ajtóüvegen keresztül. - Égési sérülések veszélye!

A vízszintet csökkentse le a „Szivattyúszűrő” részben leírtak szerint. Addig ne húzza meg a kart (A) a szervizfedél alatt (10-1. ábra), amíg a készülék az ajtót finom kattanással ki nem nyitja. Ezután szerelje vissza az összes alkatrészt.



Ha a mosógép biztonságos állapotban van (a vízszint az ablak alatt található adott távolságra, a dob hőmérséklete nem éri el az 55 °C-ot, a belső dob nem fordult el), kinyithatja a gép ajtaját.

11.1 Előkészítés

- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, beleértve a szekrényen lévő védőfóliát, a polisztirol alapot, és tartsa ezeket gyermekektől elzárva. A csomagolás kinyitása közben vízcseppeket vehet észre a műanyag zacskón és az ajtónyíláson. Ez természetes jelenség, amely a gyárban végzett vizes ellenőrzések eredménye.

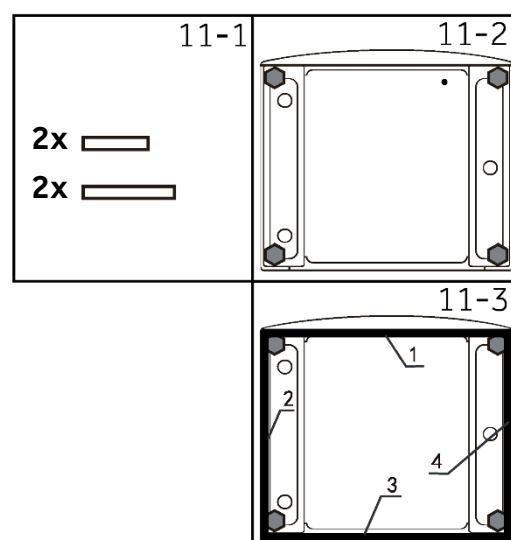


Megjegyzés: Csomagolás ártalmatlanítása

Tartsa távol az összes csomagolóanyagot a gyermekektől, és környezetbarát módon ártalmatlanítsa ezeket.

11.2 OPCIONÁLIS: Szerelje fel a zajcsökkentő párnákat

1. A zsugorcsomag kinyitásakor ebben négy zajcsökkentő párnát találhat. Ezeket felhasználhatja a zaj csökkentésére (11-1. ábra).
2. Fektesse a mosógépet az oldalára, az ajtónyílás felfelé nézzen, az alsó oldala pedig nézzen a kezelő felé (11-2. ábra).
3. Vegye ki a zajcsökkentő párnákat, és távolítsa el a kétoldalas ragasztó védőfóliát; tegye fel az alsó részre; a zajcsökkentő párnákat tegye a mosógép szekrénye alá a 3. ábrán látható módon (két hosszabb párna az 1. és 3. pozícióban, két rövidebb párna a 2. és 4. pozícióban). Végül állítsa a gépet ismét függőleges helyzetbe (11-3. ábra).

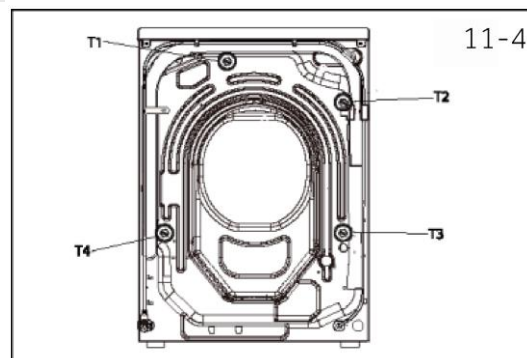


Ajánlás:

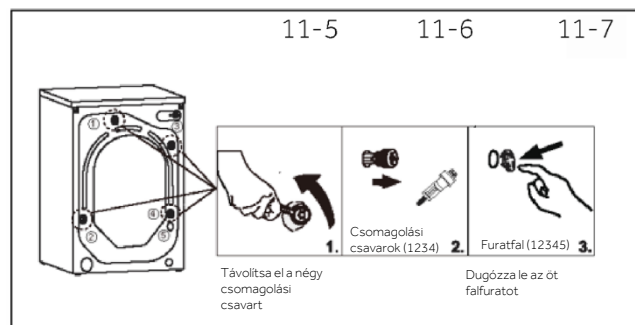
A zajcsökkentő párna opcionális, segíthet a zaj csökkentésében, kérjük, szerelje fel vagy sem a saját igényei szerint.

11.3 A szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása

A hátsó oldalon lévő szállítási védelmet úgy tervezték, hogy a belső károsodás megelőzése érdekében rögzítsék a készülék belsejében lévő rezgésgátló alkatrészeket a szállítás során. Használat előtt minden elemet (T1, T2, T3 és T4) (11-4. ábra) el kell távolítani.



1. Távolítsa el mind a 4 csavart (T1 - T4) (11-5. ábra). (11-6. ábra) (11-7. ábra)
2. Töltse ki az 5 furatot vakdugókkal.

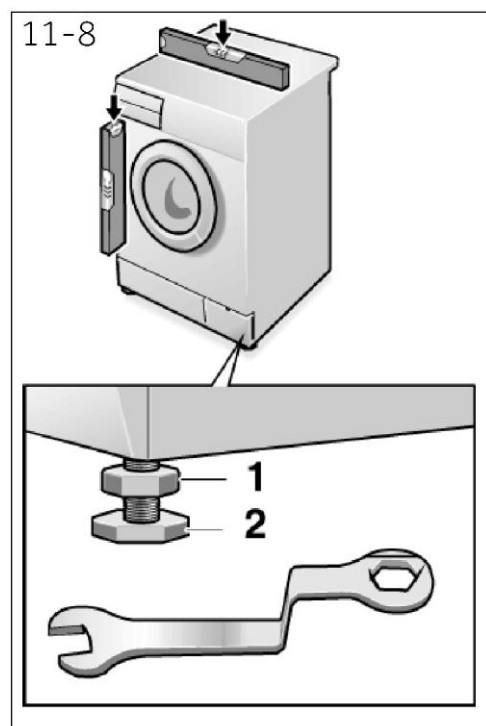


Megjegyzés: Tartsa biztonságos helyen

Tartsa az összes szállítási védőelemet biztonságos helyen későbbi felhasználáshoz. Amikor a készüléket ismét mozgatni kell, először szerelje vissza a védőelemeket.

11.4 A készülék mozgatása

Ha a gépet távoli helyre kell mozgatni, a sérülés megelőzése érdekében szerelés előtt szerelje fel az eltávolított szállítási rögzítőcsavarokat: Az összeszerelés fordított sorrendben történik.



11.5 A készülék beállítása

Állítsa be az összes lábat (11-8. ábra) a teljes vízszintes pozíció eléréséhez. Ez minimalizálja a rezgéseket és így a zajt használat közben. Továbbá a kopást is csökkenti. Javasoljuk, hogy a beállításhoz használjon vízmértéket. Minél stabilabb és egyenesebb padlóra van szükség.

1. Csavarkulccsal lazítsa meg a biztosítóanyát (1).
2. Állítsa be a magasságot a láb (2) elforgatásával.
3. Szorítsa meg a biztosítóanyát (1) a ház ellenében.

11.6 Csatlakozás a lefolyóhoz

Rögzítse megfelelően az elvezetőtömlőt a csővezetékhez. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonala feletti 80 és 100 cm közötti magasságot! Ha lehetséges, mindig tartsa az elvezetőtömlőt a készülék hátulján lévő kapocshoz rögzítve.



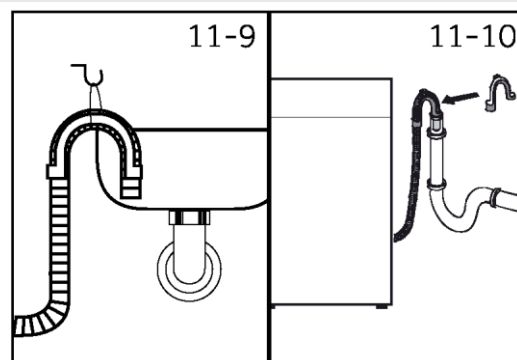
FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A csatlakozáshoz csak a mellékelt tömlőkészletet használja.
- ▶ Soha ne használjon újra régi tömlőkészleteket!
- ▶ A készüléket csak hideg vízhez csatlakoztassa.
- ▶ Csatlakozás előtt bizonyosodjon meg a víz tisztaságáról és áttetszőségéről.

A következő csatlakozások lehetségesek:

11.6.1 Elvezetőtömlő a mosogatóhoz

- ▶ Akassza az elvezetőtömlőt az U-támasszal egy megfelelő méretű mosogató szélére (11-9. ábra).
- ▶ Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az U-támasz elcsúszásának a megelőzésére.

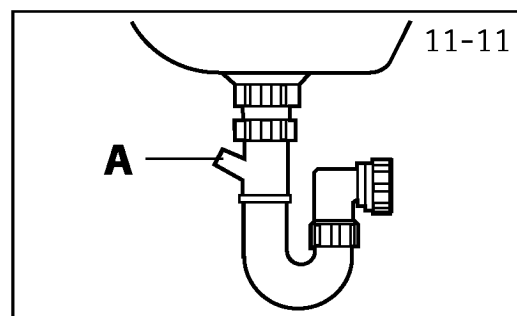


11.6.2 Elvezetőtömlő csatlakoztatása a szennyvízcsőhöz

- ▶ A szellőzőfurattal ellátott állócsőnek legalább 40 mm-es belső átmérővel kell rendelkeznie.
- ▶ Helyezze az elvezetőtömlőt 80-100 mm-re a szennyvízcsőbe.
- ▶ Csatlakoztassa az U-támaszt, és rögzítse megfelelően (11-10. ábra).

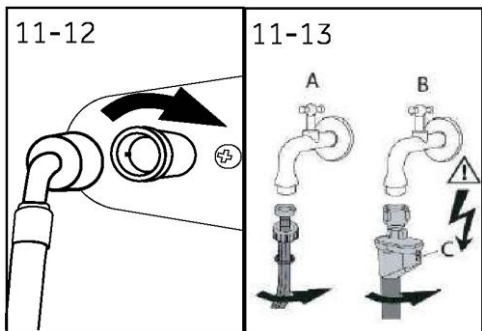
11.6.3 Elvezetőtömlő a mosogató csatlakozáshoz

- ▶ A csatlakozásnak a szifon felett kell lennie.
- ▶ A T-idom csatlakozását általában egy betét (A) zárja le. Ezt mindenképpen távolítsa el a működési zavarok megelőzése érdekében (11-11. ábra).
- ▶ Rögzítse az elvezetőtömlőt egy bilincssel.



VIGYÁZAT!

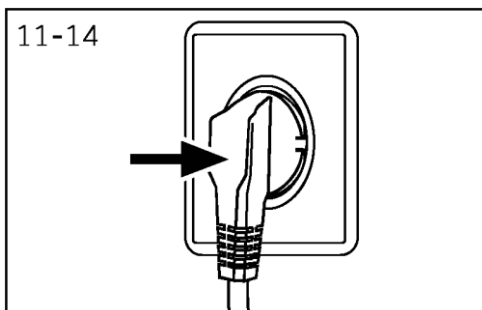
- ▶ Az elvezetőtömlőt nem szabad vízbe meríteni, és biztonságosan rögzíteni kell, továbbá szivárgásmentesnek kell lennie. Ha az elvezetőtömlőt a talajra helyezi, vagy ha a cső 80 cm-nél kisebb magasságban van, a mosógép folyamatosan ürít töltés közben (önleeresztés).
- ▶ Az elvezetőtömlő meghosszabbítása tilos. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.



11.7 Csatlakozás friss vízhez

Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések a helyükön találhatók.

1. Csatlakoztassa a bemeneti víztömlőt a ferde végével a készülékhez (11-12. ábra). Kézzel húzza meg a csavarkötést.
2. A másik véget csatlakoztassa egy 3/4-es menetes vízcsaphoz (11-13. ábra).



11.8 Elektromos csatlakozás

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- ▶ a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- ▶ a hálózati aljzat földelt, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- ▶ a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.
- ▶ **Csak az Egyesült Királyságban:** Az Egyesült Királyságban forgalmazott dugasz megfelel a BS1363A szabványnak.

Helyezze a dugaszt az aljzatba (11-14. ábra).



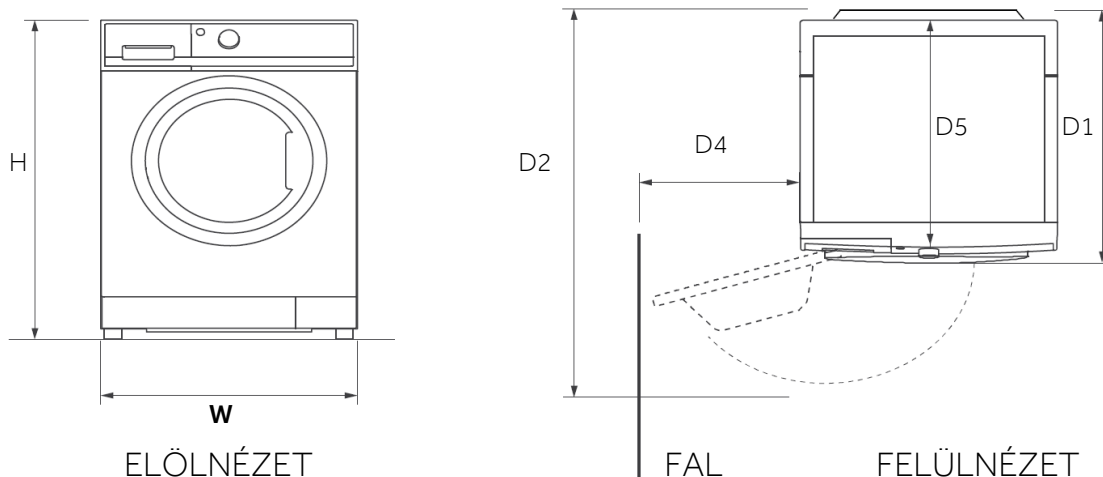
FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Mindig győződjön meg arról, hogy az összes csatlakozás (tápellátás, leeresztőtömlő és bemeneti tömlő) erős, száraz és szivárgásmentes!
- ▶ Ügyeljen arra, hogy ezeket az alkatrészeket soha ne nyomja össze, törje meg vagy csavarja meg.
- ▶ Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó szervizközpontjával (lásd a jótállási jegyet).

12.1 További műszaki adatok

	HW70
Feszültség (V)	220–240 V~/50 Hz
Áramerősség (A)	10
Max. teljesítmény (W)	1950
Víznyomás (MPa)	0,03<P<1
Nettó tömeg (kg)	57

12.2 Termék méretei



TERMÉK MÉRETEI	HW70
H A termék teljes magassága (mm)	850
W A termék teljes szélessége (mm)	595
D5 a termék teljes mélysége (a felső paneltől a fő vezérlőpult méretéig) (mm)	429
D1 A termék teljes mélysége (mm)	468
D2 Mélység nyitott ajtóval (mm)	960
D4 Minimális ajtóhézag a szomszédos falig mm	187

Megjegyzés: A mosógép pontos magassága annak függvényében változik, hogy a lábakat mekkora távolságra állította be a gép aljától. A mosógép telepítési helyének a készülék méreteihez képest legalább 40 mm-rel szélesebbnek és 20 mm-rel mélyebbnek kell lennie.

12.3 Szabványok és irányelvek **CE**

Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EK-irányelv követelményeinek és a vonatkozó harmonizált standardoknak, amelyek a CE-jelölés feltételeire vonatkoznak.

Javasoljuk a Haier ügyfélszolgálat és az eredeti pótalkatrészek igénybe vételét, a háztartási mosógép számára legalább 10 évig biztosítjuk a pótalkatrészeket.

Ha problémája van a készülékkel, kérjük, először tekintse át a HIBAELHÁRÍTÁS részt.

Ha abban nem talál megoldást, az alábbiakhoz fordulhat:

- ▶ a helyi viszonteladóhoz.
- ▶ a www.haier-europe.com Szerviz és támogatás területéhez, ahol telefonszámokat és GYIK részt talál, és ahol aktiválhatja a szervizigényét.

Konkrét termékinformációkért, kérjük, jelentkezzen be a Haier hivatalos weboldalán:

https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

és keressen rá az Ön által használt modellre, kattintson a termékre a részletes oldal megnyitásához, majd kattintson a „dokumentumok” gombra a felhasználói kézikönyv letöltéséhez. A termékinformációkat ezen az oldalon is megtalálhatja.

Ha kapcsolatba szeretne lépni a szerviz részlegünkkel, győződjön meg arról, hogy a következő adatok rendelkezésre állnak.

Az információk megtalálhatók a készülék adattábláján.

Modell _____ Sorozatszám _____

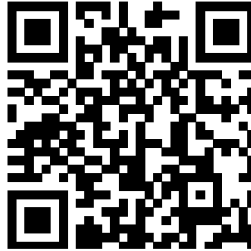
Jótállási igény esetén ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási jegyet is.

Általános üzleti kérdések ügyében, kérjük, forduljon az alábbi európai címekhez:

Európai Haier címek			
Ország *	Postacím	Ország *	Postacím
Olaszország	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Franciaország	Haier France sas 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spanyolország Portugália	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Hollandia Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Németország Ausztria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NÉMETORSZÁG	Lengyelország Cseh Köztársaság Magyarország Görögország Románia Oroszország	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Egyesült Királyság	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Egyesült Királyság		

*További információkért, kérjük, látogasson el a www.haier-europe.com oldalra.

A modellinformációk a termékadatbázisban, a <https://eprel.ec.europa.eu/> címen érhetők el, a terméken elhelyezett termékcímke modell mezőjében feltüntetett modellazonosítóra keresve; a termékadatbázisban található modellre mutató hivatkozás az egyes modellazonosítók vonatkozásában alább található:



HW70-BP14357TU1



Haier

Gebruikershandleiding
Wasmachine

HW70-BP14357TU1

NL

Haier

Bedankt voor het kopen van een Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en installatie, gebruik en onderhoud op een veilige en juiste manier te garanderen.

Bewaar deze handleiding op een handige plaats, zodat u deze altijd kunt raadplegen voor een veilig en juist gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, weggeeft of achterlaat bij een verhuizing, zorg er dan voor dat u ook deze handleiding doorgeeft, zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.

Verklaring van symbolen



Waarschuwing – Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie



Verwijdering

Help het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen. Doe de verpakking in containers die geschikt zijn voor recycling. Help bij het recyclen van afval van elektrische en elektronische apparaten. Apparaten met dit symbool mogen niet bij het huishoudelijk afval. Lever het product in bij het plaatselijke recyclingbedrijf of neem contact op met uw gemeente.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding of verstikking!

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Snijd het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de deurvergrendeling om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat vast komen te zitten.

1- Veiligheidsinformatie.....	4
2- Productbeschrijving	7
3- Bedieningspaneel	8
4- Programma's.....	12
5- Verbruik	13
6- Dagelijks gebruik	14
7- hOn-app.....	19
8- Milieuvriendelijk wassen	22
9- Onderhoud en reiniging	23
10- Problemen oplossen	26
11- Installatie.....	29
12- Technische gegevens.....	33
13- Klantenservice.....	34

Lees de hiernavolgende veiligheidsaanwijzingen voordat u het apparaat voor het eerst inschakelt!



WAARSCHUWING!

Voor het eerste gebruik

- ▶ Controleer of er geen transportschade is.
- ▶ Zorg ervoor dat alle transportbouten verwijderd zijn.
- ▶ Verwijder alle verpakkingen en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Hanteer het apparaat altijd met minstens twee personen, aangezien het zwaar is.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- ▶ Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Laat geen kinderen of huisdieren in de buurt van het apparaat komen als de deur open is.
- ▶ Bewaar wasmiddelen buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Trek ritsen dicht, herstel losse draden en let op kleine voorwerpen om te voorkomen dat het wasgoed verstrikt raakt. Gebruik indien nodig een geschikte zak of een wasnet.
- ▶ Raak het apparaat niet aan en gebruik het niet op blote voeten of met natte of vochtige handen of voeten.
- ▶ Bedek of omhul het apparaat niet tijdens de werking of daarna, zodat vocht of damp kan verdampen.
- ▶ Plaats geen zware voorwerpen of warmte- of vochtbronnen op het apparaat.
- ▶ Gebruik of bewaar geen ontvlambaar wasmiddel of chemisch reinigingsmiddel in de buurt van het apparaat.
- ▶ Gebruik geen ontvlambare sprays in de buurt van het apparaat.
- ▶ Was geen kledingstukken die met oplosmiddelen zijn behandeld in het apparaat zonder ze eerst aan de lucht te hebben gedroogd.



WAARSCHUWING!

Dagelijks gebruik

- ▶ Verwijder de stekker niet of steek deze niet in het stopcontact in de aanwezigheid van ontvlambare gassen.
- ▶ Schuimrubber of sponsachtige materialen niet heet wassen.
- ▶ Was geen wasgoed dat vervuild is met bloem.
- ▶ Open de wasmiddellade niet tijdens een wascyclus.
- ▶ Raak de deur niet aan tijdens het wassen, deze wordt heet.
- ▶ Open de deur niet als het water zichtbaar hoger staat dan de deur.
- ▶ Forceer de deur niet open. De deur is voorzien van een zelfvergrendeling en opent kort nadat de wasprocedure is beëindigd.
- ▶ Schakel het apparaat na elk wasprogramma en voor elk routineonderhoud uit en koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet om elektriciteit te besparen en voor de veiligheid.
- ▶ Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het apparaat trekt.

Onderhoud/reiniging

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaken en onderhoud uitvoeren.
- ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert.
- ▶ Houd het onderste deel van de deuropening schoon en open de deur en wasmiddellade als het apparaat niet in gebruik is om geurtjes te voorkomen.
- ▶ Gebruik geen waternevel of stoom om het apparaat schoon te maken.
- ▶ Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- ▶ Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem in geval van reparatie contact op met onze klantenservice.
- ▶ Verwijder alle vreemde voorwerpen zoals metalen voorwerpen, chemicaliën, breekbare goederen, brandende kaarsen, aangestoken sigaretten, etc. van het apparaat.

Installatie

- ▶ Plaats het apparaat op een goed geventileerde plaats. Zorg voor een locatie waar de deur volledig geopend kan worden.
- ▶ Installeer het apparaat nooit buiten op een vochtige plaats of in een ruimte waar water kan lekken, zoals onder of bij een gootsteen. In geval van een waterlek moet u de stroomtoevoer onderbreken en het apparaat op natuurlijke wijze laten drogen.



WAARSCHUWING!

Installatie

- ▶ Installeer of gebruik het apparaat alleen waar de temperatuur hoger is dan 5°C.
- ▶ Plaats het apparaat niet rechtstreeks op een tapijt of dicht bij een muur of meubels.
- ▶ Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (zoals kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- ▶ Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- ▶ Zorg ervoor dat alleen de meegeleverde elektrische kabel en slangenset worden gebruikt.
- ▶ Zorg ervoor dat de elektrische kabel en de stekker niet beschadigd raken. Laat ze bij beschadiging vervangen door een elektricien.
- ▶ Gebruik voor de stroomvoorziening een apart geaard stopcontact dat gemakkelijk toegankelijk is na de installatie. Het apparaat moet geaard zijn.

Alleen voor het Verenigd Koninkrijk: Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-aderige (geaarde) stekker die in een standaard 3-aderig (geaard) stopcontact past. Snijd de derde pin (aarding) nooit af en demonteer deze ook niet. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker toegankelijk zijn.

- ▶ Controleer of de slangverbindingen stevig zijn en geen lekken vertonen.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is alleen bedoeld voor wasgoed dat geschikt is voor machinewas. Volg altijd de instructies op het label van elk kledingstuk. Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Oneigenlijk gebruik kan leiden tot gevaren en verlies van alle garantie- en aansprakelijkheidsclaims.



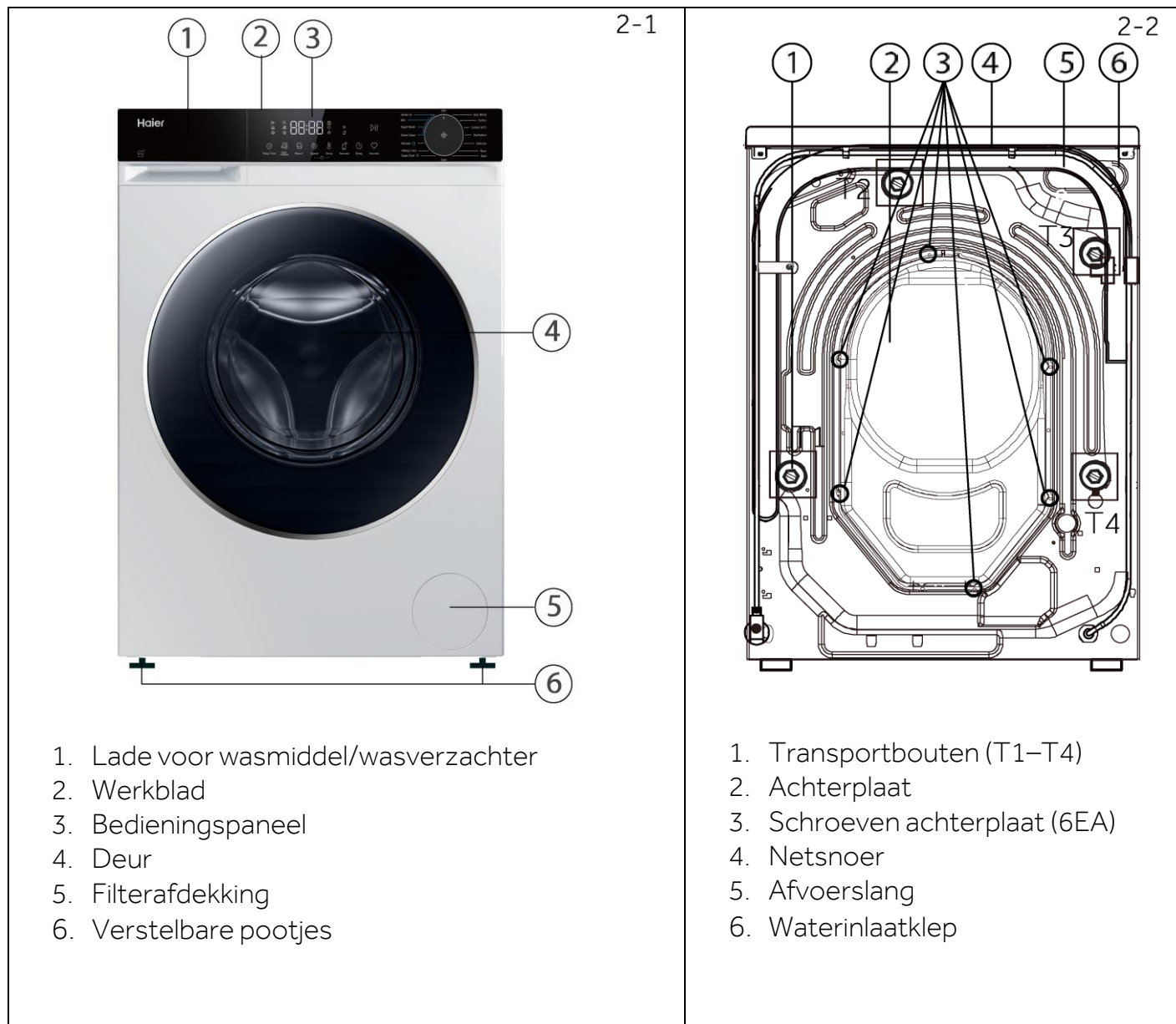
Opmerking:

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen de illustraties in de volgende hoofdstukken afwijken van uw model.

2.1 Afbeelding van apparaat

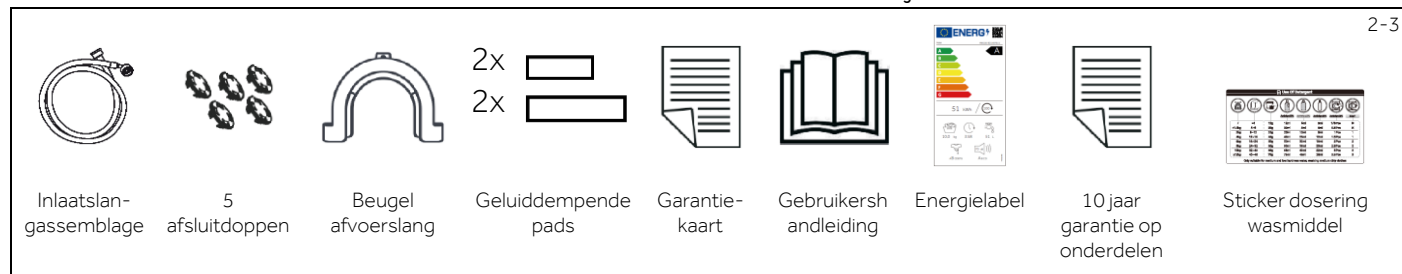
Voorkant (afb. 2-1):

Achterkant (afb. 2-2):

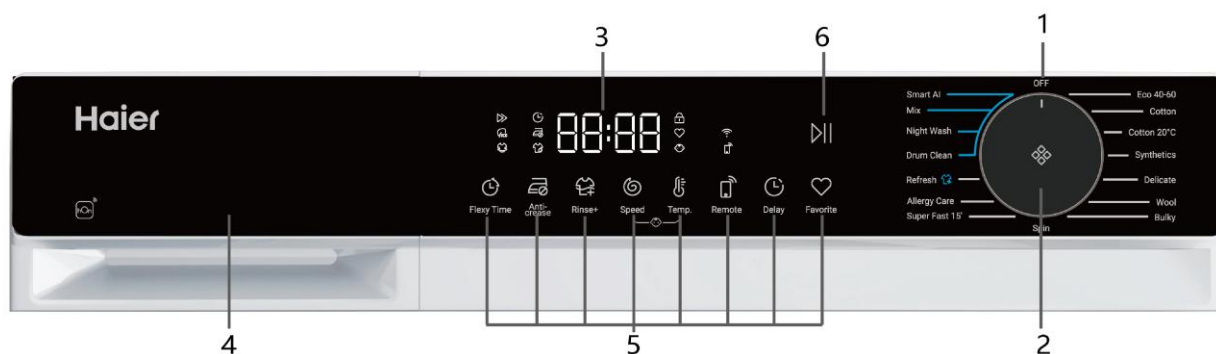


2.2 Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur aan de hand van deze lijst (afb. 2-3):



3-1



- | | | | | | |
|---|--------------------|---|---------------------------------------|-----------------|---------------------|
| 1 | UIT | 3 | Display | 5 ¹⁾ | Functietoetsen |
| 2 | Programmakeuzeknop | 4 | Lade voor wasmiddel/
wasverzachter | 6 | 'Start/Pauze'-toets |

1) Het displaypictogram is het aanraakgebied. Het tekstgebied is een beschrijving van het pictogram en kan niet worden gebruikt om aan te raken.

i Opmerking: Geluidssignaal

In de volgende gevallen klinkt er een geluidssignaal:

- ▶ bij het indrukken van een toets
- ▶ in geval van storingen
- ▶ aan het einde van een programma
- ▶ bij het selecteren van een programma

Indien nodig kan het geluidssignaal gedeselecteerd worden; zie DAGELIJKS GEBRUIK.

3-2



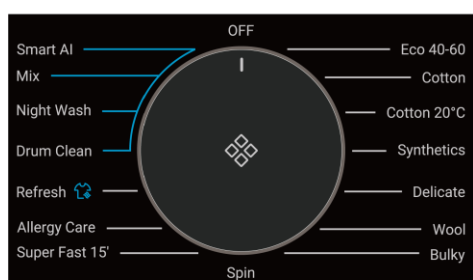
3.1 UIT

Draai de knop naar een willekeurige stand (behalve UIT) om de machine te starten. Draai de knop naar de UIT-positie om de machine uit te schakelen (afb. 3-2).

i Opmerking: Uitschakelen

Zonder wiferverbinding wordt het ingeschakelde apparaat automatisch uitgeschakeld als het niet binnen 2 minuten voor het begin van het programma of aan het einde van het programma wordt geactiveerd. Met een wiferverbinding is de wachttijd 24 uur.

3-3



3.2 Programmakeuzeknop

Door aan de knop te draaien (afb. 3-3) kan een van de 15 programma's worden geselecteerd (de Uit-knop is niet inbegrepen).

3.3 Display

Het display (afb. 3-4) toont de volgende informatie:

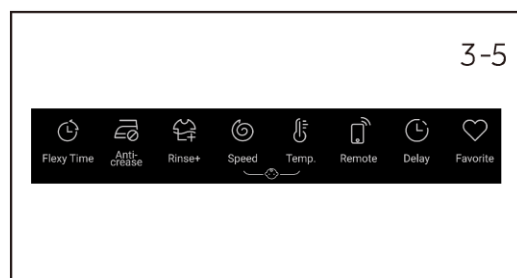
- ▶ Wastijd
- ▶ Eindtijd uitstel
- ▶ Foutcodes en service-informatie
- ▶ Displaysymbolen
- ▶ Snelheid, temperatuur, etc.



Symbol	Betekenis
	Uitstel.
	Favoriet
	De deur van de trommel is vergrendeld.
	Het bedieningspaneel is vergrendeld.
	Het apparaat is verbonden met wifi.
	Antikreuk.
	Bediening op afstand.
	Stoom: Smart, Allergieverzorging hebben standaard een stoomwasfunctie
	Snel.
	Eco.
	Intensief.

3.4 Functietoetsen

De functietoetsen (afb. 3-5) maken extra opties mogelijk in het geselecteerde programma voordat het programma start. De gerelateerde indicatoren worden weergegeven. Door het apparaat uit te schakelen of een nieuw programma in te stellen, worden alle opties uitgeschakeld. Als een toets meerdere opties heeft, kan de gewenste optie worden geselecteerd door meerdere keren op de toets te drukken.

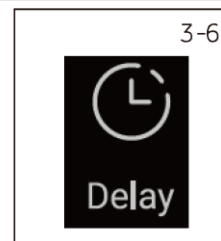


Opmerking: Fabrieksinstellingen

Om de beste resultaten te krijgen voor elk programma, heeft Haier specifieke standaardinstellingen gedefinieerd. Als er geen speciale vereisten zijn, worden standaardinstellingen aanbevolen.

3.4.1 Functietoets 'Uitstel'

Druk op deze toets (afb. 3-6) om het programma uitgesteld te starten. De uitstel van de eindtijd kan worden vergroot in stappen van 30 minuten van 0,5–24 uur (de eindtijd zal langer zijn dan de oorspronkelijke programmatijd). Een displayweergave van 6:30 betekent bijvoorbeeld dat het einde van de programmacyclus over 6 uur en 30 minuten is. Druk op de 'Start/Pauze'-toets om de uitsteltijd te activeren.



Opmerking: Vloeibaar wasmiddel

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt niet aangeraden uitstel van de eindtijd te activeren.

3-7

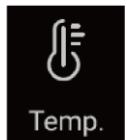


3.4.2 Functietoets "Antikreuk"

Druk voor programma's waarbij de functie "Antikreuk" kan worden geselecteerd (Afb. 3-7) op de toets "Antikreuk" om deze functie te selecteren, waarna het bijbehorende pictogram oplicht. Druk nogmaals of selecteer een ander programma om deze functie te annuleren.

Bij de functie "Antikreuk" neemt de maximale centrifugeersnelheid af. Na het centrifugeren blijft de wasmachine intermitterend werken om de kleding uit te schudden om schimmel en nare geuren te voorkomen, kreukels te verminderen en de kleding gladder te maken na het ophangen. Tijdens de werking toont het leddisplay "--" "---" "---" "----", en deze fase duurt maximaal 12 uur. Gebruikers kunnen op elk moment op "Start/Pauze" drukken om het programma te beëindigen.

3-8



3.4.3 Functietoets 'Temp.'

Druk op deze toets (afb. 3-8) om de wastemperatuur van het programma te wijzigen. Als er geen waarde oplicht (de displayweergave is "--"), dan wordt het water niet verwarmd.

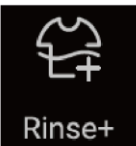
3-9



3.4.4 Functietoets "Snelheid"

Druk op deze toets (afb. 3-9) om het centrifugeren van het programma te wijzigen of te deselecteren. Als er geen waarde oplicht en het display '0' weergeeft, dan zal het wasgoed niet worden gecentrifugeerd.

3-10



3.4.5 Functietoets "Spoelen+"

Druk op deze toets (afb. 3-10) om het wasgoed intensiever te spoelen met schoon water. Dit wordt aanbevolen voor mensen met een gevoelige huid. Door meerdere keren op de toets te drukken kunnen nul tot drie extra cycli worden geselecteerd. Ze verschijnen op het display met P---0/P---1/P---2/P---3. Per programma zijn verschillende opties beschikbaar.

3-11



3.4.6 Functietoets "Favoriet"

Druk op deze toets (afb. 3-11), het favorietenpictogram licht op. Ga daarna naar het programma dat de favorietenfunctie opent en bekijk de functies die daar zijn verzameld. Klik opnieuw op de favorietentoets en het favorietenpictogram gaat uit de favorietenfunctie wordt geannuleerd.

3-12



3.4.7 Functietoets "Start/Pauze"

Druk voorzichtig op deze toets (afb. 3-12) om het momenteel weergegeven programma te starten of te onderbreken.

3-13



3.4.8 Toets "Flexy Time"

Druk op deze toets (afb. 3-13) om Snel (kortere hoofdwastijd en sneller wassen), Eco (lagere temperatuur van het waswater om het stroomverbruik te verminderen) of Intensief (langere hoofdwastijd en intensiever wassen) te selecteren.

3-14



3.4.9 Toets voor bediening op afstand

Druk kort op deze toets om de bediening op afstand van het apparaat via de hOn-app te activeren/deactiveren (afb. 3-14).

i **Opmerking:**

Volg de instructies van de app om de koppelprocedure te starten. Zie voor meer informatie het speciale hoofdstuk 7 'hOn App'.

3.5 Kinderslot

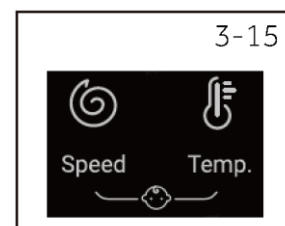
Kies een programma en start. Houd de toetsen "Snelheid" en "Temp." (afb. 3-15) tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt om alle paneelelementen te blokkeren tegen activering. Op het paneel wordt  weergegeven.

Druk nogmaals op de twee toetsen om te ontgrendelen.

De kinderslotindicator licht op wanneer het kinderslot in werking is.

Deze functie is optioneel wanneer de machine draait.

Op het display verschijnt  (afb. 3-16) als op een toets wordt gedrukt wanneer het kinderslot wordt geactiveerd. De verandering wordt niet uitgevoerd.



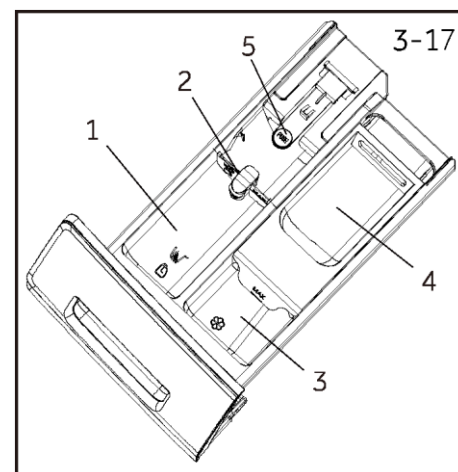
- ▶ Het kinderslot dat handmatig is ingesteld, moet handmatig worden geannuleerd of wordt automatisch geannuleerd aan het einde van het programma. Uitschakelen en foutinformatie schakelen het kinderslot niet uit. Het werkt nog steeds wanneer de toepassing de volgende keer wordt ingeschakeld.
- ▶ Als u het kinderslot gebruikt, druk dan eerst op de programmatoets, waarna het kinderslot aan gaat.
- ▶ Houd de toets 3 seconden ingedrukt, het kinderslot gaat volledig branden en het kinderslot wordt geactiveerd.
- ▶ Het kinderslot kan niet worden ingesteld of geannuleerd via de hOn-app.

3.6 Wasmiddellade

Open de dispenserlade; de volgende onderdelen zijn zichtbaar (afb. 3-17):

- 1: Het hoofdwascompartiment, voor waspoeder of vloeibaar wasmiddel.
- 2: Klep voor wasmiddel; til deze op voor poederwasmiddel of houd hem omlaag voor vloeibaar wasmiddel.
- 3: Het compartiment voor wasverzachter.
- 4: Voorwasbakje, voor een kleine hoeveelheid waspoeder.
- 5: Vergrendelingslipje; druk het naar beneden om de dispenserlade uit te trekken.

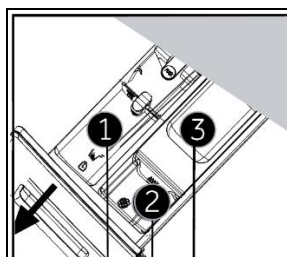
Raadpleeg de handleiding van het wasmiddel voor aanbevelingen over het type wasmiddel dat geschikt is voor de verschillende wastemperaturen.



i **Opmerking: De procedure om het aantal cycli te controleren dat de machine heeft gedraaid.**

Procedure: selecteer in de stand-bymodus eerst het programma "Katoen". Druk daarna tegelijkertijd op "Antikreuk" en "Snelheid". Het aantal cycli wordt gedurende 2 seconden weergegeven en vervolgens keert u terug naar de stand-byweergave. De optellende teller voor uitgevoerde cycli voegt 1 toe nadat het programma is afgelopen. Als er meer dan 9999 uitgevoerde cycli zijn dan worden ze weergegeven in hexadecimale.

● Ja, ○ Optioneel, / = Nee



Wasmiddelcompartiment voor:

- ❶ Wasmiddel
- ❷ Wasverzachter of verzorgingsproduct
- ❸ Wasmiddel³⁾

Programma	Max. belasting in kg	Temperatuur in °C ¹⁾	Vooraf ingesteld	1	2	3	Type stoffen	Vooraf ingestelde centrifugeersnelheid in tpm	Functie					
Programma	HW70	Selecteerbaar bereik	Vooraf ingesteld	1	2	3	Type stoffen		Flexy Time	Antikreuk	Spoelen+	Uitstel	Bediening op	Favoriet
Smart AI	7	-- tot 60	40	●	○	/	Licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Gemengd	7	-- tot 60	30	●	○	○	Licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen	1000	○	○	○	○	○	○
Nachtwas	7	-- tot 60	30	●	○	○	Katoen/Synthetisch	800	○	/	○	/	○	○
Trommel reinigen	/	-- tot 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Katoen/Synthetisch	/	/	/	/	/	○	○
Allergieverzorging	7	-- tot 90	60	●	○	○	Katoen/Synthetisch	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Supersnel 15 ²⁾	1	-- tot 40	--	●	○	/	Katoen/Synthetisch	1000	/	○	○	○	○	○
Centrifugeren	7	/	/	/	/	/	Niet-delicate stof	1000	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- tot 60	40	●	○	○	Katoen	1400	○	○	○	○	○	○
Katoen	7	-- tot 90	40	●	○	○	Katoen	1400	○	○	○	○	○	○
Katoen 20°C	7	/	/	●	○	○	Katoen	1000	○	○	○	○	○	○
Synthetisch	3,5	-- tot 60	40	●	○	○	Synthetische of gemengde stoffen	1200	○	○	○	○	○	○
Fijne was	1,5	-- tot 30	30	●	○	/	Fijne was en zijde	600	/	/	○	○	○	○
Wol	1	-- tot 40	--	●	○	/	Machinewasbare stof van wol of met gehalte aan wol	800	/	/	○	○	○	○
XXL Lading	5	-- tot 60	30	●	○	○	Katoen/synthetisch	1000	○	○	○	○	○	○

-- Het water wordt niet opgewarmd.

- 1) Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.
- 2) Verlaag de hoeveelheid wasmiddel, aangezien het programma kort duurt.
- 3) Geen of een kleine hoeveelheid waspoeder. Alleen met de voorwasfunctie in de app kan een beetje wasmiddel worden toegevoegd.

Bij het wassen van zware ladingen kan de wasmachine sterk trillen of bewegen als de kleding in elkaar verstrengeld raakt.

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd met het oog op kwaliteitsverbetering.

- 4) Al deze functies kunnen alleen worden geselecteerd na het aanpassen van de temperatuur om het pictogram  te annuleren.

Scan de QR-code op het energielabel voor informatie over het energieverbruik.
Het werkelijke energieverbruik kan afwijken van het opgegeven verbruik, afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden.



Opmerking: Automatische gewichtsherkenning

Het apparaat is uitgerust met een laadherkenning. Bij lichte belading worden energie, water en wastijd bij sommige programma's automatisch verminderd. De standaardduur op het display kan variëren afhankelijk van het gewicht van de lading wanneer het gaat om het programma "Smart AI, Synthetisch, Katoen, Katoen 20°C, ECO 40-60, Gemengd, Nachtwas".

Indicatieve informatie (overeenkomstig Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie):

Nominaal vermogen	Programma	 (kg)	 (UU:MM)	ENERG (kWh/cyclus)	 (liter/cyclus)	Max. temperatuur (°C)	Effectieve snelheid (tpm)	 Restvochtigheid (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	KATOEN 20°C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	KATOEN 60°C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Wol 30°C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Supersnel 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

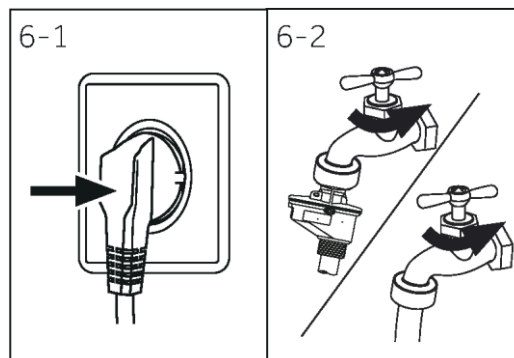
De waarden voor andere programma's dan het programma 'Eco 40-60' zijn slechts indicatief.

6.1 Stroomvoorziening

Sluit de wasmachine aan op een stroomvoorziening (220–240 V~/50 Hz; afb. 6-1). Raadpleeg ook het hoofdstuk INSTALLATIE (zie pag. 29).

6.2 Wateriaansluiting

- ▶ Controleer voor het aansluiten of de watertoevoer schoon en vrij is.
- ▶ Draai de kraan open (afb. 6-2).

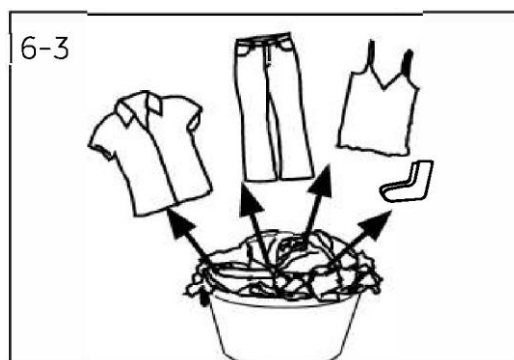


i Opmerking: Lekdichtheid

Controleer vóór gebruik op lekkage bij de aansluitingen tussen de kraan en de toevoerslang door de kraan open te draaien.

6.3 De was voorbereiden

- ▶ Sorteert kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn (afb. 6-3). Let op de verzorgingsinstructies op waslabels.
- ▶ Scheid witte kleden van gekleurde. Was gekleurde stoffen eerst met de hand om te controleren of ze vervagen of uitlopen.
- ▶ Leeg zakken (sleutels, muntgeld, etc.) en verwijder harder decoratieve voorwerpen (zoals broches).
- ▶ Kleding zonder zomen, fijne was en fijngeveven stoffen zoals fijne gordijnen moeten in een waszak worden gedaan om dit delicate wasgoed te verzorgen (handwas of stomerij is beter).
- ▶ Sluit ritsen, klittenbandsluitingen en haakjes. Zorg ervoor dat knopen goed vastgenaaid zijn.
- ▶ Doe gevoelige items zoals wasgoed zonder stevige zoom, delicaat ondergoed en kleine items zoals sokken, riemen, beha's, etc. in een waszak.
- ▶ Vouw grote stukken stof zoals lakens, spreien, etc. open.
- ▶ Keer jeans en bedrukte, versierde of kleurintensieve stoffen binnenstebuiten. Indien mogelijk apart wassen.



VOORZICHTIG!

Voorwerpen die niet van stof zijn, maar ook kleine, losse of scherpgerande items kunnen storingen en schade aan kleding en apparatuur veroorzaken.

Verzorgingstabel

Wassen					
	Wasbaar tot 95°C, normaal proces		Wasbaar tot 60°C, normaal proces		Wasbaar tot 60°C, mild proces
	Wasbaar tot 40°C, normaal proces		Wasbaar tot 40°C, mild proces		Wasbaar tot 40°C, zeer mild proces
	Wasbaar tot 30°C, normaal proces		Wasbaar tot 30°C, mild proces		Wasbaar tot 30°C, zeer mild proces
	Met de hand wassen op max. 40°C		Niet wassen		
Bleken					
	Bleken toegestaan		Alleen zuurstof/geen chloor		Niet bleken
Drogen					
	Drogen in de droogtrommel mogelijk bij normale temperatuur		Drogen in de droogtrommel mogelijk bij lagere temperatuur		Niet in de droger drogen
	Drogen aan de lijn		Vlak drogen		
Strijken					
	Strijken met een maximumtemperatuur tot 200°C		Strijken met een gemiddelde temperatuur tot 150°C		Strijken met een lage temperatuur tot 110°C; zonder stoom (strijken met stoom kan onherstelbare schade veroorzaken)
	Niet strijken				
Professionele textielverzorging					
	Chemisch reinigen in tetrachlooretheen		Chemisch reinigen in koolwaterstoffen		Niet chemisch reinigen
	Professionele natte reiniging		Niet professioneel nat reinigen		

6.4 Het apparaat laden

- ▶ Doe het wasgoed er één voor één in.
- ▶ Niet te vol laden. Let op de verschillende maximale beladingen per programma! Vuistregel voor maximale belading: Houd 15 cm ruimte tussen de lading en de bovenkant van de trommel.
- ▶ Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.

6.5 Wasmiddel kiezen

- ▶ De wasefficiëntie en -prestaties worden bepaald door de kwaliteit van het gebruikte wasmiddel.
- ▶ Gebruik alleen goedgekeurd wasmiddel voor machinewas.
- ▶ Gebruik indien nodig specifieke wasmiddelen, bijvoorbeeld voor synthetische en wollen stoffen.
- ▶ Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals trichloorethyleen en soortgelijke producten.

Kies het beste wasmiddel

Soort wasmiddel					
Programma	Universeel	Bonte was	Fijne was	Speciaal	Wasverzachter
Smart AI	V/P	V/P	-	-	o
Gemengd	V	V/P	-	-	o
Nachtwas	V/P	V/P	-	-	o
Trommel reinigen	-	-	-	V/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Allergieverzorging	P	V/P	-	-	o
Supersnel 15'	V	V	-	-	o
Centrifugeren	-	-	-	-	-
Eco 40-60	V/P	V/P	-	-	o
Katoen	V/P	V/P	-	-	o
Katoen 20°C	V/P	V/P	-	-	o
Synthetisch	-	V/P	-	-	o
Fijne was	-	-	V/P	V/P	o
Wol	-	-	V/P	V/P	o
XXL Lading	P	V/P	-	-	o

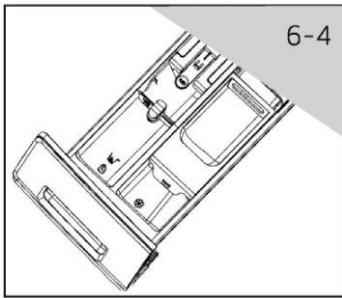
V = gel-/vloeibaar wasmiddel P = poederwasmiddel O = optioneel - = nee

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt niet aangeraden de tijdsuitstel te activeren.

We adviseren het gebruik van:

- ▶ Waspoeder: 20°C tot 90°C* (beste gebruik: 40–60°C)
- ▶ Kleurwasmiddel: 20°C tot 60°C (beste gebruik: 30–60°C)
- ▶ Wasmiddel voor wol/fijne was: 20°C tot 30°C (beste gebruik: 20–30°C)

- * Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.
- * Als u kiest voor een watertemperatuur van 60°C of hoger, adviseren we u om minder wasmiddel te gebruiken. Gebruik het speciale desinfectiemiddel dat geschikt is voor katoenen of synthetische doeken.
- * Het is beter om waspoeder met minder of geen schuimvorming te gebruiken.



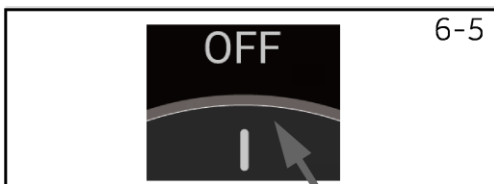
6.6 Wasmiddel toevoegen

1. Schuif de wasmiddellade naar buiten.
2. Doe de benodigde middelen in de betreffende compartimenten (afb. 6-4).
3. Duw de lade voorzichtig terug.



Opmerking:

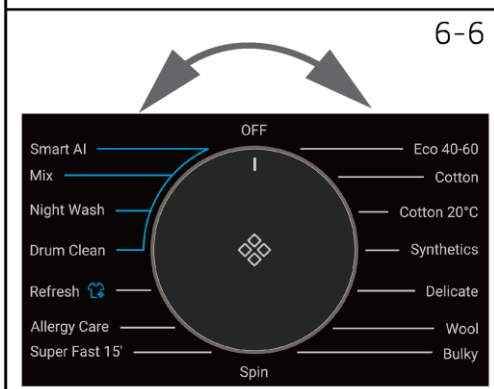
- ▶ Verwijder wasmiddelresten vóór de volgende wasbeurt uit de wasmiddellade.
- ▶ Gebruik niet te veel wasmiddel of wasverzachter.
- ▶ Volg de instructies op de verpakking van het wasmiddel.
- ▶ Vul het wasmiddel altijd vlak voor het begin van het wasprogramma.
- ▶ Geconcentreerd vloeibaar wasmiddel moet worden verdund voordat u het toevoegt.
- ▶ Gebruik geen vloeibaar wasmiddel als de functie 'Uitstel' is geselecteerd.
- ▶ Kies de programma-instellingen zorgvuldig volgens de verzorgingssymbolen op alle waslabels en volgens de programmatabel.



6-5

6.7 Het apparaat inschakelen

Draai de knop naar een willekeurige stand (behalve Uit) om de machine te starten. Draai de knop naar de UIT-positie om de machine uit te schakelen (afb. 6-5).



6-6

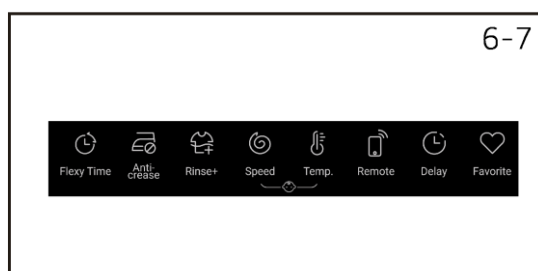
6.8 Een programma selecteren

Voor de beste wasresultaten kiest u een programma dat past bij de mate van vervuiling en het soort wasgoed. Draai aan de programmaknop (afb. 6-6) om het juiste programma te kiezen.



Opmerking: Geur verwijderen

Voor het eerste gebruik raden we aan het programma 'Trommel reinigen' te draaien zonder wasgoed en met een kleine hoeveelheid wasmiddel in het wasmiddelcompartiment of een speciale wasmachinereiniger om mogelijk corrumperende resten te verwijderen.



6-7

6.9 Individuele selecties toevoegen

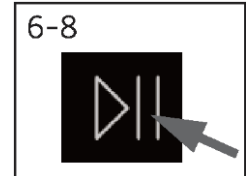
Selecteer de gewenste opties en instellingen (afb. 6-7); raadpleeg Bedieningspaneel.

6.10 Een wasprogramma starten

Druk op de 'Start/Pauze'-toets (afb. 6-8) om te starten.

Het apparaat werkt volgens de huidige instellingen.

Wijzigingen zijn alleen mogelijk door het programma te annuleren.



6.11 Het wasprogramma onderbreken/annuleren

Om een lopend programma te onderbreken drukt u op "Start/Pauze".

Druk er nogmaals op om de bediening te hervatten.

Een lopend programma en alle individuele instellingen annuleren:

1. Druk op de 'Start/Pauze'-toets om het lopende programma te onderbreken.
2. Draai aan de knop om een nieuw programma te selecteren en te starten.

6.12 Na het wassen

Opmerking: Deurvergrendeling

- ▶ Om veiligheidsredenen is de deur gedeeltelijk vergrendeld tijdens het wasprogramma. Het is alleen mogelijk om de deur te openen aan het einde van het programma of nadat het programma correct werd geannuleerd (zie bovenstaande beschrijving).
- ▶ Bij een hoog waterpeil, een hoge watertemperatuur en tijdens het centrifugeren is het niet mogelijk om de deur te openen. **Lock**- wordt weergegeven.

1. Aan het einde van de programmacyclus wordt **End** weergegeven.
2. Het apparaat schakelt automatisch uit.
3. Haal het wasgoed er zo snel mogelijk uit zodat het goed blijft en meer kreukels te voorkomen.
4. Draai de watertoevoer dicht.
5. Haal de stekker uit het stopcontact.
6. Open de deur om dampvorming en geurtjes te voorkomen. Laat hem open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
7. Kleine kledingstukken blijven gemakkelijk aan de wand plakken na drogen op hoge snel. Vergeet dus niet om alle kleding op te pakken als de deur wordt geopend.

Opmerking: Stand-bymodus/energiebesparingsmodus

Het ingeschakelde apparaat gaat in stand-by als het niet binnen 2 minuten voor aanvang van het programma of aan het einde van het programma wordt geactiveerd. Het display gaat uit. Dit bespaart energie. Druk op de 'Aan/uit'-toets om de stand-bymodus te onderbreken.

6.13 De zoemer in- of uitschakelen

Het geluidssignaal kan indien nodig worden uitgeschakeld:

1. Schakel het apparaat in.
2. Kies het programma Centrifugeren.
3. Houd de toetsen "Spoelen+" en "Snelheid" ongeveer 3 seconden tegelijk ingedrukt. **"OFF"** wordt weergegeven en de zoemer wordt gedeactiveerd.

Om de zoemer in te schakelen, moet u deze twee toetsen opnieuw tegelijkertijd ingedrukt houden. **"ON"** wordt weergegeven.

7.1 Algemeen

Dit apparaat is uitgerust met wifitechnologie voor bediening op afstand via de hOn-app.



WAARSCHUWING!

Volg de veiligheidsmaatregelen in deze handleiding, ook als u het apparaat via de app gebruikt. Het opvolgen van deze instructies is essentieel voor een veilig gebruik.

7.2 Vereisten

1. Wifinetwerk: Er is een router vereist die compatibel is met 802.11b/g/n en 2,4GHz-band. Netwerken die werken op 5 GHz en openbare netwerken worden niet ondersteund. De netwerknaam (SSID) moet tussen 1 en 31 tekens lang zijn en het wachtwoord tussen 8 en 64 tekens. De encryptieopties zijn: open, WPA-PSK en WPA2-PSK.
2. Compatibele apparaten: De app is beschikbaar voor Android-, iOS- en Huawei-apparaten, op zowel tablets als smartphones.
3. Positionering: Installeer het apparaat in een gebied met een sterk wifisignaal.

Technische specificaties wifi:

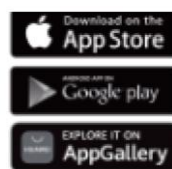
- Frequentie: 2400 MHz–2483,5 MHz
- Max. vermogen: 20 dBm
- Standaard: IEEE802.11b/g/n en BLE V4.2

7.3 De hOn-app downloaden en installeren

1. Download de app door de QR-code hieronder te scannen of ga naar go.haier-europe.com/download-app.



Download de
hOn-app



Opmerking: Registratie

Het aanmaken van een profiel (aanmelden) is alleen vereist bij het eerste gebruik of als de account is verwijderd/uitgeschakeld. Voor toekomstig gebruik logt u gewoon in met uw e-mailadres en wachtwoord.

Bekijk de DEMO-modus in de app om de Wi-Fi-functies ontdekken.

7.4 Apparaat koppelen



Opmerking:

Het thuisnetwerk moet zijn ingesteld op 2,4 GHz; netwerken die werken op 5 GHz worden niet ondersteund. Zorg ervoor dat uw smartphone verbonden is met hetzelfde 2,4 GHz wifinetwerk dat u wilt gebruiken om het apparaat te configureren.

1. Open de hOn-app, maak een nieuw profiel aan (of log in als u er al een hebt).
2. Druk met de wasmachine in stand-by kort op de toets  totdat 'PA Ir' op het display verschijnt.
3. Tik op 'Apparaat toevoegen' en volg de instructies op het scherm van de smartphone om de installatie te voltooien.
4. Eerst wordt 'donE' 3 seconden weergegeven en vervolgens verschijnt 'hOn' en als dat langzaam begint te knippen dan is de verbinding geslaagd.
Als de binding mislukt en 'rE' en 'trY' worden weergegeven, dan kunt u herhaaldelijk proberen om opnieuw te verbinden.

7.5 Activering bediening op afstand

1. Zorg ervoor dat de router is ingeschakeld en verbonden is met het internet.
2. Laad de was en sluit de deur.
3. Schakel het apparaat in.
4. Druk kort op de toets . De deur wordt vergrendeld (voor modellen met deurvergrendeling).
5. Start de cyclus via de app. Het bedieningspaneel wordt uitgeschakeld, behalve de toetsen "START/PAUZE". Alleen het kinderslot is beschikbaar tijdens het programma.
6. Bediening op afstand kan ook tijdens de cyclus worden geactiveerd door kort op de toets  te drukken.



Opmerking: Einde van de bediening op afstand

U kunt tot 24 uur nadat bediening op afstand is ingeschakeld een opdracht verzenden vanuit de app.

7.6 Deactivering bediening op afstand

1. Tijdens een cyclus kunt u de bediening op afstand uitschakelen door kort op de toets  te drukken; de cyclus gaat dan verder. U kunt de status van de cyclus bekijken in de app, maar geen commando's sturen (zoals Stop/Pauze).
2. Als de veiligheidsomstandigheden het toelaten, kan de deur geopend worden (voor modellen met deurvergrendeling).
3. Om de bediening op afstand via de app te hervatten, zorgt u ervoor dat de deur gesloten is en drukt u nogmaals kort op de toets .

7.7 Einde cyclus met bediening op afstand

1. Aan het einde van de cyclus wordt de deur ontgrendeld en (bij modellen met deurvergrendeling) wordt de bediening op afstand gedeactiveerd.
2. Na 2 minuten schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit.

7.8 Wifimodule uitschakelen en netwerkgegevens wissen

De opgeslagen wifinetwerkinformatie verwijderen en de wifimodule uitschakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Houd, zonder een cyclus te starten, de toets  5 seconden ingedrukt tot 'rEst' verschijnt.
3. Houd binnen 60 seconden de toets 'Uitstel' ook 5 seconden ingedrukt tot 'donE' verschijnt.
4. De configuratie-informatie wordt verwijderd. Selecteer een programma of schakel het apparaat uit om af te sluiten.
5. Om opnieuw te configureren, verwijdert u het apparaat uit de hOn-app en start u een nieuwe koppelprocedure.



Opmerking:

Gebruik deze procedure alleen als u van plan bent het apparaat te verkopen.



Milieubewust gebruik

- ▶ Voor een optimaal gebruik van energie, water, wasmiddel en tijd moet u de aanbevolen maximale belading in acht nemen.
- ▶ Niet te zwaar beladen (handbreedte ruimte boven wasgoed).
- ▶ Voor licht vervuild wasgoed kiest u het programma 'Supersnel 15'.
- ▶ Gebruik exacte doseringen van elk wasmiddel.
- ▶ Kies de laagste wastemperatuur. Moderne wasmiddelen reinigen efficiënt bij temperaturen lager dan 60°C.
- ▶ Standaardinstellingen alleen verhogen bij hardnekkige vlekken.



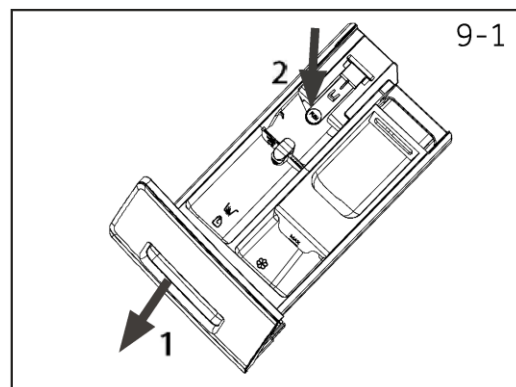
Algemene informatie:

- ▶ Met het programma 'Eco 40-60' kan normaal vervuild katoenen wasgoed dat wasbaar is op 40°C of 60°C samen in dezelfde cyclus worden gewassen. Dit programma wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.
- ▶ De meest efficiënte programma's wat betreft energieverbruik zijn over het algemeen die met een lagere temperatuur en een langere duur.
- ▶ Het geluid en het resterende vochtgehalte worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid: hoe hoger de centrifugeersnelheid in de centrifugeerfase, hoe meer lawaai en hoe lager het resterende vochtgehalte.

9.1 De wasmiddellade reinigen

Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelresten achterblijven. Reinig de lade regelmatig (afb. 9-1):

1. Trek de lade uit totdat deze stopt.
2. Druk op de ontgrendelingsknop en verwijder de lade.
3. Veeg de opening waar de lade uit komt schoon met een doek.
4. Spoel de lade af met water tot deze schoon is en plaats de lade terug in het apparaat.



9.2 De machine reinigen

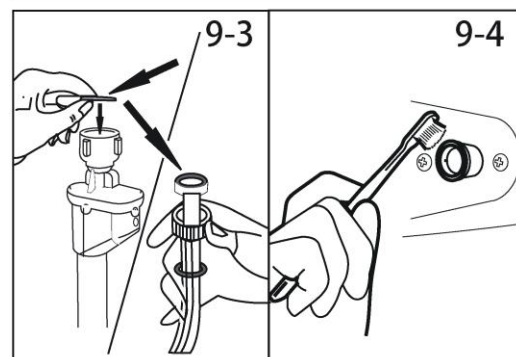
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine (afb. 9-2) en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.



9.3 Waterinlaatklep en filter van de inlaatklep

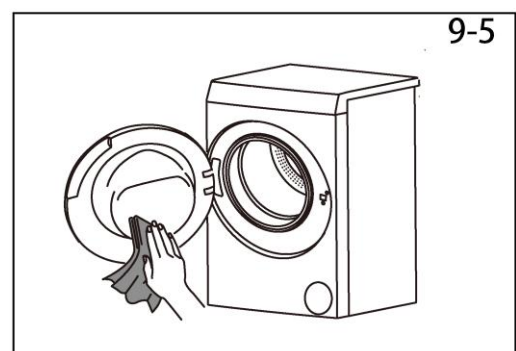
Om verstopping van de watertoevoer door vaste stoffen zoals kalk te voorkomen, moet het filter van de inlaatklep regelmatig worden gereinigd.

- Haal de stekker uit het stopcontact en draai de watertoevoer dicht.
- Schroef de watertoevoerslang aan de achterkant (afb. 9-3) los van het apparaat en van de kraan.
- Spoel de filters met water en een borstel (afb. 9-4).
- Plaats het filter terug en installeer de toevoerslang weer.
- Draai de kraan open om te zien of hij lekt.



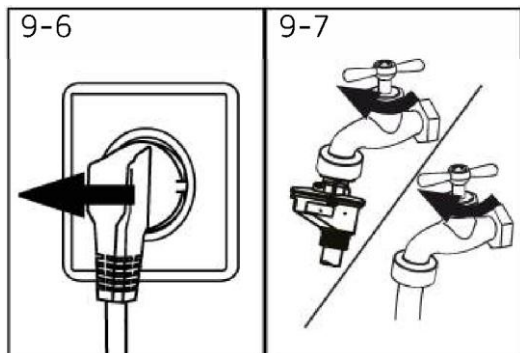
9.4 De trommel reinigen

- Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.
- Open na de procedure de deur, gebruik een doek om de vlekken en het schuim rond de pakking schoon te maken en houd de binnen- en buitenkant van de pakking schoon (afb. 9-5).



Opmerking: Hygiëne

Voor regelmatig onderhoud raden we aan het programma "Trommel reinigen" binnen 100 cycli uit te voeren om mogelijke corrosieve resten te voorkomen. Voeg een kleine hoeveelheid wasmiddel toe in het wasmiddelcompartiment of gebruik een speciaal machinereinigingsmiddel.

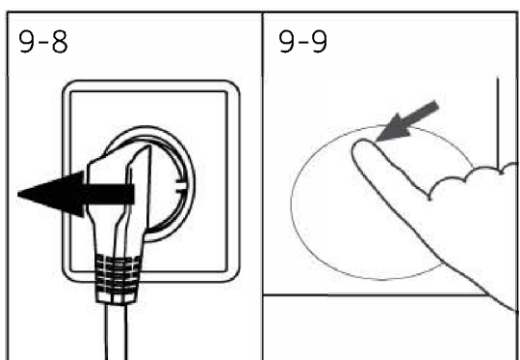


9.5 Lange perioden van niet gebruiken

Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt:

1. Trek de stekker uit het stopcontact (afb. 9-6).
2. Sluit de watertoevoer af (afb. 9-7).
3. Open de deur om dampvorming en geurtjes te voorkomen. Laat de deur open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Controleer vóór het volgende gebruik zorgvuldig het netsnoer, de watertoevoer en de afvoerslang. Controleer of alles goed geïnstalleerd is en er geen lekkage is.



9.6 Pompfilter

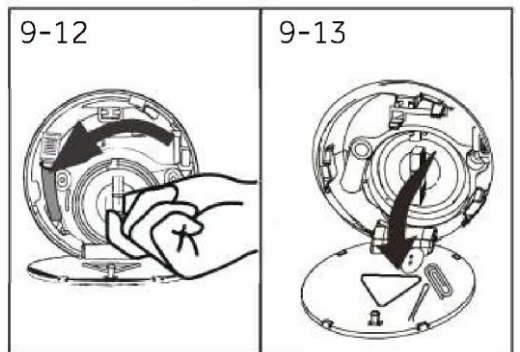
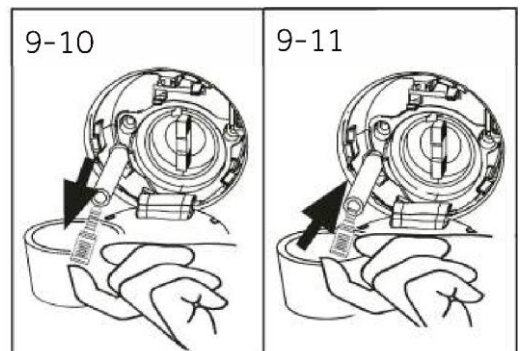
Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

- ▶ het water niet afpompt;
- ▶ niet draait;
- ▶ een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.



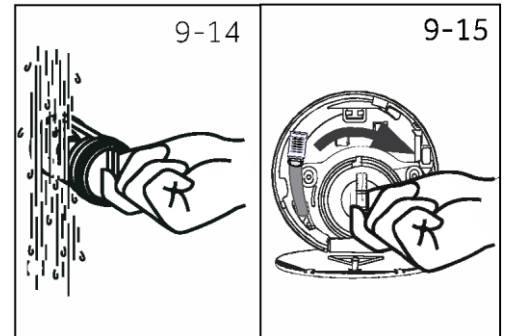
WAARSCHUWING!

Verbrandingsgevaar! Water in het pompfilter kan erg heet zijn! Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.



1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 9-8).
2. Druk op de serviceklep en open deze (afb. 9-9).
3. Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen (afb. 9-10). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 9-10).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 9-10).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 9-11) en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 9-12).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 9-13).

9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 9-14).
10. Plaats na het schoonmaken de handgreep terug en draai hem vast tot hij niet meer beweegt. Op dit moment staat de handgreep in de verticale stand (afb. 9-15).
11. Sluit de serviceklep.



VOORZICHTIG!

- De afdichting van het pompfilter moet schoon en onbeschadigd zijn. Als het deksel niet goed vastzit, kan er water ontsnappen.
- Het filter moet op zijn plaats zitten, anders kan het gaan lekken.

Veel voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. Als er een probleem optreedt, controleer dan alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met een aftersales-service. Zie KLANTENSERVICE.



WAARSCHUWING!

- ▶ Voordat u onderhoud uitvoert, moet u het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.
- ▶ Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- ▶ Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

10.1 Informatiecodes

De volgende codes worden alleen weergegeven voor informatie over de wascyclus. Er hoeven geen maatregelen te worden genomen.

Code	Bericht
1:25	De resterende wascyclustijd is 1 uur en 25 minuten.
6:30	De resterende tijd van de wascyclus, inclusief de gekozen eindtijdvertraging, is 6 uur en 30 minuten.
End	De wascyclus is voltooid. Het apparaat schakelt automatisch uit.
Lock	De deur is gesloten vanwege hoog waterpeil, hoge watertemperatuur of een centrifugeercyclus.
OFF	De zoemer is uitgeschakeld.
ON	De zoemer wordt geactiveerd.
cLoT	De functietoetsen zijn vergrendeld. De programmawijziging is ongeldig.

10.2 Problemen oplossen met de displaycode

Probleem	Oorzaak	Oplossing
CLr FLr	Afpompfout, water wordt niet volledig afgevoerd binnen 6 minuten.	- Maak het pompfilter schoon. - Controleer de installatie van de afvoerslang.
E2	Vergrendelingsfout.	Sluit de deur goed.
E4	- Waterniveau niet bereikt na 12 minuten. - De afvoerslang is zelfafvoerend.	- Controleer of de kraan helemaal open staat en de waterdruk normaal is. - Controleer de installatie van de afvoerslang.
E8	Fout waterbeschermingsniveau.	Neem contact op met de aftersales-service.
E5	Afvoerfout. Water wordt niet volledig afgevoerd binnen de ingestelde tijd. (programma Refresh)	- Maak het pompfilter schoon. - Controleer de installatie van de afvoerslang.
F3	Fout temperatuursensor.	Neem contact op met de aftersales-service.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
F4	Verwarmingsfout.	Neem contact op met de aftersales-service.
F7	Motorfout.	Neem contact op met de aftersales-service.
FA	Fout waterniveausensor.	Neem contact op met de aftersales-service.
FH	De iot-module wordt niet geconfigureerd.	Neem contact op met de aftersales-service.
FC0, FC1 of FC2	Abnormale communicatiefout.	Neem contact op met de aftersales-service.
Fb	Lekkage machine.	Open de afvoerpomp om af te voeren en schakel de machine uit. Neem contact op met de aftersales-service.

10.3 Problemen oplossen zonder displaycode

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Wasmachine werkt niet.	- Het programma is nog niet gestart. - De deur zit niet goed dicht. - De machine is niet ingeschakeld. - Stroomuitval. - Het kinderslot is geactiveerd.	- Controleer het programma en start het. - Sluit de deur goed. - Schakel het apparaat in. - Controleer de stroomvoorziening. - Deactiveer het kinderslot.
De wasmachine wordt niet gevuld met water.	- Geen water. - De inlaatslang is geknikt. - Het filter van de inlaatslang is verstopt. - De waterdruk is minder dan 0,03 MPa. - De deur zit niet goed dicht. - Storing in de watertoevoer.	- Controleer de waterkraan. - Controleer de inlaatslang. - Ontstop het filter van de inlaatslang. - Controleer de waterdruk. - Sluit de deur goed. - Zorg voor watertoevoer.
De machine pompt af tijdens het vullen.	- De hoogte van de afvoerslang is minder dan 80 cm. - Het uiteinde van de afvoerslang kan in het water komen.	- Zorg ervoor dat de afvoerslang goed is geïnstalleerd. - Zorg ervoor dat de afvoerslang niet in het water staat.
Afpompstoring.	- De afvoerslang is verstopt. - Het pompfilter is verstopt. - Het uiteinde van de afvoerslang ligt hoger dan 100 cm boven de vloer.	- Ontstop de afvoerslang. - Maak het pompfilter schoon. - Zorg ervoor dat de afvoerslang goed is geïnstalleerd.
Sterke trilling tijdens het centrifugeren.	- Niet alle transportbouten zijn verwijderd. - Het apparaat heeft geen stevige positie. - De machinebelading is niet correct.	- Verwijder alle transportbouten. - Zorg voor een stevige ondergrond en een vlakke plaatsing. - Controleer het gewicht en de balans van de lading.
De bediening stopt voordat de wascyclus is voltooid.	Water- of elektriciteitsstoring.	Controleer de stroom- en watertoevoer.
De werking stopt gedurende een bepaalde tijd.	- Het apparaat geeft een foutcode weer. - Probleem door de verdeling van de belading. - Het programma voert inweekcyclus uit.	- Denk aan de displaycodes. - Verminder de belading of herschik deze. - Programma annuleren en opnieuw starten.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Overmatig schuim drijft op trommel en/of in de wasmiddellade.	- Het wasmiddel is niet geschikt. - Overmatig gebruik van wasmiddel.	- Controleer de aanbevelingen voor de wasmiddelen. - Verminder de hoeveelheid wasmiddel.
Automatische aanpassing van de wastijd.	De duur van het wasprogramma wordt aangepast.	Dit is normaal en heeft geen invloed op de functionaliteit.
Centrifugeren mislukt.	Onbalans van de was.	Controleer de lading van de machine en het wasgoed en draai opnieuw een centrifugeerprogramma.
Onbevredigend wasresultaat.	- De mate van vervuiling komt niet overeen met het geselecteerde programma. - De hoeveelheid wasmiddel was niet voldoende. - De maximale belading is overschreden. - Het wasgoed was ongelijk verdeeld in de trommel.	- Selecteer een ander programma. - Kies het wasmiddel op basis van de mate van vuilheid en volgens de specificaties van de fabrikant. - Verklein de belading. - Haal het wasgoed uit elkaar.
Er zitten waspoederresten op het wasgoed.	Onoplosbare deeltjes wasmiddel kunnen als witte vlekken achterblijven op het wasgoed.	- Voer een extra spoelen uit. - Probeer de vlekken uit de droge was te borstelen. - Kies een ander wasmiddel.
Het wasgoed heeft grijze vlekken.	Veroorzaakt door vetten zoals oliën, crèmes of zalven.	Behandel de was vooraf met een speciaal reinigingsmiddel.



Opmerking: Schuimvorming

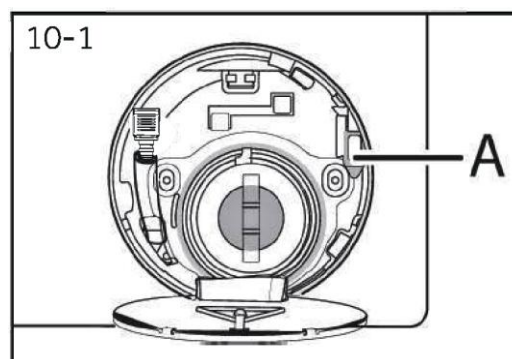
Als er te veel schuim wordt waargenomen tijdens het centrifugeren, stopt de motor en wordt de afvoerpomp gedurende 90 seconden geactiveerd. Als het verwijderen van schuim 3 keer mislukt, eindigt het programma zonder te centrifugeren.

Mochten de foutmeldingen ook na de genomen maatregelen opnieuw verschijnen, schakel het apparaat dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.

10.4 Bij stroomuitval

Het huidige programma en de instelling ervan worden opgeslagen. Wanneer de stroomtoevoer is hersteld, wordt de werking hervat.

Als een stroomstoring een werkend wasprogramma onderbreekt, wordt de deuropening mechanisch geblokkeerd. Het waterniveau van de was mag niet zichtbaar zijn door het deurglas. – Verbrandingsgevaar! Het waterniveau moet worden verlaagd zoals beschreven in 'Pompfilter'. Trek pas dan aan hendel (A) onder de serviceklep (afb. 10-1) totdat de deur wordt ontgrendeld met een zachte klik. Monteer daarna alle onderdelen weer.



Wanneer de wasmachine zich in een veilige toestand bevindt (waterniveau op een bepaalde afstand onder het deurglas, temperatuur van de trommel lager dan 55°C, trommel draait niet), kunnen de deuren van de machine geopend worden.

11.1 Voorbereiding

- ▶ Haal het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal, inclusief de beschermfolie op de kast en de polystyreenbasis, en houd ze buiten het bereik van kinderen. Bij het openen van de verpakking kunnen waterdruppels zichtbaar zijn op de plastic zak en het glas van de deur. Dit normale verschijnsel is het resultaat van watertests in de fabriek.

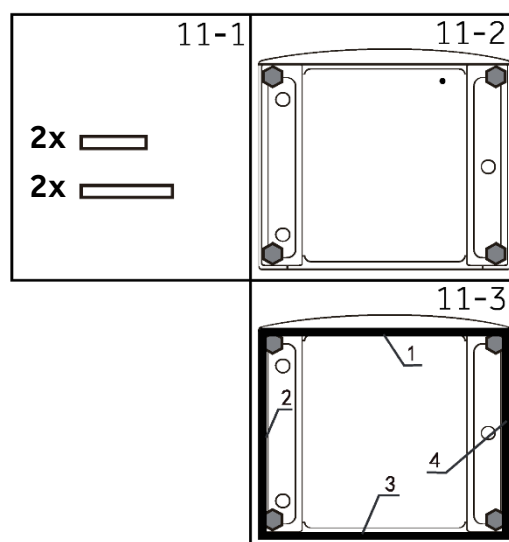


Opmerking: Verwijdering van de verpakking

Houd alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.

11.2 OPTIONEEL: Geluiddempende pads installeren

1. Als u de krimpfolieverpakking opent, vindt u vier geluiddempende pads. Deze worden gebruikt om lawaai te verminderen (afb. 11-1).
2. Leg de wasmachine op zijn kant, met de deur naar boven en de onderkant naar de gebruiker gericht (afb. 11-2).
3. Pak de geluiddempende pads en verwijder de dubbelzijdige zelfklevende beschermfolie. Plak de geluiddempende pads rondom onder de wasmachinekast, zoals weergegeven in afbeelding 3 (de twee langere pads op positie 1 en 3, en de twee kortere pads op positie 2 en 4). Zet tot slot de machine weer rechtop (afb. 11-3).

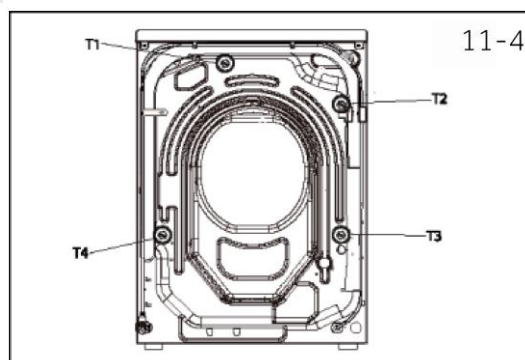


Goeie tip:

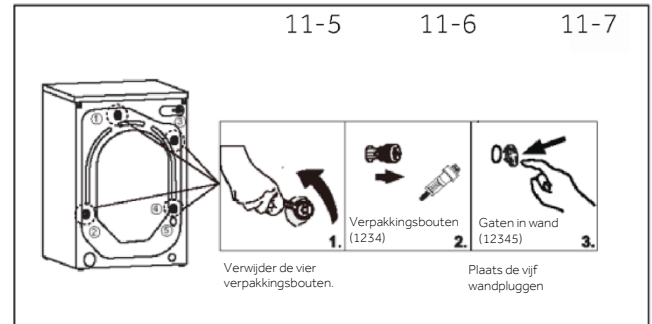
De geluiddempende pad is optioneel en kan helpen om het geluid te verminderen. Plaats de pad al dan niet volgens uw eigen wensen.

11.3 De transportbouten demonteren

De transportbescherming aan de achterkant is ontworpen om trillingsdempende onderdelen in het apparaat te klemmen tijdens transport om interne schade te voorkomen. Alle elementen (T1, T2, T3 en T4, afb. 11-4) moeten voor gebruik worden verwijderd.



1. Verwijder alle 4 bouten (T1-T4) (afb. 11-5).
(Afb. 11-6) (Afb. 11-7)
2. Vul de 5 gaten met afsluitdoppen.

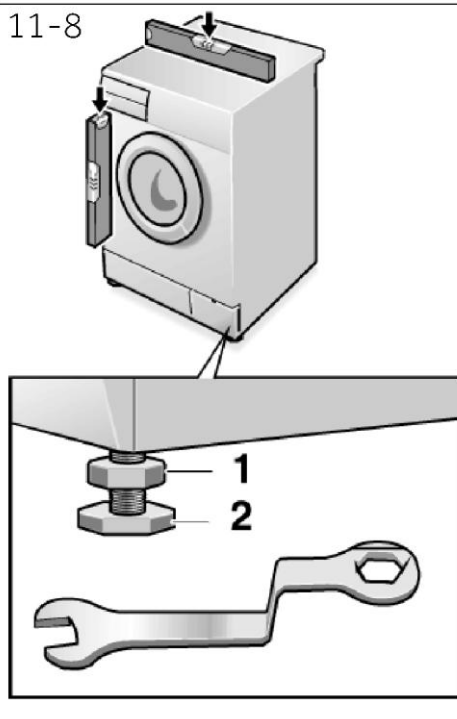


Opmerking: Bewaar op een veilige plek

Bewaar alle onderdelen van de transportbeveiliging op een veilige plek voor later gebruik. Wanneer het apparaat moet worden verplaatst, installeer dan eerst weer de beschermingsonderdelen.

11.4 Het apparaat verplaatsen

Als het apparaat naar een andere locatie moet worden verplaatst, vervangt u de transportbouten die u vóór de installatie hebt verwijderd om schade te voorkomen: De montage gebeurt in omgekeerde volgorde.



11.5 Het apparaat uitlijnen

Stel alle voeten bij (afb. 11-8) om een volledig vlakke positie te verkrijgen. Dit minimaliseert trillingen en dus lawaai tijdens het gebruik. Het vermindert ook slijtage. We raden aan om een waterpas te gebruiken voor het afstellen. De vloer moet zo stabiel en vlak mogelijk zijn.

1. Draai de borgmoer (1) los met een sleutel.
2. Pas de hoogte aan door aan de poot (2) te draaien.
3. Draai de borgmoer (1) vast tegen de behuizing.

11.6 Aansluiting waterafvoer

Bevestig de waterafvoerslang op de juiste manier aan de leidingen. De slang moet op één punt 80 tot 100 cm boven de onderkant van het apparaat uitkomen! Bevestig de afvoerslang indien mogelijk altijd aan de clip aan de achterkant van het apparaat.



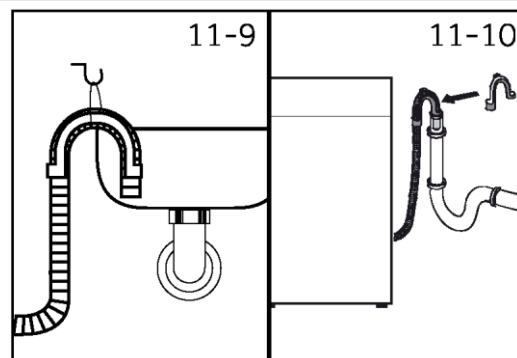
WAARSCHUWING!

- ▶ Gebruik alleen de meegeleverde slangenset voor de aansluiting.
- ▶ Gebruik oude slangensets nooit opnieuw!
- ▶ Alleen aansluiten op koud water.
- ▶ Controleer voor het aansluiten of het water schoon en helder is.

De volgende aansluitingen zijn mogelijk:

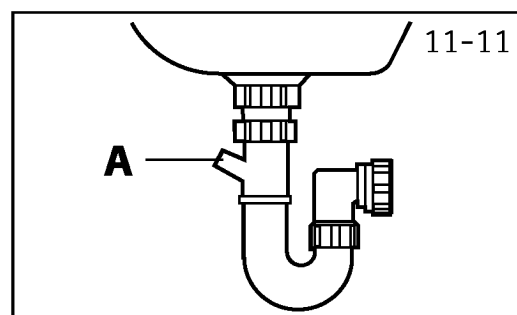
11.6.1 Afvoerslang naar gootsteen

- ▶ Hang de afvoerslang met de U-steun over de rand van een gootsteen met passende afmetingen (afb 11-9).
- ▶ Bescherm de U-steun voldoende tegen wegglijden.



11.6.2 Afvoerslang naar afvalwateraansluiting

- ▶ De binnendiameter van de standpijp met ontluchtingsgat moet minimaal 40 mm zijn.
- ▶ Plaats de afvoerslang 80–100 mm in de afvoerbuis.
- ▶ Bevestig de U-steun en zet hem goed vast (afb. 11-10).



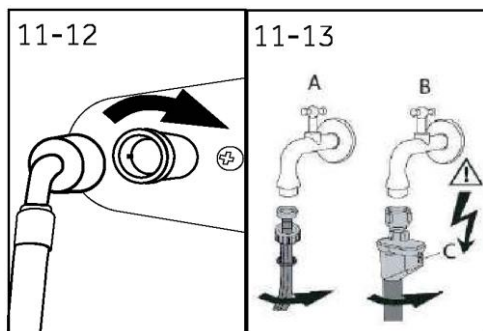
11.6.3 Afvoerslang naar gootsteenaansluiting

- ▶ De aansluiting moet boven de sifon liggen.
- ▶ Een spigotverbinding wordt meestal afgesloten met een vulkussentje (A). Dat moet worden verwijderd om disfunctioneren te voorkomen (afb 11-11).
- ▶ Zet de afvoerslang vast met een klem.



VOORZICHTIG!

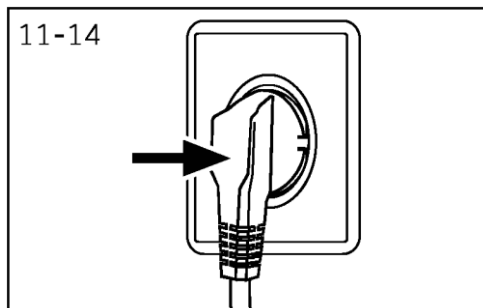
- ▶ De afvoerslang mag niet onder water staan en moet stevig en lekvrij bevestigd zijn. Als de afvoerslang op de grond wordt geplaatst of als de buis zich op een hoogte van minder dan 80 cm bevindt, zal de wasmachine tijdens het vullen continu leeglopen (zelfafvoerend).
- ▶ De afvoerslang mag niet worden verlengd. Neem indien nodig contact op met de aftersales-service.



11.7 Aansluiting voor schoon water

Zorg ervoor dat de pakkingen geplaatst zijn.

1. Sluit de watertoevoerslang met het gehoekte uiteinde aan op het apparaat (afb. 11-12). Draai de schroefverbinding met de hand vast.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een waterkraan met 3/4" schroefdraad (afb. 11-13).



11.8 Elektrische aansluiting

Controleer bij elke aansluiting of:

- ▶ stroomvoorziening, stopcontact en zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- ▶ het stopcontact geaard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- ▶ de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.
- ▶ **Alleen VK:** De VK-stekker voldoet aan de BS1363A-norm.

Steek de stekker in het stopcontact (afb. 11-14).



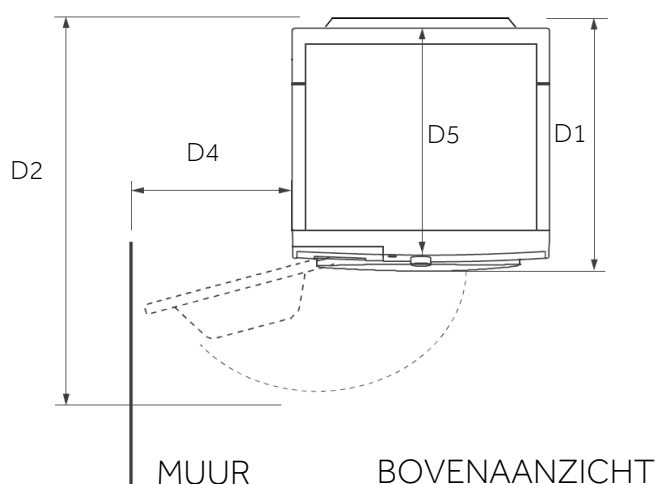
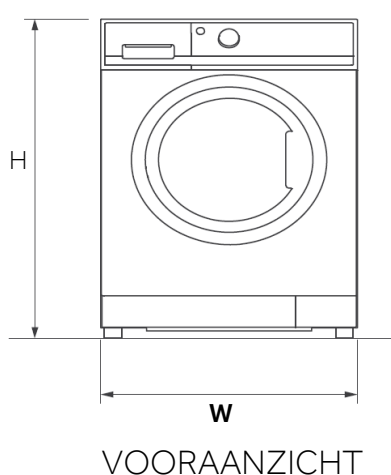
WAARSCHUWING!

- ▶ Zorg er altijd voor dat alle aansluitingen (stroomvoorziening, afvoer- en schoonwaterslang) stevig, droog en lekvrij zijn!
- ▶ Zorg ervoor dat deze onderdelen nooit geplet, geknikt of gedraaid worden.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de servicevertegenwoordiger (zie garantiekaart) om gevaar te voorkomen.

12.1 Aanvullende technische gegevens

	HW70
Spanning in V	220-240 V~/50 Hz
Stroom in A	10
Max. vermogen in W	1950
Waterdruk in MPa	0,03<P<1
Nettogewicht in kg	57

12.2 Afmetingen product



PRODUCTAFMETINGEN	HW70
H Totale hoogte van het product in mm	850
W Totale breedte van het product in mm	595
D5 Totale diepte van het product (van bovenpaneel tot hoofdbesturingskaart) mm	429
D1 Totale diepte van het product in mm	468
D2 Diepte met geopende deur in mm	960
D4 Minimale afstand deur tot aangrenzende muur in mm	187

Opmerking: De exacte hoogte van uw wasmachine hangt af van hoe ver de voeten aan de onderkant van de machine zijn uitgedraaid. De ruimte waarin u de wasmachine installeert moet minstens 40 mm breder en 20 mm dieper zijn dan de afmetingen van het apparaat.

12.3 Normen en richtlijnen

Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen, die de CE-markering opleveren.

Wij adviseren onze Haier-klantenservice en het gebruik van originele reserveonderdelen aan. De minimale periode waarin de reserveonderdelen voor de huishoudelijke wasmachine beschikbaar zijn is 10 jaar.

Als u een probleem hebt met uw apparaat, raadpleeg dan eerst het hoofdstuk PROBLEMEN OPLOSSEN.

Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op:

- ▶ Met uw lokale dealer.
- ▶ Ga naar het gedeelte Service & Support op www.haier-europe.com waar u telefoonnummers en veelgestelde vragen vindt en waar u de serviceclaim kunt activeren.

Voor specifieke productinformatie kunt u inloggen op de officiële website van Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ en het model zoeken dat u gebruikt. Klik op het product om naar de detailpagina te gaan en klik vervolgens op 'documenten' om de gebruikershandleiding te vinden en te downloaden. U kunt de productinformatie ook op deze pagina vinden.

Als u contact wilt opnemen met onze serviceafdeling, moet u ervoor zorgen dat u de hiernavolgende gegevens bij de hand hebt.

Deze informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model _____ Serienummer _____

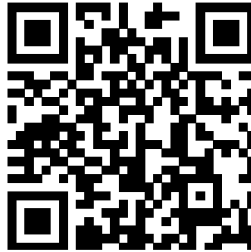
Raadpleeg ook de garantiekaart die bij het product wordt geleverd in geval van garantie. Voor algemene vragen kunt u hieronder onze adressen in Europa vinden:

Europese Haier-adressen

Land *	Postadres	Land *	Postadres
Italië	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIË	Frankrijk	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANKRIJK
Spanje Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	België-FR België-NL Nederland Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
Duitsland Oostenrijk	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DUITSLAND	Polen Tsjechië Hongarije Griekenland Roemenië Rusland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warschau POLEN
Verenigd Koninkrijk	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR VK		

* Ga voor meer informatie naar www.haier-europe.com.

Modelinformatie is beschikbaar in de productdatabase op <https://eprel.ec.europa.eu/> door te zoeken naar de modelidentificatie die wordt vermeld in het veld Model van het productlabel dat op het product is aangebracht; de link naar het model in de productdatabase vindt u hieronder voor elke modelidentificatie:



HW70-BP14357TU1



Haier

Instrukcja obsługi Pralka



HW70-BP14357TU1

PL

Haier

Dziękujemy za zakup produktu Haier.

Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszymi instrukcjami przed użyciem tego urządzenia. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą w pełni wykorzystać możliwości urządzenia oraz zapewnią bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby zawsze móc z niej skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Jeśli sprzedajesz urządzenie, oddajesz je lub zostawiasz po przeprowadzce, pamiętaj, aby przekazać również niniejszą instrukcję, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Legenda



Ostrzeżenie - ważne zalecenia bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje o środowisku

Utylizacja



Pomóż chronić środowisko i zdrowie ludzi. Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach w celu poddania go recyklingowi. Pomóż w recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem wraz z odpadami domowymi. Zwróć produkt do lokalnego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem gminy.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij kabel sieciowy i wyrzuć go. Usuń blokadę drzwi, aby uniemożliwić dzieciom i zwierzętom zamknięcie się w urządzeniu.

1- Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
2- Opis produktu	7
3- Panel sterowania	8
4- Programy	12
5- Zużycie	13
6- Codzienne użytkowanie	14
7- Aplikacja hOn	19
8- Pranie ekologiczne	22
9- Pielęgnacja i czyszczenie	23
10- Rozwiązywanie problemów	26
11- Instalacja	29
12- Dane techniczne	33
13- Obsługa klienta	34

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń transportowych.
- ▶ Upewnij się, że wszystkie śruby transportowe zostały usunięte.
- ▶ Usuń wszystkie opakowania i przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Urządzenie należy przenosić zawsze w co najmniej dwie osoby, ponieważ jest ono ciężkie.

Codzienne użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- ▶ Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one stale nadzorowane.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- ▶ Nie pozwalaj dzieciom ani zwierzętom domowym zbliżać się do urządzenia, gdy drzwi są otwarte.
- ▶ Detergenty przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ Zapnij zamki błyskawiczne, zabezpiecz luźne sznurki i uważaj na małe przedmioty, aby zapobiec zaplątaniu się prania. W razie potrzeby użyj odpowiedniej torby lub siatki.
- ▶ Nie dotykaj i nie używaj urządzenia, będąc boso lub mając mokre lub wilgotne ręce albo stopy.
- ▶ Nie przykrywaj ani nie osłaniaj urządzenia podczas pracy lub po jej zakończeniu, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
- ▶ Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów ani źródeł ciepła lub wilgoci na urządzeniu.
- ▶ Nie używaj ani nie przechowuj łatwopalnych detergentów ani środków do czyszczenia na sucho w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie używaj łatwopalnych aerozoli w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie pierz w urządzeniu odzieży poddanej działaniu rozpuszczalników bez uprzedniego wysuszenia jej na powietrzu.



OSTRZEŻENIE!

Codzienne użytkowanie

- ▶ Nie wyjmuj ani nie wkładaj wtyczki w obecności łatwopalnego gazu.
- ▶ Nie pierz na gorąco gumy piankowej ani materiałów przypominających gąbkę.
- ▶ Nie pierz prania zanieczyszczonego mąką.
- ▶ Nie otwieraj szuflady na detergent podczas jakiegokolwiek cyklu prania.
- ▶ Nie dotykaj drzwi podczas procesu prania, ponieważ się nagrzewają.
- ▶ Nie otwieraj drzwi, jeśli poziom wody jest wyraźnie powyżej wziernika.
- ▶ Nie otwieraj drzwi na siłę. Drzwi są wyposażone w samozamykacz i otworzą się wkrótce po zakończeniu procedury prania.
- ▶ Wyłącz urządzenie po każdym programie prania i przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji oraz odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego, aby oszczędzać energię elektryczną i zapewnić bezpieczeństwo.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za kabel.

Konserwacja / czyszczenie

- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane, jeśli przeprowadzają czyszczenie i konserwację.
- ▶ Odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji.
- ▶ Utrzymuj dolną część wziernika w czystości i otwieraj drzwi oraz szufladę na detergent, jeśli urządzenie nie jest używane, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- ▶ Nie używaj strumienia wody ani pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Uszkodzony przewód zasilający może być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- ▶ Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- ▶ Usuń z urządzenia wszystkie obce elementy, takie jak metalowe przedmioty, chemikalia, delikatne przedmioty, zapalone świece czy papierosy itp.

Instalacja

- ▶ Urządzenie należy ustawić w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij miejsce umożliwiające pełne otwarcie drzwi.
- ▶ Nigdy nie instaluj urządzenia na zewnątrz w wilgotnym miejscu lub w miejscu, które może być narażone na wycieki wody, np. pod zlewozmywakiem lub w jego pobliżu. W przypadku wycieku wody należy odciąć zasilanie i pozwolić pralce wyschnąć naturalnie.



OSTRZEŻENIE!

Instalacja

- ▶ Urządzenie należy instalować lub użytkować wyłącznie w temperaturze powyżej 5°C.
- ▶ Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio na dywanie ani w pobliżu ściany lub mebli.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Upewnij się, że dane elektryczne na tabliczce znamionowej zgadzają się z zasilaniem. Jeśli nie, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Nie używaj rozgałęźników i przedłużaczy.
- ▶ Upewnij się, że używany jest tylko dostarczony kabel elektryczny i zestaw węży.
- ▶ Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu elektrycznego i wtyczki. W przypadku uszkodzenia zleć wymianę elektrykowi.
- ▶ Użyj oddzielnego uziemionego gniazda zasilania, które jest łatwo dostępne po instalacji. To urządzenie musi być uziemione.
Tylko dla Wielkiej Brytanii: Przewód zasilający urządzenia jest wyposażony we wtyczkę 3-żyłową (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda 3-żyłowego (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego pinu (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ Upewnij się, że złącza i połączenia węży są mocne i nie ma wycieków.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do prania rzeczy, które nadają się do prania w pralce. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na etykiecie każdej metki odzieży. Jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz domu. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Niezamierzone użycie może spowodować zagrożenia i utratę wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji i odpowiedzialności.



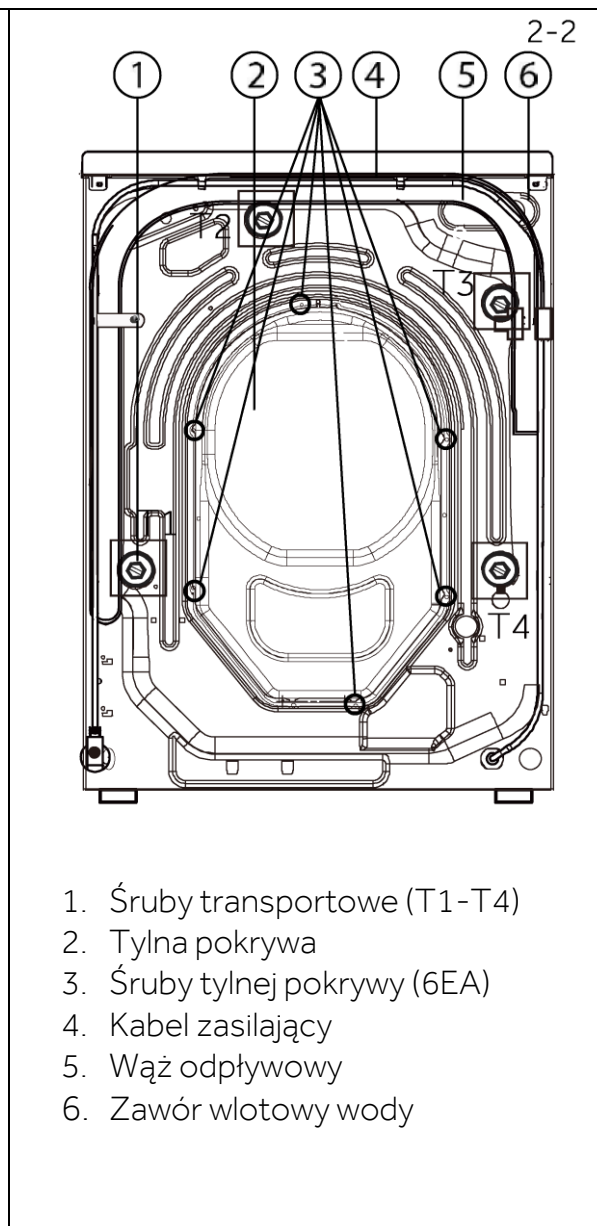
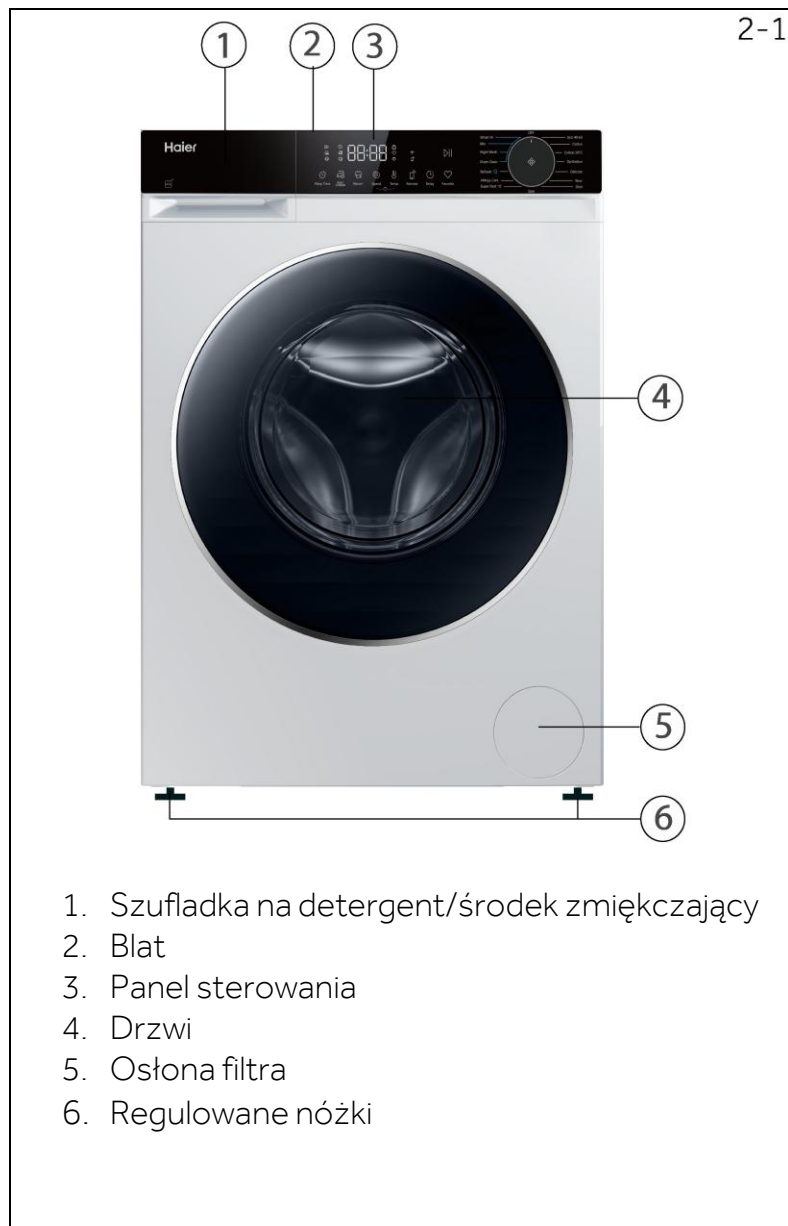
Uwaga:

Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, ilustracje w kolejnych rozdziałach mogą różnić się od posiadanego modelu.

2.1 Zdjęcie urządzenia.

Przód (rys. 2-1):

Tylna strona (rys. 2-2):

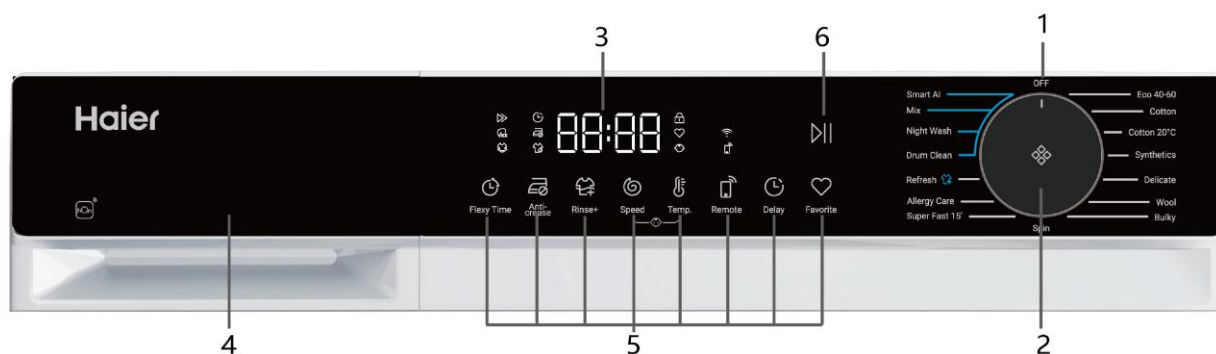


2.2 Akcesoria

Sprawdź akcesoria i dokumentację zgodnie z tą listą (rys. 2-3):



3-1



- | | | |
|-------------------|---|-------------------------------------|
| 1 WYŁ. | 3 Wyświetlacz | 5 ¹⁾ Przyciski funkcyjne |
| 2 Wybór programów | 4 Szufladka na detergent/środek
zmiękczający | 6 Przycisk
„Uruchom/Wstrzymaj” |
- 1) Ikona wyświetlacza jest obszarem dotykowym. Obszar tekstowy stanowi opis ikony i nie można go używać do obsługi dotykowej.

i Uwaga: Sygnał dźwiękowy

W następujących przypadkach rozlega się sygnał dźwiękowy:

- ▶ podczas naciskania przycisku
- ▶ na koniec programu
- ▶ w razie awarii
- ▶ podczas wyboru programu

Sygnał akustyczny można w razie potrzeby zdezaktywować; CODZIENNE UŻYTKOWANIE.

3-2



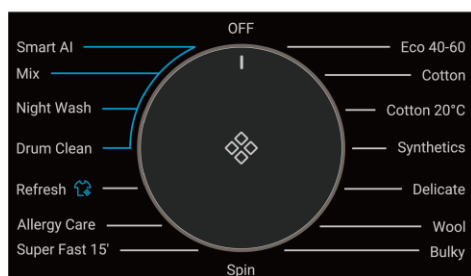
3.1 WYŁ.

Obróć pokrętko w dowolne położenie (oprócz WYŁ.), aby uruchomić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, obróć pokrętko do pozycji WYŁ. (rys. 3-2).

i Uwaga: Wyłączenie

Bez połączenia Wi-Fi włączone urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli nie zostanie aktywowane w ciągu 2 minut przed uruchomieniem programu lub po jego zakończeniu. W przypadku połączenia Wi-Fi czas oczekiwania wynosi 24 godziny.

3-3



3.2 Wybór programów

Obracając pokrętko (rys. 3-3) można wybrać jeden z 15 programów (pokrętko Wył. nie jest dołączone).

3.3 Wyświetlacz

Wyświetlacz (rys. 3-4) pokazuje następujące informacje:

- ▶ Czas prania
- ▶ Opóźnienie zakończenia
- ▶ Kody błędów i informacje serwisowe
- ▶ Symbole wyświetlacza
- ▶ Prędkość, Temperatura itp.



Symbol	Znaczenie
	Opóźnienie startu.
	Ulubione
	Drzwi bębna są zamknięte.
	Panel sterowania jest zablokowany.
	Urządzenie jest połączone z Wi-Fi.
	Bez zagnieć.
	Zdalne sterowanie.
	Para: Programy Smart, Antyalergiczny mają domyślnie funkcję prania parowego.
	Szybki.
	Eco.
	Intensywny.

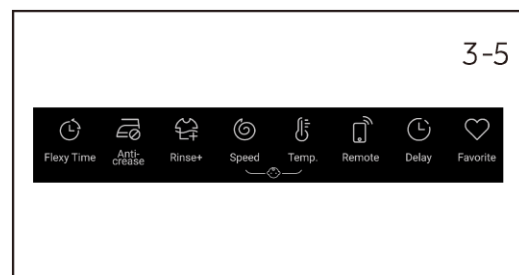
3.4 Przyciski funkcyjne

Przyciski funkcyjne (rys. 3-5) włączają dodatkowe opcje w wybranym programie przed jego uruchomieniem.

Wyświetlane są odpowiednie wskaźniki.

Wyłączenie urządzenia lub ustawienie nowego programu powoduje dezaktywację wszystkich opcji.

Jeśli przycisk ma wiele opcji, żadaną opcję można wybrać, naciskając go sekwencyjnie.

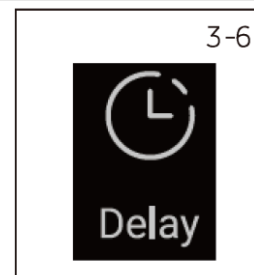


Uwaga: Ustawienia fabryczne

Aby uzyskać najlepsze wyniki w każdym programie, Haier ma dobrze zdefiniowane specyficzne ustawienia domyślne. Jeśli nie ma specjalnych wymagań, zalecane są ustawienia domyślne.

3.4.1 Przycisk funkcyjny „Opóźnienie startu”

Dotknij tego przycisku (rys. 3-6), aby uruchomić program z opóźnieniem. Opóźnienie zakończenia można zwiększać w krokach co 30 minut od 0,5 do 24 godzin (czas zakończenia będzie dłuższy niż pierwotny czas programu). Na przykład wygaszenie wyświetlacza o 6:30 oznacza, że koniec cyklu programu nastąpi za 6 godzin i 30 minut. Naciśnij przycisk „Uruchom/Wstrzymaj”, aby aktywować opóźnienie czasowe.



Uwaga: płynny detergent

W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia zakończenia.

3-7



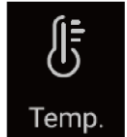
3.4.2 Przycisk funkcyjny „Bez zagniecen”

W przypadku programów, które umożliwiają wybór funkcji „Bez zagniecen” (rys. 3-7), dotknij przycisku „Bez zagniecen”, aby wybrać tę funkcję, a odpowiednia ikona się zaświeci. Dotknij ponownie lub wybierz inny program, a funkcja ta zostanie anulowana.

W trybie „Bez zagniecen” maksymalna prędkość wirowania zmniejszy się. Po wirowaniu pralka pracuje okresowo, aby strząsnąć ubrania, zapobiegając powstawaniu pleśni i nieprzyjemnego zapachu, redukując zagniecenia i sprawiając, że ubrania będą gładziej po powieszeniu.

Podczas pracy wyświetlacz LED pokaże „-” „--” „---” „----”. Ta faza trwa maksymalnie 12 godzin. użytkownicy mogą dotknąć „Uruchom/Wstrzymaj”, aby zakończyć program w dowolnym momencie.

3-8



3.4.3 Przycisk funkcyjny „Temperatura”

Dotknij tego przycisku (rys. 3-8), aby zmienić temperaturę prania w programie. Jeżeli nie świeci się żadna wartość (na wyświetlaczu pojawia się symbol „--”), woda nie zostanie podgrzana.

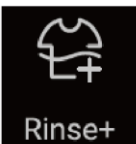
3-9



3.4.4 Przycisk funkcyjny „Prędkość”

Dotknij tego przycisku (rys. 3-9), aby zmienić lub anulować wirowanie w ramach tego programu. Jeśli nie świeci się żadna wartość, na wyświetlaczu widnieje „0”, pranie nie będzie wirowane.

3-10



3.4.5 Przycisk funkcyjny „Płukanie+”

Dotknij tego przycisku (rys. 3-10), aby dokładniej spłukać pranie świeżą wodą. Jest to zalecane dla osób o wrażliwej skórze.

Dotykając przycisku kilka razy można wybrać od zera do trzech dodatkowych cykli. Pojawiają się na wyświetlaczu jako P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Opcje poszczególnych programów są różne.

3-11



3.4.6 Przycisk funkcyjny „Ulubione”

Dotknij tego przycisku (rys. 3-11), ikona ulubionych zaświeci się, przejdź do programu, który otwiera funkcję ulubionych i wyświetla zebrane funkcje. Kliknij ponownie przycisk Ulubione, a ikona ulubionych zgaśnie, co oznacza anulowanie funkcji ulubionych.

3-12



3.4.7 Przycisk funkcyjny „Uruchom/Wstrzymaj”

Delikatnie dotknij tego przycisku (rys. 3-12), aby uruchomić lub przerwać aktualnie wyświetlany program.

3-13



3.4.8 Przycisk „Elastyczny czas”

Dotknij tego przycisku (rys. 3-13), aby wybrać opcję Szybki (skrócenie czasu prania głównego i przyspieszenie prania), Eco (zmniejszenie temperatury wody piorącej w celu zmniejszenia zużycia energii) lub Intensywny (wydłużenie czasu prania głównego i wzmocnienie prania).

3-14



3.4.9 Przycisk „Zdalne sterowanie”

Naciśnij i krótko przytrzymaj ten przycisk, aby aktywować/dezaktywować zdalne sterowanie urządzeniem poprzez aplikację hOn (rys. 3-14)

Uwaga:

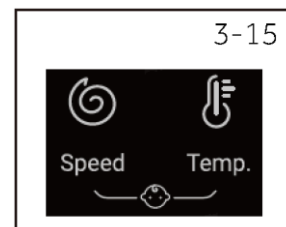
Aby rozpocząć procedurę parowania, postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale 7 poświęconym aplikacji hOn.

3.5 Blokada rodzicielska

Po wybraniu programu i uruchomieniu, dotknij jednocześnie przycisków „Prędkość” i „Temperatura” (rys. 3-15) przez 3 sekundy, aby zablokować wszystkie elementy panelu przed aktywacją, wyświetlacz panelu .

Aby odblokować, dotknij ponownie tych dwóch przycisków. Wskaźnik blokady rodzicielskiej świeci się, gdy blokada rodzicielska działa. Funkcja jest opcjonalna, gdy pralka jest uruchomiona.

Na wyświetlaczu widać  (Rys. 3-16) czy przycisk zostanie dotknięty po włączeniu blokady rodzicielskiej. Zmiana nie została wprowadzona.

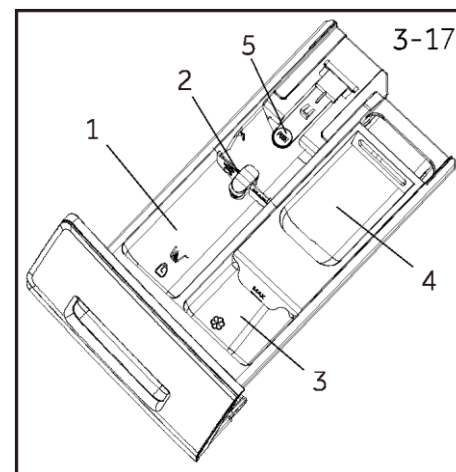


- ▶ Ręcznie ustawioną blokadę rodzicielską należy wyłączyć ręcznie lub zostanie ona wyłączona automatycznie po zakończeniu programu. Wyłączenie zasilania i informacje o błędzie nie anulują blokady rodzicielskiej. Będzie nadal działać, gdy urządzenie zostanie włączone następnym razem.
- ▶ Jeśli korzystasz z blokady rodzicielskiej, najpierw naciśnij przycisk programu, co spowoduje włączenie blokady rodzicielskiej.
- ▶ Przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aż blokada rodzicielska zapali się całkowicie i zostanie aktywowana.
- ▶ Blokady rodzicielskiej nie można skonfigurować ani wyłączyć za pomocą aplikacji hOn.

3.6 Szuflada na detergent

Po otwarciu szuflady dozownika widoczne są następujące elementy (rys. 3-17):

- 1: Główna komora do prania, przeznaczona do proszku lub płynu do prania.
- 2: Przełącznik wyboru detergentu: podnieś go, aby wybrać detergent w proszku, lub opuść, aby wybrać detergent w płynie.
- 3: Komora na środek zmiękczący.
- 4: Komora do prania wstępnego, na niewielką ilość proszku do prania.
- 5: Blokada; po jej naciśnięciu wysuwa się szuflada dozownika.



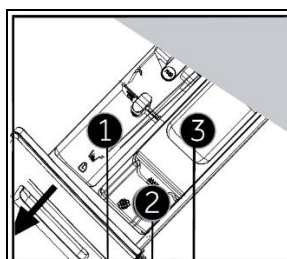
Zalecenia dotyczące rodzaju detergentów odnoszą się do różnych temperatur prania. Zapoznaj się z instrukcją detergentu.



Uwaga: procedura sprawdzania liczby cykli wykonanych przez pralkę.

Procedura: w trybie czuwania najpierw wybierz program „Bawełna”, następnie naciśnij jednocześnie przyciski „Bez zagnieć” i „Prędkość”, przez 2 sekundy wyświetli się liczba cykli, a następnie urządzenie powróci do trybu czuwania. Skumulowane cykle działania zostaną podwyższone o 1 po zakończeniu programu. Bieżące cykle będą wyświetlane w postaci szesnastkowej, jeśli ich wartość przekracza 9999.

● Tak, ○ Opcjonalnie, / Nie



Komora na:

- ❶ Detergent
- ❷ Środek zmiękczający lub pielęgnujący
- ❸ Detergent³⁾

Program	Maks. obciążenie w kg	Temperatura w °C ¹⁾	zakres do wyboru	Ustawienie wstępne	1	2	3	Rodzaj tkaniny	Wstępnie ustawiona prędkość wirowania w obr./min.	Funkcja					
	HW70									Elastyczny czas	Bez zagnieceń	Płukanie+	Opóźnienie startu	Zdalne sterowanie	Ulubione
Smart AI	7	-- do 60	40	●	○	/		Lekko zabrudzone pranie mieszane z bawełny i materiałów syntetycznych	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Tkaniny mieszane	7	-- do 60	30	●	○	○		Lekko zabrudzone pranie mieszane z bawełny i materiałów syntetycznych	1000	○	○	○	○	○	○
Pranie nocne	7	-- do 60	30	●	○	○		Bawełna/Tkaniny syntetyczne	800	○	/	○	/	○	○
Czyszczenie bębna	/	-- do 90	90	/	/	/		/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/		Bawełna/Tkaniny syntetyczne	/	/	/	/	/	○	○
Antyalergiczny	7	-- do 90	60	●	○	○		Bawełna/Tkaniny syntetyczne	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Super szybki 15' ²⁾	1	-- do 40	--	●	○	/		Bawełna/Tkaniny syntetyczne	1000	/	○	○	○	○	○
Wirowanie	7	/	/	/	/	/		Tkaniny niedelikatne	1000	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- do 60	40	●	○	○		Bawełna	1400	○	○	○	○	○	○
Bawełna	7	-- do 90	40	●	○	○		Bawełna	1400	○	○	○	○	○	○
Bawełna 20°C	7	/	/	●	○	○		Bawełna	1000	○	○	○	○	○	○
Tkaniny syntetyczne	3.5	-- do 60	40	●	○	○		Tkaniny syntetyczne lub mieszane	1200	○	○	○	○	○	○
Delikatne	1.5	--do 30	30	●	○	/		Tkaniny delikatne i jedwab	600	/	/	○	○	○	○
Wełna	1	--do 40	--	●	○	/		Tkanina z wełny lub z domieszką wełny nadająca się do prania w pralce	800	/	/	○	○	○	○
Ładunek XXL	5	-- do 60	30	●	○	○		Bawełna/Syntetyki	1000	○	○	○	○	○	○

-- Woda nie jest podgrzewana.

1) Wybierz temperaturę prania 90°C tylko w przypadku szczególnych wymagań higienicznych.

2) Zmniejsz ilość detergentu, ponieważ czas trwania programu jest krótki.

3) Brak lub niewielka ilość detergentu w proszku. Niewielką ilość detergentu można dodać wyłącznie za pomocą funkcji prania wstępnego w aplikacji.

Podczas prania dużych ilości prania pralka może wibrować lub poruszać się, jeśli ubrania są zwinięte.

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia w celu poprawy jakości.

4) Funkcję tę można wybrać tylko po ustawieniu temperatury w celu anulowania ikony

Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje o zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.



Uwaga: Automatyczna waga

Urządzenie jest wyposażone w funkcję rozpoznawania wsadu. Przy małym obciążeniu energia, woda i czas prania zostaną automatycznie zredukowane w niektórych programach. Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od ciężaru wsadu i dotyczy programów „Smart AI, Tkaniny syntetyczne, Bawełna, Bawełna 20 °C, ECO 40-60, Tkaniny mieszane, Pranie nocne”.

Informacje orientacyjne (zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2023):

Pojemność znamionowa	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cykl)	 (l/cykl)	Maksymalna temperatura (°C)	Efektywna prędkość (RPM)	 Wilgotność resztkowa (%)
7 kg (1400 obr.)	Eco 40-60	7	3:28	0.550	50.0	30	1330	53.0
	Eco 40-60	3.5	2:42	0.270	32.0	26	1330	53.0
	Eco 40-60	2	2:38	0.180	28.0	25	1330	55.0
	BAWEŁNA 20°C	7	0:53	0.220	75.0	20	1000	65.0
	BAWEŁNA 60°C	7	3:28	2.100	75.0	57	1330	53.0
	Wełna 30°C	1	0:45	0.350	50.0	30	800	37.0
	Super szybki 15'	1	0:15	0.250	38.0	30	1000	65.0

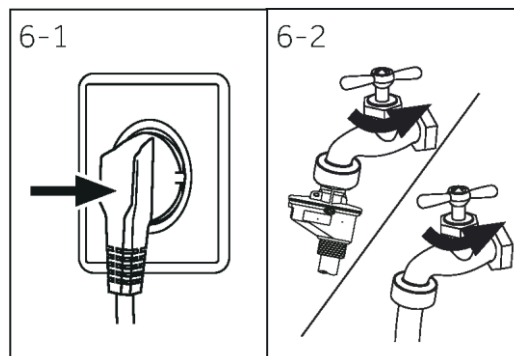
Wartości podane dla programów innych niż Eco 40-60 mają charakter orientacyjny.

6.1 Zasilanie

Podłącz pralkę do zasilania (220V do 240V~/50Hz; rys. 6-1).
Przeczytaj też rozdział INSTALACJA (patrz str. 29).

6.2 Przyłącze wody

- ▶ Przed podłączeniem sprawdź czystość i przejrzystość dopływu wody.
- ▶ Odkręć kran (rys. 6-2).

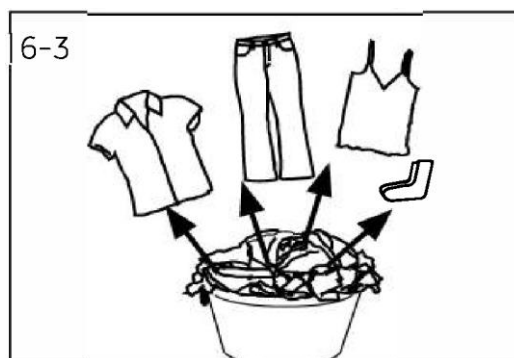


i Uwaga: szczelność

Przed użyciem sprawdź, czy nie ma wycieków w połączeniach między kranem a wężem dopływowym, odkręcając kran.

6.3 Przygotowanie prania

- ▶ Posortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia (rys. 6-3). Zwróć uwagę na oznaczenia dotyczące pielęgnacji na metkach do prania.
- ▶ Oddziel białe ubrania od kolorowych. Kolorowe tkaniny należy najpierw wyprać ręcznie, aby sprawdzić, czy nie blakną lub nie farbują.
- ▶ Opróżnij kieszenie (klucze, monety itp.) i wyjmij twardsze przedmioty ozdobne (np. broszki).
- ▶ Odzież bez obszycia, tkaniny delikatne i drobno tkane, takie jak delikatne firanki, należy włożyć do worka do prania w celu ich ochrony (lepsze byłoby pranie ręczne lub chemiczne).
- ▶ Zapnij zamki błyskawiczne, zapięcia na rzepy i haczyki, upewnij się, że guziki są dobrze przyszyte.
- ▶ Delikatne rzeczy, takie jak bielizna bez mocnego obszycia, delikatna bielizna i małe rzeczy, takie jak skarpetki, paski, biustonosze itp., umieść w woreczku do prania.
- ▶ Rozwiń duże tkaniny, takie jak prześcieradła, narzuty itp.
- ▶ Dżinsy i tekstylia z nadrukami, dekoracjami lub intensywnymi kolorami należy wywrócić na lewą stronę; ewentualnie prać osobno.



UWAGA!

Przedmioty nietekstylne oraz małe, luźne lub o ostrych krawędziach mogą powodować wadliwe działanie i uszkodzenia odzieży i urządzenia.

Karta pielęgnacji

Pranie		
 Można prać w normalnym cyklu do 95°C	 Można prać w normalnym cyklu do 60°C	 Można prać w łagodnym cyklu do 60°C
 Można prać w normalnym cyklu do 40°C	 Można prać w łagodnym cyklu do 40°C	 Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 40°C
 Można prać w normalnym cyklu do 30°C	 Można prać w łagodnym cyklu do 30°C	 Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 30°C
 Pranie ręczne w maks. 40°C	 Nie wolno prać	
Wybielanie		
 Dozwolone jest dowolne wybielanie	 Tylko tlen/bez chloru	 Nie wybielać
Suszenie		
 Suszenie w suszarce możliwe w normalnej temperaturze	 Suszenie w suszarce bębnowej możliwe w niższej temperaturze	 Nie suszyć w suszarce bębnowej
 Suszenie na sznurze	 Suszenie na płasko	
Prasowanie		
 Prasować w maksymalnej temperaturze do 200°C	 Prasować w średniej temperaturze do 150°C	 Prasować w niskiej temperaturze do 110°C; bez pary (prasowanie parowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)
 Nie prasować		
Profesjonalne czyszczenie tekstyliów		
 Pranie chemiczne w tetrachloroetenie	 Czyszczenie chemiczne w węglowodorach	 Nie czyścić chemicznie
 Profesjonalne czyszczenie na mokro	 Nie czyścić profesjonalnie na mokro	

6.4 Ładowanie urządzenia

- ▶ Włóż pranie sztuka po sztuce.
- ▶ Nie przeciążaj. Zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programów! Praktyczna zasada maksymalnego obciążenia: Zachowaj 15 cm między ładunkiem a górną częścią bębna.

- ▶ Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadne pranie nie zostało przytrzaśnięte.

6.5 Wybór detergentu

- ▶ Skuteczność i wydajność prania zależy od jakości użytego detergentu.
- ▶ Używaj wyłącznie detergentu zatwierdzonego do prania w pralce.
- ▶ W razie potrzeby stosuj specjalne detergenty, np. do tkanin syntetycznych i wełnianych.
- ▶ Nie używaj środków do czyszczenia na sucho, takich jak tróchloroetylen i podobne produkty.

Wybierz najlepszy detergent

Program	Rodzaj detergentu				
	Uniwersalny	Do tkanin kolorowych	Delikatne	Specjalny	Środek zmiękczający
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Tkaniny mieszane	L	L/P	-	-	o
Pranie nocne	L/P	L/P	-	-	o
Czyszczenie bębna	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Antyalergiczny	P	L/P	-	-	o
Super szybki 15'	L	L	-	-	o
Wirowanie	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Bawełna	L/P	L/P	-	-	o
Bawełna 20°C	L/P	L/P	-	-	o
Tkaniny syntetyczne	-	L/P	-	-	o
Delikatne	-	-	L/P	L/P	o
Wełna	-	-	L/P	L/P	o
Ładunek XXL	P	L/P	-	-	o

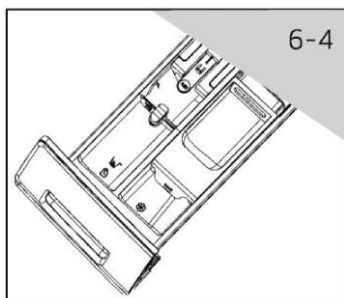
L = detergent w żelu/płynie P = detergent w proszku O = opcjonalne - = nie

W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia czasowego.

Polecamy w przypadku użycia następujących środków:

- ▶ proszek do prania: 20°C do 90°C* (najlepsze użycie: 40-60°C)
- ▶ Detergent tkanin kolorowych: 20°C do 60°C (najlepsze użycie: 30-60°C)
- ▶ Detergent do wełny/tkanin delikatnych: 20°C do 30°C (najlepsze użycie: 20-30°C)

- * Temperaturę prania 90°C wybieraj tylko w przypadku specjalnych wymagań higienicznych.
- * Jeśli wybierzesz temperaturę wody 60°C lub wyższą, radzimy używać mniej detergentu. Używaj specjalnego środka dezynfekującego, który jest odpowiedni do tkanin bawełnianych lub syntetycznych.
- * Lepiej jest używać proszku do prania o mniejszej ilości lub bez piany.



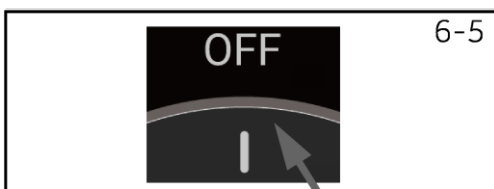
6.6 Dodawanie detergentu

1. Wsuń szufladę na detergent.
2. Umieść wymagany detergent w odpowiednich przegródkach (rys. 6-4).
3. Delikatnie wsuń szufladę.



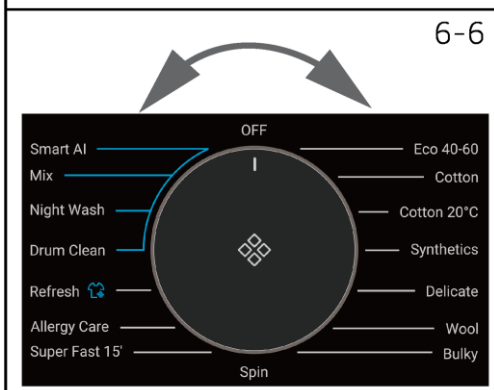
Uwaga:

- ▶ Usuń pozostałości detergentu przed następnym cyklem prania z szuflady na detergent.
- ▶ Nie używaj nadmiernej ilości detergentu ani środka zmiękczającego.
- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcją na opakowaniu detergentu.
- ▶ Detergent należy zawsze uzupełniać tuż przed rozpoczęciem cyklu prania.
- ▶ Skoncentrowany detergent w płynie należy rozcieńczyć przed dodaniem.
- ▶ Nie używać detergentu w płynie, jeśli wybrano funkcję „Opóźnienie startu”.
- ▶ Ostrożnie wybierz ustawienia programu zgodnie z symbolami pielęgnacji na wszystkich etykietach prania i zgodnie z tabelą programów.



6.7 Włącz urządzenie

Obróć pokrętkę do dowolnej pozycji (oprócz Wył.), aby uruchomić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, obróć pokrętkę do pozycji WYŁ. (rys. 6-5).



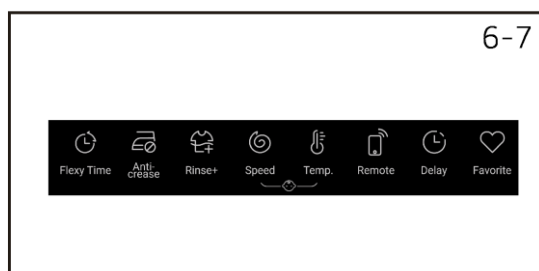
6.8 Wybierz program

Aby uzyskać najlepsze rezultaty prania, należy wybrać program dostosowany do stopnia zabrudzenia i rodzaju prania. Obróć pokrętkę programu (rys. 6-6), aby wybrać odpowiedni program.



Uwaga: Usuwanie zapachów

Przed pierwszym użyciem zalecamy uruchomienie programu „Czyszczenie bębna” bez wsadu i z niewielką ilością detergentu w przegródce na środek piorący lub specjalnego środka czyszczącego do pralek, aby usunąć ewentualne pozostałości zanieczyszczeń.



6.9 Dodaj indywidualnie wybrane funkcje

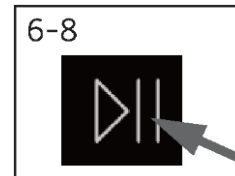
Wybierz wymagane opcje i ustawienia (rys. 6-7); patrz Panel sterowania.

6.10 Uruchom program prania

Dotknij przycisku „Uruchom/Wstrzymaj” (rys. 6-8), aby rozpocząć.

Urządzenie pracuje zgodnie z aktualnymi ustawieniami.

Zmiany są możliwe tylko poprzez anulowanie programu.



6.11 Przerwanie/anulowanie programu prania

Aby przerwać trwający program, naciśnij delikatnie przycisk „Uruchom/Wstrzymaj”.

Naciśnij ponownie przycisk, aby wznowić działanie.

Aby anulować uruchomiony program i wszystkie jego indywidualne ustawienia:

1. Dotknij przycisku „Uruchom/Wstrzymaj”, aby przerwać trwający program.
2. Wybierz nowy program za pomocą pokrętła i uruchom go.

6.12 Po praniu

Uwaga: Blokada drzwi

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa podczas cyklu prania drzwiczki są częściowo zablokowane. Otwarcie drzwi jest możliwe tylko po zakończeniu programu lub po prawidłowym anulowaniu programu (zob. powyższy opis).
- ▶ W przypadku wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody oraz podczas wirowania nie ma możliwości otwarcia drzwi; Wyświetlany jest **Locl-**.

1. Na koniec cyklu programu wyświetla się **End**.
2. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
3. Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby się nie pogniotło.
4. Zamknij dopływ wody.
5. Odłącz przewód zasilający.
6. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozostaw otwarte, gdy urządzenie nie jest używane.
7. Małe sztuki prania łatwo przyczepiają się do ścianek po szybkim suszeniu wahadłowym; podczas otwierania drzwi należy na nie zwrócić uwagę.

Uwaga: Tryb czuwania / tryb oszczędzania energii

Włączone urządzenie przejdzie w tryb czuwania, jeśli nie zostanie uruchomione w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po zakończeniu programu. Wyświetlacz wyłącza się. To oszczędza energię. Aby przerwać tryb czuwania, dotknij przycisku „Zasilanie”.

6.13 Włączanie lub wyłączanie brzęczyka

W razie potrzeby sygnał dźwiękowy można wyłączyć:

1. Włącz urządzenie.
2. Wybierz program wirowania.
3. Dotknij jednocześnie przycisków „Płukanie+” i „Prędkość” przez około 3 sekundy.
Na wyświetlaczu pojawi się **OFF** i wyłączy się brzęczyk.

Aby dezaktywować brzęczyk, ponownie naciśnij jednocześnie te dwa przyciski. Wyświetli się **ON**.

7.1 Ogólne informacje

To urządzenie jest wyposażone w technologię Wi-Fi umożliwiającą zdalne sterowanie za pomocą aplikacji hOn.



OSTRZEŻENIE!

Należy przestrzegać środków ostrożności wskazanych w niniejszej instrukcji, nawet jeśli korzystasz z urządzenia za pośrednictwem aplikacji. Przestrzeganie tych instrukcji jest niezbędne dla bezpiecznego użytkowania.

7.2 Wymagania

1. Sieć Wi-Fi: Wymagany jest router zgodny ze standardem 802,11b/g/n i pasmem 2,4 GHz. Sieci działające na częstotliwości 5 GHz i sieci publiczne nie są obsługiwane. Nazwa sieci (SSID) musi zawierać od 1 do 31 znaków, a hasło od 8 do 64 znaków. Opcje szyfrowania obejmują szyfrowanie otwarte, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Zgodne urządzenia: Aplikacja jest dostępna na tabletach i smartfonach z systemem Android, iOS i Huawei.
3. Pozycjonowanie: Zainstaluj urządzenie w miejscu o silnym sygnale Wi-Fi.

Dane techniczne Wi-Fi:

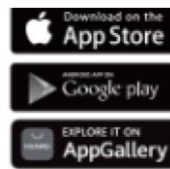
- Częstotliwość: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Maksymalna moc: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 Pobieranie i instalacja aplikacji hOn

1. Pobierz aplikację, skanując poniższy kod QR lub odwiedzając stronę go.haier-europe.com/download-app.



Pobierz
aplikację hOn



Uwaga: Rejestracja

Utworzenie profilu (rejestracja) jest wymagane tylko przy pierwszym użyciu lub jeśli konto zostało usunięte/wyłączone. Aby móc z niego korzystać w przyszłości, wystarczy zalogować się, podając swój adres e-mail i hasło.

Sprawdź tryb DEMO w aplikacji, aby poznać funkcje Wi-Fi.

7.4 Parowanie urządzeń



Uwaga:

Sieć domowa musi być ustawiona na 2,4 GHz. Sieci działające na częstotliwości 5 GHz nie są obsługiwane. Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi 2,4 GHz, której chcesz użyć do skonfigurowania urządzenia.

1. Otwórz aplikację hOn, utwórz nowy profil (lub zaloguj się, jeśli już go posiadasz).
2. Pralka jest w trybie czuwania, kiedy na krótko naciśniesz przycisk , aż na ekranie wyświetlacza pojawi się napis „PA Ir”;
3. Kliknij „Dodaj urządzenie” i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie smartfona, aby dokończyć konfigurację.
4. Jeśli na wyświetlaczu przez 3 sekundy wyświetli się komunikat „donE”, a następnie „hOn” i dioda nie zacznie powoli migać, połączenie zostało nawiązane.
Jeśli nawiązywanie połączenia nie powiedzie się i wyświetli się komunikat „rE” i „trY”, można wykonać kolejne operacje w celu ponowienia próby nawiązywania połączenia.

7.5 Aktywacja zdalnego sterowania

1. Sprawdź, czy router jest włączony i podłączony do Internetu.
2. Załaduj pranie i zamknij drzwi.
3. Włącz urządzenie.
4. Naciśnij krótko przycisk . Drzwi zostaną zablokowane (dotyczy modeli z zamkiem drzwi).
5. Rozpocznij cykl za pomocą aplikacji. Panel sterowania zostanie wyłączony, za wyjątkiem przycisków „URUCHOM/WSTRZYMAJ”. W trakcie trwania programu dostępna będzie wyłącznie blokada rodzicielska.
6. Zdalne sterowanie może być również aktywowane podczas cyklu poprzez krótkie naciśnięcie przycisku .



Uwaga: Wygaśnięcie zdalnego sterowania

Polecenie z aplikacji można wysłać do 24 godzin po włączeniu funkcji Zdalne sterowanie.

7.6 Dezaktywacja zdalnego sterowania

1. Podczas cyklu można wyłączyć funkcję zdalnego sterowania poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ; cykl będzie kontynuowany. Stan cyklu można sprawdzić w aplikacji, ale nie można wysyłać poleceń (np. uruchom/wstrzymaj).
2. Jeżeli pozwalają na to warunki bezpieczeństwa, drzwi można otworzyć (dotyczy modeli z zamkiem drzwi).
3. Aby wznowić zdalne sterowanie za pomocą aplikacji, upewnij się, że drzwi są zamknięte, a następnie ponownie krótko naciśnij przycisk .

7.7 Koniec cyklu za pomocą zdalnego sterowania

1. Po zakończeniu cyklu drzwi zostają odblokowane, a (w przypadku modeli z zamkiem drzwi) zdalne sterowanie zostaje wyłączone.
2. Po 2 minutach urządzenie wyłączy się automatycznie.

7.8 Wyłączanie modułu Wi-Fi i czyszczenie danych uwierzytelniających sieci

Aby usunąć zapisane informacje o sieci Wi-Fi i wyłączyć moduł Wi-Fi:

1. Włącz urządzenie.
2. Bez uruchamiania żadnego cyklu naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 5 sekund, aż pojawi się komunikat „rEst”.
3. W ciągu 60 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk „Opóźnienie startu” przez kolejne 5 sekund, aż pojawi się „donE”.
4. Informacje konfiguracyjne zostaną usunięte. Aby wyjść, wybierz program lub wyłącz urządzenie.
5. Aby przeprowadzić ponowną konfigurację, usuń urządzenie z aplikacji hOn i rozpocznij nową procedurę parowania.



Uwaga:

Użyj tej procedury tylko jeśli zamierzasz sprzedać urządzenie.



Użytkowanie przyjazne dla środowiska

- ▶ Aby uzyskać najlepsze wykorzystanie energii, wody, detergentu i czasu, należy używać zalecanej maksymalnej wielkości wsadu.
- ▶ Nie przeciążaj pralki (prześwit na szerokość dłoni nad praniem).
- ▶ Do prania lekko zabrudzonej odzieży wybierz program Super szybki 15'.
- ▶ Zastosuj dokładne dawki każdego środka piorącego.
- ▶ Wybierz najniższą odpowiednią temperaturę prania – nowoczesne detergenty skutecznie piorą poniżej 60°C.
- ▶ Modyfikuj ustawienia domyślne tylko w przypadku silnego zabrudzenia prania.



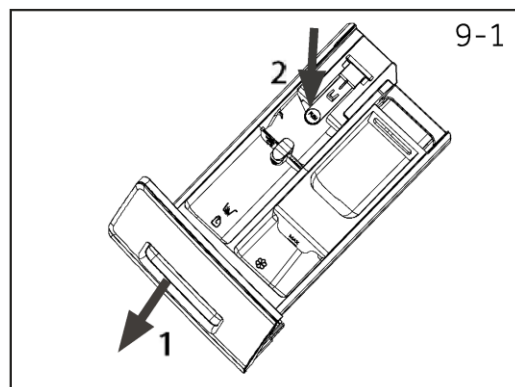
Informacje ogólne:

- ▶ Program „Eco 40-60” umożliwia pranie normalnie zabrudzonej odzieży bawełnianej, którą można prać w temperaturze 40°C lub 60°C, razem w tym samym cyklu. Program ten służy do oceny zgodności z przepisami UE w zakresie ekoprojektu;
- ▶ Najbardziej wydajne programy pod względem zużycia energii to na ogół te, które działają w niższych temperaturach i przez dłuższy czas;
- ▶ Prędkość wirowania ma wpływ na hałas i pozostałą zawartość wilgoci: im wyższa prędkość wirowania w fazie wirowania, tym większy hałas i niższa pozostała zawartość wilgoci.

9.1 Czyszczenie szuflady na detergent

Zawsze uważaj, aby nie pozostały żadne pozostałości detergentu. Szufladę należy regularnie czyścić (rys. 9-1):

1. Wyciągnij szufladę, aż się zatrzyma.
2. Naciśnij przycisk zwalniający i wyjmij szufladę.
3. Wytrzyj wewnątrz zlewu czystym ręcznikiem.
4. Przepłucz szufladę wodą, aż będzie czysta, a następnie włóż szufladę z powrotem do urządzenia.



9.2 Czyszczenie pralki

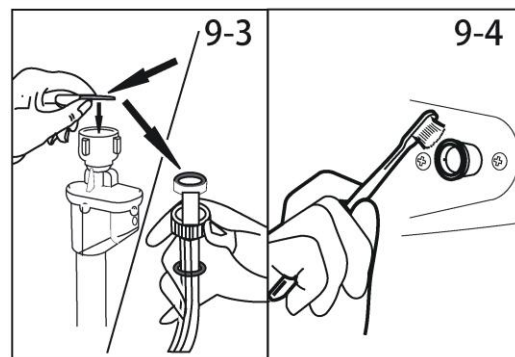
- ▶ Odłącz pralkę podczas czyszczenia i konserwacji.
- ▶ Do czyszczenia obudowy pralki (rys. 9-2) i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- ▶ Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.



9.3 Zawór wlotowy wody i filtr zaworu wlotowego

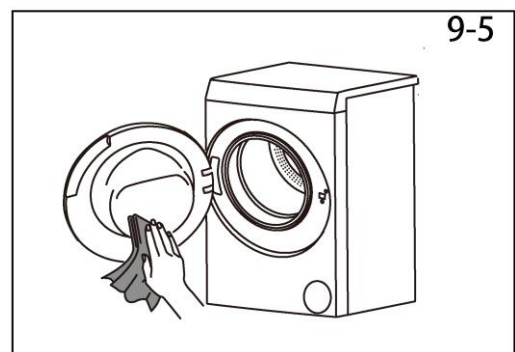
Aby zapobiec zablokowaniu dopływu wody przez substancje stałe, takie jak wapień, należy regularnie czyścić filtr zaworu wlotowego.

- ▶ Odłącz przewód zasilający i wyłącz dopływ wody.
- ▶ Odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu urządzenia (rys. 9-3) oraz na kranie.
- ▶ Przepłucz filtry wodą i wyczyść szczoteczką (rys. 9-4).
- ▶ Włóż filtr i zamontuj wąż dopływowy.
- ▶ Odkręć kran, aby zobaczyć, czy nie cieknie.



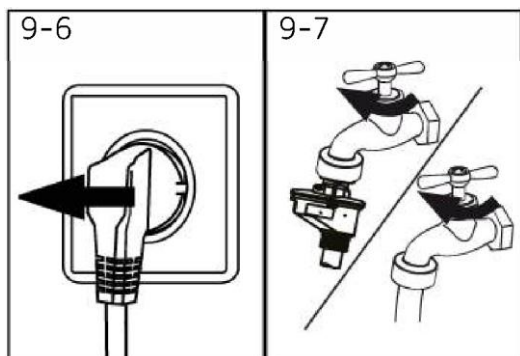
9.4 Czyszczenie bębna

- ▶ Usuń przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety itp. z bębna i rowka uszczelki drzwi (gumowy pierścień), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- ▶ Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- ▶ Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.
- ▶ Po zakończeniu tej procedury otwórz drzwi, ręcznikiem wyczyść plamy i pianę wokół uszczelki. Utrzymuj wewnętrzną i zewnętrzną stronę uszczelki w czystości (rys. 9-5).



Uwaga: Higiena

W ramach regularnej konserwacji zalecamy uruchamianie programu „Czyszczenie bębna” co 100 cykli, aby uniknąć powstawania pozostałości korozyjnych. Dodaj niewielką ilość detergentu do przegrody na detergent lub użyj specjalnego środka do czyszczenia pralki.

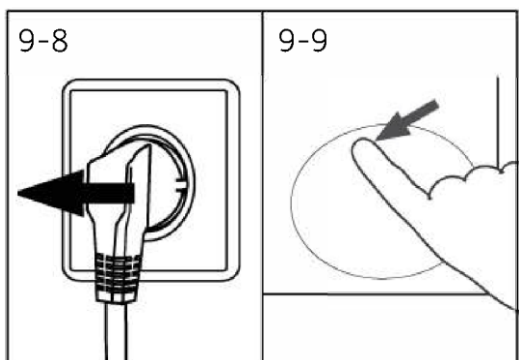


9.5 Długie okresy nieużywania

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas:

1. Wyciągnij wtyczkę elektryczną (rys. 9-6).
2. Zamknij dopływ wody (rys. 9-7).
3. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Drzwi pralki powinny być otwarte, gdy nie jest ona używana.

Przed kolejnym użyciem dokładnie sprawdź przewód zasilający, dopływ wody i wąż odpływowy. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zainstalowane i nie ma wycieków.



9.6 Filtr pompy

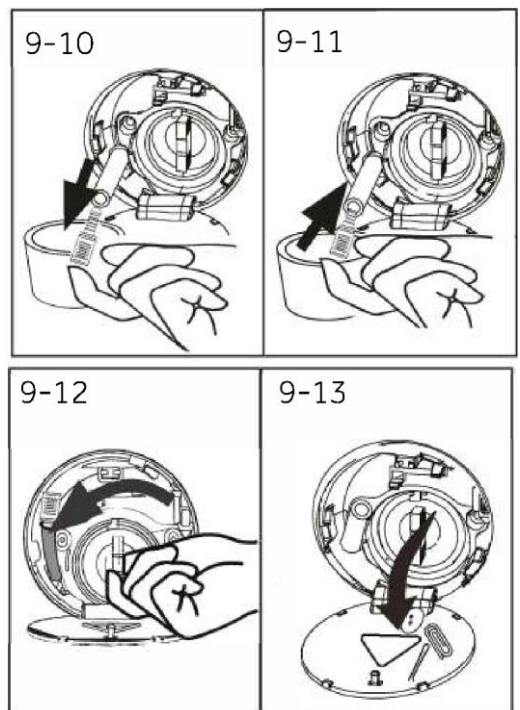
Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- ▶ Nie odprowadza wody.
- ▶ Nie wiruje.
- ▶ Wydaje nietypowy hałas podczas pracy.



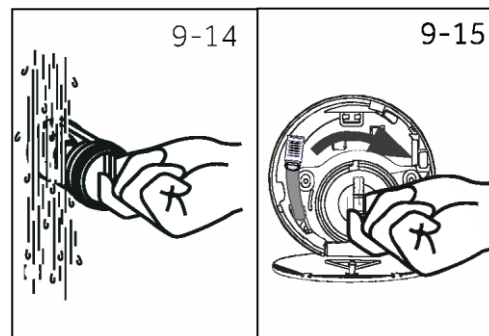
OSTRZEŻENIE!

Ryzyko oparzenia! Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.



1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 9-8).
2. Naciśnij i otwórz klapkę serwisową (rys. 9-9).
3. Zapewnij płaski pojemnik do zbierania wody wyciekowej (rys. 9-10). Mogą być większe ilości!
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 9-10).
5. Wyjmij korek uszczelniający z węża spustowego (rys. 9-10).
6. Po całkowitym opróżnieniu zamknij wąż spustowy (rys. 9-11), i wepchnij go z powrotem do urządzenia.
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 9-12).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 9-13).

9. Ostrożnie oczyścić filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 9-14).
10. Po wyczyszczeniu ponownie zamontuj uchwyt i dokręć go, aż przestanie się poruszać. W tym momencie uchwyt znajduje się w pozycji pionowej (rys. 9-15).
11. Zamknij klapę serwisową.



UWAGA!

- ▶ Uszczelka filtra pompy musi być czysta i nieuszkodzona. Jeśli pokrywa nie jest całkowicie dokręcona, woda może wyciekać.
- ▶ Filtr musi być na swoim miejscu, w przeciwnym razie może dojść do wycieku.

Wiele pojawiających się problemów można rozwiązać samodzielnie bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemu sprawdź wszystkie przedstawione możliwości i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, zanim skontaktujesz się z serwisem posprzedażowym. Zob. DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed konserwacją wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Sprzęt elektryczny powinien być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ niewłaściwa naprawa może spowodować poważne szkody.
- ▶ Uszkodzony kabel zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

10.1 Kody informacyjne

Poniższe kody są wyświetlane tylko dla informacji odnoszących się do cyklu prania. Nie wolno podejmować żadnych działań.

Kod	Komunikat
1:25	Pozostały czas cyklu prania wyniesie 1 godzinę i 25 minut.
6:30	Pozostały czas cyklu prania, w tym wybrane opóźnienie zakończenia, wyniesie 6 godzin i 30 minut.
End	Cykl prania jest zakończony. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
Locl-	Drzwi są zamknięte z powodu wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody lub cyklu wirowania.
OFF	Brzęczyk jest wyłączony.
ON	Brzęczyk jest włączony.
cLoL	Klawisze funkcyjne są zamknięte. Zmiana programu jest nieprawidłowa.

10.2 Rozwiązywanie problemów z kodem wyświetlacza

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
CLr FLtr	Błąd drenażu, woda nie jest całkowicie odprowadzana w ciągu 6 minut.	- Wyczyść filtr pompy. - Sprawdź instalację węża odpływowego.
E2	Błąd blokady.	Dobrze zamknij drzwiczki.
E4	- Poziom wody nie został osiągnięty po 12 minutach. - Wąż odpływowy ma własny syfon.	- Upewnij się, że kran jest całkowicie otwarty, a ciśnienie wody jest normalne. - Sprawdź instalację węża odpływowego.
E8	Błąd poziomu ochrony przed wodą.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
E5	Błąd drenażu. Woda nie jest całkowicie spuszczana w ustawionym czasie. (program Refresh)	- Wyczyść filtr pompy - Sprawdź instalację węża odpływowego
F3	Błąd czujnika temperatury	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
F4	Błąd ogrzewania.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F7	Błąd silnika.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FA	Błąd czujnika poziomu wody.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FH	Nie można skonfigurować modułu iot	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FC0, FC1 lub FC2	Niestandardowy błąd komunikacji.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
Fb	Wyciek z urządzenia	Otwórz pompę spustową, aby spuścić wodę i wyłącz pralkę. Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym

10.3 Rozwiązywanie problemów bez kodu wyświetlacza

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pralka nie działa.	- Program nie został jeszcze uruchomiony. - Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. - Pralka nie została włączona. - Brak zasilania. - Blokada rodzicielska jest włączona.	- Sprawdź program i uruchom go. - Dobrze zamknij drzwi. - Włącz pralkę. - Sprawdź zasilanie. - Dezaktywuj blokadę rodzicielską.
Pralka nie zostanie napełniona wodą.	- Brak wody. - Wąż dopływowy jest zagięty. - Filtr węża dopływowego jest zablokowany. - Ciśnienie wody jest mniejsze niż 0,03 MPa. - Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. - Awaria wodociągu.	- Sprawdź kran z wodą. - Sprawdź wąż dopływowy. - Odblokuj filtr węża wlotowego. - Sprawdź ciśnienie wody. - Dobrze zamknij drzwi. - Zapewnij dopływ wody.
Pralka opróżnia się podczas napełniania.	- Wysokość węża odpływowego poniżej 80 cm. - Końcówka węża odpływowego może sięgać do wody.	- Upewnij się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany. - Upewnij się, że wąż odpływowy nie znajduje się w wodzie.
Awaria drenażu.	- Wąż odpływowy jest zatkany. - Filtr pompy jest zatkany. - Koniec węża odpływowego znajduje się wyżej niż 100 cm nad poziomem podłogi.	- Odblokuj wąż odpływowy. - Wyczyść filtr pompy. - Upewnij się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany.
Silne wibracje podczas wirowania.	- Nie wszystkie śruby transportowe zostały usunięte. - Urządzenie nie ma stabilnej pozycji. - Obciążenie urządzenia jest nieprawidłowe.	- Usuń wszystkie śruby transportowe. - Zapewnić twarde podłoże i wyrównaną pozycję. - Sprawdź wagę i równowagę ładunku.
Pralka zatrzymuje się przed zakończeniem cyklu prania.	Awaria wody lub prądu.	Sprawdź zasilanie i wodę.
Pralka zatrzymuje na pewien czas.	- Urządzenie wyświetla kod błędu. - Problem z powodu obciążenia. - Program wykonuje cykl namaczania.	- Odnies się do wyświetlanych kodów. - Zmniejsz lub dostosuj obciążenie. - Anuluj program i uruchom ponownie.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nadmierna ilość piany wypływa z bębna i/lub szuflady na detergent.	- Detergent nie jest odpowiedni. - Nadmierne użycie detergentu.	- Sprawdź zalecenia dotyczące detergentów. - Zmniejsz ilość detergentu.
Automatyczne dostosowanie czasu prania.	Czas trwania programu prania zostanie dostosowany.	Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonowanie.
Wirowanie nie działa.	Nierównowaga prania.	Sprawdź wsad pralki i pranie, a następnie ponownie uruchom program wirowania.
Niezadowalający efekt prania.	- Wybrany program nie odpowiada stopniowi zabrudzenia - Ilość detergentu nie była wystarczająca. - Przekroczono maksymalne obciążenie. - Pranie było nierównomiernie rozłożone w bębnie.	- Wybierz inny program. - Wybierz detergent odpowiedni do stopnia zabrudzenia i zgodnie ze specyfikacją producenta. - Zmniejsz ilość wsadu. - Rozłóż pranie.
Na praniu znajdują się pozostałości proszku do prania.	Nierozpuszczalne cząsteczki detergentu mogą pozostać na praniu w postaci białych plam.	- Wykonaj dodatkowe płukanie. - Spróbuj wyszczotkować punkty z suchego prania. - Wybierz inny detergent.
Pranie ma szare plamy.	Spowodowane przez tłuszcze, takie jak oleje, kremy lub maści.	Pranie należy wstępnie poddać działaniu specjalnego środka czyszczącego.



Uwaga: tworzenie się piany

Jeśli podczas cyklu wirowania pojawi się zbyt duża ilość piany, silnik zatrzyma się, a pompa spustowa zostanie uruchomiona na 90 sekund. Jeśli ta eliminacja piany nie powiedzie się do 3 razy, program zakończy się bez wirowania.

Jeśli komunikaty o błędach pojawią się ponownie nawet po podjęciu działań, wyłącz urządzenie, odłącz zasilanie i skontaktuj się z obsługą klienta.

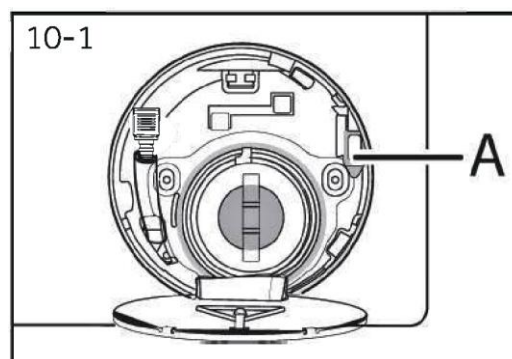
10.4 W przypadku awarii zasilania

Bieżący program i jego ustawienia zostaną zapisane. Po przywróceniu zasilania praca zostanie wznowiona.

W przypadku przerwy w dostawie prądu powodującej przerwanie cyklu prania, drzwi pralki zostaną mechanicznie zablokowane. Aby wyjąć pranie, poziom wody nie powinien być widoczny w szklanym wzierniku drzwi. -

Niebezpieczeństwo poparzenia! Poziom wody należy obniżyć zgodnie z opisem w punkcie „Filtr pompy”.

Dopiero wtedy pociągnij dźwignię (A) pod klapą serwisową (rys. 10-1), aż drzwi zostaną odblokowane przez delikatne kliknięcie. Następnie napraw wszystkie części.



Gdy pralka znajduje się w bezpiecznym stanie (poziom wody poniżej okna w pewnej odległości, temperatura bębna poniżej 55°C, wewnętrzny bęben nie obraca się), można odblokować drzwi urządzenia.

11.1 Przygotowanie

- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, w tym folię ochronną z obudowy, podstawę z polistyrenu i trzymaj je poza zasięgiem dzieci. Podczas otwierania opakowania na plastikowej torbie i wzierniku mogą być widoczne krople wody. To normalne zjawisko, które wynika z testów wodnych w fabryce.

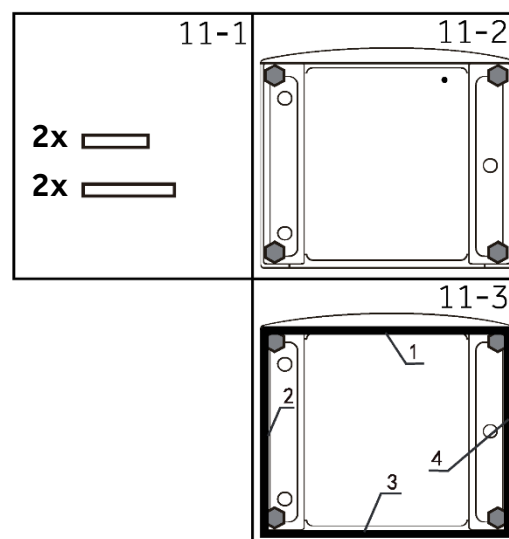


Uwaga: utylizacja opakowań

Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować je w sposób przyjazny dla środowiska.

11.2 OPCJONALNIE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas

1. Po otwarciu opakowania termokurczliwego znajdziesz cztery podkładki redukujące hałas. Służą one do redukcji szumów (rys. 11-1).
2. Połóż pralkę na boku, otworem skierowanym do góry, dolną stroną w kierunku operatora (rys. 11-2).
3. Wyjmij podkładki redukujące hałas i usuń dwustronną samoprzylepną folię ochronną. Następnie naklej ją wokół spodu. Podkładki wygłuszające umieść pod obudową pralki, jak pokazano na rysunku 3 (dwie dłuższe podkładki w pozycji 1 i 3, dwie krótsze podkładki w pozycji 2 i 4). Na koniec ponownie ustaw pralkę pionowo (rys. 11-3).

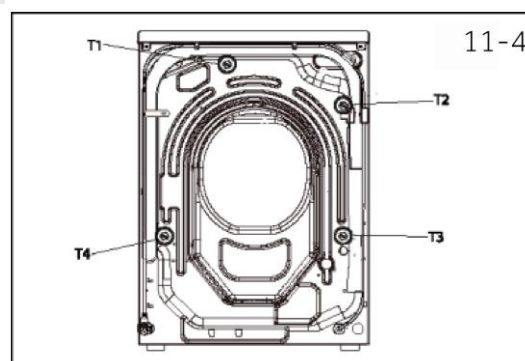


Wskazówka:

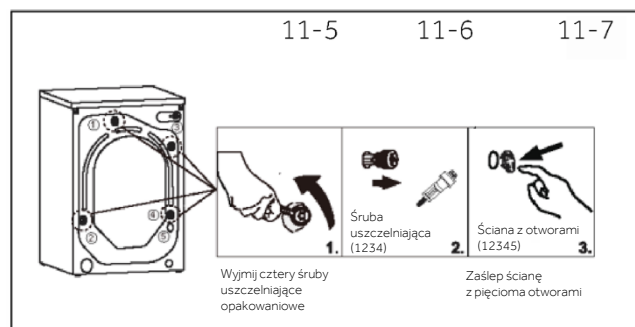
Podkładka redukująca hałas jest opcjonalna, może pomóc w redukcji hałasu, należy ją zamontować lub nie zależnie od potrzeb.

11.3 Zdemontuj śruby transportowe

Zabezpieczenie transportowe z tylnej strony jest przeznaczone do mocowania elementów antywibracyjnych wewnątrz urządzenia podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom wewnętrznym. Wszystkie elementy (T1, T2, T3 i T4, rys. 11-4) należy zdemontować przed użyciem.



1. Wykręć wszystkie 4 śruby (T1 - T4) (rys. 11-5).
(rys. 11-6) (rys. 11-7)
2. Włóż zaślepki do 5 otworów.

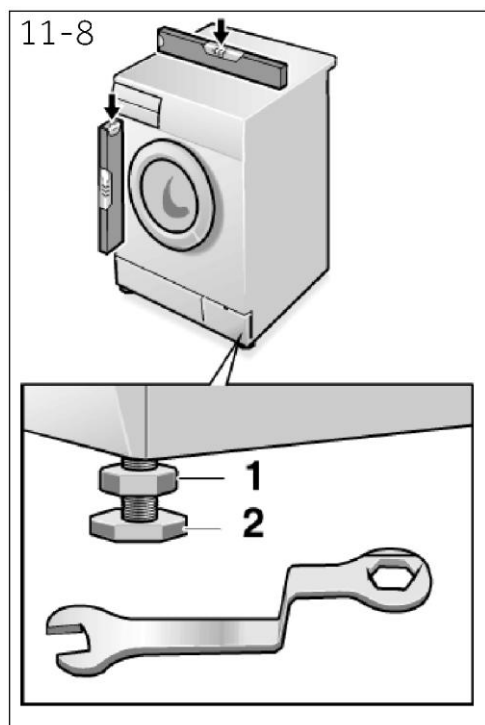


Uwaga: Przechowuj w bezpiecznym miejscu

Wszystkie części zabezpieczenia transportowego należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do późniejszego użycia. Za każdym razem, gdy urządzenie ma zostać przeniesione, należy najpierw ponownie zamontować części zabezpieczające.

11.4 Przenoszenie urządzenia

Jeśli pralka ma zostać przeniesiona w odległe miejsce, należy wymienić śruby transportowe usunięte przed instalacją, aby zapobiec uszkodzeniu. Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.



11.5 Poziomowanie urządzenia

Wyreguluj wszystkie nóżki (rys. 11-8), aby uzyskać całkowicie wypoziomowaną pozycję. Zminimalizuje to wibracje, a tym samym hałas podczas użytkowania. Zmniejszy to również zużycie części. Do regulacji zalecamy użycie poziomicy. Podłoga powinna być możliwie stabilna i płaska.

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) za pomocą klucza.
2. Wyreguluj wysokość, obracając stopkę (2).
3. Dokręć blokadę (1) do obudowy.

11.6 Przyłącze wody spustowej

Prawidłowo zamocuj wąż odpływowy wody do instalacji rurowej. Wąż musi sięgać w jednym miejscu do wysokości od 80 do 100 cm ponad dolną linię urządzenia! Jeśli to możliwe, zawsze trzymaj wąż odpływowy przymocowany do zacisku z tyłu urządzenia.



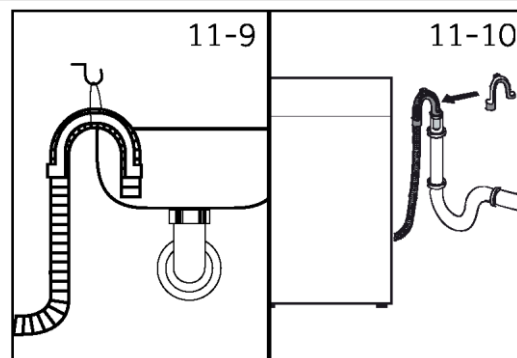
OSTRZEŻENIE!

- ▶ Do podłączenia należy używać wyłącznie dostarczonego zestawu węży.
- ▶ Nigdy nie używaj ponownie starych zestawów węży!
- ▶ Podłącz tylko do zimnej wody.
- ▶ Przed podłączeniem sprawdź, czy woda jest czysta i przejrzysta.

Możliwe są następujące połączenia:

11.6.1 Wąż odpływowy do zlewu

- ▶ Zawieś wąż odpływowy ze wspornikiem w kształcie litery U o odpowiednim rozmiarze nad krawędzią zlewu (rys. 11-9).
- ▶ Podporę w kształcie litery U należy odpowiednio zabezpieczyć przed ześlizgnięciem.

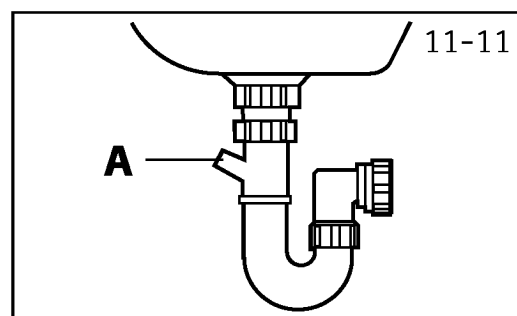


11.6.2 Wąż odpływowy do przyłącza ścieków

- ▶ Średnica wewnętrzna rury stojącej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- ▶ Umieść wąż odpływowy na długości 80-100 mm w rurze kanalizacyjnej.
- ▶ Zamocuj wspornik w kształcie litery U i odpowiednio go zabezpiecz (rys. 11-10).

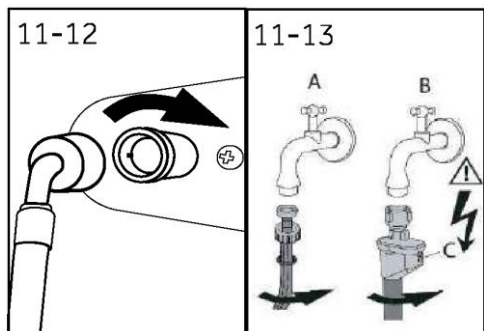
11.6.3 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

- ▶ Połączenie musi znajdować się nad syfonem.
- ▶ Połączenie czopowe jest zwykle zamykane podkładką (A). Należy ją usunąć, aby zapobiec awariom (rys. 11-11).
- ▶ Zamocuj wąż odpływowy za pomocą opaski zaciskowej.



UWAGA!

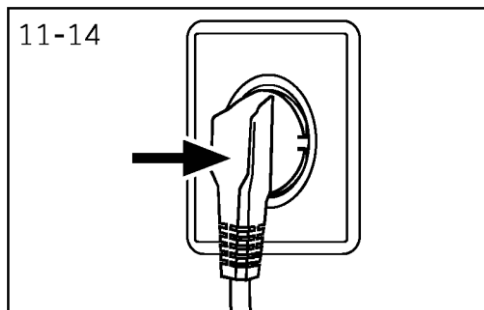
- ▶ Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być dobrze zamocowany i szczelny. Jeśli wąż odpływowy zostanie umieszczony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie stale odprowadzać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- ▶ Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.



11.7 Przyłącze ziemnej wody

Upewnij się, że uszczelki są włożone.

1. Podłącz wąż doprowadzający wodę zagiętą końcówką do urządzenia (rys. 11-12). Dokręć połączenie śrubowe ręcznie.
2. Drugi koniec należy podłączyć do kranu z gwintem 3/4 (rys. 11-13).



11.8 Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową.
- ▶ gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle zgodne.
- ▶ **Tylko Wielka Brytania:** Wtyczka brytyjska spełnia normę BS1363A.

Włóż wtyczkę do gniazdka (rys. 11-14).



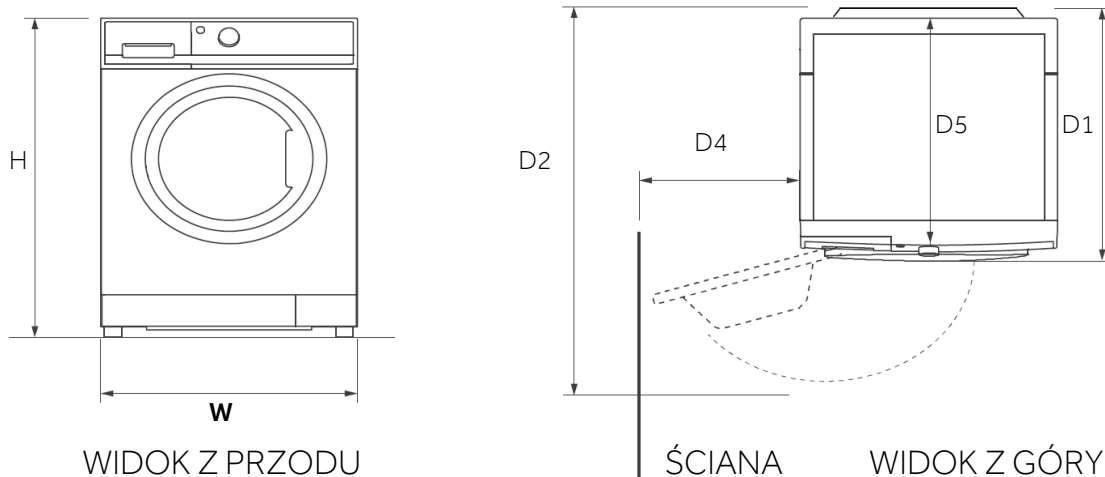
OSTRZEŻENIE!

- ▶ Zawsze upewnij się, że wszystkie połączenia (zasilanie, wąż odpływowy i świeża woda) są mocne, suche i szczelne!
- ▶ Uważaj, aby te części nigdy nie zostały zgniecione, zagięte lub skręcone.
- ▶ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwisanta (zob. karta gwarancyjna), aby uniknąć niebezpieczeństwa.

12.1 Dodatkowe dane techniczne

	HW70
Napięcie w V	220-240 V~/50 Hz
Prąd A	10
Maks. moc w W	1950
Ciśnienie wody w MPa	0,03<P<1
Masa netto w kg	57

12.2 Wymiary produktu



WYMIARY PRODUKTU		HW70
H	Całkowita wysokość produktu w mm	850
W	Całkowita szerokość produktu mm	595
D5	całkowita głębokość produktu (od górnego panelu do głównego panelu sterowania) mm	429
D1	Całkowita głębokość produktu w mm	468
D2	Głębokość otworu drzwi w mm	960
D4	Minimalny odstęp drzwi od sąsiedniej ściany w mm	187

Uwaga: Dokładna wysokość pralki zależy od tego, jak daleko wysunięte są nóżki od podstawy pralki. Przestrzeń, w której zostanie zainstalowana pralka, musi być co najmniej 40 mm szersza i 20 mm głębsza od jej wymiarów.

12.3 Normy i dyrektywy

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE wraz z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Rekomendujemy nasz Dział Obsługi Klienta Haier oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych. Minimalny okres eksploatacji części zamiennych do pralki przeznaczonej do użytku w gospodarstwie domowym wynosi 10 lat.

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeśli nie możesz znaleźć tam rozwiązania, skontaktuj się z:

- ▶ u lokalnego sprzedawcy.
- ▶ W obszarze Serwis i wsparcie na stronie www.haier-europe.com, gdzie można znaleźć numery telefonów i często zadawane pytania oraz gdzie można aktywować roszczenie serwisowe.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o produkcie, zaloguj się na oficjalnej stronie internetowej firmy Haier https://www.haier-europe.com/pl_PL/serwis-techniczny/ i wyszukaj model, którego używasz. Kliknij produkt, aby przejść do strony ze szczegółami, a następnie kliknij „dokumenty”, aby znaleźć instrukcję obsługi i ją pobrać. Na tej stronie znajdziesz również informacje o produkcie.

Aby skontaktować się z naszym serwisem, upewnij się, że masz dostępne następujące dane. Informacje znajdują się na tabliczce znamionowej.

Model _____ Numer seryjny _____

Sprawdź również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku gwarancji.

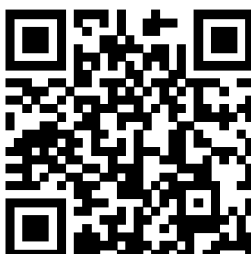
W przypadku ogólnych zapytań biznesowych skorzystaj z podanych poniżej naszych adresów w Europie:

Europejskie adresy Haier

Kraj *	Adres pocztowy	Kraj *	Adres pocztowy
Włochy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese WŁOCHY	Francja	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCJA
Hiszpania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona HISZPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Holandia Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Niemcy Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NIEMCY	Polska Czechy Węgry Grecja Rumunia Rosja	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKA
Wielka Brytania	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Więcej informacji można znaleźć na stronie www.haier-europe.com.

Informacje o modelu można znaleźć w bazie danych produktów pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu/>, wyszukując identyfikator modelu podany w polu Model etykiety na produkcie. Link do modelu w bazie danych produktów widnieje poniżej dla każdego identyfikatora modelu:



HW70-BP14357TU1



Haier